14. September 2005
Woche 37

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN kommunal

Jahrgang 38, Nr. 37
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Qual der Wahl?



von Hans Paul Lichtwald

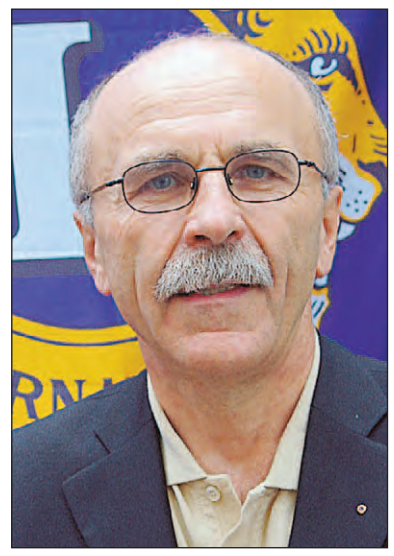
Es war wohl der kürzeste Wahlkampf der deutschen Nachkriegsgeschichte, den wie jetzt fast hinter uns haben. Und dennoch hat er mehr Polarisierung gebracht als die meisten anderen. Und das hat einen Grund: Es ist ja in den letzten Monaten zuvor eine Menge vorgefallen. Die tiefe Sorge um die Arbeitsplätze und die fehlende Standortsicherheit gerade in unserer Region, hat aufgeschreckt. Die Menschen wollen Antworten und keine Gegenfragen.
Wir haben einen Generationswechsel bei den Kandidaten im Kreis Konstanz. Wer da von einer Qual der Wahl vor Ort spricht, hat bisher versäumt, sie kennenzulernen. Als Repräsentanten der politischen Zukunft werden sie uns noch lange erhalten bleiben.. Umso wichtiger ist, dass sie untereinander einen gemeinsamen Draht finden, damit unsere Probleme an der EU-Außengrenze auch in Berlin wahrgenommen werden. Fluglärm und Benken sind mahnende Beispiele der eigenen Ohnmacht! Und auch dafür ist Wahltag Zahltag.



Artur Ostermaier wünscht sich einen anderen Förderalismus.



Barbara Kammerer verlangt ein soziales Gleichgewicht.



Robert Hufnagel hofft auf eine Aufbruchstimmung.



Rainer Kenzler fordert fünf Minuten für die Kandidaten.

Die Leute sollen wählen gehen

Was soll ab Sonntag anders werden? 193 000 Wahlberechtigte im Kreis Konstanz

Kreis Konstanz (li/of). 193 000 Bürgerinnen und Bürger werden im Landkreis Konstanz am Sonntag an die Wahlurnen gerufen. 79 Prozent von ihnen gaben vor drei Jahren ihr Votum ab. Die bange Frage nach der Wahlbeteiligung stellt sich in diesen Tagen aber immer wieder.
Zu tief sitzt der Schock nach den 42 Prozent Beteiligung bei der Singener OB-Wahl. Deshalb ist andererseits die Frage so wichtig, warum man am Sonntag wählen gehen soll und was danach anders werden soll.
Wird das Ergebnis am Sonntag trotz der Wiederholung in Dresden veröffentlicht, wird das WOCHENBLATT online unter **www.wochenblatt.net/wahl** ab 19 Uhr Trends und Berichte liefern.
Der Steißlinger Bürgermeister und Vorsitzende des Gemeindetags, Artur Ostermaier, sagt, ein starkes Votum der Bürger sei nötig, um selbst gegenüber Europa Stärke zu beweisen. Es sei die Reform des Sozialstaats nötig, die Bürokratie müsse abgebaut werden und der Bereich von Familie und Beruf sei neu zu gestalten. Wir bräuchten weniger Zentralstaat und mehr Förderalismus. Dabei müssten die Kommunen ernster genommen werden. Derzeit seien Sie nur Zahlmeister. Die Finanzen und die Aufgaben gehörten in die Städte und Gemeinden delegiert.
Im Spannungsfeld zwischen den unterschiedlichen Politikfeldern sieht sich Barbara Kammerer aus Rielasingen. Die Kommunalpolitikerin ist auf dem Pflegesektor engagiert. Auf jeden Fall dürfe das soziale Gleichgewicht nicht in den Hintergrund gedrängt werden. Aber ganz gewiss müsse es mit den Arbeitsplätzen wieder aufwärts gehen.
Viele Forderungen seien zwar realistisch, so müsste mehr für Forschung und Technologie getan werden.
Aber sie habe Zweifel, ob am Ende auch unten an der Basis mehr Arbeitsplätze ankämen. Mancher Fortschritt komme am Ende ohne Menschen aus. Aber eines sei klar: Wählen gehen!
Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler findet die Wahl im Landkreis sehr interessant: »Die vier bürgerlichen Kandidaten, die wir bei unseren Veranstaltungen kennen lernten, sind alles sehr engagierte und intelligente Menschen, die haben es verdient, dass man ihnen die fünf Minuten gönnt, die man für einen Wahlgang braucht. Es haben ja immerhin drei Kandidaten eine reelle Chance in den Bundestag zu kommen, da wäre es fatal, wenn die Wahlbeteiligung schlecht wäre.« Für Rainer Kenzler ist diese Wahl auch eine Generationenwahl, denn die vier bürgerlichen Kandidaten sind alle sehr jung und werden die Region länger vertreten.
Robert Hufnagel, Chef des Nestle-Product-Technology-Center (PTC) in Singen sieht es als eine Staatbürgerpflicht wählen zu gehen.
»Wir brauchen einfach eine neue Aufbruchstimmung in diesem Land und da sollte jeder um seine Verantwortung wissen. Wer nicht wählen geht, gibt seine Stimme schlichtweg einem anderen Kandidaten und einer anderen Partei.«

Diese Woche



Die Kandidaten von CDU, FDP, SPD und Grünen stellten sich auf dem Engener Ökomarkt der Umweltdiskussion mit Wochenblatt Chefredakteur Hans Paul Lichtwald. **Seite 3**



Über 80 Weltneuheiten auf der IAA in Frankfurt - und die Frage nach der automobilen Zukunft. **Seiten 26-29**

Die DJK Singen hat am Samstag ihr erstes BWOL-Heimspiel der Saison. **Seite 4**

»Gutes vom See« startet am Freitag in 25 Einkaufsmärkten der Region. **Seite 6**

Gohl Dach und Wand hat am letzten Mittwoch Insolvenzantrag gestellt. **Seite 18**

Kurz notiert

Immer aktuell: Wahlauszählung mit Fernsehübertragung ist am Sonntag ab 18 Uhr im Singener Ratssaal.

***

Gemütlichkeitsverein Fidelio trifft sich am Donnerstag, 15. September, um 14.30 Uhr in den »Hirschstuben«.

***

Die Gewinner der Sichelhenke werden noch gesucht: Hauptgewinn 2647, Ersatz 1957, anderer Gewinn 2358, Ersatz 2716. Melden unter 29128.

***

Zeugen gesucht: Am Montag Morgen, zwischen 8 und 9 Uhr entwendete ein Unbekannter aus einem Hotelzimmer in der Alemannenstraße 500 Euro an Bargeld, diverse Dokumente und eine Spiegelreflexkamera. Der Gesamtschaden beläuft sich auf rund 1 500 Euro. Zur Tatzeit betrat ein unbekannter Mann das Hotel, der wie folgt beschrieben wird: 40 bis 50 Jahre alt, 1,75 Meter groß, untersetzte Figur, lichtes Haar. Er trug einen Oberlippenbart. Bekleidet war er mit einem schwarz-weißen T-Shirt, einer schwarzen Hose und einer ärmellosen, schwarzen Weste. Hinweise nimmt die Polizei Singen unter Telefon 888-0 entgegen.



Helga Hesse ist die neue Rektorin an der Singener Hebelschule. Hier zeigt sie die neue Mensa, die demnächst eingeweiht wird. swb-Bild: li

Selbstbewusst werden

Helga Hesse leitet jetzt Hebel-Schule

Singen (li). Noch kurz vor Ferienbeginn war Helga Hesse als neue Rektorin an der Singener Johann-Peter-Hebelschule eingeführt worden. Neuland hat sie deshalb nicht betreten, denn seit vier Jahren ist sie bereits dort Konrektorin und kennt ihre Schülerinnen und Schüler. Die Mutter zweier erwachsener Kinder war zuletzt 16 Jahre Lehrerin in Litzelstetten. Wegen ihrer Kinder hatte sie sechs Jahre Auszeit genommen gehabt. Erfahren ist die neue Schulleiterin auf jeden Fall.
Seit zwei Jahren ist die Hebelschule Ganztagsschule, jetzt steht die Mensa kurz vor der Einweihung. Stolz zeigt Helga Hesse die neue Küche im Mensa-Anbau. Alles sei wichtig, was den Aufenthalt in der Schule angenehm mache. So wird es auch keine Ferigmahlzeiten in Aluformen geben, sondern ein Metzger wird Essen und Salate eben auch in Schüsseln anliefern. Die Singener Metzgerei Riebler wird das Essen künftig liefern. Auf regionale Kost legt die Schulleiterin großen Wert.
Bei den Schülern Selbstbewusstsein zu fördern und letztlich zu schaffen, sieht die neue Rektorin als wichtigste Aufgabe. Sie will eine positive Leistungserwartung an die Kinder richten, Wissen und Kompetenz vermitteln. Wichtig sei dabei auch der Konsens im Kollegium. Geschaffen wird Stück für Stück eine Konfliktkultur an der Schule. »Faustlos« ist hier das Stichwort. Aus dem Fenster der Rektorin sieht man die neuen roten Blöcke im Langenrain. Das neue Umfeld wird auch hier als Chance gesehen.
Die Schule hat in den letzten Jahren ein gutes Kooperationsfeld über die städtische Schulsozialarbeit hinaus aufgebaut. Helga Hesse, sagt klar, die Schule brauche Hilfe von außen, andere Blickwinkel auf das Leben. Da gibt es eine Bläserklasse an der Schule, Training an der Kletterwand, eine Hausaufgabenbetreuung durch die Arbeiterwohlfahrt und eine Bastelgruppe. Sport vermitteln der ESV Südstern und der Radsportverein. 340 Schüler werden hier unterrichtet, je zur Hälfte in der Grundschule und der Hauptschule. An diesem Montag steht ein Schüler draußen traurig herum. Er ist Fünftklässler und hat diesen Tag noch frei . . .

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net
Wochenblatt - Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Anzeige



Besser erziehen ist lernbar

Singen (swb). Geht das: Kinder erziehen ohne Schimpfen, Schreien und Ausrasten? Ohne sich in eine »endlose« Kette von Konflikten zu verhaken? Gibt es dabei in der Erziehung einen goldenen Weg? Ja, sagen Forscher, die seit zwölf Jahren das Triple P, ein positives und konsequentes Erziehungsprogramm begleiten. In vier Einheiten zu je 2,5 Stunden und vier telefonischen Supervisionsterminen wird die Änderung und Reflexion des eigenen Erziehungsverhaltens mit ausgebildeten Trainern eingeübt und umgesetzt. Das Training richtet sich an Eltern, Großeltern, Pflegeeltern, Tagesmütter, Erzieherinnen, Sozialpädagoginnen, Lehrerinnen, sprich an alle, die mit der Erziehung von Kindern konfrontiert sind. Triple P-Infoabend für Eltern von Kindern bis zirka zehn Jahre ist am 20. September von 20 bis 22 Uhr. Elterntraining vier Mal, vier Telefonkontakte beginnt am Dienstag, 27. September, 20 bis 22 Uhr, im Seminarraum der AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen; Leitung: Almuth Stobbe, Triple P Trainerin, Lehrerin an der Ten-Brink-Schule Rielasingen.
Triple P für Teenager: Am Montag, 26. September, von 20 bis 22 Uhr ist Triple P-Infoabend für Eltern von Kindern ab zirka zwölf Jahren. Elterntraining vier Mal, drei Mal Telefonkontakt beginnt am Montag, 10. Oktober, 20 bis 22 Uhr, im Seminarraum der AWO, Heinrich-Weber-Platz 2, Singen; Leitung: Almuth Stobbe, Triple P Trainerin.

Spaziergang zu alten Ostsorten

Singen-Bohlingen (swb). Alte Obstsorten werden auf einem Sortenspaziergang am Samstag, 17. September, um 16 Uhr in Bohlingen, Treffpunkt am Parkplatz beim Friedhof, gezeigt. Unter der fachkundigen Führung von Konrad Hauser gibt es einen kleinen Spaziergang durch die Streuobstwiesen oberhalb des Bohlinger Friedhofs, wo es besonders viele alte Obstbaumsorten gibt. Eigenes Obst (bitte mit einigen Blättern) kann gerne zur Bestimmung mitgebracht werden. Kontakt: S. Möbius, 07731/-21322.

Dr. Meyer feierte den 90.

Singen (swb). Dr. med. Richard Meyer, Schauinslandstraße 14, Singen, feierte am 10. September seinen 90. Geburtstag in geistiger Frische und guter körperlicher Verfassung. Als Facharzt für Hals-Nasen-Ohrenkrankheiten war er in Singen ab 1965 für 15 Jahre tätig. Naheliegend, dass ihn, der in seiner Praxis an die 10000 Patientenkarten angelegt hatte, noch einige Bürger in guter Erinnerung haben. Er ist in Berlin geboren und aufgewachsen, und nach den Kriegsjahren, zehn Jahren in der ehemaligen DDR und anschließenden Wanderjahren durch den Norden der Bundesrepublik war endlich Singen für ihn, den Natur- und Kultur-Liebhaber, auch Ausgangspunkt für zahlreiche Wanderungen und Reisen besonders im Mittelmeer-Raum. Heute verfolgt der Jubilar diese Interessen mehr vom Lehnstuhl aus über die Medien, genießt aber auch manche sonnige Stunde in den Straßen Singens bei einer Tasse Kaffee.

4. Drachenfest im Stadtpark

Singen (swb). Der Förderverein Stadtpark wird das vierte Drachenfest in Singen auf der Aktionswiese im Stadtpark am Samstag, 24. September, von 13 bis 17 Uhr veranstalten. Um 13 Uhr ist die Eröffnung durch die Vorsitzende Veronika Netzhammer, es folgt ein Grußwort der Stadt Singen, so dann ist Spendenübergabe durch Round Table Singen. Daran anschließend wird es neben einem Showprogramm mit Moderation und Musik freies Fliegen für jeden sowie Gespräche mit Profis geben. Am Freitagabend, 23. September, ab 17 Uhr, bietet der Förderverein einen Drachenbau-Workshop an. Die Freunde des »luftigen Vergnügens« sind eingeladen, unter erfahrener Anleitung selber einen Drachen zu nähen. Dieses Mal wird es ein »Crossdeck« sein. Dieser Drachen ist etwas Besonderes, weil er als Kastendrachen dreidimensional ist und ein wunderschönes Flugbild hat. Die Kosten lieben bei circa 60 Euro. Wer Interesse hat, diesen Drachen selber zu nähen, sollte sich bei Hans-Peter Storz (Telefon 07731/86050) umgehend anmelden, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Kindersport beginnt wieder

Singen (swb). Die Kindersportschule KiSS des StTV Singen besteht nun schon seit sechs Jahren. Da in unserer heutigen Zeit sehr viele Kinder übergewichtig sind, viele Kinder haltungsschwach und sehr viele Kinder an Bewegungsarmut leiden, hat der StTV Singen mit der KiSS ein tolles Angebot für alle Eltern, die ihre Kinder sportlich fördern wollen. Zur Zeit sind 75 Kinder in fünf verschiedenen Klassen organisiert. Die KiSS wird in drei Altersklassen eingeteilt. In den Gruppen sind maximal zwölf bis 15 Kinder: Mini-KiSS 4 - 6 Jahre, Klasse 1: 6 - 7 Jahre, Klasse 2: 8 - 9 Jahre, Klasse 3: 10 Jahre und älter. Die neuen Kurse beginnen ab sofort. Anmeldungen unter 07731/43113.

Alpha-Kurs wird angeboten

Singen (swb). Hunderttausende Menschen auf der ganzen Welt erlebten den Alpha-Kurs - insgesamt an zehn Abenden - als eine echte Entdeckungsreise. Angestaubte Vorstellungen von Glauben und Gott wurden durch ein lebensfrohes und interessantes Christsein abgelöst. Der Alpha-Kurs beantwortet Fragen an das Leben wie: Worauf kommt es im Leben wirklich an? Was lässt mein Leben gelingen? Wer war Jesus Christus und was bedeutet er für mein Leben im Alltag. Der Einführungsabend ist am Donnerstag, 22. September, um 19.30 Uhr in den Räumen der BFP »Josua-Gemeinde«, Freiheitstraße 55.
Infos unter 07731/909043 oder www.alphakurs.de.

Landratsamt Konstanz – untere Flurbereinigungsbehörde –

Öffentliche Bekanntmachung

Landkreis Konstanz

Flurbereinigung Aach

Vorläufige Besitzeinweisung vom 1.9.2005

1. Das Landratsamt Konstanz – untere Flurbereinigungsbehörde – ordnet hiermit für das gesamte Flurbereinigungsgebiet der Flurbereinigung **Aach** die vorläufige Besitzeinweisung an.
1.1 Als Zeitpunkt der vorläufigen Besitzeinweisung wird der 15. Oktober 2005 festgesetzt. Er gilt auch als Stichtag für die Gleichwertigkeit der Grundstücke.
1.2 Die sofortige Vollziehung der vorläufigen Besitzeinweisung wird im überwiegenden Interesse der Teilnehmer angeordnet.

2. Hinweise
2.1 Die neue Feldeinteilung ist in Karten und Nachweisen enthalten. Diese sowie die Überleitungsbestimmungen liegen vom ersten Tag dieser Bekanntnmachung an einen Monat lang im Rathaus in Aach während der Sprechstunden (Di., Mi. u. Fr. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr, Do. 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr) zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.
Auf Antrag wird die neue Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert.
Am Donnerstag, dem 22. September 2005 wird ein Beauftragter des Landratsamtes – untere Flurbereinigungsbehörde – von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr im Rathaus in Aach anwesend sein, um Auskünfte zu erteilen.

2.2 Anträge auf Regelung des Nießbrauchs und der Pachtverhältnisse müssen innerhalb von 3 Monaten nach Erlass dieser vorläufigen Besitzeinweisung beim Landratsamt Konstanz – untere Flurbereinigungsbehörde – gestellt werden. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.
2.3 Die Beteiligten können zwar bis zur Bekanntmachung der rechtlichen Ausführung des Flurbereinigungsplans nach § 61 oder § 63 FlurbG noch über die alten (eingebrachten) Grundstücke grundbuchmäßig verfügen; an die Stelle der alten Grundstücke treten aber in rechtlicher Hinsicht demnächst die neuen Grundstücke. Es sollte deshalb von grundbuchmäßigen Änderungen abgesehen werden. Wenn trotzdem über ein Grundstück verfügt werden muss, sollte vorher das Landratsamt – untere Flurbereinigungsbehörde – über die beabsichtigte Rechtsänderung unterrichtet werden.
2.4 Widersprüche gegen den Inhalt des Flutbereinigungsplans, besonders gegen die Zuteilung der neuen Grundstücke (Landabfindung), können die Beteiligten erst später in dem Anhörungstermin über die Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans vorbringen. Zu diesem Termin wird jeder Teilnehmer besonders eingeladen.

3. Begründung
3.1 Die Voraussetzungen des § 65 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S.546) liegen vor.
Die Grenzen der neuen Grundstücke sind in die Örtlichkeit übertragen, die endgültigen Nachweise für Fläche und Wert der neuen Grundstücke liegen vor, das Verhältnis der Abfindung zu dem von jedem Beteiligten Eingebrachten steht fest.
Die Anordnung der vorläufigen Besitzeinweisung zu dem festgesetzten Zeitpunkt ist notwendig, um die neuen Grundstücke noch in diesem Herbst in Besitz, Verwaltung und Nutzung der Empfänger übergeben zu können und dadurch die ordnungsgemäße Bestellung der Abfindungsgrundstücke zu ermöglichen.
3.2 Die sofortige Vollziehung musste nach § 80 Abs. 2 Nr. 4 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) vom 19.03.1991 (BGBl. I S. 686) angeordnet werden, da durch einen längeren Aufschub der Besitzeinweisung für einen großen Teil der Beteiligten und für die Teilnehmergemeinschaft erhebliche Nachteile entstehen würden. Durch den Bau von Wegen und Wassergräben sind viele der eingebrachten Grundstücke unwirtschaftlich durchschnitten und andere ganz oder teilweise durch die Baumaßnahmen in Anspruch genommen worden. Jede Verzögerung würde einen Zeitverlust von mindestens einem Jahr bedeuten, da der Besitzübergang wirtschaftlich sinnvoll nur im Herbst stattfinden kann. Die Anordnung der sofortigen Vollziehung liegt daher im überwiegenden Interesse der Teilnehmer.

Rechtsbehelfsbelehrung
Gegen diese Anordnung können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim Landratsamt Konstanz - untere Flurbereinigungsbehörde - einlegen.
Wird der Widerspruch schriftlich eingelegt, muss er innerhalb dieser Frist beim Landratsamt - untere Flurbereinigungsbehörde - eingegangen sein.
Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Anordnung.

Chluba, Vermessungsdirektorin

FLEISCHTHEKE
Suppenfleisch mager – durchwachsen 100 g 0,68
Rinderbraten - Sauerbraten magere Stücke 100 g 0,95
bratfertige Schnitzel Cordon bleu oder Schwein 100 g 0,90
Schweinefleisch geschnetzelt ohne Fett u. Sehne oder 5-Minuten-Pfanne 100 g 0,85
HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN
Salamiaufschnitt sortiert 100 g 1,50
Schinkenwurst mager mit Senfkörnern 100 g 1,00
Portionwürstchen verschiedene Sorten 100 g 0,85
Mettwurst fein gekörnt 100 g 0,70
Eine Spezialität Kutteln im Glas eigene Herstellung 400 g 1,69
Tipp der Woche: Wienerle-Bauernbratwurst knackig 100 g 0,90
SALAT-/KÄSETHEKE
Große Auswahl an Salaten, Frischkäse – Hartkäse
FISCHTHEKE
Forellen 100 g 0,70
Hohentwieler Spezialitäten seit 1907
HERTRICH METZGEREI
...bar-geldlos bezahlen!
Scheffelstr. 23 · Singen

Direkt in die Briefkästen
Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN GERN EIN ANGEBOT.
Direktwerbung Vertriebs-GmbH
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 88 00-20
Fax 0 77 31 / 88 00 38

...FOR LADYS ONLY !
FIGURTRAINING CARDIOTRAINING FÜR NUR MONATL. 19,95
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Nette Leute
Einfach anrufen oder gleich vorbei kommen!
Jetzt anmelden- und einen Monat kostenlos trainieren!
FitnessPoint Lady
Konstanz Reichenaustr. 32 Tel. 07531-696133
Singen Erzberger Str.1 Tel. 07731-985534

PRO OFFICE
Ihnen wächst das „Büro“ über den Kopf?
Sie können sich nicht mehr auf Ihr Geschäft konzentrieren?
Das muss nicht sein!
Rufen Sie uns an, wir entlasten Sie, auch als Urlaubsvertretung!
Tel.: 07731 / 7977140 • Fax: 07731 / 7977240
pro-office@elkehartwig.de
www.elkehartwig.de



Elke Hartwig
Betriebswirtin (GA)

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00-0
Telefax 0 77 31 / 88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 0 77 31 / 88 00-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31 / 88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31 / 88 00-29
Lokalredaktion Singen
Hans Paul Lichtwald 0 77 31 / 88 00-32
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 37 ersichtlich
Druck
Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im: BVDA A'B'C SÜDWEST

INHALT

	SEITE
Stellenmarkt	19
Immobilienmarkt	20 – 21
Internationale Automobilausstellung	26/27
Automarkt	28 – 29
Guckloch	I
Was Wann Wo	IV
Veranstaltungen	V
Abendmarkt Gottmadingen	VII

Achtung, Hobby-Schneiderinnen!
Das dürfen Sie nicht versäumen!
NUR 3 TAGE IN SINGEN
Gratis!



Endlich können alle Frauen ohne langdauernde Kurse zu Hause ihre eigenen Schnitte für die ganze Familie anfertigen.
- kein Ausrädern
- kein Apparat
- kein Talent erforderlich

Ob oben Größe 42 und unten 48, breite oder schmale Schultern, lange oder kurze Taille usw., in jedem Falle zuverlässig und einfach.
Nach 10 Minuten können Sie diese Weste selbst zuschneiden!
Zuschneide-Kurs
Besuchen Sie unseren Vortrag ohne jede Verpflichtung!
Donnerstag, 22., bis Samstag, 24. Sept.
Nähmaschinen Höss
Erzbergerstr. 8
Beginn um: 10, 14 und 16 Uhr
Samstag nur um 10 Uhr
Dauer: 1 Stunde Einmaliger Besuch genügt
Erforderliches Material im Vortrag erhältlich!
Jede Besucherin erhält 3 gratis Schnittvorlagen für ihre Figur.
Bitte ausschneiden, erscheint einmalig!

Servicekalender

NOTRUFE

Für alle

Überfall, Unfall:	110
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	19292
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Tierschutzverein:	07731/65514
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

Einsatzleitung Dorfhelferinnen:
Jutta Gold 07731/795504

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Für alle

Do., 15.9.: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Str. 4, Singen
Fr., 16.9.: Münster-Apotheke, Bahnhofstr. 2, Radolfzell
Sa., 17.9.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen
So., 18.9.: Hegau-Apotheke, Lange Str. 12, Steißlingen und Hochrhein-Apotheke, Rosenstr. 1, Gailingen
Mo., 19.9.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 47, Gottmadingen
Di., 20.9.: Neue Stadt-Apotheke, St. Johannis-Str. 1, Radolfzell
Mi., 21.9.: Ratoldus-Apotheke, Schützenstr. 2, Radolfzell

Tierärztlicher Notdienst

17./18.9.:
Dr. Udo Damaske, Duchtlinger Str. 7, Singen, Tel. 07731/947213

Abfall

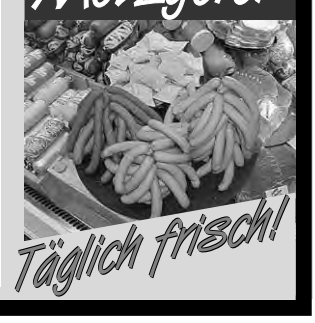
Singen

Altpapier + Gelber Sack: Mo., 19.9. (Bezirk 07), Di., 20.9. (08), Mi., 21.9. (09)

Roter Deckel: 19.9. (Bezirk D), Di., 20.9. (E), Mi., 21.9. (F)

GLAUBE
LIEBE
HOFFNUNG
PIETÄT DECKER
BESTATTUNGEN
Singen · Schaffhauser Str. 98
Telefon: 07731/9968-0
www.decker-bestattungen.de

Spezialitäten aus eigener Produktion
Zum Schulbeginn Spezialitäten von DENZEL'S Metzgerei
AKTION
Schweinerückensteak auch mariniert 100 g 0,89
Kalbsbraten, von der Schulter u. Hals 100 g 1,19
Lyoner, die Milde, geräuchert, auch als Portion 100 g 0,89
Landjäger pro Paar 0,99
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:
Grünländer, 48% Fett i.Tr. 100 g 0,99
Gutes Essen gehört dazu



Täglich frisch!

GARTENCENTER SPÄTH ZOOMARKT
Pflanzen für Haus und Garten –
Wir haben genau die Vielfalt, die Sie sich wünschen!
Neuer Markt 10, 78052 VS-Villingen
Tel. 07721/9502-0, Fax 07721/79502-89/-99
info@garten-spaeth.de, www.garten-spaeth.de

BEMERKENSWERT IST . . .

. . . dass Andreas Renner derzeit weltweit Schlagzeilen macht. *Ob dies ihm lieb ist, ist eine andere Frage. Polarisieren und polemisieren konnte er ja immer schon. Das listet Spiegel online jetzt auch gnadenlos auf. Für die Spiegel-Leute ist er der Bush-Jäger aus dem Ländle. Wegen seiner schrillen Töne wird der Sozialminister auch zum Wowereit des Südens erklärt. Damit kann Renner gut leben, denn er habe ja nur im alemannischen Umgangston gesagt, George W. Bush gehöre wegen seiner Fehlleistungen bei der Hurrican-Katastrophe »abgeschossen«. Dafür hat er sich dann flugs brav entschuldigt. Da war die Wortwahl aber längst ins Englische übersetzt. CNN hat ihm eine Seite in den Online-Nachrichten gewidmet. Und da steht das fatale Wort vom »shot down«. Und das bedeutet etwas anderes. Und da sind die Amerikaner seit dem 11. September zu keinen Späßchen bereit. Die Stuttgarter Runde ist um: SPD-Fraktionschef Drexler verlangte Renners Rücktritt, Oettinger lehnte ab. Aber da gab es noch die frühere Justizministerin Hertha Däubler-Gmelin, die zurücktreten musste, weil sie Bush mit Hitler verglichen hat. Daran erinnern sich die amerikanischen Medien eben auch. Die entscheidende Frage wird sein, ob es wegen Renners Entgleisung eine offizielle amerikanische Anfrage im auswärtigen Amt in Berlin geben wird. Dann würde die Luft für ihn endgültig dünn.*

. . . dass Renners Manko auch bei dieser internationalen Berichterstattung genannt wird, er ist Minister ohne Mandat. *Das ist in der Tat seine Achilles-Verse, denn ihm fehlt einfach in kritischen Fragen die Rückendeckung durch die Landtagsfraktion. Und dann macht er sich durch Sprüche wie gegen George Bush nur noch angreifbarer. In der Sache mag er ja Recht haben, doch das darf jemand am Stammtisch sagen, nicht aber der Herr Minister. Das war ja letzte Woche die Anmerkung an dieser Stelle, dass Renner eben noch nicht im Amt in Stuttgart angekommen sei. Die Sprachlosigkeit zwischen Andreas Renner und Landtagsabgeordneter Veronika Netzhammer wird die CDU auf dem Weg zur Landtagswahl weiter belasten. Und so wird man gespannt verfolgen können, wer bei diesem Poker als erster die Nerven verliert.*

. . . dass Gesundbeten jetzt offenbar bei Veronika Netzhammer angesagt ist. *Sie hat ja eine zweite politische Front, an der sie steht, nämlich im Singener Gemeinderat. Aber da sei ja alles, Friede, Freude, Eierkuchen. Das geht aus einer Pressemitteilung der CDU-Fraktion nach der ersten Sitzung mit dem künftigen Oberbürgermeister Oliver Ehret hervor. Und Veronika Netzhammer erklärt im Interview mit der Tageszeitung ganz fröhlich, sie werde noch lange Fraktionsvorsitzende der CDU bleiben, weil ihr das Amt eben auch Spaß machen würde. Das ist ja schon etwas! Aber ist das ein demokratisches Kriterium? Die Neuwahl des Fraktionsvorstandes steht als Forderung im Raum. Und dann muss irgendwann einmal geheim abgestimmt werden. Das kann aber nicht am St. Nimmerleinstag erfolgen. Und es reicht eben auch nicht aus, zu sagen, sie habe laufend Kontakt mit Oliver Ehret.*

Es kommt auch darauf an, welche Qualität solche Gespräche dann haben. Es kann auch nicht sein, dass alle zur Floskel greifen, man müsse einfach in die Zukunft schauen. Da bin ich Alttestamentarier und verlangte, dass Leute auch in die Verantwortung genommen werden, wenn sie Fehler gemacht haben. Was aussitzen bringt, haben wir alle bei Kanzler Kohl erlebt.

. . . dass es ein Unding ist, die Kritik an Veronika Netzhammer über den Stammtischen aufzuhängen. *Das ist zwar ganz einfach, vielleicht sogar wirkungsvoll, ändert aber nichts an den Problemen. Da mag es manchen CDU-Stadtrat geben, der seine Stärken eher am Stammtisch hat, aber das gilt sicherlich nicht für die Mehrzahl. Frau Netzhammer hat in der Woche vor Pfingsten bei der Nominierung des CDU-Kandidaten für die OB-Wahl übertaktiert. Nachdem das WOCHENBLATT Ehrets Kandidatur exklusiv publiziert hatte, ließ sie am Tag darauf in ihrer Hauspostille wissen, Ehret habe sich damit selbst aus dem Nominierungsverfahren herauskatapultiert. Das sind Fakten, die nichts mit dem Stammtisch zu tun haben.*

Und die kann man auch nicht in Serie gesundbeten. Allerdings sollten sich ihre »Stammtischbrüder« in der Fraktion jetzt neu orientieren: Die einen sollen sich auf die Hinterbeine stellen und den aufrechten Gang üben. Und die anderen sollten ihr Freizeitverhalten überdenken, denn seit der OB-Wahl stehen viele unter besonderer Beobachtung was ihr nächtliches Verhalten betrifft. Da muss man die Gerüchteküche nicht noch selbst anheizen.

Hans Paul Lichtwald

Wahlaufruf
BKK Alcan Singen
BKK
1. Wahl vom 1. Tag
Nutzen Sie Ihr Kassenwahlrecht und kommen Sie zu uns.
☒ Umfassender Versicherungsschutz vom ersten Tag an
☒ Persönlicher Service
☒ Optimale Leistungen
☒ Günstiger Beitragssatz
☒ Kostenfreie Familienversicherung
☒ Bonusprogramm für gesundheitsbewusstes Verhalten.
☒ Zusatzversicherungen
Info-Hotline 0800 1012147
Das lohnt sich!
Jetzt informieren!
BKK Alcan Singen
Maggistr. 7 • 78224 Singen
Service-Nummer: 0 800 / 1 01 21 47
E-Mail: info@bkk-alcan-singen.de
www.bkk-alcan-singen.de
www.bkk-alcan-singen.de

Das Podium für Jungwähler

Singen (swb). Anlässlich der anstehenden Bundestagswahlen findet am heutigen Mittwoch, 14. September, eine Wahlveranstaltung speziell für Erst- und Jungwähler in der Singener »Gems« statt. Ab 19 Uhr können sich Jugendliche über die Programme der einzelnen Parteien informieren, um in einer anschließenden Podiumsdiskussion mit den Bundestagskandidaten des Kreises weitere Fragen zu klären und sich noch intensiver mit Themen wie Bildungs- und Umweltpolitik, Studiengebühren und Jugendarbeitslosigkeit zu beschäftigen.

Besonders Jungwähler, die noch nicht wissen wem sie am Sonntag ihre Stimme geben wollen, kann durch die Möglichkeit, die Kandidaten selbst zu treffen und sich einen persönlichen Eindruck zu machen, die Entscheidung bei der Wahl erleichtert werden.

Die von den Vertretern der Singener Gymnasien sowie der Jugendorganisationen von DGB, IG-Metall und Ver.di, der Singener Gems und »attac« organisierte Veranstaltung steht aber natürlich auch allen jenen offen, die sich vor dem Gang zur Wahlurne noch einmal genauer mit den Programmen der Parteien bekannt machen wollen oder einfach neugierig auf die hiesigen Kandidaten sind. Auf dem Podium sitzen Peter Friedrich (SPD), Andreas Jung (CDU), Hans-Peter Koch (Die Linke. PDS), Till Seiler (Grüne), Florian Toncar (FDP; Vertretung für Birgit Homburger).

Landesweit mehr Sozialhilfebezieher

Stuttgart/Kreis Konstanz (swb). In Baden-Württemberg beziehen 92.000 Kinder und Jugendliche Sozialhilfe. Das teilt das Statistische Landesamt mit. Im Vorjahresvergleich ist demnach die Zahl der Sozialhilfeempfänger unter 18 Jahren um 2,2 Prozent gestiegen. Die Quote liegt somit immerhin bei 4,7 Prozent. Im vergangenen Jahr erhielten insgesamt 233.000 Baden-Württemberge Hilfe zum Lebensunterhalt - damit waren es 1,7 Prozent mehr als im Vorjahr.



Eines der Podien mit Kandidaten für die Bundestagswahl am Sonntag, fand zum Auftakt des Engener Ökomarkts statt. Im Bild (von links) Andreas Jung (CDU), Birgit Homburger (FDP), Moderator Hans-Paul Lichtwald, Peter Friedrich (SPD) und Till Seiler (Grüne). swb-Bild: of

Wünsche für vier Jahre

Kandidaten auf dem Engener Ökomarkt

Von Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Engen (of). Wer die Wahl hat, hat die Qual. Das gibt auch für Wähler, die ihren Kandidaten nach Umweltgesichtspunkten auswählen wollen, wenn es am Sonntag zur Wahl geht. Erstmals wurde im Rahmen des Engener Ökomarkts angesichts des nahen Wahltags die Gelegenheit gegeben, die vier »bürgerlichen« Kandidaten nach ihren Standpunkten zum Thema Umwelt zu hören. Die Moderation dieser Diskussion hatte WOCHENBLATT-Chefredakteur Hans-Paul Lichtwald, die Teilnehmer des 13. Engener Ökomarkts hatte im Vorfeld die Möglichkeiten, Themen einzureichen, die ihnen auf den Nägeln brennen.

Die rund 150 Zuhörer, die bereits am Samstagmorgen nach Engen fanden, brauchten ihre Anreise nicht zu bereuen, denn Birgit Homburger (FDP), Peter Friedrich (SPD), Andreas Jung (CDU) und Till Seiler (Grüne) lieferten sich eine recht rege Debatte zum Thema Umwelt die vor allem unter dem Vorzeichen stand, wieviel Umweltpolitik ist nötig, damit die Wirtschaft sich nicht behindert fühlt und umgekehrt wieviel Umweltpolitik ist nötig, damit die Wirtschaft auf Zukunftsmärkten durch Know-How punkten kann. Da wurde es zuweilen auch recht emotional, wenn es um die Frage ging, seit wann in Deutschland engagierte Umweltpolitik praktiziert wird.

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe · Seit 1934

Das Thema Feinstaub und die Folgen, die FFH-Gebiete, die Bürokratie aus Brüssel oder dem eigenen Land, die Frage, ob denn 20 Prozent Biolandwirte für eine Volkswirtschaft verträglich sind und wann, die Frage nach den Laufzeiten der Kernkraftwerke und deren Sicherheit, natürlich nach dem Umgang mit dem atomaren Müll und der nötigen Suche nach einem Endlager, nach den Subventionen der Windenergie, nach dem Willen der Autoindustrie zum 3-Liter-Auto wurden sehr intensiv durch die vier Kandidaten zum Teil auch sehr kontrovers diskutiert.

Deutlich wurde: alle Kandidaten nehmen das Thema Umwelt außerordentlich ernst, wenn natürlich auch auf unterschiedliche Weise. Das Thema Umwelt wurde als einer der wichtigsten Schlüssel für die Zukunft ernst genommen. Ein Thema, das auch mit Sozial- wie Wirtschaftsfragen eng verknüpft ist.

Nicht nur Visionen sollten gesponnen werden. Deshalb fragte Hans Paul Lichtwald zum Schluss auch ganz konkret; was die Kandidaten in den nächsten vier Jahren in Sachen Umwelt verwirklicht und umgesetzt sehen wollen: Till Seiler machte deutlich, dass das Schweizer Atommüll-Lager in Benken gestoppt werden müsse. Peter Friedrich sagte: das die Potentiale an erneuerbaren Energien in Arbeitsplätze umgesetzt werden müssten. Birgit Homburger wünschte sich eine einheitliche Energiepolitik, damit der Tanktourismus in die Schweiz überflüssig würde. Andreas Jung wünschte sich, dass Deutschland endlich Mitsprache beim Verfahren für das Atomlager in Benken bekäme, und das die Deutschen Forderungen hier bei der Eidgenössischen Verwaltung eingebracht werden können.

WAHLKAMPF

Podiumsdiskussion:
Mittwoch, 14. September, 19.30 Uhr, in der Gems in Singen auf Einladung der Singener Schülervertretungen und weiterer Gruppen.
Infostände aller Kandidaten am Samstag im ganzen Kreis.

Peter Friedrich:
Freitag, 16. September, 12 bis 13 Uhr Wahlkundgebung in Singen mit Ute Vogt in der Fußgängerzone vor Heikorn.

Birgit Homburger:
Samstag, 17. September, 20 Uhr in Bodman: Liberales Sommerfest.

Till Seiler:
Donnerstag, 15. September, 20 Uhr im Barbarossa in Konstanz: Uschi Eid zur gerechten Globalisierung.

Andreas Jung:
Donnerstag, 15. September, 20 Uhr im »Kranz« in Aach.
Samstag, 17. September, 20 Uhr Jungwählertreff im Cafe »Viva« in Radolfzell.

Handwerk fragte Politik

Kandidaten bei der Kreishandwerkerschaft zu Gast

Kreis Konstanz (of). Das Handwerk wollte es genau wissen von den vier bürgerlichen Kandidaten zur vorgezogenen Bundestagswahl 2005: genauso wie vor drei Jahren wurden die Kandidaten von CDU (Andreas Jung), SPD (Peter Friedrich), FDP (Birgit Homburger) und Grüne (Till Seiler) in der Versammlungen der Kreishandwerkerschaft eingeladen, um sich dort nicht nur vorzustellen, sondern sich auch die aktuellen Sorgen und Nöte des Handwerks anzuhören und deren Lösung als Aufgabe mitzunehmen.

Kreishandwerksmeister Rainer Kenzler sieht das als hervorragende Möglichkeit der Information und hält es auch für sehr wichtig, Kontakt zu Politik zu halten. »Es ist schade, das Handwerker aus anderen Kreisen keine Kontakte zur Politik suchen, denn mit unseren Kandidatenvorstellungen stehen wir ziemlich alleine da.

Vier Kandidaten, vier Wege der Politik. Rainer Kenzler versuchte seine Eindrücke, positive wie negative, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT zusammen zu fassen. Till Seiler machte den Anfang bei den Handwerkern: »Er ist weitblickend, ernsthaft und realpolitischer Ökologe, hat dabei Ansätze zur Wirtschaftspolitik nicht verloren, man kann mit ihm gut über Bildung diskutieren«, lobt Kenzler den Grünen-Kandidaten. »Allerdings ist er sehr jung und uns sind Kandidaten mit Berufserfahrung lieber«, so Kenzler zur kritischen Seite.

Nächster Kandidat war Peter Friedrich: »Er hat für seine geringe Berufserfahrung einen guten Einblick, ist auf unsere Sorgen gut eingegangen und hat die Anregung zur Halbierung der Mehrwertsteuer für Handwerkerleistungen mitgenommen«, so Kenzler zu den positiven Seiten.

»Allerdings ist er in der Partei, die die Handwerksordnung in den letzten Jahren demontiert hat.« Birgit Homburger war der dritte Gast bei der Kreishandwerkerschaft: »Sie vertritt die gleiche Wirtschaftspolitik wie bei ihrer Kandidatur vor drei Jahren, das ist ein durchgängiges Konzept aus einem Guss. Da gibt es viele Übereinstimmungen mit dem Handwerk«, lobt Rainer Kenzler die liberale Kandidatin, »allerdings war unser Eindruck, dass sie nicht felsenfest zur Meisterprüfung und zur Handwerksordnung steht«, kritisiert Kenzler.

Andreas Jung war letzten Mittwoch bei den Handwerkern zu Gast: »Er ist verbindlich und ernst und nahm offen unsere Probleme entgegen. Er weiß seine Berufserfahrung in wirtschaftlichen Fragen zu nutzen«, so Kenzlers positive Eindrücke. »Aber die Absichten zur Mehrwehrtsteuererhöhung, hinter denen er steht, stimmen das Handwerk doch skeptisch«, bringt Rainer Kenzler die kritischen Seiten auf den Punkt.

NEU AB 1. OKTOBER ■ DAS ŠKODA-AUTOHAUS ■ BRÜTSCH IN TUTTLINGEN ■ FEIERN SIE MIT AM 1. + 2.10.!

Sportkalender

Fußball

Oberliga, Frauen
Sonntag, 18. September, 13 Uhr:
VfR Engen - Karlsruher SC II
Landesliga
Samstag, 17. September, 16 Uhr:
FC Singen - SV Denkingen
DJK Villingen - SV Meßkirch
FC Überlingen - FC Neustadt
Sonntag, 18. September, 15 Uhr:
Worblingen - FC 08 Villingen 2
SV Überauchen - FC Radolfzell
SV Großschönach - SC GoBi
DJK Donauesch. - Hattinger SV
Bermatingen - FV Donauesch.
Bezirksliga
Sonntag, 18. September, 15 Uhr:
FC Öhningen-Gaienhofen - SG Tengen-Watterdingen
SV Orsingen-Nenzingen - FC Steißlingen
FC WeBi - FC Schwandorf

Handball

Oberliga (BW)
Samstag, 17. September, 20 Uhr:
DJK Singen - TuS Schutterwald
2. Bundesliga Frauen
Sonntag, 18. September, 16 Uhr:
SVA - BSV Sachsen Zwickau
Oberliga (BW), Frauen
Samstag, 17. September, 18.15 Uhr: Pforzheim - TV Ehingen
Südbadenliga, Herren
Samstag, 17. September, 18 Uhr:
TV Ehingen - Alem. Zähringen
Samstag, 17. September, 20 Uhr:
TV Sandweier - TuS Steißlingen
Jugend-Hohentwiel-Cup
Freitag, 16. September (ab 16.30 Uhr), Samstag,17. September (ab 9.30 Uhr) und Sonntag, 18. September (ab 8 Uhr) in der Münchriedhalle Singen

Radsport

Donnerstag, 15. September, 18.30 Uhr: 9. Lauf der Sommerbahnmeisterschaften auf der Singener Radrennbahn

Mit Glück und Cleverness

TV Ehingen gewinnt das Handballderby gegen den Tus Steißlingen mit 25:24

Steißlingen (le). Mit einer gehörigen Portion Glück und dank der gütigen Mithilfe des TuS, aber auch auf Grund der größeren Cleverness in der Schlussphase, entführte der TV Ehingen im Lokalderby mit einem 25:24-Sieg die beiden ersten Punkte der neuen Spielzeit in der Mindlestalhalle in Steißlingen. Dabei bekamen die Zuschauer ein recht gutes Handballspiel zu sehen, in dem die einheimische Mannschaft bis zur 45. Minute meist mit ein bis zwei Toren in Führung lag, sich aber nie entscheidend absetzen konnte. Dass es nicht zum Sieg reichte, lag dabei weniger an zwei verworfenen Strafwürfen, als an der Tatsache, dass der jungen Mannschaft, wie schon in der vergangenen Saison, ein Führungsspieler fehlt, der in kritischen Situationen die Richtung vorgibt.
Steißlingen fand zunächst besser ins Spiel. Während Ehingen etwas hektisch agierte, kam der TuS aus einer sicheren Deckung heraus, hinter der mit Thomas Georgius ein prächtig reagierender Torwart stand, mit gefälligen Laufspiel und schönen Anspielen von Jürgen Herr zu guten Torchancen, die vor allem Alexander Stehle erfolgreich abschloss. Den 5:2-Vorsprung in der 6. Minute konnte Ehingen zwar bis zur 18. Minute durch Manuel Garcia wieder egalisieren, doch Matthias Dragunsky und Andreas Rohrbeck stellten den alten Abstand umgehend wieder her. Aber bereits zu diesem Zeitpunkt zeigte es sich, dass die Abwehr der Gastgeber den schnellen Ingo Dreher nie so richtig in den Griff bekam. Er sorgte fast im Alleingang dafür, dass die Mannschaft von Erich Merk bei Halbzeit wieder bis auf ein Tor herankam. Nach der Pause verlor das Spiel merklich an Klasse. Aber es blieb spannend. Steißlingen hielt seinen ein-Tore-Vorsprung bis in die 46. Minute, als Ehingen durch einen von Michael Brandenberger verwandelten Strafwurf erstmals in Führung gehen konnte. Verursacher war Alexander Scherr, der für sein ebenso überflüssiges wie gefährliches Foulspiel zu Recht die rote Karte sah. Zum Glück für Steißlingen brach nun die »Herr-Zeit« an. Mit vier Toren in Folge brachte er sein Team wieder in Front und als Kevin Jäck in der 56. Minute zum 24:22 traf, schien das Spiel schon gelaufen. Der Vorsprung hätte sogar noch größer sein können, wenn der TuS endlich einmal mit dem Überzahl-Spiel etwas mehr anfangen könnte. Das wurde prompt bestraft. Anstatt den Ball ruhig in den eigenen Reihen auszuspielen, riskierte man gewagte Anspiele, durch die Ehingen in Ballbesitz kam. Der pfeilschnelle Ingo Dreher überlief die Steißlinger Deckung spielend und stellte mit zwei Treffern den etwas schmeichelhaften Sieg für seine Mannschaft fast mit dem Schlusspfiff sicher. Die erfolgreichsten Torschützen waren beim TuS Matthias Dragunsky, Alexander Stehle und Jürgen Herr mit je 6, bei Ehingen Ingo Dreher und Michael Brandenberger ebenfalls mit je 6 Treffern.



Sie schenkten sich nichts - am Ende hatte der TV Ehningen im Hegau-Derby gegen den TuS Steißlingen mit einem Tor die Nase vorn. Im Bildvon links: Ingo Dreher (TVE), Alexander Stehle und Andreas Rohrbeck (beide TuS) sowie Nachwuchstalent Milko Ilgenstein (TVE).

Zuhause müssen Punkte her

Singen (mu). Nach der 26:28-Auftaktniederlage gegen den TV Willstätt II ist die Vorgabe für die Singener »Bären« klar. »Am Samstag Zuhause gegen den TuS Schutterwald müssen die Punkte geholt werden«, so DJK-Trainer Thomas Zilm.
Er bemängelte die Masse an technischen Fehlern, die sich seine Schützlinge im ersten Spiel der neuen Saison in der Baden-Württembergischen Oberliga geleistet haben. »Wir haben den Gegner zu oft leichtfertig ins Spiel kommen lassen«, bilanzierte Zilm und fordert für das kommende Spiel mehr Aggressivität in der Abwehr und ein besseres Zusammenspiel.
Erfolgreichste Werfer gegen Willstätt waren Christian Mierzwa (8/2), Stefan Amann (6) und Benny Daemgen (4).

Bilder + Rahmen Rädle
NEU Singen · Hadumothstr. 8 NEU
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr · Tel. 07731/68555

»Wie aus einem Guss«

Reichlich Punkte für die Fußball-Teams der Region

Hegau/Radolfzell (of/mu). Für die faustdicke Überraschung des vierten Spieltages der Fußball-Landesliga sorgte der **SV Worblingen**: Mit 8:1 (0:4) fertigte die Elf von Joachim Engesser den SV Denkingen ab. »Es gibt Tage, da läuft es wie aus einem Guss«, brachte es Engesser auf den Punkt. Allerdings ging Denkingen ersatzgeschwächt ins Spiel und war nach einer roten Karte ab der 27. Minute auf zehn Mann dezimiert. Dennoch wußte Worblingen auch spielerisch zu gefallen und nutzte seine Chancen - im Gegensatz zum letzten Spiel - gnadenlos aus. Gleich drei mal trafen Patrick Trapp und Benjamin Winterhalder, Philipp Pütz und Markus Dietrich steuerten je einen Treffer zum Worblinger Erfolg bei. Der Ehrentreffer für Denkingen fiel durch Elfmeter in der 88. Minuten. Worblingen kletterte nach dem Kantersieg vom 8. auf den 4. Tabellenplatz und hat nun sieben Punkte auf dem Konto. Zwei Punkte mehr hat der **FC Radolfzell** vorzuweisen. Die Mettnauer landeten mit einem 2:0 gegen Großschönach zwar ihren vierten Sieg in Folge, mussten aber dennoch die Tabellenführung an den FV Donaueschingen abgeben, der Tordifferenz wegen. Kein Gund zur Tristesse, im Gegenteil. »Wir haben unseren Zuschauern teilweise hervorragenden Fußball geboten«, freute sich FC-Boss Bernd Wackershauser, vergaß aber auch nicht die Phase zu erwähnen, als bei seinen Jungs wenig zusammen lief. Nun hofft man auf der Mettnau, dass die Erfolgsserie auch gegen Überauchen anhält. Die Tore für Radolfzell erzielten Jo Wentz (10. Minute) und Alessandro Paolantonio (70.). Aufatmen beim **FC Singen**: Der 4:1-Erfolg beim FC Neustadt machte die Schlappe vom letzten Spieltag wieder wett und Harry Schwehr zeigte sich versöhnt durch die Leistung seiner Schützlinge. »Wir waren um zwei Klassen besser als gegen Donaueschingen«, so Schwehr erleichtert. Zwei Treffer steuerte Aurelio Baratta zum 4:1-Erfolg bei, ein Mal war Ivan Maric erfolgreich und die Gastgeber beteiligten sich mit einem Eigentor am Endergebnis. Der FC Singen rangiert nun mit neun Punkten auf Rang drei. Rosario Renna rettete mit seinem Überraschungstreffer zum 2:2-Endstand kurz vor Spielschluss einen Punkt für den **SC GoBi** gegen die DJK Villingen. »Es war ein sehr gutes Spiel«, bilanzierte GoBi-Sprecher Rudi Endress. Allerdings fehle derzeit ein Borromeo, der auch ins Schwarze treffe. Dafür traf »Rossi« Renna zwei Mal und auch spielerisch zeigt die Elf von Trainer Dominguez wieder ansteigende Tendenzen. GoBi liegt mit fünf Punkten auf dem 8. Platz.

Heiße Boxnacht in Singen

Singen (mu). Die Singener Boxstaffel tritt am Freitag, 30. September zu einem Vergleichskampf gegen den Traditionsclub BC Zürich an. Der Gong zur ersten Runde schlägt um 20 Uhr in der Singener Scheffelhalle. »Wir wollen wissen, wo wir sportlich stehen«, erklärt Antonio Ruberto, neuer Vorsitzender der Singener Boxen und verspricht den Box-Fans der Region wieder eine heiße Boxnacht in der Scheffelhalle.

Heimische Talente zeigten Klasse

Hegau (swb). Mit dem U20-Länderkampf »4 Motoren für Europa« fand im Konstanzer Bodenseestadion eine hochkarätige Leichtathletikveranstaltung statt.
Das Team aus Baden-Württenberg gewann die Gesamtwertung dieses Ländervergleichskampfes mit 310 Punkten vor der Lombardei (287 Punkte) und RhÙne-Alpes (206 Punkte). Mit Weitspringerin Katrin Merk (5.53m/LG Radolfzell), Stabhochspringer Uwe Stemmer (4.20m/TV Engen) und Diskuswerfer Artur Hoppe (51.77m/LG Radolfzell) waren auch drei heimische Talente am Start und steuerten wertvolle Punkte zum deutschen Mannschaftssieg bei. Für die beste Leistung des Tages sorgte der französische Stabhochspringer Flavien Basson, der die 5m-Marke überquerte.

Spannende Spiele am Netz

Radolfzell (swb). Zum 32. Mal treffen sich 300 Volleyballer/innen zum internationalen Turnier in Radolfzell.
Am Samstag, 17. September, ab 10 Uhr und am Sonntag, 18. September, ab 9 Uhr spielen je 20 Damen- und Herrenteams aus Österreich und Deutschland in der Unterseehalle (A-Kategorie) und Kreissporthalle Mettnau (B-Kategorie), bis am Sonntagnachmittag um 15 Uhr die Sieger feststehen.

Der fünfte Sieg in Radolfzell

Ewald Güss gewinnt auf »Candyman« das traditionelle Reitturnier

Radolfzell (of). Man mochte es kaum glauben, dass es den ganzen Sonntagmorgen wie aus Eimern geregnet hatte, denn pünktlich zum »Großen Preis vom Bodensee«, der im Rahmen des Bodenseereiter-Turniers in Radolfzell ausgetragen wurde, schien nicht nur die Sonne, auch der Springparcours wie der Dressurplatz zeigten sich in sehr gutem Zustand. Vor einer beachtlichen Zuschauerkulisse konnte Ewald Güss vom Reitverein Hüttental auf »Candyman« den großen Preis zum 5. Mal gewinnen. Insgesamt 12 Reiter waren in dem abschließenden S-Springen ins Stechen gekommen, neun von ihnen schafften auch diese hohe Herausforderung mit null Fehlerpunkten und Ewald Güss war mit »Candyman« der Schnellste, wenn es auch nur 14 Hundertstel waren, die ihn vom zweitplatzierten, Manfred Marschall auf »Cartano« vom Reitverein Altheim trennten. Als bestes Paar aus der Region kam Alexandra Heinzmann (Hirtenhof Aach) mit »Casanova« auf den 9. Rang, Alexander Auer vom Reitverein Singen verpasste durch einen unglücklichen Patzer auf »Hildon Excellent« das Stechen. Im »Grand Prix des Dressage« konnte es einen klaren »Heimsieg« für Dr. Susann Konrad vom Reitverein Radolfzell geben, die auf »Kennedy« mit 1678 Punkten knapp (7 Punkte Vorsprung) vor Christilot Hansonn-Boylen auf »Gachino« vom Reitverein Bad Mergendheim gewann. Allerdings war der ankündigte Olympiasieger Martin Schaudt - er hatte letztes Jahr souverän gewonnen - nicht an den See gekommen. Eine Verletzung seines Hengstes wurde als Begründung genannt. Die kompletten Ergebnisse des Radolfzeller Reitturniers gibt es unter www.bodenseereiter-radolfzell.de.



Reitsport der Spitzenklasse mit Ausblick aus Seglerfreuden auf dem See. Für Alexander Auer vom Reitverein Singen (im Bild) hatte es alerdings nur für einen 13. Platz gereicht. swb-Bild: of

Optimistisch in die neue Runde

Ehingen (le). Am 17. September beginnt für die Frauenmannschaft des TV Ehingen das Unternehmen BW-Oberliga. Dabei meint es der Terminplan mit dem Aufsteiger nicht gerade gut. Gleich zu den beiden ersten Spielen müssen die Ehingerinnen nach Pforzheim und Sinsheim reisen, ehe sie sich am 3. Oktober erstmals zu Hause ihren Fans vorstellen dürfen.
Trainer Michael Patulea nimmt es gelassen. Das sei zwar nicht optimal, aber damit müsse man eben leben. Ansonsten strahlt er - wie die gesamte Mannschaft - großen Optimismus aus. Nach der anstrengenden letzten Saison habe man erst einmal richtig Pause gemacht und nun seien alle wieder richtig heiß auf Handball. Seit Anfang Juni wird wieder trainiert und alle sind mit Begeisterung dabei. Wenn das Team von Verletzungen verschont bleibt und den Elan aus der letzten Runde mitnehmen kann rechnet er sich einen Tabellenplatz im oberen Mittelfeld aus. Auf Dauer möchte er den TV Ehingen in der BWO etablieren, den Zuschauern guten Frauenhandball bieten und beweisen, dass nach Allensbach auch in Ehingen erfolgreich überregionaler Frauenhandball gespielt wird.
Verstärkt hat man sich der Verein für dieses Vorhaben natürlich auch. Christiane Muffler vom TuS Steißlingen für Abwehr und Kreis, aber auch als Alternative auf der linken Aussenposition. Eine Korsettstange im Team dürfte die bundesligaerfahrene Linkshänderin Bianca Boldt im rechten Rückraum werden. Sie ist mit Anne Epple, die vom SV Allensbach kam, aus alten Zeiten in der 2. Bundesliga noch bestens eingespielt. Gespannt darf man auch auf die mit 1,86 Meter Gardemaß vertretende Nicola Zebhauser von der HSG Albstadt sein. Zusammen werden die Neuzugänge einen fast völlig neuen Rückraum stellen. Dazu kommen aus der eigenen Jugend Maria Maier, Nadja Müller und Jenny Wenger, die langsam in die Erste integriert werden sollen. Das gesamte Team gehe mit positiven Erwartungen in die erste Oberligasaison. Ihn selbst ärgere nur das Gerede, Ehingen hätte sich eine Mannschaft zusammengekauft. Ihm liegt daran, klarzustellen, dass dies nicht der Fall sei.
Die Spielerinnen seien vielmehr wegen der grundsoliden Trainingsarbeit und der guten Konzeption des Vereins nach Ehingen gekommen.

Aus unserem Sortiment!

ALDI informiert

...ab Donnerstag, 15. Sept.

STUDIO®
Knabber-Box
Mit 8 Snack-Variationen.
300-g-Packung
–,99
(kg-Preis 3,30)



SUNSNACKS® Easy Chips
Fettreduzierte Kartoffelchips.
150-g-Beutel
–,69
(100-g-Preis –,46)



SUNSNACKS® Stapelchips
In wiederverschließbarer Dose.
je 175-g-Dose
–,99
(100-g-Preis –,57)



SWEET VALLEY® Nuss-Frucht-Mischungen
je 200-g-Beutel
–,89
(100-g-Preis –,45)



SWEET VALLEY® Kalifornische Walnusskerne
200-g-Beutel
1,39
(100-g-Preis –,70)



Elektro-Kettensäge

55,99*



Gute Schwerpunktlage für bequemes Arbeiten.
- **starke 2.000 Watt**
- **Schnellstopp-Kettenbremse, Kette stoppt in < 0,1 Sek.**
- autom. Kettenschmierung mit Stößelpumpe
- Schwertlänge ca. 40 cm
- Sicherheits-Chromkette
- **robuster Hochleistungsmotor**

Inkl. 200 ml Bio-Kettenöl.

3 Jahre Garantie

Inkl. Zubehör.

Pfeffer-Variationen

Z.B. Grüner Pfeffer (30 g).
je Glas
2,59*
(100-g-Preis z.B. 8,63)



Vollkorn-Bratlinge

Z.B. Apfel-Curry.
je 250-g-Beutel
(100-g-Preis –,40)
–,99*



Outfit für Spiel und Spaß!

Kinder-Polo-Shirts Langarm.
100% Baumwolle.
Größen: 104–164
je 3,99*





degro® Herbst-Rasen-Dünger

NPK-Dünger mit Isobutylidendiharnstoff und Magnesium 10+5+20(+4) mit Bor, Kupfer, Eisen, Mangan, Zink.
4,99*
5-kg-Pckg. (kg Preis 1,–)



Herbst-Dekorationen

Kränze, Hexe, Vogelscheuche, Girlande oder **Gestecke.**
je 5,99*



Blumenzwiebeln

Z.B. Narzissen gefüllt, Größe 12/14, 25 Zwiebeln, **Crispa Tulpen,** Größe 10/11, 20 Zwiebeln...
je Beutel
–,99*



Weißer Thunfisch

„Bonito del Norte"
Filets in feinem Olivenöl.
225-g-Glas
2,99*
Abtropfgewicht 158 g (100-g-Preis 1,89/ Abtropfgewicht)



Fruchtiges mit Korn

Mild-fruchtige Kompositionen mit feinem Korn.
30% Vol.
je 0,5-l-Fl.
4,99*
(l-Preis 9,98)



2004er Qualitätsweine A.C.

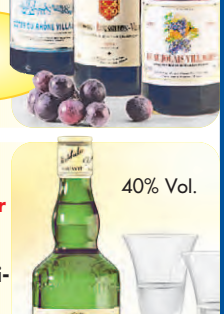
aus Frankreich
- **Côtes du Rhône Villages**
- **Côtes du Roussillon Villages**
- **Beaujolais Villages**

je 0,75-l-Fl.
1,99*
(l-Preis 2,65)



Aquavit

Störtebecker Spirituosen-Spezialität **nach skandinavischem Rezept.**
40% Vol.
0,7-l-Flasche
5,99*
(l-Preis 8,56)



Kinder-Cord-Hosen

100% Baumwolle bzw. 97% Baumwolle, 3% Elastan.
Größen: 116–164
je 4,99*



Kinder-Steppwesten

100% Polyester, **TEFLON® beschichtet.**
Größen: 116–164
je 4,99*



Kinder-Sweat-Shirts

100% Baumwolle.
Mit modischen Druck-Motiven.
Größen: 116–164
je 4,59*



Kinder-Söckchen

LYCRA
Mit ABS-Sohle.
Größen: 19/22–39/42
je Paar
1,29*



impidimpi KIDSWEAR Kleinkinder-Jacken

Wildleder-Imitat, Cord oder **Samt.**
Strapazierfähig und pflegeleicht.
Größen: 68–104
je 7,99*



Solitär-Pflanzen

Zum Beispiel:
- **Dracaena Marginata**
- **Phoenix Palme**
- **Schefflera**
- **Ficus Benjamina**
- **Musa**
- **Scindapsus**

Höhe ca.: 140–160 cm
je 7,99*



Keramik-Übertöpfe

Matt oder **glänzend.**
Ca. 28 cm Ø.
je 3,59*



Sprachkurse

- **10 CD-ROMs**
- **1 Audio-CD**

Englisch, Französisch, Spanisch oder **Italienisch.**
je Set
9,99*



Kleinkinder-Shirts

Mädchen-Modelle, 80% Baumwolle, 20% Polyester, **Nicki-Shirts.**
Knaben-Modelle, 100% Baumwolle, **Sweat-Shirts.**
je 3,99*
Größen: 62/68–98/104



Kleinkinder-Cord-Latzhosen

100% Baumwolle, **mit weichem Flanell gefüttert.** Verstellbare Träger.
Größen 74–92 mit Druckknöpfen im Schritt.
Größen: 74–104
je 4,99*



*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Weitere Informationen zu den Aktionsartikeln finden Sie unter:
www.aldi-sued.de · wap.aldi.de

37D-1-2005

+++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++ ALDI informiert +++

Innungssieger ist Simon Hirt

Schreinerhandwerk: Gesellenstücke und Gestaltungswettbewerb

Radolfzell (aj). Mit der Ausstellung der Gesellenstücke am vergangenen Sonntag endete die letzte Prüfungswoche der Auszubildenden im Schreinerhandwerk am Berufsschulzentrum Radolfzell. 22 Lehrlinge hatten sich den Prüfungen unterzogen, darunter zwei Mädchen. Drei Auszubildende waren nicht zu den Prüfungen angetreten. Erstmals wurde am Sonntag Vormittag vom Obermeister der Schreiner-Innung, Richard Walser, bei der Präsentation der Gesellenstücke die Ergebnisse bekannt gegeben und die Preise im Rahmen des Gestaltungswettbewerbs verliehen. Eine Wanderausstellung der Gesellenstücken in verschiedenen Banken im Innungsgebiet findet in diesem Jahr nicht statt.

Innungssieger wurde Simon Hirt aus Radolfzell (Lehrbetrieb Schreinerei Denzel, Singen) mit einem Gesamtnotendurchschnitt von 1,3, gefolgt von Sabine Stenzel aus Bodman (Notendurchschnitt: 1,7; Lehrbetrieb: Ewald Bottlang, Liggeringen), Philipp Weidele aus Radolfzell (2,0; Lehrbetrieb: Martin Mehne, Radolfzell), Tobias Oser aus Konstanz (2,0; Lehrbetrieb: Ott GmbH, Konstanz) und Florian Liehn aus Bietingen (2,2; Lehrbetrieb: Kurt Homburger, Hilzingen). Der Notendurchschnitt beinhaltet sämtliche Noten aller Prüfungsfächer der fachtheoretischen und fachpraktischen Prüfung einschließlich Arbeitsprobe (in diesem Jahr eine Puppenwiege) und Gesellenstück. Die beste Benotung beim Gesellenstück bekamen Simon Hirt (1,3), Sabine Stenzel (1,7) und Florian Liehn (2,2).

Für das Gesellenstücke hatten die Auszubildenden 80 bis 100 Stunden Zeit, die Vorgaben umfassten ein Drehteil, ein gezinkter Schubkasten sowie eine maximale Frontfläche von 1.25 Quadratmeter. Beim Gesellenstück, betonte Walser in seiner Ansprache, könne der Lehrling kreativ sein hinsichtlich Materialwahl, Form und Funktion. Das Gesellenstück stellt damit eine echte Herausforderung an die Jugendlichen dar. Die diesjährige Gesellenprüfung, die wiederum am Berufsschulzentrum Radolfzell stattfand, wurde vorbereitet und durchgeführt vom Gesellenprüfungsausschuss unter der Leitung von Hugo Riedinger. Beim Gestaltungswettbewerb, bei dem vier »Laien« die Gesellenstücke auf Herz und Nieren getestet hatten, bekamen die Werke von Tobias Oser und Sven Egatenmaier aus Konstanz (Lehrbetrieb Hans Weckerle, Konstanz) einen Anerkennungspreis. Einen Belobigungspreis bekamen Sabine Stenzel und Lino Seitz aus Konstanz (Lehrbetrieb Konrad Schächtle, Konstanz). Als »besonders erwähnenswert« befand die Jury das Gesellenstück von Simon Hirt.



Beim Gestaltungswettbewerb hatten sie die Nase vorn (v.l.n.r) Simon Hirt, Sabine Stenzel, Lino Seitz, Sven Egatenmaier, Tobias Oser mit ihrem Lehrer Erwin Zimmermann sowie Jury-Mitglied, Architektin Claudia Auer. **swb-Bild: ai**

Das Schreinerhandwerk leidet unter den gesellschaftlichen Entwicklungen hatten Walser und Werkstattleiter und Lehrer am Berufsschulzentrum Radolfzell, Erwin Zimmermann, bei einem Pressetermin vorab deutlich gemacht. Die Zahl der Auszubildenden sinkt. In Bestzeiten waren 46 Schüler zur Gesellenprüfung angetreten, im vergangenen Jahre waren es noch 36 und in 2005 waren es 22 Prüflinge gewesen.

Das liege zum einen an der sinkenden Zahl ausbildungsfähiger Betriebe, machte Walser klar. Im Landkreis gibt es 80 Meisterbetriebe und 200 Schreinerbetriebe ohne einen Meister (nicht ausbildungsfähig). Andererseits lasse die Qualität der Auszubildenden immer mehr zu wünschen übrig. So fehlt häufig die Ausdauer, die Ausbildung durch zu stehen, die Zeugnisse sind schlecht und der Leistungsdruck setzt vielen zu. Auch sei festzustellen, dass viele Jugendliche nicht mehr das manuelle Arbeiten gewohnt sei. »Ein Spiegelbild der Gesellschaft« nennt dies Erwin Zimmermann.

Die Freisprechfeier der Schreinergesellen findet am 12. November im Milchwerk statt.



Dr. Helmut Weidhase führte mitreißend in das Werk Joseph Victor von Scheffels bei Greuter ein: Dort sind 150 Jahre »Ekkehard« dokumentiert. **swb-Bild: li**

Scheffels poetische Lokaltermine

Singen (li). Vor 150 Jahren ist Joseph Victor von Scheffels Roman »Ekkehard« erschienen. Für Michael Greuter war es ein Grund, dies gebührend mit einer Ausstellung in der Galerie Greuter Buch&Kunst zu dokumentieren.

AUDIO · VIDEO · TV · SAT
Reparaturen
günstig \ schnell \ alle Marken \ egal woher
Meisterwerkstatt
Radio EP:Stengele ElectronicPartner Service GmbH
78224 Singen · Hauptstrasse 3A
Fon 07731-64160 · Fax 07731-64164

Er selbst hat in den Räumen der Literarischen Gesellschaft in Karlsruhe geblättert und konnte eine Menge Kopien mit heimbringen. Gefunden hat er auch eine Urkunde vom 30. September 1881, mit der der Singener Gemeinderat Scheffel für sein Heimatengagement dankte. Der Konstanzer Privatdozent Dr. Helmut Weidhase führte ein hochkarätiges Publikum am Montagabend in die Tiefen des romantischen Dichters ein, dessen Werke sogar von Gustav Mahler umgesetzt worden waren - allerdings sind nur die Noten eines Satzes noch erhalten. Weidhase arbeitete die Methodik Scheffels heraus: Er erwanderte sich seine Lokalitäten, beschrieb gerne die örtlichen Details. Dann schrieb er dazu eine passende Geschichte. So kam es auch zum »Ekkehard«. Warum ist Scheffel heute noch so gegenwärtig, fragte Weidhase. Und er gab die Antworten: Die Orte sind geblieben! Das gilt für den Trompeter von Säckingen wie den Ekkehard.

Die Singener Hegaubibliothek hat viele Schätze des Dichters gehortet. Albrecht Salewski galt hier ein besonderer Dank. Amtsverweser Bernd Häussler hatte zugegeben, den Ekkehard noch nie gelesene zu haben. Aber die Singener Straßennamen aus dem »Ekkehard« zählte er alle auf.

Grass-Bilder in Singen

Singen (swb). Eine Ausstellung mit Lithographien, Aquarellen sowie Plastiken von Günter Grass unter dem Titel »Die Märchen von Hans Christian Andersen« wird in der Hegau-Bodensee-Galerie Singen vom 17. September bis 5. November gezeigt. Zur Eröffnung wird auf 17. September von 18 bis 21 Uhr eingeladen.

»Ich bin seit langer Zeit ein Günter Grass Bewunderer. Angefangen hat es mit Büchern, dann später - durch meine unterstützende Tätigkeit in der Galerie bedingt - traf ich immer wieder auf seine Zeichnungen und Aquarelle. Das Ergebnis mündet jetzt in eine hervorragende Ausstellung.

Es ist defacto ein Qualitätsmerkmal, ob ein Maler sich auf die Schöpfung von Werkgruppen konzentrieren kann. Der heute 77-jährige Künstler hat dies im Verlauf der vergangenen Jahrzehnte immer wieder getan, so Galerist Martin Burkart.

Highlight der Ausstellung ist die Präsentation jener Lithographien, die in jüngerer Vergangenheit landauf und landab gezeigt wurden - in Erinnerung an den genialen Märchen-Erfinder, welcher 2005 seinen zweihundertsten Geburtstag feiern würde.

Infos im Internet: www.hegau-bodensee-galerie.com.

Segeln mit Handicap

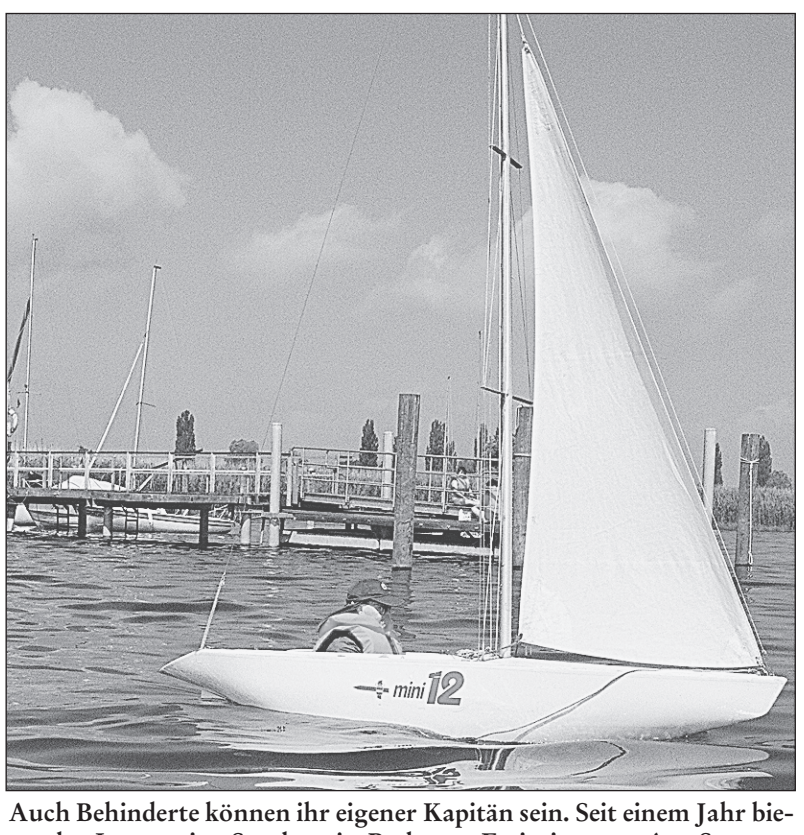
Molenfest des Integrativen Segelverein im Mooser Hafen

Moos (of). Ein Molenfest der ganz besonderen Art wird es am kommenden Sonntag, 18. September, von 11 bis 17 Uhr am Mooser Hafen beim Solarsegel geben. Erstmals wird sich dort der »Integrative Segelverein Bodensee« der breiten Öffentlichkeit vorstellen, in ganz zwangloser Atmosphäre kann man dort die Arbeit des Segelvereins kennenlernen und vielleicht sogar selbst mal eine Ausfahrt in einem der kleinen »Mini12er«-Segler oder anderen Spezialbooten versuchen. Man kann behinderte und nichtbehinderte Menschen kennen lernen und natürlich bei manchem Spiel mitmachen.

Seit knapp einem Jahr gibt es den »Integrativen Segelverein«, es hatte schon in den Jahren zuvor verschiedene Segelprojekte gegeben. Oberstes Ziel dieses Vereins ist es behinderten Menschen das Segeln zu ermöglichen. »Was gibt es größeres, als wenn ein Mensch sein eigener Kapitän sein kann, eigene Grenzen spielerisch ertasten kann, die Natur aus einer so positiven Sicht erleben kann«, sagt Reinhard Keller, vom Vorstand des jungen Vereins.

Die Vereinsmitglieder sind allesamt hauptberuflich im sozialen Bereich tätig und arbeiten ehrenamtlich im Segelverein. Der Verein konnte unter anderem auf die Unterstützung von »Zonta« setzen um die speziellen Segelboote zu beschaffen, die sehr kentersicher und leicht zu bedienen sind.

Vorsitzender des ISB ist Tobias Gielen in Aach, 07774/6705, ISBodensee@web.de



Auch Behinderte können ihr eigener Kapitän sein. Seit einem Jahr bietet der Integrative Segelverein Bodensee Freizeiten an. Am Sonntag stellt sich der Verein mit einem Molenfest in Moos vor. **swb-Bild: pr**

Erntedank ab Freitag

»Gutes vom See« in 25 Edeka-Märkten

Kreis Konstanz (swb). Vom 16. September bis 1. Oktober präsentieren die Mitglieder des Vereins »Gutes vom See« im Rahmen von Erntedank-Wochen zusammen mit 25 Edeka-Märkten den Kunden garantiert frische und umweltschonend erzeugte Lebensmittel aus der Bodenseeregion.

Die Kunden sind herzlich eingeladen, sich während der Erntedank-Aktionswochen zu informieren und sich bei Verkostungsaktionen selbst von der Frische, Qualität und Vielfalt der Lebensmittel vom Bodensee zu überzeugen.

Der Landtagsabgeordnete Andreas Hoffmann ist Schirmherr der Erntedankwochen und überzeugt von der Idee »Gutes vom See«: »Ich unterstütze das Engagement der Vereinsmitglieder von »Gutes vom See« nach Kräften. Es ist vorbildlich und bundesweit einzigartig, wie hier Erzeuger, Verarbeiter, Gastronomen und Lebensmittelhändler für die Vermarktung regionaler Spezialitäten zusammenarbeiten.«

Auch von den Edeka-Inhabern wird das regionale Lebensmittelangebot sehr begrüßt. Geschäftsführer Frank Eichwald ist überzeugt: »Wir grenzen uns gegenüber den Billiganbietern mit bester Qualität und Frische ab. Die »Gutes vom See«-Lebensmittel passen deshalb hervorragend in unser Sortiment. Die Kunden greifen bei den Spezialitäten aus der Heimat begeistert zu.«

Obsterzeuger Thomas Romer leitet einen traditionellen Familienbetrieb und freut sich über die gute Zusammenarbeit mit Edeka. Er hofft darauf, dass die Kunden erkennen, dass mit dem Einkauf regionaler Produkte auch ein besonderes Lebensgefühl verbunden ist. Lebensmittel mit dem Gütesiegel »Gutes vom See« sind garantiert innerhalb eines Radius von 50 Kilometern um den Landkreis Konstanz umweltschonend erzeugt und verarbeitet. Weitere Informationen im Internet unter www.gutes-vom-see.de.

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen incl. Schneiden und Föhnen* 24.90
Herrenhaarschnitt trocken* 4.99
Damenhaarschnitt incl. Föhnen* 15.90
friseur coco
www.friseur-coco.de
*sämtl. Angebote gelten für kinnlanges Haar
Mo-Sa: ohne Voranmeldung
Stockach Hauptstraße 23 918511
Radolfzell Höllturmpassage 1-5 941919
Singen Hadwigstraße 3 182508
vis-à-vis "Wochenblatt"

FAMILIEN-ANZEIGEN

Per i cuginetti **Lucia e Antonio**
a Voi due vi auguriamo tanta fortuna per il vostro **1. anno** di scuola e per tutte che veranno.
Vostri genitori, Vincenzo, la nonna, il nonno, gli zii, **Monya e Carmela**



Nun ist es wahr,
Romina ist nun 7 Jahr`
alles Gute, Glück dieser Erde
und vor allem Gesundheit
wünschen dir
Papa Burkhard, Mama Susanne,
Bruder Simon mit Freundin Bianca

Wir heiraten kirchlich

Eva Jagow — Michael Honz

am 17. September 2005, um 12.45 Uhr
im Münster ULF in Radolfzell.

Kaum zu glauben, aber wahr,
Mama, du bist heute 50 Jahr.



Dieser Gruss soll dir sagen,
wir sind froh, dass wir dich haben.
Wir wünschen dir noch viele Jahre, Gesundheit, Glück und frohe Tage.
In Liebe
Fam. Heinrichs & Waldemar

Il vedervi ancora uniti dopo 25 anni di vita coniugale ci insegna quanto sia importante e fondamentale il valore sacro del matrimonio e della famiglia.



Auguri dai vostri cari figli
Rosangela e Michele



Chi lo riconosce ?
Caro Mimmo
ti auguriamo i migliori auguri e tanta felicitá per i tuoi 50 anni.
Da tua moglie **Rosetta**
e i tuoi figli **Clemente e Bina**

Wir heiraten

Monika Franzke — Oliver Oostinga



Die kirchliche Trauung findet am 17. Sept. 2005, um 14.00 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche in Hilzingen statt.
Unser Heim: Hilzingen, Weiterdinger Straße 3

Cara Anastasia Sappiamo che venerdi scorso ai fatto la teoria e 11.11.2005 sei diventata maggiorenne ti aguriamo una vita bellissima.



Lieber Andi,
gestern warst du 30 Jahr.



Bist kein bisschen müde,
sorgst für uns mit voller Liebe!
Wir danken dir und haben dich lieb.
Du bist unser bestes Stück.
Deine Frau Manuela
& deine Söhne



Alpha

Der Alpha-Kurs

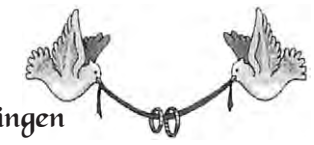
- Auf neuen Wegen in 10 Abenden den Glauben kennen lernen!

Der Alpha-Kurs beantwortet Fragen wie:
- worauf kommt es im Leben wirklich an?
- was lässt mein Leben gelingen?
- wie kann ich in Glaubensfragen Sicherheit bekommen?
- wer war Jesus Christus und was bedeutet er für mein Leben im Alltag?

Einführungsabend: Do., 22.9., 19.30 Uhr - mit kleinem Imbiss
Teilnahme kostenlos. „Josua-Gemeinde" Singen, Freiheitstr. 55
Anmeldung u. Infos: 07731/909043 · www.alphakurs.de

Wir trauen uns

Melanie Tews Weiterdingen — Fred Hermann Buchheim



Kirchliche Trauung am 17. September 2005
um 13.30 Uhr in der Sankt Stephanus-Kirche in Buchheim



Liebe Anca

zu deinem **18. Geburtstag** wünschen wir dir Glück, Gesundheit und viele wunderbare Überrasehungen, die das Leben bereit hält.

Mama, Papa, Steffi und Oma

Voller Elan - dynamisch - und wie immer mit viel Schwung wird

Gerhard Siener

am Sonntag 60 Jahre jung.
Noch weitere viele gesunde Lebensjahre
wünschen Dir deine Familie, Freunde und Bekannte.

Wir heiraten

Nicole Klett — Michael Streit



Die standesamtliche Trauung findet am 16. September 2005 im Rathaus Böhringen statt.

Hendrik Oliver Lapp



erblickte am **25. Aug. 2005** das Licht der Welt.
Herzlich willkommen!
Die glücklichen Eltern
Holger und Nicole mit Jana

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

in Singen

08.07 Joel Jan Gustav Muffler, Annett Unsinn und Jan Gustav Hermann Muffler, Jestetten, Posthaltersweg 01
19.07 Annie Luise Vetter, Dr.med. Sandra Christina Vetter geb. Klausmann und Dieter Vetter, Moos, Dörnenweg 4
19.07 Giulia Giugliani, Nina Giugliani und Louis Frauendienst, Singen, Auf dem Bohl 8
21.07 Felix Benjamin Mohr, Juila Verena Mohr und Marc Bartels, Singen, Oberdorfstr. 25a
23.07 Soos David Mate, Soos Gaborne und Soos Gabor, Singen, Körnerstr. 6
26.07 Alena Marie Hamma, Sonja Maria Hamma geb. Höfler und Dipl.-Ing. (FH) Andreas Josef Hamma, Tuttlingen, Dornerweg 9
27.07 Adelina Tabea Hasani, Luljeta Hasani geb. Reka und Rifat Hasani, Gottmadingen, Schrotzburgstr. 1
27.07 Leon Ralf Peter Sick, Mirela Sick geb. Vukoja und Ralf Peter Ernst Sick, Hilzingen, Dietlishof 6
27.07 Max Kroschewski, Meike Gmeinwieser und Lars Olaf Kroschewski, Rielasingen-Worblingen, Kirchgasse 22
28.07 Luca Andreas Christoph Wehrle, Tamara Wehrle, Aach, Hegaustr. 5k
30.07 Leon Ralf Homburger, Dipl.-Betriebsw. (FH) Nicole Diana Homburger geb. Teufel und Ralf Josef Homburger, Hilzingen, Steinerbächle 4
31.07 Chiara Trosin, Nadine Janette Trosin und Ricardo Schreiner, Singen, Hombergerstr. 6
31.07 Eileen Khira Graf, Tanja Claudia Graf und Arno Walter Schmid, Rielasingen-Worblingen, Oberstr. 11
03.08 David Gert, Julia Gert und Sergej Sersnev, Singen, Feldbergstr. 3

GEBURTEN

03.08 Mia Junkert, Ramona Sandra Derber und Heinz Dieter Junkert, Singen, Beethovenstr. 69
04.08 Lisa Sophia Wagner, Marion Wagner geb. Mösle und Christian Wagner, Uhldingen-Mühlhofen, Aachstr. 7
04.08 Janine Marie Fleiner, Silvia Klaudia Fleiner geb. Klemens und Andreas Fleiner, Rielasingen-Worblingen, Kehlhofstr. 2/1
04.08 Pascal Schulte, Claudia Schulte und Robert Dürr, Hilzingen, Breitestr. 26
04.08 Babette Serrai, Irene Serrai geb. Bunkowski und Abdelhafide Serrai, Singen, Rielasinger Str. 196a
04.08 Diego Giovanni Zambrano, Sandra Scavello-Zambrano geb. Scavello und Massimo Zambrano, Rielasingen-Worblingen, Schienerbergstr. 12
04.08 Thomas Moritz Wagner, Marion Wagner geb. Mösle und Christian Wagner, Uhldingen-Mühlhofen, Aachstr. 7
04.08 Mirell Serrai, Irene Serrai geb. Bunkowski und Abdelhafide Serrai, Singen, Rielasinger Str. 196a
05.08 Martin Hannes Weckerle, Ilona Gabriele Weckerle geb. Meier und Volker Konrad Weckerle, Tengen, Engener Str. 24
05.08 Emma Baric, Diana Baric geb. Studen und Dipl.-Betriebsw. (FH) Marjo Grgo Baric, Singen, Im Twielfeld 6
05.08 Jonathan Sternecker, Dörthe Annette Sternecker geb. Müller-Keßler und Christian Sternecker, Stockach, Hindelwanger Str. 31
06.08 Farah Tatus, Heike Bettina Tatus geb. Bayer und Hans-Jürgen Josef Tatus, Gottmadingen, Bergstr. 29
06.08 Moritz Eric Hueber, Sabine Hueber-Biller geb. Biller und Eric Manuel Hueber, Überlingen, Bodanweg 45
07.08 Marco Michael Fischer, Renate Elfriede Fischer geb. Schreier und Michael Alexander Fischer, Jestetten, Siedlerweg 7
07.08 Annika Ida Sophia Stemmer, Doris Karin Stemmer geb. Heider und Marco Stemmer, Hilzingen, Breitestr. 10k

bd betten diehl ... bei uns liegen Sie richtig!



sanft sanft sanft sanft sanft sanft
Feinanpassung an die Körperkontur
dynamisch dynamisch dynamisch
Grundanpassung nach Körperzonen
elastisch elastisch elastisch elastisch
fest fest fest fest fest fest
Feste Basis, kein Nachschwingen



Betten Diehl
78224 Singen, Scheffelstraße 31
Telefon 07731/62559
www.betten-diehl.de

GEBURTEN

09.08 Daniele Torre, Claudia Sofia Torre geb. Bruno und Michele Torre, Singen, Reichenaustr. 6
13.08 Lukas Heß, Regina Maria Heß geb. Schüttler und Steffen Christian Heß, Singen, Kolpingstr. 2
14.08 Elias Richard Strübig, Stefanie Johanna Maier und Hans-Joachim Strübig, Steißlingen, Singener Str. 44
15.08 Maja Sophia Oostinga, Nicole Oostinga geb. Leibach und Jochen Josef Oostinga, Hilzingen, Hilzinger Str. 28
15.08 Nerea Lepe Salgado, Cristina Salgado Ferreiro und Raul Lepe Ponce, Singen, Am Posthalterswäldle 47
16.08 Jack Blickle, Stefanie Bianca Blickle geb. Rützler und Jürgen Michael Blickle, Steißlingen, Am Rehmenbach 27
17.08 Ernes Sylaj, Fatmire Sylaj geb. Bajramaj und Mentor Sylaj, Singen, Villinger Str. 2
17.08 Aileen Minea Jeddamowski, Verena Christine Grieninger und Joachim Karl Jeddamowski, Engen, Bellebern 12
19.08 Svenja Larissa Waibel, Heike Frieda Waibel und Rene Rolf Waibel geb. Krüppel, Singen, Uhlandstr. 63
19.08 Sebastian Burkhardt, Maika Burkhardt geb. Nitzsche und Lars Burkhardt, Engen, Steinstr. 1
20.08 Julian Schüttler, Regina Schüttler geb. Schleppe und Christof Mathias Schüttler, Singen, Hummelweg 7
20.08 Maren Wirtensohn, Sabine Wirtensohn geb. Leibach und Ulrich Max Wirtensohn, Hilzingen, Am Sonnenhang 27
22.08 Ann-Kathrin Regina Ursula Kaiser, Heike Kaiser geb. Westphalen und Joachim Heinz Kaiser, Mühlhausen-Ehingen, Winkelstr. 32
22.08 Vanessa Schneider, Natalie Schneider geb. Machold und Waldemar Schneider, Singen, Oberzellerhau 13
22.08 Felix Tomke Odenwald, Linicka Yvonne Dietrich und Michael Gerhard Odenwald, Allensbach, Radolfzeller Str. 33

FAMILIEN-ANZEIGEN

Der Herr über die Zeit
hat ein erfülltes Leben vollendet.



Anna Schütz

geb. Erne

* 19.5.1914 † 8.9.2005

Böhringen, Singener Str. 18

Im Namen aller Angehörigen
Bernhard und Angelika Schütz
mit Familie

Die Beisetzung fand auf Wunsch der Verstorbenen in aller Stille statt.

Das Brot Gottes ist der, der aus dem Himmel herniederkommt und der Welt das Leben gibt. Da sprachen sie zu ihm: Herr, gib uns allezeit dieses Brot! Jesus sprach zu ihnen: Ich bin das Brot des Lebens. Johannes 6, 33-35

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10. 45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12 Radolfzell



Danksagung!

Für die Anteilnahme und Geldspenden bei der Trauerfeier meiner lieben Frau

Heidrun Stadel

möchte ich mich bei allen recht herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen
Siegfried Stadel

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 12. September 2005 im Alter von 83 Jahren verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Adolf Rauh

Herr Rauh gehörte über 34 Jahre unserem Unternehmen an und war zunächst als Schlosser und Apparateführer in der Rückgewinnungsanlage des Folienveredelungsbetriebs BA30 tätig, bevor er ab Oktober 1976 als Betriebsschlosser im Ätzfolienbetrieb BA46 beschäftigt wurde.

Ende August 1985 trat Herr Rauh in den Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH

Wir trauern um unseren
Trainingskameraden

Hans Ackermann

Unser tiefes Mitgefühl

Pasquale Daniel
Herbert Hilpert

und das gesamte Team

Studio 1
Training Singen-Nord
Feldbergstr. 30, Singen

Von allen Seiten umgibst du mich
und hältst deine schützende Hand über mir.
Psalm 139,5

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Adolf Rauh

der uns im Alter von 83 Jahren verlassen hat.

78224 Singen, den 12.09.2005
Pommersche Str. 30

Olga Rauh geb. Steiert
Helmut Rauh mit Ehefrau Bruni und Fabian
Matthias und Katja
Ursula Wurster geb. Rauh mit
Söhnen Christian und Michael
Gerda Rauh-Fröhlich mit Ehemann Thomas
und Sohn Dennis
Manfred Rauh und Susann Schwarz
sowie alle Anverwandten

Die Beerdigung findet am Freitag, 16.09.2005, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Nel primo Anniversario
della scomparsa di nostro fratello



Bauleo Domenico

Ricordiamo ad amici e parenti che sabato il 17.09.05 nella chiesa di Santa Teresa a Singen alle 18.00 sará celebrata una Santa Messa in suffragio.

Manca tanto a tutti noi,
ma resta sempre vivo nei
nostri ricordi.

Fratello – Raffaele e Fam.
Sorelle – Maria, Vittoria e Fam.

Standesamtliche Nachrichten aus Singen und dem Hegau

Geburten

22.08 Frederik Jasper Odenwald, Linicka Yvonne Dietrich und Michael Gerhard Odenwald, Allensbach, Radolfzeller Str. 33
23.08 Michael Jürgen Szkudlarek, Iris Szkudlarek geb. Willauer und Holger Herbert Gerhard Szkudlarek, Singen, Samlandstr. 19
24.08 Sarah Schuricht, Kerstin Schuricht und Harry Emil Stocker, Engen, Am Schranken 9a

in Engen
wurde keine Geburt beurkundet

in Aach
wurde keine Geburt beurkundet

in Gottmadingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Hilzingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Mühlhausen-Ehingen
wurde keine Geburt beurkundet

in Tengen
wurde keine Geburt beurkundet

Eheschliessungen

in Singen
08.08 Viera Wernig geb. Godusova und Pedro-Jesus Ferrero Martinez, beide Singen, Alpenstr. 10
13.08 Eleonora Bengardt und Artur Stürz, beide Singen, Richard-Wagner-Str. 55
13.08 Doris Spanier und Stephan Jürgen Biernat, beide Singen, Mägdebergstr. 2

Eheschliessungen

20.08 Anja Stelzmann und Andre Krüger, beide Singen, Wartlanden 18
25.08 Nese Karaotcu, Singen, Aluminiumstr. 9 und Fatih Unutur, Singen, Romeiasstr. 5

Rielasingen-Worblingen
13.08 Ruth Ursula Denzel und Ralf Uwe Sieger, beide Rielasingen-Worblingen, Uhlandstr. 1
13.08 Sabine Bölle und Burkhard Hans Bock, beide Rielasingen-Worblingen, Roseneggstr. 11

in Engen
20.08 Karin Theresia Meßmer und Markus Krause, beide Tengen, Unterdorfstr. 30
20.08 Katja Trunz und Ingo Reiter, beide Engen, Bei der Säge 6
eine weitere Eheschließung

in Aach
15.08 Sonja Blum und Michael Villing, beide Hilzingen, Oberdorfstr. 6a
26.08 Anja Rimmele und Tobias Hägele, beide Hilzingen, Steinerbächle 23

in Gottmadingen
05.08 Helene Miller und Alexander Baitler, beide Gottmadingen, Rußlerstr. 15
12.08 Gloria Iris Constanze Darmstadt und Yilmaz Yildiz, beide Gottmadingen, Zollstr. 27
27.08 Michaela Gertrude Saucaliuc, Singen, Hinter den Reben 12 und Dipl.-Inform. (FH) Mirko Johannes Lieb, CH-Zürich, Hätzlergasse 20

in Hilzingen
05.08 Sarah Karina Meckelburg und Sascha Nikolai Lippke, beide Mühlhausen-Ehingen
06.08 Christine Rita Schildknecht und Andreas Buchmann, beide Hilzingen









Eheschliessungen

11.08 Diana Plomer und Elmar Maus, beide Hilzingen, Ortsteil Binningen
12.08 Jessica Susanne Herr und Christian Manz, beide Hilzingen
19.08 Michaela Benz und Christian Riede, beide Hilzingen, Ortsteil Weiterdingen

in Mühlhausen-Ehingen
12.08 Erika Bieber und Andreas Markus Mayer, beide Mühlhausen-Ehingen, Hohenkrähenstr. 2a
13.08 Agnes Wuchner und Michael Enderle, beide Mühlhausen-Ehingen, Hohenkräher Brühl 13
19.08 Michaela Karin Zehnder, Mühlhausen-Ehingen, Bahnhofstr. 4a und Daniel Trippel, Mühlhausen-Ehingen, Schlossstr. 82a

in Tengen
wurden keine Eheschließungen beurkundet

Sterbefälle

in Singen
23.07 Gerhard Matzke, Gottmadingen, Scheffelstr. 6
28.07 Franz Konrad Roth, Singen, Überlinger Str. 6
28.07 Ludwig Felix Haas, Singen, Staufenstr. 12
29.07 Herwart Zanger, Singen, Max-Porzig-Str. 71
29.07 Johann Eduard Knecht, Rielasingen-Worblingen, Burgstr. 7
30.07 Anton Riemer, Singen, Rielasinger Str. 41
31.07 Franz Horwath, Singen, Hadwigstr. 38
03.08 Peter Leonhard Bischoff, Singen, Fichtestr. 71
03.08 Werner Hermann Klöckner, Aach, Maximilianstr. 37
04.08 Karl Hofmann, Singen, Gartenstadt 4
07.08 Heidrun Elsa Erna Stadel geb. Sauerbier, Singen, Schauinslandstr. 28

FAMILIEN-ANZEIGEN

Danksagung, statt Karten



Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Frau, lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Elisabeth Horber
geb. Biehler

danken wir auf diesem Wege recht herzlich.
Besonderen Dank Herrn D. Schielke mit Praxisteam,
dem Team der Sozialstation Diakonische Dienste,
Herrn Pfarrer Bea.

All denen, die der lieben Verstorbenen durch Beileidskarten, Geldspenden, Blumen und Messe, durch Teilnahme an der Trauerfeier und Seelenamt die letzte Ehre erwiesen haben, ein „Vergelts Gott".

Im Namen aller Angehörigen
Lothar Horber

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Schwiegersohn, Schwager, Pate und Onkel

Werner Sauter

der nach kurzer, schwerer Krankheit im Alter von 63 Jahren entschlafen ist.

78224 Singen/Htwl., den 12.09.2005
Feldstraße 10

In stiller Trauer
Barbara Sauter geb. Fahr
sowie alle Anverwandten

Trauerfeier mit Urnenbeisetzung am Dienstag, den 20.09.2005, um 15.15 Uhr, Waldfriedhof Singen.

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 12. September 2005 im Alter von 63 Jahren verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Werner Sauter

Herr Sauter gehörte über 34 Jahre unserem Unternehmen an und trat als Hilfsarbeiter in der Kistenannahme/für das Kistenlager der Schreinerei ein, bevor er ab Oktober 1963 als Helfer in der Leergutkontrolle tätig war.

Im Januar 1992 trat Herr Sauter in den Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung und Betriebsrat
Alcan Singen GmbH



Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Nach längerer Krankheit, jedoch plötzlich und unerwartet, verstarb meine geliebte Lebensgefährtin, liebevolle Mutter, Schwiegermutter und Oma, liebe Schwester, Schwägerin und Tante, treue Ersatz-Mutter und gute Freundin

Hermine Müller

geb. Orb
* 26. 5. 1936 † 3. 9. 2005

Radolfzell, Kolpingstr. 2

In Liebe und Dankbarkeit
Richard Ritter
Karlheinz und Christina Müller
mit Dominik und Milena
Hannelore, Sepp und Markus Huber
Susanne und Kurt Ritter
Eckard Ritter
Christiane Lehmann mit Lisa und Lars
Petra, Martin und Julia Armbruster
Renate Ladwig

Auf ihren Wunsch werden wir in aller Stille von ihr Abschied nehmen.

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren.
Aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

Statt Karten !

Danksagung
Für die überwältigenden Beweise aufrichtiger Anteilnahme beim Heimgang meines geliebten Mannes, unseres guten Vaters, Opas, Bruders und Onkels

Albert Graf

möchten wir uns bei allen herzlich bedanken.

D – Herrn Pfarrer Gaston für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
A – dem Krankenhaus Radolfzell,
N – den Schwestern der Sozialstation Radolfzell,
K – der Stadt Radolfzell für den ehrenden Nachruf,
E – den Arbeitskollegen der Stadtgärtnerei,
– dem Liederkranz Markelfingen,
– dem Bestattungsinstitut Koller für die pietätvolle und freundliche Unterstützung,
– und allen, die ihm durch Gebete, Blumen, Geld- und Messespenden gedachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Radolfzell, im September 2005

Im Namen aller Angehörigen
Brunhilde Graf mit Kindern

Standesamtliche Nachrichten aus Singen und dem Hegau

STERBEFÄLLE

09.08 Kurt Albert Bernhardt, Singen, Heinrich-Weber-Platz 2
10.08 Herbert Walter Büche, Singen, Richard-Wagner-Str. 37
11.08 Margarete Hammer geb. Kaiser, Singen, Lummoldstr. 45
11.08 Alexander Krüger, Mühlhausen-Ehingen, Im Rohmen 111
12.08 Lydia Gnirs geb. Happle, Engen, Distelstr. 3
13.08 Edith Eleonore Gaiser geb. Meyer, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
13.08 Elsa Elisabeth Baltzer geb. Zimmermann, Tengen, Am Steinbach 7
14.08 Maximilian Lorenz Oexle, Singen, Hintergaß 6
15.08 Adina Miz geb. Kaminski, Mühlhausen-Ehingen, Im Rohmen 113/A
15.08 Paula Hamanda Szöbb geb. Freese, Singen, Konstanzer Str. 57
16.08 Hilde Auer geb. Boschenrieder, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41
16.08 Norbert Adolf Lenz, Singen, Thurgauer Str. 1
16.08 Hugo Emil Müller, Singen, Beethovenstr. 39
18.08 Maria Perez Fernandez, Singen, Langenrain 30
18.08 Anna Rosa Münchow geb. Riese, Radolfzell, Singener Str. 17
20.08 Maria Weißenrieder geb. Mattes, Singen, Bruderhofstr. 40
22.08 Albertina Sernatinger geb. Ehinger, Singen, Anton-Bruckner-Str. 41



Wenn einer stirbt,
so beweine ihn,

verhülle seinen Leib,
wie es ihm zukommt,

und bestatte ihn
mit Ehre.

Wir können Sie bei einem Trauerfall sachkundig beraten und übernehmen alle Erledigungen.

BESTATTUNGS-HAUS H. BRUTTEL
August-Ruf-Str. 1
SINGEN
Tel. 07731/789963
Tag und Nacht dienstbereit.

STERBEFÄLLE

22.08 Wolfgang Georg Schaller, Singen, Bruderhofstr. 52
23.08 Heinz Godzierz, Singen, Überlinger Str. 9

Rielasingen-Worblingen

31.07 Rocco Lepenne, Rielasingen-Worblingen, Türweg 1
05.08 Anna Gaide, Rielasingen-Worblingen, Buchenweg 6
06.08 Ruth Oser geb. Gradtke, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
06.08 Kurt Heinrich Hermann Momberg, Rielasingen-Worblingen, Hardstr. 121
14.08 Paulina Klementine Heinemann, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
26.08 Ewald Nikolaus Schindler, Rielasingen-Worblingen, Im Bünd 16

in Engen

31.07 Alice Germanika Margot Böhm geb. Straub, Engen, Bergstr. 12A
13.08 Martha Elisabetha Heimburger geb. Schuller, Engen, Neuhewenstr. 2
25.08 Hilda Maria Martin geb. Maurer, Engen, Im Winkel 13
27.08 German Neidhard, Engen, Klostergasse 11
29.08 Josefine Schneider geb. Traber, Engen, Schillerstr. 6
und 2 weitere Sterbefälle

STERBEFÄLLE

in Aach

wurden keine Sterbefälle beurkundet

in Gottmadingen

06.08 Hugo Maier, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
15.08 Richard Josef Schmied, Gottmadingen, Kornblumenweg 11
17.08 Luise Ruh geb. Allgaier, Gottmadingen, Im Brühl 8
27.08 Franz Leopold Silbernagel, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

in Hilzingen

01.08 Franz Josef Greuter, Hilzingen, Ortsteil Weiterdingen
20.08 Elisabeth Jokesch geb. Hauger, Hilzingen, Ortsteil Riedheim
25.08 Maria Vogt geb. Löw, Hilzingen, Ortst. Weiterdingen

in Mühlhausen-Ehingen

ein Sterbefall (keine Veröffentlichung)

in Tengen

01.08 Karl Rudolf Liss, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 14
04.08 Wilhelmine Babette Strittmatter geb. Beschle, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Mühlenstr. 11
30.08 Elsa Wicht geb. Homburger, Tengen, Stadtteil Blumenfeld, Torstr. 14

Grüße zum Schulanfang



Liebe Amanda,
einen guten Start ins
1. Schuljahr
und viel Erfolg wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa u. dein Bruder **Theodor**



Liebe Melinda,
einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa, Corinna,
Oma´s und Opa´s



Lieber Marcel,
zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.
Mama, Papa und Schwester **Julienna**



Lieber Stephan,
einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Silvia, Günter, Theodor
und ganz besonders **Amanda**



Hey Jonas,
da schaust du was?!
Alles Liebe und viel Erfolg
zum Schulanfang
wünschen dir
Dani und Micky



Liebe Victoria,
einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama und Papa



Hallo Jonas,
einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ❤lichst
deine **Eltern, Michaela & Udo**



Lieber Timo,
zum Schulanfang
wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.
Deine Mama und Oma Paula



HALLO JANIK,
ZUM SCHULANFANG WÜNSCHEN WIR
DIR ALLES LIEBE UND VIEL ERFOLG.
OMA UND **OPA**



Liebe Cheyenne,
zum Schulanfang
wünschen wir dir alles Liebe und viel Erfolg
Mama, Jörg,
Kerstin und Garry



Lieber Jonas
einen Super-Start ins 1. Schuljahr, viel Erfolg wünschen dir von Herzen
deine Oma Ellen, deine Gotti,
deine Cousinen Selina und Kim



Lieber Tobias,
alles Gute zum Schulanfang
wünschen dir
Mama, Papa und **Oma**



Nun ist es soweit,
***Tiago** kommt in die Schule.*
Zum Schulanfang alles Gute und viel Erfolg
wünschen dir
deine Mama, Oma, Opa,
Tante, Onkel und Sarah



LIEBE LARA NOA
ZUM SCHULANFANG WÜNSCHE ICH DIR
ALLES LIEBE UND VIEL ERFOLG.
DEINE ABUELA



Liebe Jasmin,
einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir von Herzen
*deine **Mama, Oma***
*und deine **3 Geschwister***



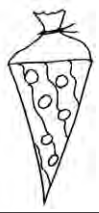
Liebe Linda,
zum Schulanfang
wünschen wir dir
viel Spaß und alles Liebe
Oma Helga und Opa Karl



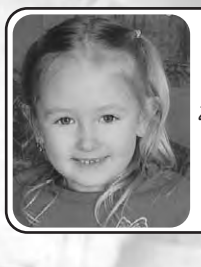
Lieber Philipp,
zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.
Mama, Papa** und **Patrick



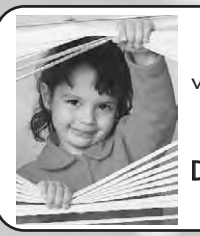
Lieber Christoph,
alles Gute zum
Schulanfang.
Viel Spaß beim Lernen.
Anja, Sarah, Margit & Andreas Hof



Hi Jana,
zur Einschulung alles Liebe und Gute.
Eine schöne Schulzeit wünschen dir herzlich
deine **Mami, Papi, Indra** u. **Mara** mit Anhang
sowie **Oma** und **Opa**.



Liebe Lena,
zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.
Lara, Tamara** und **Hansi



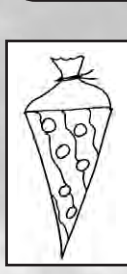
Liebe Laura,
wir wünschen dir einen guten Start ins
1. Schuljahr
und viel Erfolg.
Deine Paten Silvia, Franko, Fabio,
Oma und Opa



Hallo lieber Adrian,
zum Schulanfang
wünschen wir dir alles Liebe, viel Erfolg
und ganz viel Spaß
Mama und Papa und Laura



Lieber Bastian,
wir wünschen dir viel Spaß in der Schule.
Alles Liebe und viel Erfolg
Mama, Papa, Niklas & Timo



Lieber Adrian
Zum Schulanfang wünschen wir
dir alles Liebe und viel Glück und
Freude an allen Tagen
deine Baba Nada + Dide Ivo



Liebe Madeleine,
zum Schulanfang
wünschen wir dir alles Liebe und viel Erfolg
Mama, Papa und Dominik



Liebe Kim,
alles Liebe und viel Glück
zum Schulanfang
wünschen dir
Mama, Papa und Nick



Liebe Joyce,
einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Oma Maria & Opa Klaus



Unser „Wilder Kerl“ **Marc**
darf jetzt die Schulbank
drücken.
Wir wünschen dir viel Spaß
und Erfolg!
Mama, Papa, Aileen und **Lara**



Liebe Selina,
alles Gute zum Schulanfang
wünscht dir
deine Gotti Jeannette



Liebe Gizem,
zum Schulanfang wünschen
wir dir alles Liebe und viel
Erfolg.
Papa, Mama und Ramon



Mein lieber kleiner Mausebär,
ich wünsche dir einen tollen und
guten Start ins 1. Schuljahr!
Ich hab dich lieb!
Deine **Mami**



Hallo Stefanie!
Wir wünschen dir viel Spaß und einen guten
Start ins
1. Schuljahr.
*Deine **Mendolia's***



Liebe Amalia,
einen guten Start ins 1. Schuljahr, viel
Freude und Erfolg am Lernen wün-
schen dir ganz herzlich
Oma** und **Opa

Grüße zum Schulanfang



Liebe ALESSIA,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Nonna, Patrizia und
Opa Giulio e zio Alex

Hallo Nico,

viel Spaß am **1. Schultag**
und eine voll gefüllte
Schultüte wünscht dir
dein Götti





Liebe Selina,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa und
dein Bruder Marco



Liebe Shaira
Alles Gute zum Schulanfang!
Tante Annett, Onkel Normen
und Josephine



Liebe Sarah
einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
MAMA, PAPA und Schwester Sonja



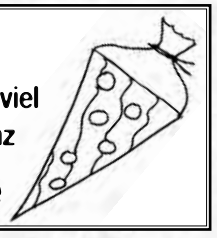
Hallo Antonino,

zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.

Mama, Papa, Giovanni, Alessio, Oma, Opa

Hallo mein Schatz!

Für den Schulanfang alles Liebe und viel Erfolg! Du schaffst es, ich glaube ganz fest an Dich! Ich liebe Dich **Nicole**





Hallo Philipp,

zum Schulanfang wünschen wir
dir alles Gute und viel Erfolg.
Oma und Opa



Liebe Selina,
einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Oma Julia und **Opa Peter**



Hallo Dennis

Wir alle:
Oma Doris, Opa Jürgen, Onkel Karsten,
Tante Joanna, Sarah u. Marcel
wünschen dir zum **Schulanfang** von
Herzen alles Gute und einen guten Start.



Hallo **Florian**,

zum Schulanfang wünschen wir Dir
alles Liebe und viel Erfolg.

Mama Madeleine, Cordula und Petra



Hallo Romina,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir
Papa Burkhard, Mama Susanne,
Simon und Bianca, Tante Gabi



Lieber Noah,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich

Oma und Tante Anja



Lieber Daniel

einen guten Start ins 1. Schuljahr
und viel Spaß
wünschen Dir
Mama, Papa und Samantha



Liebe Maus!

Wir wünschen dir zum
Schulanfang alles Liebe
und viel Erfolg
Mama und der Rest der Familie

Liebe Alexandra
zum Schulbeginn wünschen wir
dir alles Liebe und viel Erfolg
Mama, Papa und Vanessa





Lieber Colin,

alles Gute zum Schulanfang
wünschen
Mama, Papa, Kevin und Doreen



Liebe Jassi Dhami!
Viel Glück zum Schulanfang
wünschen dir
Oma und Opa Mühlich



Lieber Jannik,

einen tollen Schulstart
und viel Freude beim Lernen
wünschen Dir
Mama und Papa
Oma und Opa

Jasmine
(unser Sonnenschein)
kommt zur Schule, einen tollen
Start wünschen Dir
die 2 Omas





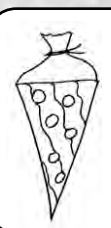
Lieber Luca,

einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen Dir ganz herzlich
Mama, Papa und Marc



Liebe Ann-Catrin,

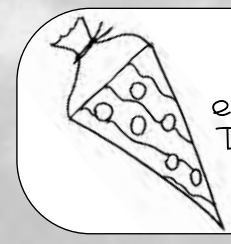
einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Vanessa,
Oma und Opa



Liebe Alessia

wir wünschen Dir zum
1. Schultag alles Liebe.

Familie Stasi



Hallo Nico

ein gutes Schuljahr wünscht
Dir von ganzem Herzen
Familie Casagrande



Hallo Marius
zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg

Oma Rosmarie, Uschi und Iris



Liebe Leandra,

einen guten Start ins
1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Ulf und die übrige Julius-family



Hallo Cemil
zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg

Oma Ingrid, Opa Fredi sowie Mama, Papa und Justin.



Liebe Julia,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir ganz herzlich
Mama, Papa und Bruder Nico



Liebe Kim
Wir wünschen dir viel Erfolg
und Spaß in der Schule.
Juliette und Heike

Lieber Nico,
viel Spaß am **1. Schultag**
und eine volle Schultüte
wünschen dir
Oma Gerdy und **Opa Hubert**
Oma Gisela und **Opa Klaus**





Hallo Tobias,

zum Schulanfang wünschen wir dir
alles Liebe und viel Erfolg.

Mama, Papa und Patrick



Liebe Chiara,

einen guten Start ins 1. Schuljahr
wünschen dir von Herzen
Papa, Mama und deine Brüder
Cliff und Cim Pieper



Liebe Antonia,

viel Spaß am 1. Schultag
und eine voll gefüllte Schultüte
wünscht Dir ganz lieb der
„Starksche" Clan



Lieber Colin.

alles Gute zum 1. Schultag
von deiner Oma

SINGEN kommunal

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Jahrgang 4 | Ausgabe 35 | 14. September 2005

Eine erfreuliche Bilanz

Trotz des nassen Sommers: 90 000 Aachbad-Besucher

Das bei Jung und Alt beliebte Aachbad macht ab kommender Woche Winterpause, Zeit also für ein vorläufiges Resümee: „Auch in diesem Jahr können wir wieder eine eindrucksvolle Bilanz vorweisen“, so Bernd Walz, Abteilungsleiter „Schule, Sport und Bäder“. Trotz des nass-kalten Wetters wurden auch 2005 wieder über 90 000 Besucher gezählt.

Die Rekordmarke des Jahrhundertsommers 2003 konnte nicht erreicht werden, obwohl man bis Anfang August auf Rekordkurs war. Danach bremste das verregnete August-Wetter die Besucherzahl merklich. In dieser Badesaison besuchten an Spitzentagen bis zu 2800 Menschen das Aachbad, womit auch schon die Kapazitätsgrenze erreicht ist.

Überaus zufrieden zeigte sich Walz mit dem sehr ruhigen Verlauf der Badessaison, wesentliche Vorfälle sind kaum zu vermelden. Das neue Aachbad ist einfach für viele Wasserfreunde ein attraktives Ziel und bietet jeder Interessengruppe etwas. Der Gesundheitsschwimmer fühlt sich genauso wohl wie die Sportschwimmer oder die unzähligen Familien und deren spielende Kinder. Das Singener Bad bietet für jeden eine passende Infrastruktur.

> *Auch in diesem Jahr können wir wieder eine eindrucksvolle Bilanz vorweisen*
>
> (Bernd Walz, Abteilungsleiter „Schule, Sport und Bäder“)

Vom Ergebnis überzeugt zeigen sich Walz und Wolfgang Trautwein, Abteilungsleiter „Gebäudemanagement“, auch von der zusätzlichen Wärmepumpe, die zu Beginn der aktuellen Saison in Betrieb genommen wurde.

Die Wärmepumpe garantiert eine Mindestwassertemperatur zwischen 22 bis 24 Grad, so dass auch in diesem Bereich den Bedürfnissen der Besucher entsprochen wird. Zudem konnten durch diese moderne, leistungsfähige und ökologische Anlage allein in diesem Jahr rund 40 000 Euro an Energiekosten eingespart werden.

Aus technischer Sicht hat sich auch die im Jahre 2004 in Betrieb genommene Wasseraufbereitungsanlage als Gewinn erwiesen, da sie eine hervorragende Wasserqualität garantiert.

Einen kleinen Wehrmutstropfen gibt es allerdings trotz allem: Die bei Kindern sehr beliebte Poolparty fand einmal bei schlechtem Wetter statt und musste ein anderes Mal gar aufgrund des verregneten Wetters abgesagt werden.

Walz zeigte sich allerdings optimistisch, dies nächstes Jahr nachholen zu können. Nach dem erfolgreichen Start des neuen Aachbades 2004 kann auch in diesem Jahr trotz der Wetterverhältnisse eine beeindruckende Bilanz vorgelegt werden, so dass sich die Bemühungen um eine Neukonzeption des Aachbades gelohnt haben.



Hinein ins nasse Vergnügen: Das Singener Aachbad zog die Besucher einmal mehr wie ein Magnet an.

17./18. September

Gas- und E-Werk: Großes Umweltfest

Am Wochenende 17./18. September 2005 ist das Gas- und E-Werk Singen wieder „Mit Energie auf Umweltkurs“.

Beim großen Umweltfest können sich Besucher auf spannende Unterhaltung, regionale Köstlichkeiten und Informationen rund um das Thema „Umweltschonende Energie“ freuen.

Einer der Höhepunkte ist die Verlosung eines Erdgasautos. Kurzum: In der Singener Industriestraße 9 wird jede Menge geboten.

Los geht das Ganze am Samstag ab 13 Uhr.

Amtseinführung des neuen Oberbürgermeisters



In der Gemeinderatssitzung am morgigen Donnerstag, den 15. September, findet die Amtseinführung des neuen Oberbürgermeisters statt. Der aus den Wahlen am 24. Juli erfolgreich hervorgegangene bisherige Bürgermeister von Mühlheim an der Donau, Oliver Ehret, wird als neuer Oberbürgermeister der Stadt Singen vereidigt und verpflichtet.

Die Sitzung beginnt um 18.30 Uhr im Ratssaal. Alle Interessierten sind herzlich zu dieser öffentlichen Sitzung eingeladen.

Wiedersehen nach 60 Jahren!

Ausschlaggebend für ein ganz besonderes Treffen in Berlingen/ Schweiz war die Erinnerung an das Kriegsende vor 60 Jahren. Im Hegau-Gymnasium wurde am 26. April 2005 eine sogenannte „Schulspeisung“ nachgestellt, um so den jungen Menschen einen Eindruck davon geben zu können, wie entbehrungsreich die damalige Zeit nach dem Krieg war. Begleitet wurde dieser Anlass von Zeitzeugen.

Zu diesen zählte Helga Kaul aus Singen, die in der Nachkriegszeit einige Wochen bei einer Schweizer Familie in Flurlingen verbringen durfte und nur gute Erinnerungen daran hat. Nach nunmehr fast 60 Jahren trafen sich die Kinder der Familie Wiesmann mit Helga Kaul und ihrem Ehemann in Berlingen am Bodensee. Die Freude war groß. Ein Wiesmann-Sohn kam vom Genfersee angereist. „Ich hätte ihn nicht mehr erkannt, wenn ich ihn auf der Straße getroffen hätte“, meinte Helga Kaul. „Das Wiedersehen war so herzlich – wir hatten uns so viel zu erzählen.“

> *„Das Wiedersehen war so herzlich – wir hatten uns so viel zu erzählen.“*
>
> (Helga Kaul)

Eine Wiesmann-Schwester lebt in Österreich und wurde telefonisch mit einbezogen in die „Wiedervereinigung“. Eine andere Schwester lebt in den USA. Sie zu besuchen bzw. zu treffen, das ist ein weiteres Ziel.

„Es war eine schwierige und trostlose Zeit nach dem Krieg. Die Familie Wiesmann hat mir ganz sicher eine Stück heile Welt gegeben, mich nicht nur aufgepäppelt, sondern auch meine Kindheit außergewöhnlich bereichert. Ich bin dankbar für diese Zeit“, so Kaul.

Diese Schweizer Familie habe nicht nur an sich und ihre sechsköpfige Familie gedacht, sondern an die hungernden Kinder jenseits der Grenze, denen es nicht so gut gegangen ist.

Selbstverständlich werden die Familien Kaul und Wiesmann weiterhin den Kontakt aufrechterhalten – es gibt noch so viel zu erzählen.

Wahlaufruf des Amtsverwesers der Stadt Singen zur Bundestagswahl

Liebe Singenerinnen und Singener,

am kommenden Sonntag, den 18. September, findet die Wahl zum 16. Deutschen Bundestag statt. Sie alle haben dabei die Gelegenheit, die Geschicke der Bundesrepublik Deutschland, von der Sie ein wichtiger Teil sind, an entscheidender Stelle mitzugestalten. Die gewählten Vertreter und Vertreterinnen werden die Entwicklung unseres Landes in den kommenden vier Jahren maßgeblich mitbestimmen.



Ich bitte Sie deshalb, von Ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. Unabhängig von Ihren politischen Ansichten und den Erfolgsaussichten des/r von Ihnen favorisierten Kandidaten/in bzw. Partei bringen Sie mit Ihrer Stimmabgabe Ihr Bekenntnis zur Demokratie und zu den demokratischen Regeln der Meinungsbildung zum Ausdruck und können die politischen Prozesse mitgestalten. Werben Sie bitte auch bei Ihren Freunden und Bekannten für die Teilnahme an der Wahl, damit eine möglichst hohe Wahlbeteiligung erzielt und damit die Demokratie gestärkt wird.

Sollten Sie am Wahltag verhindert sein, Ihr Wahllokal aufzusuchen, können Sie Ihre Stimme auch durch Briefwahl abgeben. Briefwahlunterlagen erhalten Sie beim Wahlamt im Rathaus, 3. Obergeschoss, Zimmer 331, noch bis Freitag, 16. September, 18 Uhr.

Im Namen der Stadt Singen möchte ich allen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfern in den Wahllokalen und im Rathaus für ihren persönlichen Einsatz ganz herzlich danken.

Am Wahltag selbst werden wir Sie im Ratssaal des Rathauses ab 18 Uhr aktuell über die Ergebnisse in Singen und im Bundesgebiet bis zur Feststellung des vorläufigen Endergebnisses informieren. Dazu lade ich Sie herzlich ein.

Bernd Häusler,
Amtsverweser

Aachbad: Heinz Biernat 80 000. Besucher

Bei herrlichem Sonnenschein konnten Amtsverweser Bernd Häusler und Bademeister Edwin Bucher den 80 000. Aachbadbesucher der Saison 2005 begrüßen. Mit dem überraschten Gewinner Heinz Biernat nahm ein treuer Badegast die Ehrung entgegen. Die besondere Attraktivität des Bades wird durch diese eindrucksvolle Besucherzahl unterstrichen.



Der 80 000. Besucher im Singener Aachbad heißt dieses Jahr Heinz Biernat (Mitte). Amtsverweser Bernd Häusler (links) und Bademeister Edwin Bucher (rechts) sprachen ihre Glückwünsche aus.

Einladung zur Wahl-Info im Ratssaal

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

unmittelbar nach Schließung der Wahllokale am kommenden Sonntag um 18 Uhr startet im Ratssaal des Rathauses eine Wahlinformationsveranstaltung. Dabei wollen wir Sie über zwei Fernsehgeräte laufend rund um die aktuellen Hochrechnungen von ARD und ZDF informieren.

Zusätzlich werden die Ergebnisse aus den Singener Wahlbezirken direkt in verschiedene Computergraphiken eingearbeitet und auf einer Leinwand anschaulich dargestellt. Damit bieten wir Ihnen bis zur Feststellung des vorläufigen Endergebnisses eine umfassende Information über alle Daten und Fakten zur Wahl des 16. Deutschen Bundestages.

Die Veranstaltung ist öffentlich. Wir laden Sie herzlich ein, dabei zu sein.

Heimatmedaille des Landes

Hohe Auszeichnung für Dr. Franz Götz

Am vergangenen Donnerstag wurde Dr. Franz Götz mit der Heimatmedaille, der höchsten Auszeichnung des Landes Baden-Württemberg im Bereich der Heimatpflege, geehrt. Zum Auftakt der Landesfesttage in Schorndorf konnten Kultusministerin Dr. Annette Schavan und der Vorsitzende des Landesausschusses für Heimatpflege, Hans Heinz, MdL, zehn Persönlichkeiten aus dem Land auszeichnen. Dr. Franz Götz, Kreisarchivar i.R. und langjähriger Vorsitzender des Hegau-Geschichtsvereins, erhielt die Medaille für seine herausragenden Verdienste um die Landeskunde in Baden-Württemberg, die er mit umfangreichen Forschungen, Veröffentlichungen und der Arbeit in zahlreichen Gremien und Vereinen gefördert hat. Dr. Götz konnte in diesem Jahr seinen 75. Geburtstag feiern und wurde im Januar bereits mit der Bürgermedaille der Stadt Singen geehrt.



Neues Vhs-Programm – alte Preise

600 Veranstaltungen, darunter 401 in Singen, dies sind die beeindruckenden Zahlen des neuen Programms der Volkshochschule (Vhs), das in den Räumen der Vhs-Haupstelle Singen vorgestellt worden ist. Dr. Jochen Schmidt-Liebich verwies darauf, dass es keinerlei Straffungen innerhalb des Programms gab. Es wurde vielmehr eine Expansion vorgenommen – und dies, ohne eine Gebührenerhöhung veranlassen zu müssen. Lediglich im Bereich „EDV“ fällt man auf den Stand von 2003 zurück, was sich aber durch die Streichung von Landesfördermitteln erklären lässt, wie Dr. Lehner betonte.

Inhaltlich gibt es wieder vier Säulen innerhalb des Programms: Sprachen, EDV, Gesundheit und Kultur. Das Thema „Gesundheit“ ist in diesem Zusammenhang stetig anwachsend und in einigen Volkshochschulen zum größten Themenblock avanciert. In Singen stellt der Bereich „Sprache“ mit zwölf verschiedenen Fremdsprachen das dominierende Segment dar. Schmidt-Liebich hob hervor, dass die Kooperationen mit der IHK in den Bereichen „Sprache“ und „EDV“ eine wichtige Verbesserung in den letzten Jahren ergab. Dadurch erhalten die Absolventen ein hochwertiges und angesehenes Zertifikat, welches auch einen sehr hohen Zuspruch erfährt.

Die Criminale 2009 wirft ihre Schatten voraus – so bietet die Vhs einen Workshop für Krimiautoren und solche, die es werden wollen an, der in Zusammenarbeit mit der Stadtbücherei stattfindet. Neben der Kooperation mit der Stadtbücherei wird es weitere mit dem Hegau-Geschichtsverein geben, die schon eine langjährige und erfolgreiche Tradition vorweisen. Daneben bietet der Bereich „Kultur – Gesellschaft – Psychologie“ ein breites und interessantes Spektrum, wie z.B. einen Flirt-Kurs.
Reiner Schmid erläuterte abschließend das neue „Solidaritäts-Prinzip“, das in diesem Semester erstmals angewandt wird. Bildung trägt entscheidend zur Chancengleichheit aller bei und muss auch für alle bezahlbar sein. Um dies zu garantieren, installierte die Vhs ein neues Gebührensystem, welches Ermäßigungen um 60 Prozent für sozial Schwache garantiert, sofern noch freie Plätze verfügbar sind. Zum Personenkreis zählen Arbeitslose und Wohngeldempfänger.

Die Vhs bittet um Verständnis, dass die Antragssteller/innen erst drei Tage vor Kursbeginn eine Zu- bzw. Absage bezüglich der Teilnahme erhalten, da die Grundfinanzierung sichergestellt sein muss (nähere Informationen sind in der aktuellen Vhs-Broschüre auf Seite 3 nachzulesen).

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.),
Hohgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion:
Dr. Michael Hübner (verantwortlich)
Heidemarie-G. Klaas
Telefon 85-107,
Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt,
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0, Fax 07731/8800-36,
E-Mail redaktion@wochenblatt.net

Ausstellung im Städtischen Kunstmuseum

„Dresscode“: Stephan Hasslingers wuchernde Schönheiten

Kunstmuseumsleiter Christoph Bauer Singen freut sich darauf, ein weiteres Highlight präsentieren zu können. Stephan Hasslingers „Dresscode“-Ausstellung wird in den Räumlichkeiten des Singener Kunstmuseums vom 20. September bis 6. November 2005 zu sehen sein. Die Vernissage der Ausstellung findet am Sonntag, 18. September, 11 Uhr, im Städtischen Kunstmuseum Singen statt.

Stephan Hasslinger (*1960) knetet, formt und brennt farbige Skulpturen aus Ton von berückender Schönheit und bizarrem Charme, verstrickt den Betrachter in ein Netz fantastischer Gedanken. Seine Arbeiten, die man als „wuchernde Schönheiten“ bezeichnen könnte, entspringen dem Cross over von Plastik, Relief, Ornament, Dingwelt, Erotik und Mode.

„Wenn (...) die Kataloge einmal ausgegangen sind, kaufe ich gerne eine »Vogue«. Mich interessiert das Reservoir an Formen, Mustern, Ornamenten, Oberflächen...“, sagt Stephan Hasslinger. Der Bildhauer lässt sich sowohl von der Modewelt wie von Alltagsgegenständen inspirieren. Die geschauten Formen – seien es nun Spitzen, Maschen, Lack und Leder, Riemchen, Schuhe oder Broschen usw. – sind „Zünder“ (Hasslinger) und lösen den Formfindungs- und Gestaltungsprozess im Material „Ton“ aus. Dabei transformiert Stephan Hasslinger seine gefundenen Formen, indem er diese isoliert, vergrößert, verdichtet, zerschneidet, dreht, anstückt, neu kombiniert sowie mit farbigen Glasuren und zusätzlich mit Lacken überzieht. High and low, echt und falsch, Kunst und Design stoßen aufeinander und gehen ineinander über.

Im Gegensatz zu zahlreichen Künstlern der 80er und 90er Jahre, die sich mit dem Themenkomplex „Kunst und Mode“ auseinander setzten, ist Hasslinger aber nicht an Fragen sozialer und körperlicher Codierung oder an Gender-Konstruktionen interessiert. Bei ihm steht die Lust am Gestalten im Vordergrund. Seine plastischen Arbeiten aus unterschiedlich langen Tonsträngen, die er häufig dicht und ineinander schlauft, zeichnen sich durch ihre sinnliche Präsenz aus. Mehransichtigkeit, Entkörperlichung, Komplexität scheinbar einfacher Grundformen, Diskontinuität und Labilität, aber auch Buntheit und eine gewisse Theatralik eignet Hasslingers Werken, die Titel wie „Twins“, „Crepe“ oder „Morgens, das Fell“ tragen. In der Arbeit mit dem Material „Ton“ verwandelt der Bildhauer seine Ausgangsformen; eindeutige Zuordnungen werden unterlaufen. So schiebt sich das Fremde, das Spielerische und Lustvolle dieser Transformationen in den Vordergrund; ja, Verwandlung und Umwandlung werden zum eigentlichen Gehalt dieser Plastiken. Der Künstler liebt das „Schräge“ (Hasslinger).

Nicht das Feste, Geschlossene oder Gebaute der modernen Plastik ist sein Anliegen, sondern das Fließende, Weiche, das Bewegte, Drängende, das Surreale und Gärende faszinieren ihn. Schönheit ist bei ihm nicht gezügelt – sie wuchert! Hasslinger gestaltet sinnlich-schöne, künstliche Objekte, die den spielerisch freien Umgang mit Form und Farbe, mit Erfindung und Findung, Verfremdung und Kreation vermitteln. Seine Arbeiten oszillieren in einem Zwischenreich: es sind Gestaltungen, die aus der Alltagswelt kommen, sich zugleich aber gegen diese behaupten. Da ihnen Wesenhaftes eignet, lässt sie der Künstler in der Ausstellung miteinander kommunizieren, arrangiert sie zu Ensembles. Lustvoll agieren sie mit dem Raum, Boden und Wand und haben dort ihren großen Auftritt.

Stephan Hasslinger, geboren 1960 in Marburg, studierte Bildhauerei an der Hochschule für Künste Bremen und der HdK Berlin. 1991-96 zahlreiche Förderungen und Stipendien, u.a. DAAD-Erasmusstipendium für das Royal College of Art, London, sowie Arbeitsaufenthalt in den Niederlanden. Seit 1996 lebt und arbeitet der Bildhauer in Freiburg i.Br. Die Ausstellung von Stephan Hasslinger wird auch im Rahmen der Museumsnacht Hegau-Schaffhausen 2005 am Samstag, 24. September, von 18 bis 1 Uhr zu bewundern sein.

Zeitgleich gibt es in den Räumlichkeiten des Kunstmuseums im Erdgeschoss weitere interessante Ausstellungen (siehe Kasten)

Öffnungszeiten des Städtischen Kunstmuseums :

Dienstag: 10 bis 12 und 14 bis 18 Uhr
Mittwoch - Freitag: 14 bis 18 Uhr
Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr
Feiertag: wie Wochentag

18. September – 9. Oktober 2005
Seliges Verblöden?
– Das Landschaftsbild des HEGAUs und des BODENSEEs seit 1900
Die Sonderausstellung aus eigenen Beständen ist Teil des Kulturschwerpunktes 2005 „Singen regional“ und wird parallel zur Ausstellung aus Beständen des Stadtarchivs Singen: „Hegau Impressionen – Der Hegau in alten Ansichten bis 1850“ gezeigt, welche aus Anlass des 50. Bestehens des Hegau-Geschichtsvereins veranstaltet wird. Letztere findet im Rathaus (EG, Sitzungssaal Nord, Raum 18) statt.



23. Oktober – 20. November 2005
„Deines Glanzes Herrlichkeit übertrifft die Sonne weit“
Kirchliche Kunstschätze aus dem Hegau. Eine Ausstellung des Arbeitskreises Christlicher Kirchen im Rahmen des Kulturschwerpunktes 2005 „Singen regional“.



Der Wertstoffhof in Singen ist noch kundenfreundlicher geworden.

Neuer Service auf dem Wertstoffhof

„Viele Bürger freuen sich, dass sie ihren Sperrmüll jetzt auch auf dem Wertstoffhof abgeben können – und das sogar alle 14 Tage samstags“, berichtet Heidi Urbatsch, die Leiterin der Abfallwirtschaft der Stadtwerke. „Leider müssen unsere Männer trotzdem jeden Morgen erst mal die vor dem Tor widerrechtlich abgelagerten Müllmengen beseitigen“, fügt sie hinzu.

Dienstags, donnerstags und jeden zweiten Samstag zu den Öffnungszeiten können die Singener Bürger und Müllgebührenzahler bestimmte Abfälle beim Wertstoffhof abgeben. Dazu zählen Grünschnitt, Altpapier, Glas, Gelbe Säcke (Verpackungen), Elektrogeräte, Kühlgeräte, Korken, Speisefett, Metallschrott, Sperrmüll und Holz von Möbeln. Dass nur jeweils eine begrenzte Menge und nicht generell alles dort angeliefert werden kann, versteht sich von selbst. „Wenn jeder seinen Renovierungsmüll – wie beispielsweise Fenster, Rolläden, Türen, Bauschutt, Laminat- oder Parkettboden – über die Stadt kostenlos entsorgen wollte, müssten die Müllgebühren nochmals erhöht werden. Das wollen wir dem Bürger nicht zumuten“, kommentiert die Leiterin der Abfallwirtschaft der Stadtwerke.

Am 17. September und am 1., 15. und 29. Oktober ist der städtische Wertstoffhof jeweils samstags von 9 bis 12 Uhr geöffnet.
Weitere Infos gibt es bei der Kundenservice-Abfallentsorgung der Stadtwerke unter Telefon 85-425 (vormittags oder Mittwochnachmittags von 14 bis 17 Uhr).

Frauen im Treff (FIT) freuen sich auf den Herbst

LOS-Projekt fördert Austausch und Integration

Die Frauengruppe, die sich einmal wöchentlich im Kindergarten St. Michael mit ihren Sprößlingen trifft, ist fest zusammengewachsen. Das Projekt, das mit Mitteln des Programmes „Lokales Kapital für soziale Zwecke“ des Europäischen Sozialfonds unterstützt wird, soll nach den Wünschen der Gruppe auch im dritten Jahr ab Oktober weitergehen. Die Anträge dafür wurden gestellt.

Seit Januar 2004 läuft das Projekt unter dem Kürzel „FIT“, was soviel wie „Frauen im Treff“ bedeutet. Das zweite Förderjahr lief bis Ende Juni 2005. Eine feste Gruppe von zehn Frauen mit ihren Kindergartenkindern traf sich immer donnerstags für eine Stunde, um unter Anleitung der Erzieherin Karin Fischer neue Spielmöglichkeiten zu erfahren. Dabei ging es aber nicht nur um das gemeinsame Spielen und Basteln, sondern auch um den Austausch.

Die Frauen, die aus unterschiedlichen Kulturen wie Portugal, Italien, Polen, Deutschland oder der Türkei stammen, haben sich etwa einmal im Monat mit Karin Fischer auch ohne ihre Kinder getroffen. „Der Austausch ist für die Frauen sehr wichtig geworden“, resümierte Karin Fischer beim letzten Treff vor der Sommerpause. Dabei ging es oftmals um Themen rund um die Kindererziehung. Die Frauen, die sich inzwischen gut kennen und Freundschaften geschlossen haben, wurden dabei immer offener. Auch zwischen den Kindern, die sowieso gemeinsam in den Kindergarten gehen, sind dicke Freundschaften entstanden.

Beim letzten Treffen hieß es für die Kinder und Mütter nicht nur Abschied nehmen für eine Sommerpause. Karin Fischer, die eine berufliche neue Aufgabe übernimmt, übergab bei diesem Treffen die Fortführung des Projektes in die Hände von Beatrix Jänicke, die als Erzieherin im St. Michael-Kindergarten arbeitet. Sie wird das Projekt ab Oktober fortführen, wenn die Fördergelder bewilligt werden.



Beatrix Jänicke (links) möchte das LOS-Projekt „FIT“ weiterführen. Bisher hat Karin Fischer (rechts) die Gruppe geleitet.

Beim Abschlussfest präsentierten die Kinder mit ihren Müttern noch einmal die ganze Bandbreite an Sing- und Fingerspielen sowie Liedern, die sie von Karin Fischer gelernt haben. Im Laufe der letzten Monate war die Gruppe auch im Wald und auf dem Spielplatz gewesen, außerdem hatte man die Natur erkundet. Ein weiterer Ausflug führte in die Stadtbücherei.

Im Kindergarten haben die Teilnehmer des FIT-Projektes zusätzlich die Möglichkeit, Bücher und Spiele auszuleihen. Diese waren aus den Geldern des LOS-Topfes angeschafft worden. Dabei gibt es neben den Gesellschaftsspielen auch eine ganze Reihe von Büchern in verschiedenen Sprachen wie Türkisch, Russisch, Italienisch oder Spanisch sowie erste Wörterbücher für das Vorschulalter.

Vorschulkinder schauten sich in Metzgerei um

Interessiert lauschte eine Gruppe von Vorschulkindern des städtischen Kindergartens Beuren an der Aach den Ausführungen in der Metzgerei Rimmele (Steißlingen). Beim deftigen Frühstück danach verzehrten die Buben und Mädchen mit Genuss ihre selbst hergestellten Würstchen.



Beuren

Mutwillige Sachbeschädigungen

In letzter Zeit gab es wieder diverse Sachbeschädigungen: Beispielsweise entwendeten Kinder im Bereich des Friedhofs von einem Getreidefeld mehrere Quadratmeter Getreide und verbrannten es zwischen der Friedhofsgarage und dem Grüncontainer. Am 28. August zersägten unbekannte Täter im Bereich der Buronstraße im Hausgarten eines Anwesens einen Zierbaum in der Mitte. Der letzte Vorfall ereignete sich am 4. September vor dem Rathaus; dort wurde der Mast mit dem Hallen-Hinweisschild umgeknickt und zerstört. Die Ortsverwaltung bittet die Bevölkerung um besondere Aufmerksamkeit und um sachdienliche Hinweise, damit die Täter angezeigt werden können.
„Es ist unverantwortlich, dass sich Eltern nicht um ihre Kinder bzw. Jugendlichen kümmern, die sich unbeaufsichtigt vor dem Rathaus aufhalten, ständig Alkoholgelage, Unordnung, Sachbeschädigungen und Ruhestörungen bis spät in die Nacht verursachen und damit die Nachbarn rund um das Rathaus um ihre Nachtruhe bringen“, heißt es. Die teils erhobene Kritik, dass der Jugendtreff zu wenig geöffnet sei, stimme nicht, „da sich die aufgezeigten Dinge erst nach den Öffnungszeiten ereignen; im Übrigen läuft der Betrieb im Jugendtreff zufriedenstellend“.

Pfarrgemeinde

Sonntag, 18. September, 10.15 Uhr: Eucharistiefeier in der St. Bartholomäuskirche.

Wahllokal im Rathaus

Das Wahllokal für die am Sonntag, 18. September, stattfindende Bundestagswahl befindet sich im Feuerwehrschulungsraum (EG/Rathaus). Gewählt werden kann von 8 bis 18 Uhr (bitte Wahlbenachrichtigungskarte oder ersatzweise Personalausweis/Reisepass mitbringen).

TTC Beuren aktuell

Der Tischtennisclub startet erstmals in der Vereinsgeschichte mit zehn Mannschaften in die Saison 2005/2006. Drei Herren-, eine Senioren- und sechs Jugendmannschaften sind für die Verbandsrunde gemeldet und tragen am Samstag, 17. September, in der Schulturnhalle folgende Spiele aus:
10 Uhr: TTC Beuren Schüler IV – SV Allensbach VII;
14 Uhr: TTC Beuren Jungen II – TSV Dettingen-Wallhausen;
14 Uhr: TTC Beuren Jungen I – FC Wollmatingen;
14 Uhr: TTC Beuren Schüler V – RV Bittelbrunn;
17 Uhr: TTC Beuren Herren I – SV Allensbach II;
17 Uhr: TTC Beuren Herren II – TSV Dettingen-Wallhausen.

Bohlingen

Alte Obstsorten – Sortenspaziergang

Ein kleiner Spaziergang durch die Streuobstwiesen oberhalb des Friedhofs findet am Samstag, 17. September, 16 Uhr, statt (bei jedem Wetter). Treffpunkt: Parkplatz am Friedhof. Konrad Hauser gibt fachkundige Informationen zu alten Obstbaumsorten. Eigenes Obst (bitte mit einigen Blättern) kann gerne zur Bestimmung mitgebracht werden. Kontakt: S. Möbius, Telefonnummer 07731/21322.

Fahrplanänderungen

Wegen Gleisbauarbeiten auf der Schwarzwaldbahnstrecke kommt es am 8. und 9. Oktober sowie am 14. bis 16. Oktober in den Abschnitten Engen bzw. Singen–Konstanz zu Änderungen des Fahrplanes. Die geänderten Fahrpläne hängen an der Anschlagtafel im Rathaus aus.

Friedingen

Sportschützenverein

Der Sportschützenverein führt das **11. Willibald-Haug-Gedächtnisschießen** von Samstag, 10. September, bis Sonntag, 18. September, durch. Geschossen wird in den Disziplinen Luftgewehr und -pistole 100 Schuss in zwei Stunden. Der SSV erwartet eine rege Teilnahme der Spitzenschützen aus Südbaden und der Schweiz. Startzeiten: Dienstag bis Freitag: 17.45 und 20 Uhr; Samstag: 13 und 15.15 Uhr; Sonntag: 8.45, 11 und 13.15 Uhr. Die Siegerehrung findet am Sonntag, 18. September, 18 Uhr, im Schützenhaus statt.

Das traditionelle **Herbst- und Königschießen** des Sportschützenvereins – verbunden mit der Vereinsmeisterschaft für das Sportjahr 2006 – findet von Dienstag, 20. September, bis Sonntag, 2. Oktober, statt. Geschossen werden kann zu den bekannten Trainingszeiten.
Die Vorstandschaft fordert alle Sportschützen, vor allem diejenigen mit einer Waffenbesitzkarte, zur **Teilnahme** auf, da dies vom neuen Waffenrecht gefordert wird.
Bei Terminschwierigkeiten kann die Meisterschaft nach Absprache mit der Vorstandschaft zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt werden.
Für alle Aktiven findet am Donnerstag, 22. September, 21 Uhr, ein wichtiger **Schützenhock** statt.

Hausen

Ortschaftsrat tagt

Erste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrats nach der Sommerpause: Freitag, 16. September, 19 Uhr, im Rathaus.

Sportverein – Infos

Meisterschaftsspiele
Mittwoch, 14. September, 19 Uhr: FC Singen II – SV Hausen I;
Samstag, 17. September, 16 Uhr: SV Hausen I – Magricos Singen;
Sonntag, 18. September, 10.30 Uhr: SV Hausen II – SV Mühlhausen II.

Aachentkrautung

Turnusmäßig wird derzeit die Hegauer Aach entkrautet (voraussichtlich bis Ende September). Betroffen ist auch der Abschnitt auf Hausener Gemarkung.

Wahllokal im Rathaus

Das Wahllokal für die am kommenden Sonntag, 18. September, stattfindende vorgezogene Bundestagswahl befindet sich im Rathaus. Das Wahllokal ist von 8 bis 18 Uhr geöffnet. Im Anschluss findet die öffentliche Auszählung der Stimmen statt.

Fest der Reblauszunft

Der neu gegründete Verein, die Reblauszunft, lädt die Bevölkerung herzlich zu seinem ersten **Wein- und Suserfest** am Samstag, 1. Oktober, bei der alten Gemeindehalle ein.

Busfahrkarten bei Verwaltungsstelle

Bei der Verwaltungsstelle gibt es Busfahrkarten für Schüler und Erwachsene (z. B. Monats-, Punkte- und Zehnerkarten) für den Stadtverkehr, außerdem kombinierte Bus-/Bahnkarten für den Landkreis.

Schlatt u. Kr.

Wahllokal für Bundestagswahl

Das Wahllokal zur Bundestagswahl am Sonntag, 18. September, befindet sich im Klassenzimmer (EG) des Rathauses. Gewählt werden kann von 8 bis 18 Uhr. Mitzubringen ist die Wahlbenachrichtigungskarte, ersatzweise der Personalausweis oder Reisepass.

PTSV: Rückenschule

Ein Rückenschulkurs des PTSV Nordstern Singen-Schlatt findet am Donnerstag, 15. September, in der Hohenkrähenhalle statt. Der Kurs beinhaltet zehn Übungseinheiten und ist jeweils am Donnerstag um 19 Uhr (Mitglieder 20 Euro, Nichtmitglieder 35 Euro). Weitere Infos und Anmeldung bei Anita Thiel, Telefon 31102.

Flohmarkt mit Zwillingsbasar

Der Elternbeirat des Kindergartens veranstaltet am Samstag, 17. September, von 14 bis 16 Uhr einen Flohmarkt rund ums Kind mit Zwillingsbasar in der Hohenkrähenhalle. Es können Kinder- und Zwillingssachen aller Art selbst verkauft werden. Schwangere werden unter Vorlage des Mutterpasses bereits um 13.30 Uhr eingelassen. Es gibt eine Spielecke sowie Kaffee und Kuchen. Anmeldungen und weitere Infos bei Manuela Schneider, Telefon 949866 oder 0160/99128739.

Überlingen a. R.

Kulturausschuss zum 750. Jubiläum

Alle Vereine freuen sich darüber, 2006 das 750-jährige Jubiläum der ersten bekannten urkundlichen Erwähnung von Überlingen am Ried zu feiern. Der Kulturausschuss plant verschiedene Veranstaltungen, die über das ganze Jahr verteilt sind.
Ein Glanzpunkt soll die Vorstellung der Ortschronik in Buchform bei einem Festakt (19. November 2006: Tag der Erwähnung) sein. Dafür werden noch besondere Beiträge wie alte Bilder und Ansichten, Urkunden, Plakate, Karten, Bräuche, alte Überlinger Familiennamen und -geschichten gesucht. Beiträge bitte bei Jürgen Schröder, Telefon 26633, abgeben.

Frauengemeinschaft: Kleidermarkt

Der Kleidermarkt der Frauengemeinschaft findet am Freitag, 14. Oktober, in der Riedblickhalle statt (weitere Infos folgen).

Allgemeinverfügung zum Feuerbrand

Eine Allgemeinverfügung zur Bekämpfung des Feuerbrandes wurde der Ortsverwaltung vom Landratsamt zugestellt. Die siebenseitige Verfügung wird an der Mitteilungstafel am Rathaus zur Information veröffentlicht.

Amtliches

Bundestagswahl am 18. September

So wählen Sie im Wahllokal

• In welches Wahllokal Sie gehen müssen, können Sie der Wahlbenachrichtigungskarte entnehmen. **Nur** in dem dort aufgeführten Wahllokal können Sie Ihr Wahlrecht ausüben

• Die Wahllokale sind am 18. September 2005 **von 8 bis 18 Uhr** geöffnet
• Sie bringen Ihre Wahlbenachrichtigungskarte mit Ihrem Ausweis/Reisepass mit. Falls Sie Ihre Wahlbenachrichtigungskarte nicht greifbar haben, genügt auch der Ausweis/Reisepass
• Sie legen Ihre Wahlbenachrichtigungskarte oder Ihren Ausweis/Reisepass vor und erhalten einen Stimmzettel
• **Jeder Wähler hat zwei Stimmen.** Mit der Erststimme wird ein Wahlkreisbewerber gewählt. Wer die meisten Erststimmen im Wahlkreis erhält (Mehrheitswahl), ist direkt in den Bundestag gewählt. Mit der Zweitstimme wird die Landesliste einer Partei gewählt. Die Zweitstimme entscheidet über die Sitzverteilung insgesamt (Verhältniswahl).

• Sie gehen in eine Wahlkabine, füllen den Stimmzettel aus und **falten** ihn dort so, dass Ihre Stimmabgabe nicht erkennbar ist

• Sie legen Ihre Wahlbenachrichtigung oder Ihren Ausweis/Pass vor und werfen den gefalteten Stimmzettel in die Wahlurne

Benötigen Sie noch Informationen zur Bundestagswahl?

Im Internet unter www.singen.de finden Sie zahlreiche allgemeine Informationen. Klicken Sie sich einfach ein.
Bei Fragen erteilt Ihnen auch das Wahlamt der Stadt Singen unter Telefon 85-170 oder 85-176 weitere Auskünfte.

Hinweise zur Briefwahl

Wer sein Wahllokal aus wichtigem Grund oder aufgrund körperlicher Gebrechen am Wahltag nicht aufsuchen kann, hat die Möglichkeit der Briefwahl.

Bitte beachten, dass die Briefwahlunterlagen nur noch bis **Freitag, 16. September 2005, 18 Uhr**, beim Wahlamt beantragt werden können.

Bei der Beförderung der Wahlbriefe mit der Post muss beachtet werden, dass der Wahlbrief bis spätestens Donnerstag, 15. September 2005, abgeschickt wird; nur dann ist gewährleistet, dass der Wahlbrief noch rechtzeitig beim Wahlamt der Stadt Singen eingeht.

Der Wahlbrief kann jedoch auch direkt bei der Stadtverwaltung Singen, Hohgarten 2, eingeworfen werden. Dort muss er **bis spätestens 18. September 2005, 18 Uhr, eingegangen sein**.

Bundestagswahl

Repräsentative Wahlstatistik

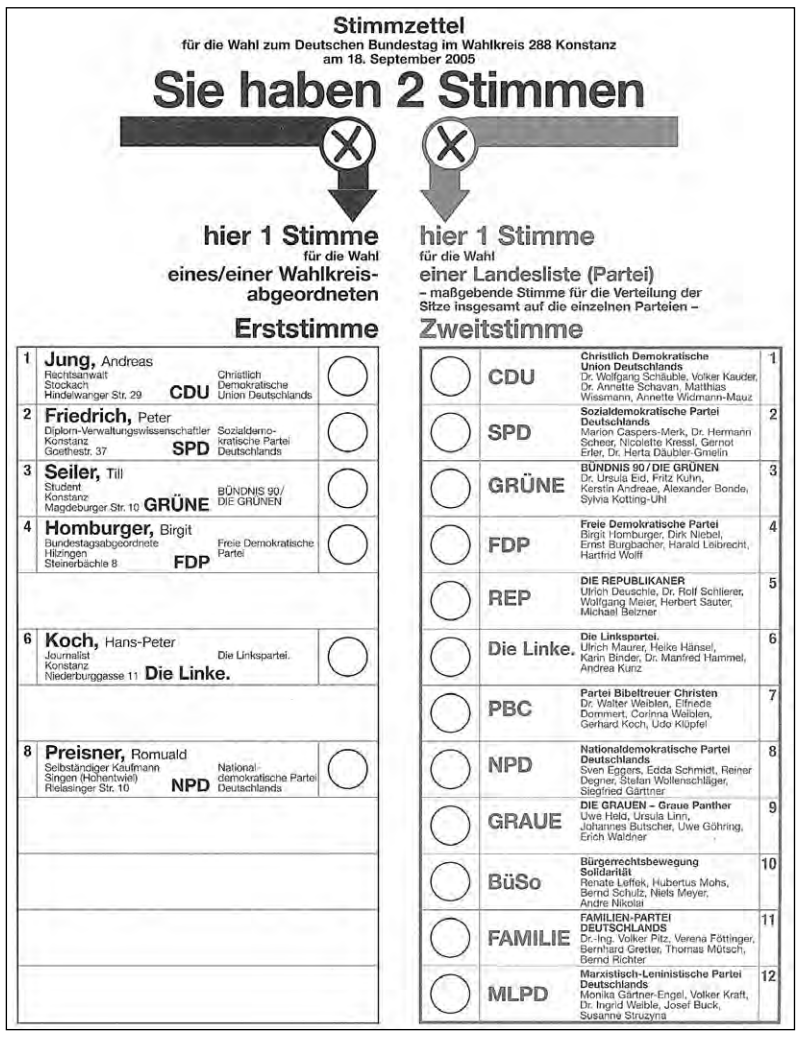
Durch das Statistische Landesamt Baden-Württemberg wurde innerhalb der Stadt Singen der **Wahlbezirk 34, Beethovenschule**, als repräsentativer Wahlbezirk für die Wahlstatistik ausgewählt.

Für die repräsentative Wahlstatistik werden Urnen- und Briefwahlbezirke im Wege einer mathematischen Zufallsstichprobe ausgewählt, **in denen die amtlichen Stimmzettel mit Unterscheidungsaufdruck nach Geschlecht und Altersgruppe versehen sind**. Damit wird ermöglicht, Daten über die Stimmabgabe der Wähler für die einzelnen Parteien nach Geschlecht und Altersgruppen zu ermitteln.

Weiterhin erfasst die repräsentative Wahlstatistik durch Auszählung der Wählerverzeichnisse der ausgewählten Wahlbezirke die Geschlechts- und Altersgliederung der Wahlberechtigten und ihre Beteiligung an der Wahl.

Die wahlstatistischen Erhebungen finden ihre Grenzen im Wahlgeheimnis. Durch verschiedene Vorkehrungen bei der repräsentativen Wahlstatistik ist eine Verletzung des Wahlgeheimnisses ausgeschlossen. So enthält der für diese spezielle Auswertung verwendete Stimmzettel lediglich den Unterscheidungsaufdruck nach Geschlecht und fünf Altersgruppen, wie jeder Stimmzettel also keine personenbezogenen Daten.

Die Wahlberechtigten des Wahlbezirks 34, Beethovenschule, erhalten am Wahltag beim Betreten des Wahlraums zu ihrer Information eine entsprechende Infobroschüre des Bundeswahlleiters zur repräsentativen Wahlstatistik.


Stimmzettel
für die Wahl zum Deutschen Bundestag im Wahlkreis 288 Konstanz
am 18. September 2005

Sie haben 2 Stimmen

hier 1 Stimme für die Wahl eines/einer Wahlkreisabgeordneten — Erststimme

1	Jung, Andreas, Rechtsanwalt, Stockach, Hindelwanger Str. 29	CDU	Christlich Demokratische Union Deutschlands
2	Friedrich, Peter, Diplom-Verwaltungswissenschaftler, Konstanz, Goethestr. 37	SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands
3	Seiler, Till, Student, Konstanz, Magdeburger Str. 10	GRÜNE	BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN
4	Homburger, Birgit, Bundestagsabgeordnete, Hilzingen, Steinerbächle 8	FDP	Freie Demokratische Partei
6	Koch, Hans-Peter, Journalist, Konstanz, Niederburggasse 11	Die Linke.	Die Linkspartei.
8	Preisner, Romuald, Selbständiger Kaufmann, Singen (Hohentwiel), Reiasinger Str. 10	NPD	National-demokratische Partei Deutschlands

hier 1 Stimme für die Wahl einer Landesliste (Partei) – maßgebende Stimme für die Verteilung der Sitze insgesamt auf die einzelnen Parteien – — Zweitstimme

	CDU	Christlich Demokratische Union Deutschlands: Dr. Wolfgang Schäuble, Volker Kauder, Dr. Annette Schavan, Matthias Wissmann, Annette Widmann-Mauz	1
	SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands: Marion Caspers-Merk, Dr. Hermann Scheer, Nicolette Kressl, Gernot Erler, Dr. Herta Däubler-Gmelin	2
	GRÜNE	BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN: Dr. Ursula Eid, Fritz Kuhn, Kerstin Andreae, Alexander Bonde, Sylvia Kotting-Uhl	3
	FDP	Freie Demokratische Partei: Birgit Homburger, Dirk Niebel, Ernst Burgbacher, Harald Leibrecht, Hartfrid Wolff	4
	REP	DIE REPUBLIKANER: Ulrich Deuschle, Dr. Rolf Schlierer, Wolfgang Meier, Herbert Sauter, Michael Belzner	5
	Die Linke.	Die Linkspartei.: Ulrich Maurer, Heiks Hänsel, Karin Binder, Dr. Manfred Hammel, Andrea Kunz	6
	PBC	Partei Bibeltreuer Christen: Dr. Walter Weiblen, Elfriede Dommert, Corinna Weiblen, Gerhard Koch, Udo Klüpfel	7
	NPD	Nationaldemokratische Partei Deutschlands: Sven Eggers, Edda Schmidt, Reiner Degner, Stefan Wollenschläger, Siegfried Gärttner	8
	GRAUE	DIE GRAUEN – Graue Panther: Uwe Held, Ursula Linn, Johannes Butscher, Uwe Göhring, Erich Waldner	9
	BüSo	Bürgerrechtsbewegung Solidarität: Renate Leffek, Hubertus Mohs, Bernd Schulz, Niels Meyer, Andre Nikolai	10
	FAMILIE	FAMILIEN-PARTEI DEUTSCHLANDS: Dr.-Ing. Volker Pitz, Verena Föttinger, Bernhard Gretter, Thomas Mütsch, Bernd Richter	11
	MLPD	Marxistisch-Leninistische Partei Deutschlands: Monika Gärtner-Engel, Volker Kraft, Dr. Ingrid Weible, Josef Buck, Susanne Struzyna	12

So sieht der Amtliche Stimmzettel für die Bundestagswahl aus.

Öffentliche Sitzung

des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen am Dienstag, 20. September, 16 Uhr, im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung

1. Baugesuche

1.1 Zinkengasse 12, Flst. Nr. 243/1: Überbauung der Dachterrasse, Erweiterung Abstellraum

1.2 Klein Tannenwäldle, Flst. Nr. 11011: Errichtung einer Sende- und Empfangsanlage für Mobilfunk mit Antennenmast und Technikcontainer

1.3 Friedingen, Stadtwald Radolfzell, Flst. Nr. 2279: Erstellung Schlammabsetzbecken

1.4 Freiheit-/August-Ruf-Straße, Flst. Nr. 469/1: Neubau Wohn- und Geschäftshaus, Abbruch ehemaliges „National“ und Wohnhaus

2. Mitteilungen zu Baugesuchen

3. Anfragen und Anregungen zu Baugesuchen

4. Vorberatung über das Sanierungsgebiet Lindenhain:
– Verfahren zur Satzungsänderung
– Erweiterung des räumlichen Geltungsbereiches

5. Vorberatung über die Stellungnahme der Stadt Singen und der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen zum Regionalplan 2000 – 7. Änderung, Regionaler Grünzug im Landkreis Konstanz, Stadt Radolfzell am Bodensee

6. Vorberatung über die Stellungnahme der Stadt Singen und der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen zum Flächennutzungsplan und zum Landschaftsplan Radolfzell 2015
– Offenlage gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

7. Vorberatung über die 19. Änderung des Flächennutzungsplanes der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen

8. Beschlussfassung zu Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „3. Änderung Bodanstraße“ (Aufhebung des Bebauungsplanes „Bodanstraße“ vom 14. August 1992 im entsprechenden Teilbereich) Stadtteil Überlingen am Ried
– Aufstellungsbeschluss

9. Beschlussfassung zu Bebauungsplan/Örtliche Bauvorschriften „Industriestraße Nord – Bereich A“ (Aufhebung der Bebauungspläne „Eisvogel“ vom 31. Januar 1957 und „Änderung Eisvogel“ vom 18. Februar 1982) im entsprechenden Teilbereich
– Aufstellungsbeschluss

10. Dringende Vergaben

11. Mitteilungen

12. Anfragen und Anregungen

13. Offenlage:
Genehmigung der Schlussabrechnung Ausbau Böhringer Straße

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Sitzung

des Gemeinderates am Donnerstag, 15. September, 18.30 Uhr, im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung

1. Wahl eines Gemeinderatsmitgliedes für die Vereidigung und Verpflichtung des Oberbürgermeisters

2. Amtseinführung von Oliver Ehret als neuer Oberbürgermeister der Stadt Singen – Vereidigung und Verpflichtung

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Singener Jugendkalender

Infos zum Jugendkalender können telefonisch in den einzelnen Singener Jugendhäusern erfragt werden:

Blaues Haus, Telefon: 85550;
Südpol, Telefon 28460;
Ju-No, Telefon 31349.

Öffentliche Bekanntmachung

Sanierungsgebiet „Industriestraße“ Aufhebung der förmlichen Festlegung

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat am 26. Juli 2005 in öffentlicher Sitzung die Satzung zur Aufhebung des Sanierungsgebiets „Industriestraße“ gemäß § 162 BauGB beschlossen.
Die Satzung hat folgenden Wortlaut:

Satzung der Stadt Singen (Hohentwiel) Aufhebung der Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebiets „Industriestraße“

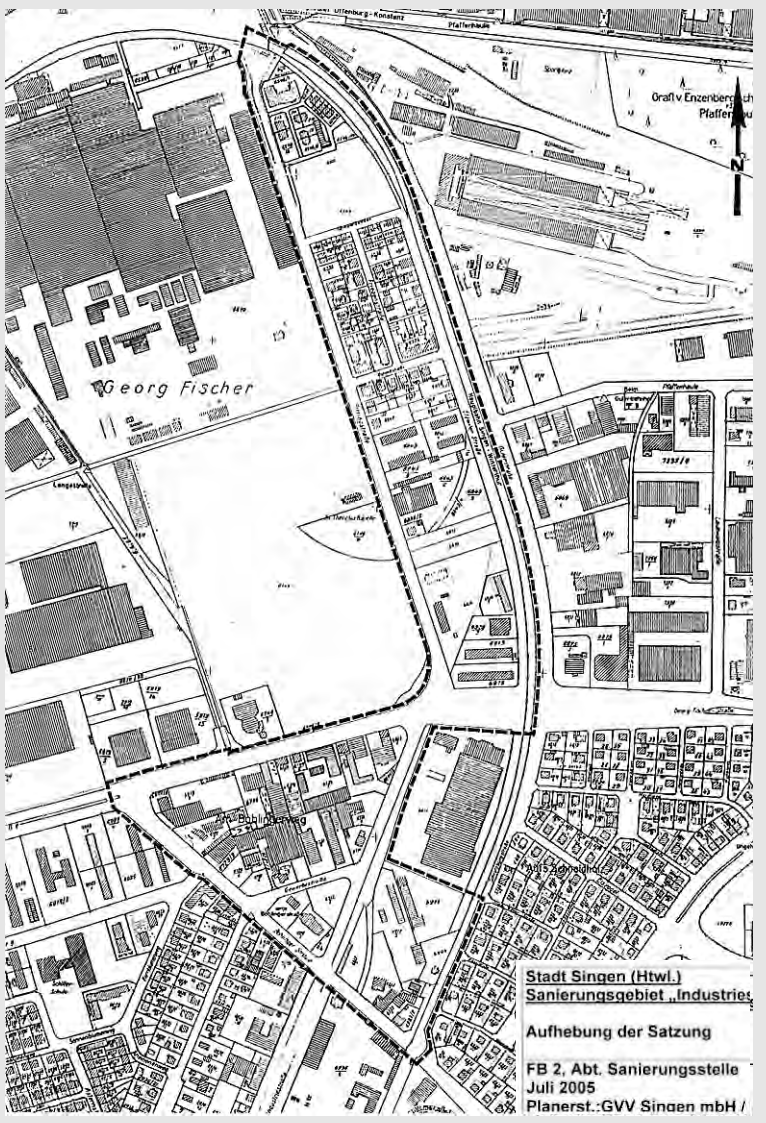
Aufgrund des § 162 (2) Baugesetzbuch (BauGB) in Verbindung mit § 4 der Gemeindeordnung von Baden-Württemberg beschließt der Gemeinderat der Stadt Singen folgende Satzung über die Aufhebung der förmlichen Festlegung des Sanierungsgebiets „Industriestraße“:

§ 1
Aufhebung der förmlichen Festlegung
Die Maßnahmen zur Behebung der städtebaulichen Missstände im Gebiet „Industriestraße“ sind durchgeführt. Die städtebaulichen Ziele sind erreicht. Die Sanierung ist gemäß § 162 (1) durchgeführt. Mit der Satzung wird die förmliche Festlegung des Sanierungsgebiets aufgehoben.

§ 2
Geltungsbereich
Der räumliche Geltungsbereich ist in der Planzeichnung vom Juli 2005 dargestellt.

§ 3
In-Kraft-Treten
Die Satzung tritt mit ihrer Veröffentlichung gemäß § 162 (2) BauGB in Kraft.

Mit dieser Bekanntmachung wird die Aufhebungssatzung „Industriestraße“ rechtsverbindlich. Die förmliche Festlegung des Sanierungsgebiets ist damit aufgehoben.



Die Aufhebungssatzung kann mit ihrer Begründung beim Fachbereich „Bauen“, Abteilung „Stadtplanung“, Zimmer 114, während der allgemeinen Dienststunden im DAS 2, 1.OG, Julius-Bührer-Straße 2, 78224 Singen, eingesehen werden. Jedermann kann die Satzung einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 des Baugesetzbuches bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplanes und nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs nur beachtlich sind, wenn sie innerhalb von zwei Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründet, ist darzulegen.

Singen, 14. September 2005

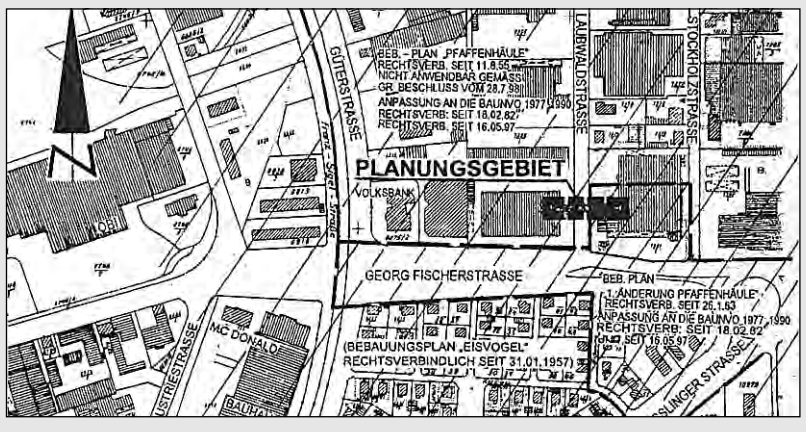
gez. Bernd Häusler
Amtsverweser

Öffentliche Bekanntmachung

Bebauungsplan/ Örtliche Bauvorschriften „Pfaffenhäule Steg“ Inkrafttreten gemäß § 10 BauGB –

Der Gemeinderat der Stadt Singen hat am 21. Juni 2005 gemäß § 10 Baugesetzbuch (BauGB) den Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Pfaffenhäule Steg“ in öffentlicher Sitzung als Satzungen beschlossen.

(Teilweise Aufhebung der Bebauungspläne „Pfaffenhäule“ vom 11. August 1955, nicht anwendbar gemäß Beschluss vom 28. Juli 1998, 1. Änderung „Pfaffenhäule“ vom 26. Januar 1963, Änderung des Bebauungsplans „Pfaffenhäule – Gewerbegebiet“ Anpassung an die BauNVO 1977 vom 18. Februar 1982, Anpassung an die BauNVO 1990 und Steuerung des Einzelhandels vom 16. Mai 1997, Dachwasserversickerung, Dachbegrünung vom 10. Oktober 1997 und die Änderung „1. Änderung Pfaffenhäule“, Anpassung an die BauNVO 1977 vom 18. Februar 1982, Anpassung an die BauNVO 1990 und Steuerung des Einzelhandels sowie Dachwasserversickerung, Dachbegrünung vom 10. Oktober 1997)



Die Grenzen des Planungsgebietes sind im abgebildeten Übersichtsplan dargestellt.

Der Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Pfaffenhäule Steg“ werden mit dieser Bekanntmachung rechtsverbindlich.

Der Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Pfaffenhäule Steg“ können mit ihrer Begründung beim Fachbereich „Bauen“, Abteilung „Stadtplanung“, Zimmer 114 während der allgemeinen Dienststunden im DAS 2, 1.OG, Julius-Bührer-Straße 2, 78224 Singen, eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Verletzung der in § 214 Absatz 1 Satz 1 Nrn. 1 bis 3 des Baugesetzbuches bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplanes und nach § 214 Absatz 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs nur beachtlich sind, wenn sie innerhalb von zwei Jahren seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründet, ist darzulegen.

Auf die Vorschriften des § 44 (3) und § 44 (4) BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Das Verfahren wurde nach dem Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27. August 1997 (zuletzt geändert durch Gesetz vom 23. Juli 2002 BGBl. I. S. 2850) durchgeführt.

Singen, 14. September 2005
gez. Bernd Häusler , Amtsverweser

Bitte um Unterstützung

DRK sammelt Kleidung und Schuhe

Am Samstag, 24. September, findet im gesamten Landkreis Konstanz eine Altkleidersammlung des Deutschen Roten Kreuzes statt.

Falls der eine oder andere Haushalt keinen Altkleidersack erhalten haben sollte, kann die Spende auch gebündelt in blauen Säcken oder in Kartons bereitgestellt werden. Textilspenden sind – wie auch Geld-, Sach- oder andere Spenden – für das Rote Kreuz sehr wichtig.

Gesammelt werden: Tragbare Kleidung, Wäsche, Strickwaren, Hüte und Heimtextilien aller Art sowie Schuhe (bitte paarweise).
Das Deutsche Rote Kreuz bittet die Bevölkerung um Unterstützung und bedankt sich im voraus im Namen aller aktiven Rotkreuz-Angehörigen.

Veranstaltungen

Vorverkäufe bei Tourist-Info
August-Ruf-Straße 13
Marktpassage 1. OG

Sonntag, 18. September, 18 Uhr: „Best Musical Stars Live“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 24. September, 18 Uhr: „Museumsnacht Hegau-Schaffhausen“
Samstag, 1. Oktober, 20 Uhr: „Rendezvous nach Ladenschluss“, Kunsthalle, Ekkehardstraße 23-25
Samstag, 22. Oktober, 20 Uhr: „Messa da Requiem“, Liebfrauenkirche, Uhlandstraße
Donnerstag, 22. Dezember, 20 Uhr: „Russische Weihnachtsrevue“, Milchwerk Radolfzell
Samstag, 1. Oktober, 20 Uhr: „Operassion: America“, Bürgersaal, Rathaus Singen

Weiterhin erhältlich: Jahreskarten für die Insel Mainau und die Bodensee-Erlebniskarte für drei, sieben oder 14 Tage.

Der BLHV informiert

Transporte mit 25 km/h-Anhängern

Welche Transporte sind mit nicht zulassungspflichtigen land- und forstwirtschaftlichen Anhängern (bis 25 km/h) zulässig?

Nun, entscheidend ist die Frage, ob die Transporte noch dem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb und land- oder forstwirtschaftlichen Zwecken zugeordnet werden können. Im Zweifelsfall kommt es darauf an, ob das Transportgut ein land- oder forstwirtschaftliches Bedarfsgut ist und das Wohnhaus oder der sonstige Verbrauchsort zum land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb zu rechnen ist.

Beförderungen sind für land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb nur begünstigt, wenn sie in einem land- oder forstwirtschaftlichen Betrieb beginnen oder enden.

Der Transport von Baustoffen mit zulassungsfreien Anhängern ist zulässig z. B.
- für den eigenen Stall (Bedarfsgut für den eigenen Betrieb)
- für die eigene Hofeinfahrt

Der Transport von Brennholz/Holzhackschnitzeln ist zulässig z. B.
- aus dem eigenen Wald für das eigene Wohnhaus
- aus dem eigenen Wald für Dritte
- aus dem bäuerlichen Wald für Dritte
- aus dem Wald eines anderen Bauern für das eigene Wohnhaus

Nicht regelkonform ist der Transport
- von Baustoffen für das eigene Wohnhaus des Betriebsleiters
- von Brennholz aus dem Staats- oder Kommunalwald
- von Brennholz aus dem Sägewerk für das Beheizen der eigenen Wohnung
- von Brennholz aus dem Sägewerk für Nichtlandwirte.

Für Unternehmer

Infos zu Förderangeboten für Unternehmer gibt es auf der homepage der Stadt Singen (www.singen.de, Rubrik „Aktuelles/Ausschreibungen/Sonstiges“).

Jugendliche aus La Ciotat herzlich begrüßt



Freundschaftliche Bande entstanden im Rahmen des Jugendausstausches zwischen der Partnerstadt La Ciotat und Singener Jugendlichen. Der erste Bürgermeisterstellvertreter Johannes Matern begrüßte die Gäste aus Frankreich und freute sich über die fröhliche, angenehme Stimmung unter den Jugendlichen, die zum Abschluss zwei gemeinsame Lieder präsentierten.

Wochenblatt — SINGEN AKTUELL — Wochenblatt

LESERBRIEFE

Schallende Ohrfeige

Zum Artikel »Ätzendes Blau« vom 7.9. wird uns geschrieben:
»Einem unsportlich und unfairen Tiefschlag waren am vergangenen Mittwoch nicht nur die Sportenthusiasten unter den Singener Bürgern ausgesetzt, als sie das Wochenblatt aufschlugen. Ein Münchried-Gate wollte H. P. Lichtwald, Chefredakteur des Singener Wochenblatts, bei seinem unangemeldeten Besuch im neu sanierten Münchried-Stadion aufgedeckt haben, als er in bester Bildzeitung-Manier einem Umwelt- und Gesundheitsskandal auf die Schliche gekommen sein wollte. Alles in Ordnung(?) muss hier sehr wohl gefragt werden.
Eine fundierte Recherche hätte nämlich zutage fördern müssen, dass die Klebeflüssigkeit, die auf die Laufbahn aufgebracht wurde, nicht ätzender ist beziehungsweise einen stärkeren Reiz auf die Atemwege ausübt, als jeder handelsübliche Sekundenkleber. Ein Tragen von Schutzanzügen und Atemmasken ist zudem nur dann vorgeschrieben, wäre der Belag mittels Spritzpistole aufgebracht worden, da sich dann nämlich das feine Aerosol auf den Kleidern und in den Atemwegen verteilt.
Ich war fast jeden Tag vor Ort, um die Entwicklung dieses Meilensteins für die Singener Sportgeschichte in Bildern festzuhalten und ehrlich gesagt, die einzigen Tränen, die es mir ins Gesicht trieb, waren Freudentränen darüber, dass die Stadt nicht wieder nur finanzielle Mittel für einen notdürftig renovierten Flickenteppich freigemacht hat, sondern endlich den Mut aufbrachte, sich für ein komplett saniertes wettkampf- und schulsporttaugliches Stadion zu entscheiden.
Und die Quizfrage von Herrn Lichtwald »Wer hat zuletzt hier Stabhochsprung gemacht?« ist eigentlich für jeden Laien schon per se beantwortet durch die Gegenfrage »Warum wird ein Stadion komplett saniert?« In diesem Sinne, meinen tiefsten Dank und höchste Anerkennung all denen, die sich für diese baupolitische Maßnahme 100prozentig eingesetzt und so den Weg bereitet haben, dieses zwischen Aach und Hohentwiel eingebettete Juwel wahr werden zu lassen.«

Andreas Sepsy,
Leichathletik-Trainer
StTV Singen

SSF-Schwimmer starten wieder

Singen (swb). Das Training der Schwimm-Sport-Freunde Singen im Hallenbad beginnt auf Grund der verlängerten Aachbad-Öffnung versetzt: Heute, Mittwoch, 14. September, 17 Uhr, können sich nur die Wettkampfgruppen Delfin, Hai, erste und zweite Mannschaft (alle bis 18.30 Uhr) im Hallenbad treffen. Die Aufbaugruppen Pinguin (18 Uhr), Hecht (18.30 Uhr), Frosch und Wal (beide 19 Uhr) starten am Montag, 19. September. Die Breiten-/Freizeitsportgruppen Seepferdchen, Seestern (beide 19 Uhr) und Senioren (20 Uhr) beginnen am Donnerstag, 22. September.



Die Schlatter Bürger zeigen Solidarität. So hat Robert Figgle, der Vorsitzende der Hegauer Burghexen Ortsvorsteherin Erika Güss beim Dorffest einen Scheck in Höhe von 1500 Euro übergeben. Der Betrag soll zur Sanierung der Bühne in der Hohenkrähenhalle verwendet werden (unser Bild). Mit der Landesehrennadel würdigte der designierte Oberbürgermeister Oliver Ehret das Engagement von Josef Riederer. swb-Bild: li

Väteraufbruch auch in Singen

Singen (swb). Wenn Kinder in die Trennungs- und Scheidungsproblematik einbezogen werden, eskalieren nicht selten die Auseinandersetzungen. Oftmals fehlen die nötigen Informationen.Der Verein Väteraufbruch für Kinder versucht, inmitten der Auseinandersetzungen wenigstens den Druck auf die Kinder zu mindern, insbesondere wenn es Anzeichen von Kindesentfremdung bis Umgangsboykott gibt. Als Selbsthilfegruppe bietet er Raum zur Aussprache und Einholung von Infos. Die Treffen sind offen für Jeder-Mann/Frau und finden in Singen jeweils am letzten Montag des Monats in den Räumen des »Nachbarschaftstreff Lilje« am Berliner Platz um 20 Uhr statt, erstmalig am Montag, 26. September 05. Weitere Infos unter www.vafk-bodensee.de.

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36



Nähmaschinen-Kummer?
Reparatur-Service aller Fabrikate
PFAFF + Husqvarna Viking Vertretung
Nähmaschinen **müller**
Poststraße 10, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/53446

FÜHRERSCHEIN
preisgünstig, MPU kein Hindernis
Leopold • Weingarten
07 51 / 4 22 26 od. 01 70 / 2 18 29 89

ÄRZTETAFEL

Mann oh Mann...
Mascuvital Kapseln zur gezielten Unterstützung von Blase, Prostata und Potenz. 100 % pflanzl./vegan.
Info: Gesundheitsförderung Vitawell Ringana Team
Tel.: 0 74 33/38 30 40 www.versuch-es.de >http://www.versuch-es.de<

Machen Sie Ihren Rücken stark!
Neue Rückenschul-Kurse starten:
Kurs 1: Do., 15.09.05, 20.00 Uhr
Kurs 2: Di., 20.09.05, 17.15 Uhr
Anmeldung und Info:
FAZZ Fitness, Tel. 07731–95880
Werner-v.-Siemens-Str. 22, Singen
Diese Kurse werden von den Krankenkassen bezuschusst.

Seit 1. 8. 05
in „Neuen Räumen"
Bahnhofstr. 35, 78224 Singen
Massagepraxis
Peter Overhamm
Tel.-Nr. 07731/61450
Handy-Nr. 01 60/93 76 4103

MÜNCHOW MÄRKTE
frisch • freundlich • sauber
EDEKA
echt gut!

city markt singen		neukauf moos		neukauf tengen		neukauf rielasingen	
Mo. - Fr.	9.00-19.00	Mo. - Fr	8.00-20.00	Mo. - Fr.	8.00-19.00	Mo. - Fr.	8.00-20.00
Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-20.00	Sa.	8.00-18.00	Sa.	8.00-18.00

Fleisch, Wurst und Geflügel

JUBELPREIS
Schweinerücken o. Kn. oder **Schweinesteaks** 1 kg **6.99**
Lammgulasch frisch aus Baden-Württbg. 100 g **1.19**
Cordon bleu 1 kg **7.99**
Sauer- oder **Rinderbraten** 1 kg **7.99**

JUBELPREIS
Bauernknackerle herzhaft im Geschmack 100 g **0.69**
Mailänder Salami 100 g **1.99**
Paprikaspeck ofengebacken für das deftige Vesper 100 g **1.39**
Braunschweiger Mettwurst 100 g **0.79**

Obst und Gemüse

Strauchtomaten Deutschland, Kl. I 1 kg **1.99**
Spitzpaprika-Mix aus Ungarn, Kl. I 500-g-Packung **0.79**
Trauben „Thompson Seedless" weiß, kernlos aus Griechenland, Kl. I 1 kg **1.99**
Passionsfrüchte hocharomatischer, tropischer Geschmack, aus Israel, Kl. I Stück **0.59**

Frisch-Fisch

Seelachsfilet 100 g **0.69**
Dorschfilet 100 g **1.59**
Rotbarsch geraucht 100 g **1.39**
Meeresfrüchtesalat „Nizza" 100 g **2.49**

Käse frisch von der Theke

Westland Westberg 45% Fett i. Tr., mild-nuss-kernartiger Schnittkäse 100 g **0.66**
Deutscher Chiantino Rotweinkäse 50% Fett i. Tr., vollmundig-fruchtiger Schnittkäse, gereift in jungem Rotwein 100 g **1.29**
Französischer Géramont 64% Fett i. Tr., auch leicht 30% Fett i. Tr., oder Fraîche 64% Fett i. Tr., sahnige Weichkäse 100 g **1.29**
Ital. Parmesan Reggiano 32% Fett i. Tr., ital. Hartkäse aus Rohmilch, mindestens 24 Monate gereift, nach traditioneller Methode hergestellt 100 g **1.79**

Tiefkühl – Molkerei

Original ital. Mini Pizzetta Margherita tiefgefroren, (1000 g = 11.98) 10x50-g-Packung **5.99**
Orig. ital. Bruschetta Tomate-Mozzarella oder Rustica tiefgefroren, (1000 g = 11.93) 2x230-g-Packung **5.49**
G 7 Italienische Eiscreme verschiedene Sorten, tiefgefroren 1000-ml-Packung **2.79**
Ehrmann Bioghurt aus Vollmilch, 3,8% Fettgehalt (1000 g = 1.38) 500-g-Becher **0.69**
Landliebe Joghurt verschiedene Sorten (100 g = 0.23) 150-g-Becher je **0.35**
Danone Actimel Drink verschiedene Sorten (1000 g = 3.48) 4x100-g-Packung je **1.39**

Sortiment

Melitta Café Auslese verschiedene Sorten (1000 g = 6.98) 500-g-Packung je **3.49**
Nutella Nuss-Nougat-Creme (1000 g = 2.65) 750-g-Glas **1.99**
Ferrero Mon Chéri (1000 g = 12.67) 315-g-Dose **3.99**
Zewa lind Toilettenpapier 3-lagig 8x150 Blatt, Packung je **1.99**
Freixenet Sekt Semi Seco, Seco oder Rosado oder Seccito de Freixenet (1 l = 5.32) 0,75-l-Flasche je **3.99**
Chantré der weiche Weinbrand 36% Vol. (1 l = 8.56) 0,7-l-Flasche je **5.99**

Getränkemarkt
Evian natürliches Mineralwasser
(1 l = 0.49)
Kiste mit 6 x 1,5-l-Fl.
zzgl. 3.00 Pfand **4.44**

Weintipp der Woche
2004 Oberrotweiler Spätburgunder Rotwein
Q.b.A.
auch trocken
1-l-Flasche **4.29**

Segelfliegergruppe Singen e.V.
17./18. September 2005
2. Familien-Drachenfest
Flugplatz Hilzingen
Eintritt und Parken frei!
SEGELFLIEGERGRUPPE BWLV SINGEN e.V.



www.Barbara-Woerner.de
In 15 Minuten Nichtraucher
Seit Jahren wende ich erfolgreich eine Mentalsuggestion an. Bei dieser Methode werden Energiepunkte am Oberkörper durch Fingerdruck aktiviert. Durch Konzentration in das Unterbewusstsein (keine Hypnose) kann ich das Verlangen nach der Zigarette meist völlig ausschalten. Wichtig: Der eigene Wunsch muss vorhanden sein. Bei Bedarf ist die 2. Sitzung kostenlos. **Info über Termine und Orte in Ihrer Nähe 07141-299 84 00 (vorm. + abends)**
Abnehmen ohne Diät – Leben ohne Alkohol – Mehr Selbstbewusstsein

Nichtraucher in sechs Wochen
blv. Badischer Landesverband für Prävention und Rehabilitation e.V.
Neue Kurse:
- Radolfzell: 20. 9. 05
- Singen: 22. 9. 05

Info und Anmeldung
Tel.: 0 77 32 / 9 60 41
bei der Beratungsstelle für Alkoholprobleme, Höllstr. 17, 78315 Radolfzell

Till Seiler



JA! zu
- *individueller Förderung an unseren Schulen statt sozialer Selektion*
- *armutsfester sozialer Grundsicherung statt Hartz IV*
- *einer solidarischen Bürgerversicherung statt unsozialer Kopfpauschale*
- *einer Fortführung der Energiewende statt längerer Laufzeiten der Atommeiler*
- *nachhaltiger Verkehrspolitik statt hohem Ölverbrauch und Fluglärm*
- *besserem Schutz der Bodensee-Landschaft statt Zersiedlung*

für soziale und ökologische Verantwortung

Erststimme: TILL **Zweitstimme: GRÜN**

BÜNDNIS 90 DIE GRÜNEN

www.till-seiler.de

Auch im Internet ein guter Partner
Wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

Wer will ein besserer Schüler werden?
Bei Schulproblemen hilft unsere maßgeschneiderte Nachhilfe, optimal auf jeden einzelnen Schüler abgestimmt.
Rufen Sie an:
Mo.–Fr.
14–17 Uhr.



www.schueler-foerderung.de
PÄDAGOGISCHE SCHÜLER-FÖRDERUNG
Singen · Schaffhauser Str. 10 · ☎ **07731**/69058

%REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT%
Alles muss raus!



-con-ta- Wäsche
Visconti
Ringella
Paul Finley

Erzbergerstr. 5a
78224 Singen-Hohentwiel
Tel. / Fax 07731 / 183885

Markenwäsche zu Schnäppchenpreisen
Modische Tag-, Nachtwäsche und Dessous für Sie und Ihn
T-Shirts, Sweat-Shirts und Polos sowie Herren-Oberhemden, Herren-Strickwaren
%REDUZIERT REDUZIERT REDUZIERT%

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am Sonntag ist Bundestagswahl.

In den letzten Wochen und Monaten habe ich mich Ihnen als neuer Kandidat der CDU im Wahlkreis Konstanz vorgestellt und bei vielen Gelegenheiten das Gespräch mit Ihnen gesucht.

„Arbeit für die Menschen hier." Dieses Ziel habe ich in den Mittelpunkt meiner Bewerbung gestellt.
Ich will dafür kämpfen, dass unsere Arbeitsplätze erhalten bleiben und die Menschen eine neue Chance erhalten, die ohne Arbeit sind.

Neue Chancen wird es nur geben, wenn wir zu Veränderungen bereit sind. Deshalb brauchen wir neue Mehrheiten.

Deutschland braucht den Wechsel!

Am Sonntag bitte ich Sie um Ihr Vertrauen.



Andreas Jung
Bundestagskandidat

CDU

Bürgerbüro Andreas Jung
CDU-Bundestagskandidat
Fritz-Reichle-Ring 6
78315 Radolfzell
Telefon 07732 · 9391717
Telefax 07732 · 9392717
kontakt@erfrischend-jung.de
www.erfrischend-jung.de

Wochenblatt-Service

Märchenhafte Geschenkidee

Quellenmärchen
von Marianne Tobie (Texte) und Manfred Kastner (Fotos)

Vier zauberhafte Geschichten entführen Sie und Ihre Kinder in die wundervolle Tier- und Pflanzenwelt rund um die Stockacher Quellerlebniswege.
Zahlreiche stimmungsvolle Fotografien von beeindruckender Brillanz verführen zum Träumen und Nachdenken.



Die Libelle Kandulla
Ein Quellenmärchen über den Sinn des Lebens, 28 Seiten



Das erste Schneeglöckchen
Ein Quellenmärchen über Zusammenarbeit und Hilfsbereitschaft, 24 Seiten



Tulli, der Schneckenmann
Ein Quellenmärchen aus dem hohen Gras, 28 Seiten



Die vergessenen Drei
Ein Weihnachtsmärchen an der Quelle, 40 Seiten

Jedes Exemplar ~~Euro 10,70~~
Euro 6,00

In allen unseren Geschäftsstellen erhältlich:

Singen:
Hadwigstraße 2a
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 88 00 - 0
Fax 0 77 31 / 88 00 - 86

Radolfzell:
Untertorstraße 5
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 99 09 - 0
Fax 0 77 32 / 99 09 - 99

Stockach:
Salmannsweilerstraße 2
78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 93 31 - 0
Fax 0 77 71 / 93 31 - 33

MIT DEM REISEMOBIL ZUR FUSSBALL WM 2006 JETZT SCHON RESERVIEREN WWW.MIETARENA.NET

Leseschwäche beschränkt Kinder

Singen (swb). Lesen und Schreiben lernen ist eine schwierige Sache. Für rund 25 Prozent der deutschen Schüler wird Lesen und Schreiben gar zur Qual. Sie leiden unter einer Lese-/Rechtschreibschwäche, dem Stolperstein Nummer eins auf dem Weg zu einem adäquaten, qualifizierten Schulabschluss. Abhilfe schafft eine gezielte pädagogische Therapie.

Ob Zeitung, Speisekarte, Stadtplan oder Formular, eines steht fest: Wer nicht richtig lesen und schreiben kann, hat schlechte Karten. Umso erschreckender ist es, dass rund ein Viertel aller deutschen Kinder und Jugendlichen Probleme beim Lesen und Schreiben hat. Sie reichen dabei von vergleichsweise harmlosen, aber andauernden Schwierigkeiten zum Beispiel mit Grammatik oder Textverständnis bis hin zu massiven Störungen beim Schriftspracherwerb.

Der einzig dauerhafte Ausweg aus diesem Dilemma ist eine gezielte Förderung der betroffenen Kinder. Die LOS, die Lehrinstitute für Orthographie und Schreibtechnik, widmen sich seit mehr als zwanzig Jahren der fundierten, pädagogischen Diagnose und Therapie der Lese-/Rechtschreibschwäche.

Eltern können beim Verdacht auf eine Lese-/Rechtschreibschwäche die Lese- und Rechtschreibleistung ihres Kindes nach vorheriger Anmeldung kostenlos testen lassen. Das »LOS« in Singen befindet sich in der Schwarzwaldstraße 17, Telefon 07731/181500.



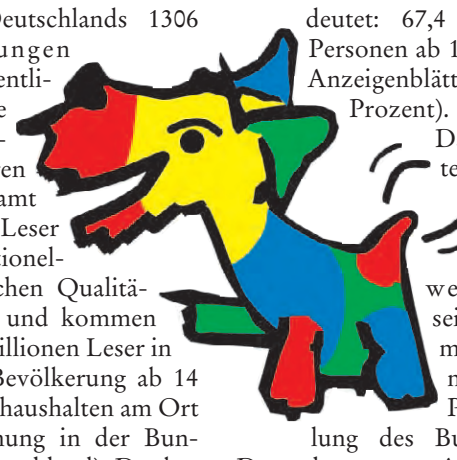
Jede Menge Kontakte

Anzeigenblätter: Eine Erfolgsgeschichte geht weiter

Singen/Berlin (swb). Die Reichweite der Anzeigenblätter in der Bevölkerung legt um 260000 auf 43,88 Millionen Leser pro Ausgabe zu. Mit diesem Leseranstieg verfügen Deutschlands 1306 Anzeigenzeitungen, laut der »Allensbacher Werbeträgeranalyse« (AWA), mit ihrer wöchentlichen Auflage von 85,6 Millionen Exemplaren nun über mehr Leser als die regionalen Abo-Tageszeitungen.

Seit Jahren in Folge belegen Deutschlands Anzeigenblätter einen Spitzenplatz in der Reichweitenstudie »Allensbacher Werbeträgeranalyse« (AWA). Sie wurde im August 2005 vom Institut für Demoskopie Allensbach veröffentlicht. Für die Untersuchung wurden mehr als 21000 Personen befragt.

So konnten Deutschlands 1306 Anzeigenzeitungen mit ihrer wöchentlichen Auflage von 85,6 Millionen Exemplaren 2005 insgesamt 260000 mehr Leser von ihren redaktionellen und werblichen Qualitäten überzeugen und kommen nun auf 43,88 Millionen Leser in der deutschen Bevölkerung ab 14 Jahren (in Privathaushalten am Ort der Hauptwohnung in der Bundesrepublik Deutschland). Das bedeutet: 67,4 Prozent der Personen ab 14 Jahren lesen Anzeigenblätter (2004: 67,2 Prozent).



Das ist ein Kettensieg in Folge: Summiert man die Reichweitenanstiege seit 2002 zusammen, kommt man, laut der Pressemitteilung des Bundesverbands Deutscher Anzeigenblätter (BVDA), auf ein Plus von 1,7 Millionen Leser (2004: Plus 810000; 2003: Plus 650000).

Der Geschäftsführer des BVDA (183 Mitgliedsverlage mit 726 Titeln bei einer ADA-geprüften Wochenauflage von 50 Millionen Exemplaren), Heiner Urhausen, bewertet das gute Abschneiden der Anzeigenzeitung als »deutliches Zeichen, dass Anzeigenblätter in der Bevölkerung als lokale Informationsmedien über eine extrem starke Verankerung verfügen.«

Den großen Lesererfolg rechnete Urhausen der Tatsache zu, »dass viele Verlage in den vergangenen Jahren sehr erfolgreich in weitere Verbesserungen ihrer redaktionellen und grafischen Qualität investierten.«

Sowohl die Leser als auch die werbungstreibende Wirtschaft wisse dies zu schätzen.

INFO

In Deutschland gibt es insgesamt 1306 Anzeigenblätter aus 469 Verlagen mit einer Wochenauflage von 85,6 Millionen Exemplaren.

Die Titel erscheinen in der Regel ein bis zwei Mal in der Woche.

Details zu Anzeigenblattverlagen und Titeln im Südwesten der Bundesrepublik erhalten Interessierte unter www.abc-suedwest.de.

-Anzeige-

RAUMSTUDIO PÄTZHOLZ

Noch mehr ungewöhnlich wohnliche Angebote

Raumstudio Pätzholz jetzt auch mit Fliesen-Partner in Rielasingen

Rielasingen-Worblingen (of). Mit noch mehr Service und Angebot zum Thema »ungewöhnlich wohnlich« kann das Raumstudio Pätzholz nach einem umfangreichen Umbau der Ausstellungsräume ab kommenden Wochenende aufwarten. Mit »Tagen der offenen Türe« wird das neue Raumstudio Pätzholz am Samstag, 17. September, von 10 bis 18 Uhr, und am Sonntag, 18. September, 10 bis 17 Uhr vorgestellt. Als tolles Schmankerl werden am Samstag, ab 17 Uhr, Arno und Michel im eigens aufgestellten Festzelt aufspielen und am Abend für Unterhaltung sorgen.

Neu hinzugekommen ist im Raumstudio Pätzholz Fliesenlegermeister Marc Filisch, der hier die Chance zur Selbstständigkeit nutzte und im Raumstudio nun sein eigenes Geschäft mit entsprechender Ausstellung topaktueller Fliesen präsentieren kann. Durch die gemeinsame Präsentation unter einem Dach ist hier ein regelechtes Kompetenzzentrum zum Thema wohnlicher Gestaltung entstanden.

Um das neue Fliesenstudio optimal präsentieren zu können, wurde der gesamt Ausstellungs- und Bürobereich des Raumstudio Pätzholz neu gestaltet. Der Bereich mit Parkett und Bodenbelägen, der als Mustergalerie der verschiedenen Verlegetechniken schon sehr viel Lob auch von den Fachvertretern für die Umsetzung handwerklicher Kompetenz erhalten hat, findet sich nun im Erdgeschoss des Raumstudios in der Singener Straße 14.

Sehr ansprechend kann nun der Bereich Heimtextilien, Dekoration und Gardinen mit einer Teppichbodengalerie in der von natürlichem Licht durchfluteten Galerie im Obergeschoss präsentiert werden.

Durch die Kooperation mit anderen Handwerken können hier viele Maßnahmen aus einer Hand angeboten werden. Projekte wie der Umbau der Spielbank Konstanz, die Renovation des Bau- und Vermögensamts in Konstanz, die Ausbildungswerkstatt von Altana Pharma in diesem Jahr bezeugen die fachliche Kompetenz, die auch privaten Wohnungseigentümern zugute kommt. "Die Maßstäbe, die wir in unsere Arbeit setzen, sind unser Erfolg", bringt es Michael Pätzholz auf den Punkt.



Die Fliesengalerie von Marc Filisch im Raumstudio Pätzholz.



Die neue Parkettgalerie im Raumstudio Pätzholz.

NEUERÖFFNUNG

nach erfolgreichem Umbau









Das hat den Leuten gefallen: Der Bund oberschwäbischer Landsknechte verwandelte drei Tage lang das Laga-Gelände in Singen in ein lautstarkes Lands- knechtslager mit einem Leben wie anno dazumal. Höhepunkt war der Angriff auf das Rathaus und die Übernahme des Stadtschatzes. Rund 1000 Menschen erlebten allein dieses Zeremoniell, zu dem sich Amtsverweser Bernd Häussler mittelalterlich (mit Strumpfhosen) kleiden musste. Er hielt sich mit den letzten drei Mohikanern aus dem Gemeinderat wacker und ließ sich den Schutz gegen die Schweizer zusichern. Ritterspiele und Scharmützel wurden begeistert aufgenommen. Und auch mancher Regenguss machte um die Fußsoldaten einen großen Bogen. swb-Bild: li

Ekel-Container im Wald

ALG-II-Empfänger klagen über Unterkunft/»Kein Wasser«

Singen (bud). Ein Container in der Singener Waldheimsiedlung. Schlaf- und Wohnzimmer stehen leer. Die Dusche sieht schmuddelig aus. Im WC muffelt's nach Urin. Es ist das Zuhause von Josef (63) und Josefine Berger (56) sowie ihrer Enkelin Jennifer (15). Das Ehepaar ist stinksauer, empfindet die Zustände in dem Baucontainer der GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen unzumutbar. »Bis gestern hatten wir kein Wasser in unserem Container«, klagte Josefine Berger gestern. Eigentlich egal, sie passt mit ihrem Rollstuhl ohnehin nicht durch die schmale WC-Tür. Sieben Wochen lang hätten sie Toilette und Dusche nicht nutzen können. Deshalb wohnten die Bergers lieber im Wohnwagen.

Denn nebenan buddelte gestern noch ein Bagger im Sand, riss das alte Haus (Waldheimsiedlung 2) ab, in dem die Arbeitslosengeld-II-Empfänger von 1998 bis Ende Juli dieses Jahres wohnten. Doch ihrem alten Heim weint Josefine Berger keine Träne nach, weil die Wände dort voller Schimmel gewesen seien - bereits beim Einzug. »Meine Eltern haben immer gelüftet, sind aber vom Schimmel krank geworden«, erzählt Sohn August Berger (36). Ein Wasserrohrbruch habe der »Bruchbude« schließlich den Rest gegeben.

Deshalb willigten die Bergers im Dezember 2004 ein, ab Sommer vorübergehend in einen Container zu ziehen. »Die Sache ist aber nur bis Oktober tragbar«, sagt ihr Rechtsanwalt Axel Lewandowski. Denn seine Mandanten lebten nicht in einem Wohncontainer, sondern in einem kleineren Baucontainer. Und die Arbeitslosengeld-II-Empfänger müssten mit Strom heizen, was sehr teuer sei.



Haben das Leben im Mini-Container satt: Josefine und Josef Berger mit Enkeltochter Jennifer. swb-Bild: bud

Wenn den Bergers nicht bis Mitte Oktober eine Erdgeschoss-Wohnung oder ein besserer Container angeboten werde, wolle er klagen, kündigt Lewandowski an.

Die Bergers beschweren sich aber, dass ihnen die GVV nur »verwahrloste Wohnungen« oder welche im dritten Stock angeboten habe. Die Familie befürchtet, dass sie im Container überwintern muss.

Dr. Michael Hübner, Pressesprecher der Stadt Singen, sagt zu den Vorwürfen, dass die Stadt ihre Termine einhalte. Wie abgesprochen, könne die Familie Mitte Oktober aus dem Behelfscontainer ausziehen. Hübner geht nicht davon aus, dass die Bergers sieben Wochen ohne Dusche und WC leben mussten, »das ist nicht unser Stil«, sagte der Pressesprecher.

GVV-Chef Roland Grundler entgegnet den Vorwürfen: »Die sollen nicht so ein Theater machen.« Den Bergers seien adäquate Wohnungen angeboten worden, unter anderem eine im Hochparterre an der Ekkehardstraße. Ob die Familie bald in einen größeren Container umziehen könne, hänge davon ab, ob die Stadt eine Baugenehmigung erhalten. Es liefen noch Verhandlungen mit einem Anwohner.

Lagerverkauf startet im »Tacke«

Singen (li). Gut zwei Jahre stand das frühere Möbelgeschäft »Tacke« in Singen an der Georg-Fischerstraße leer. Am Donnerstag, 15. September, öffnet jetzt hier Polstermöbel Kreischer aus Pfullendorf hier einen Lagerverkauf an Polstermöbeln. Ausstellungstücke führender deutscher Möbelhersteller werden hier zudem angeboten. Das teilte die Firma diese Woche mit. Wieviel der Fläche damit genutzt werden kann, wird man sehen.

Das baurechtliche Problem liegt darin, dass die Stadt auf diesem Grundstück nur Möbelverkauf festgeschrieben hat. Ein Projekt mit türkischen Möbeln und einer türkischen Disco stand vor einem Jahr im Raum.

»Safety Day« für das Motorrad

Singen (swb). Ein Aktionstag für Motorradfahrer findet unter dem Titel »Safety Day« am Samstag, 17. September, im Singener Industriegebiet (Robert-Gerwig-Straße, bei Altana) ab 10.30 Uhr statt. Ralf Messmer, Jörg Messmer, Armin Zunftmeister, Andreas Kromer und Philipp Schuler haben sich auch in diesem Jahr wieder die Auflage für den »Safety Day« gemacht. Zum zweiten mal findet mit dem Radolfzeller Motorradgeschäft Nüsse dieses Sicherheitstraining statt. Aus diesem Anlass wird die Robert-Gerwig-Straße gesperrt, damit die nötige Sicherheit geboten wird. »Mo-Fashion« und die Johaniter-Unfallhilfe sind ebenfalls mit dabei.

Probeunterricht mit Keyboards

Singen (of). Die Yamaha-Musikschule Assfalg bietet im Rahmen eines »Tag der offenen Türe« am Dienstag, 20. September, Probeunterricht auf Keyboards für Kinder und Jugendliche an. Das Thema »Frühkindliche Musikalisierung« wird in vier Kursangeboten vermittelt, für Instrumentalunterricht gibt es fünf Gruppen von Blockflöte über Keyboards bis zum klassischen Klavierunterricht. Anmeldung im Musikhaus Assfalg bis 17. September unter 07731/-62838 nötig.

Folge der Krise am Bau?

Singen (li). Erst im März dieses Jahres hatte sich das Singener Familienunternehmen Gohl frisch für die Zukunft aufgestellt. Von nun an sollte es Gohl gleich dreimal geben: Die Firma Gohl mit der Kühltechnik, Gohl Bad und Haustechnik und eben Gohl Dach und Wand. Für letztere Firma hat jetzt Geschäftsführer Werner Gohl den Insolvenzantrag beim Konstanzer Amtsgericht gestellt. Gohl sagt in einer Presseerklärung, hier habe die Krise der Bauindustrie ein neues Opfer gefordert. Wie die Branche habe auch die Firma einen Umsatzrückgang zu verzeichnen, könne nicht mehr kostendeckend arbeiten. Die politischen Rahmenbedingungen seien zudem nicht geeignet, Firmen flexibel arbeiten zu lassen.

So ist das auch nicht, sagt Johann Blaschke, der Erste Bevollmächtigte der IG Metall. vor der Presse, denn vorausgegangen seien eben erhebliche Auseinandersetzungen zwischen der Gewerkschaft und der Firma Gohl um den richtigen Tarifvertrag. Allerdings habe Werner Gohl in einem Punkt Recht: Die Zahlungsmoral der Kunden sei miserabel. Blaschke führt aus, die beiden Bereiche Sanität (rund zehn Mitarbeiter) und Dach und Wand (25 Mitarbeiter) seien seit längerer Zeit defizitär. Schon Anfang 2004 habe es deshalb Verhandlungen zwischen Gewerkschaft und Unternehmensleitung gegeben. Die IG Metall befürwortete einen Wechsel zum kostengünstigeren Sanitär-Tarifvertrag, verlangte dafür aber ein Zukunftskonzept, war aber gegen eine Aufteilung der Betriebsteile.

Im Zuge auch gerichtlicher Auseinandersetzungen sei herausgekommen, dass der Betrieb den Tarif der christlichen Gewerkschaft Metall anwende. Dies sei seit 1. März dieses Jahres die Regel. Blaschke schießt hier scharf: Dieser Gewerkschaft gehöre hier niemand an. Und auch deshalb steht man wieder vor dem Arbeitsrichter. Die Belegschaft müsse so bis zu 30 Prozent Lohneinbußen hinnehme, hieß es vor der Presse. Das Urlaubsgeld sei nicht gezahlt worden, der Augustlohn sei noch nicht da. Dafür ist jetzt Insolvenzverwalter Hirt im Einsatz. Das Ziel sei, so auch Blaschke, möglichst viele Arbeitsplätze zu erhalten. Bundesweit sind die 25 Mitarbeiter unterwegs. Das werde das Verfahren nicht erleichtern.



Einen ganzen Monat lang ins »Cineplex« Singen gehen, Kinofilme nach Lust und Laune anschauen und das so oft man will. Dieses Glück hat Christian Peters (links), dessen Frau mit einem Aufkleber des Bunten Hund vom WOCHENBLATT in Radolfzell fotografiert wurde. Christian Peters ist Betreiber der Gastwirtschaft »Zum Schtägefässle« in Horn: »Da muss ich sehen, wann ich Zeit fürs Kino finde.« Cico Jacobi, Geschäftsführer des »Cineplex« gratulierte dem Gewinner herzlich.

swb-Bild: of

Mit Benken wird es ernst

Benken (of). Die Schweiz hat am Montag das Konsultationsverfahren für ein atomares Endlager in Benken bei Schaffhausen eröffnet. Baden-Württembergs Umweltministerin Tanja Gönner begrüßt einerseits, dass der deutschen Seite damit eine Beteiligung an dem Verfahren ermöglicht wird: »Die schweizerischen Behörden lösen damit ihre Zusage ein, die Bevölkerung im grenznahen Raum über die Standortsuche für ein Endlager für hochradioaktive Abfälle zu informieren und an der Entscheidungsfindung zu beteiligen.« Dabei könne sich auch jeder einzelne Bürger äussern, nicht nur Behörden.

Allerdings mahnte die Ministerin, dass die Entscheidung über einen Enstorgungsnachweis noch keine Standortscheidung für ein Endlager sein dürfe. Nach jetzigem Zeitplan ist davon auszugehen, das Mitte 2006 über das weitere Vorgehen entschieden wird.

Die Unterlagen und Berichte sind seit dem gestrigen Dienstag im Internet öffentlich ausgelegt unter www.entsorgungsnachweis.ch

Die deutsch-schweizer Bürgerinitiative »Klar« sowie der BUND informierte darüber, dass am Samstag, 17. September, von 10 bis 12.30 Uhr und als Wiederholung von 14 bis 16.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle Marthalen (hinter Schaffhausen) eine öffentliche Informationsveranstaltung der Schweizer Behörden durchgeführt wird.

Dabei besteht nach Auskunft der BUND-Gruppen auch die Gelegenheit, Fragen zu stellen.



Regina Brütsch ist nach der Mutterpause wieder Leiterin der AWO-Elternschule, sie arbeitet weiter mit Stefanie Anheier (rechts) zusammen, die sie vertreten hat. swb-Bild: li

Schule für Eltern

Neues Programm der AWO

Singen (li). Am Samstag, 17. September, ist Eröffnungsfest der AWO-Elternschule von 10 bis 16 Uhr in der »Lila Distel in der Alemannenstraße 31. Das ist neu im Programm wie vieles andere, was Regina Brütsch und Stefanie Anheier gestern vor der Presse vorstellen konnten. Regina Brütsch ist aus dem Mutterschutz zurück und erlebt nun viele Angebote an junge Eltern aus einer ganz anderen Sicht: Zwischen Theorie und Praxis ist eben doch mancher Unterschied. Da will die Elternschule eben helfen und bietet dazu ein umfassendes Programm an. Triple P wendet sich nun auch an die Eltern Jugendlicher, dies sei neu im Kreis Konstanz, sagt Regina Brütsch. Eingebunden sind die Kurse in die Lernende Region Bodensee, wodurch es auch eine Preisbindung gibt.

Stefanie Anheier berichtet, dass es ab sechs Monaten einen Platz in der Kinderkrippe gibt - allerdings mit Warteliste. Zehn Plätze gibt es hierfür in Singen in der Villa Kunterbunt. Spielstuben werden in Singen und Gottmadingen Dienstag und Donnerstag mit je zwei Stunden und in Radolfzell gleich viermal die Woche angeboten. Gehe es in der Kinderkrippe noch gemischtsprachlich zu, so dominiere später das Deutsch. An erster Stelle im Kursangebot steht, dass den Eltern ein Gefühl der Sicherheit während der Kindererziehung vermittelt werden soll. Gesprächsangebote wie PEKiP gibt es schon seit acht Jahren. Aber dazu gehören eben auch spielerische Elemente wie »Theaterspiel - Spieltheater«, Puppen basteln oder T-Shirts selbst gestalten. Drei neue Kursleiterinnen wurden gefunden, viele ehemalige Teilnehmerinnen bilden sich auch dafür weiter.

Am Samstag werden die neuen Grundkurse mit einem bunten Programm vorgestellt, es gibt ein Spiel- und Bastelangebot für Kinder.

Doppelgänger: Neues Projekt

Radolfzell (swb). Die im August beendete Bodenseetournee »kunstMACHTsinn« mit Molieres »Eingebildet Kranken« unter dem Motto »überraschend und umsonst« war, so berichtet Stefan Bresser, ein voller Erfolg! Das Interesse der Menschen und die tatsächlichen Zuschauerzahlen hätten die Erwartungen bei weitem übertroffen. Das Projekt in Zahlen: 16 Tage Tour/11 Städte in Deutschland, Österreich, Schweiz/14 Aufführungen. Nur eine Aufführung und zwar die am Konzertsegel in Radolfzell ist ins Wasser gefallen. Insgesamt gab es über 2500 Zuschauer. Finanziert wurde die Tournee durch eine besondere Förderung der »Aktion Mensch«. Demnächst startet nun das Doppelgänger Theaterforum ein neues Projekt. Am Sonntag, 18. September, beginnt wieder ein Schauspielkurs für junge Spieler von 14 bis 20 Jahren. Wer sich informieren möchte, kommt einfach am Sonntagnachmittag um 16 Uhr in der Fürstenbergstraße 9 in Radolfzell vorbei. Info: 07732/55970.

KURZ UND BÜNDIG

»Möglichkeiten und Grenzen der Medizin im 21. Jahrhundert« ist Thema eines Vortrags von Chefarzt Dr.med. Peter Beck am Fr., 16.9., um 19.30 Uhr im Hotel Jägerhaus in Singen, Ekkehardstr. 84. Anmeldung bei G. Quellmalz, Tel. 07774/1448 oder Fax 07774/7948.

Nischentag im Kloster Hegne am Sa., 17.9. Beginn ist um 10 Uhr im Haus Ulrika, Ende gegen 15 Uhr. Eine Anmeldung ist - ausser für Gruppen - nicht nötig! Info bei Kloster Hegne, Haus Ulrika, Tel. 07533/807-700, Email: haus.ulrika@kloster-hegne.de oder im Internet unter: www.kloster-hegne.de

KinderProjekt der Psychosozialen Beratungsstelle Singen - KIPPS Angebot für Kinder u. Jugendliche suchtkranker Eltern. Alter: 6-10 J., 11-14 J. und 14 +. Die Gruppe findet montags von 15.30-17 Uhr. Wo? In der Psychosozialen Beratungsstelle, Burgstr. 8, Singen. Telefon: 07731/31404

Geistlicher Tag im Schloss Weiterdingen unter dem Leitwort »So werden die Letzten die Ersten sein« (Mt 20,16a) wird am Fr., 16.9./18 Uhr - Sa., 17.9./11.30 Uhr im Bildungshaus Schloss Weiterdingen. Anmeldungen bei Herbert Burth, Postweg 9, 78256 Steißlingen, Tel. 07738/5649 oder email: hgburth@t-online.de.

Balance - Kursangebote: Stresspräventionsprogramm von Gaby Wöhrle: Dienstags 27.9.-15.11., 18-19.30 Uhr (7x). Anmeldeschluss: Fr., 23.9.

Kostenlose Infoveranstaltung zu den Seminaren »Ernährung, Bewegung, Entspannung bei Diabetes«, »Gesunde Ernährung« und »Gesundheitsschützendes Qigong« am Fr., 23.9. von 16.30-18 Uhr in den Räumen der BKK Alcan Singen. Infos und Anmeldung zum Vortrag u. den Seminaren unter Tel. 07531/699511.

Schulung zur Agrar-Bürofachfrau Info-Abend ist am Mi., 21.9., Hotel Fortuna. Um besser planen zu können ist eine Anmeldung zum Info-Abend erforderlich. Anmeldung bei Hanne Dauwalter, Tel. 07771/5203

L(ern)Punkt »Lernen und Erziehen« im Bildungszentrum Singen, Zelglestr. 4: Infos, Vermittlung und Beratung zum Thema Lernen, Schule und Erziehen, jeweils dienstags, 9.30-12.30 Uhr oder nach tel. Vereinbarung unter Tel. 07731/982590.

Run & Fun, Ausdauertraining für Kinder bietet der TV Konstanz und die AOK Landkreis Konstanz. Das Kursangebot richtet sich an Kinder zwischen 8 und 12 Jahre. Der Kurs startet am 21. September um 16 Uhr und findet insgesamt 8-mal mittwochs von 16-17 Uhr statt. Treffpunkt: alte Trimmpfad im Lorettowald. Anmeldung unter Tel. 07531/16113 und bei der AOK unter Tel. 07531/-283-143.

STELLENMARKT

ADECCO. ARBEITGEBER.
Wir suchen für unsere Kunden im Raum Konstanz, Radolfzell und Singen
- KFZ-Mechaniker/-in und Helfer/-in
- Reifenmonteur/-in
- CNC-Fachkräfte (m/w)
- kfm. Sachbearbeiter/-in mit Fremdsprachen-Kenntnissen
- Schreiner/-in

Adecco PERSONALDIENSTLEISTUNGEN
Adecco Personaldienstleistungen GmbH
Friedrichstraße 53 · 88045 Friedrichshafen
Tel. 07541/387930 · Fax 07541/3879320
7 Tage / 24 Stunden-Hotline 0 18 02 / 900 900
(0,06 € / 0,12 DM pro Anruf)
www.adecco.de

Models für Werbung, Foto und Promotion zur Vermittlung ges.! Natürliche Ausstrahlung, jeden Alters. Auch Anfänger u. Kinder. Info: 0180 – 555 222 419 (12ct./min)

Trend für russische Mitarbeiterinnen
Tel. 0043-5572394029

PKW-Fahrer/Kurierfahrer ges.
Verdienst bis € 2.500,–; Telefon 0180/5383214

... JOBS die immer PASSEN!
- Heizungsbauer
- Industriemechaniker
- Schlosser
- Elektriker
- Elektromechaniker
- Reifenmonteure

August-Ruf-Str. 5a
78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731–995213
www.dippel.de
dippel PERSONALMANAGEMENT

HEIMARBEIT
www.daheim-und-arbeiten.de
MINIJOBS

Suche freundliche
Bedienung
auf 400,– €-Basis.
Arbeitszeit nach Vereinbarung.
Restaurant Schlupfwinkel
Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 6 25 54

Produkttester für Markenartikel.
Bis € 2.500,–. Telefon 01 80/5 40 86 39

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net

Wochenblatt- Telefon
07731/8800-0 · Fax 8800-36

Ihr Glückstag . . . ist heute!
Seriöser Nebenjob bis ca. 1.500,– € monatlich. Ideal als 2. Standbein geeignet. Auf Ihren Anruf freut sich
IFP AG, Dir. M. Manno, Tel. 07731/14990

Geeignete **Führungskraft**
zur Leitung der OSTEOPOROSE-Selbsthilfegruppe, Singen umgehend gesucht. Interessenten erhalten Auskunft unter
Tel: 07731/4 49 13

Wir suchen
Reinigungskräfte
für Objekte in Hilzingen und Volkertshausen.
Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
Jung GmbH
Gebäudereinigung
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 38 / 74 12

Buchhaltung
Wer gibt mir ein paar Std. Unterricht in Buchhaltung und Erstellung einer einfachen Gewinn- und Verlustrechnung? Ort: Singen. Tel. 01 75 / 7 76 84 29

Sichere Fahrer für PKW-Überführung ges.!
Super Bezahlung. Telefon 01 80/5 80 57 08

Freundliche, flotte
BEDIENUNG
für Wochenende Fr./Sa. gesucht.
Alemannenkeller-Singen
Tel. 07732/52484 von 14–18 Uhr

www.revoLUZion.de

DTP-Spezialist (MAC) oder Kommunikationsdesigner
> Allrounder von A–Z
> fit am Mac
> Berufserfahrung
> sicheres Auftreten
Bewerbung mit Portfolio und Gehaltsvorstellung an:
REVOLUZION WERBEAGENTUR
D-78579 Neuhausen
Uhlandstraße 4
info@revoLUZion.de
www.revoLUZion.de

RÜTIMANN
HOCH + TIEFBAU
Wir sind ein modern eingerichtetes Schweizer Unternehmen mit 30 Mitarbeitern und suchen einen
Polier - Hochbau
Sie sind in der Lage, Hochbauten effizient und selbständig, unter Beachtung der Regeln der Baukunst auszuführen.
Wir bieten eine Dauerstelle mit Entwicklungsmöglichkeiten, abwechslungsreichen Projekten, sowie den entsprechenden Anstellungsbedingungen.
Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne.
Rütimann Hoch + Tiefbau AG
Schulstrasse 3
CH - 8253 Diessenhofen
Tel +41 52 657 37 77

Wir gehören zu den großen Anbietern von **Personaldienstleistungen.** Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.
Wir suchen ab sofort
- **CNC-Dreher/Fräser**
  ggf. m. Programmierkenntnissen
- **Konstrukteure**
  HP-ME 10, uni graphics
  ggf. SAP-Kenntnisse
- **Verkäufer/in**
  vorzugsw. a. d. Textilbranche
- **Helfer/innen**
  für Verpackung, Montieren etc.

TUJA Zeitarbeit GmbH
Fritz-Reichle-Ring 28
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 8 20 39 10
Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.
www.tuja.de

Kleinbetrieb in CH-8222 Beringen sucht eine(n) flexible(n), belastbare(n)
Mitarbeiter(in)
für alle anfallenden Arbeiten in der Produktion, Lager und Versand.
Nichtraucher(innen) erhalten Info unter
☎ 0041-796316812

Suche ab Oktober 2005
erfahrene
KOSMETIKERIN
Sie sind eine qualifizierte und selbstständig arbeitende Kosmetikerin, die eine neue Herausforderung sucht? Dann passen Sie hervorragend in unser Team. Biete abwechslungsreiche Tätigkeit, mit hochwertigen Depos. Auf Teilzeit, evtl. mehr.
ONLY YOU KOSMETIK
E. Jackmann
Untertorstr. 20/1 • 78315 Radolfzell
Telefon 07732/971414

Nächster Gabelstapler-Kurs in Singen am 23./24. Sept. 2005
Erforderlich bei zukünftigen Tätigkeiten im Lager- oder Transportbereich.
Technologie u. Verkehrssicherheitsschule Wilhelm
Am Eglental 39, 78274 Hilzingen, Tel. 07731/922921, Fax 07731/975744, E-Mail: TVS.Wilhelm@t-online.de



Karriere als Repräsentant/-in
Nach einem erfolgreichen Jahr 2004 und langjähriger Marktpräsenz wächst unsere Wirtschaftsberatung weiter. Falls Sie flexibel, teamfähig und zielstrebig sind, wachsen Sie mit uns! **(gerne auch branchenfremd).**
Sie sollen unsere gehobene Klientel beraten, jedoch nicht verkaufen (kein Strukturvertrieb!)
Wir bieten Ihnen:
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- hohes Produktniveau
- hervorragendes Know-how bei 50-jähriger Erfahrung
- tolles Betriebsklima
- gründliche Einarbeitung
- überdurchschnittliches Einkommen bei **Festgehalt** und attraktiven Provisionen

Haben wir Sie neugierig gemacht?
Dann senden Sie uns umgehend Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen zu. Ansprechpartner ist Herr Schikorr.
OSG **Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH**
Freiheitstraße 56 Tel. 07731/8671-0
78224 Singen Fax 07731/8671-11
www.osg-singen.de
RDM

Sie wollen Karriere machen und gutes Geld verdienen?
eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG
sucht im Bereich der Neukundengewinnung selbstständige Verkaufsberater (m/w). Wenn Sie mobil sind und Spaß am Umgang mit Menschen haben, dann rufen Sie jetzt an:
0 18 05 / 23 11 22 (12 Cent die Minute)

Arzthelferin
in Teilzeit oder Vollzeit
mit Kenntnissen in Endoskopie ab sofort gesucht.
Schriftliche Bewerbungen bitte an
Intern. Gemeinschaftspraxis
Dres. med. Banhardt/Fietz,
Ekkehardstr. 18, 78224 Singen

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt eine
Bürohilfe Einkauf/Marketing
Teilzeit oder Vollzeit
Im Unternehmen sollten Sie unseren Einkauf und die Geschäftsführung entlasten. Voraussetzung dafür ist eine kaufmännische Ausbildung und organisatorisches Geschick. Flexibilität im Aufgabenbereich und verantwortungsbewusstes Handeln sollte selbstverständlich sein.
Wir sind ein junges Team und bieten neben einem leistungsgerechten Gehalt auch sehr gute Zukunftsaussichten.
Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an
SPAUN SCHALTNETZTEILE GmbH
Untere Gießwiesen 6b
78247 Hilzingen
www.spaun-snt.de
SPAUN SCHALTNETZTEILE GMBH

Ab 1. 11. 2005 für ca. 5 Monate gelernter
Fliesenleger
nach Zürich gesucht.
Interessiert?
Mail an gubama@hispeed.ch

Chiffre-Anzeigen
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.
Ihr Wochenblatt

waldorf technik
Wir sind ein mittelständisches, zukunftsorientiertes Unternehmen und spezialisiert auf die Automation von Spritzgussproduktionen.
Zur Verstärkung unserer Fertigung suchen wir noch eine/n engagierte/n:
CNC-Fräser/in
Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung in der Fachrichtung Metall und konnten idealerweise mehrere Jahre Berufserfahrung im Fräsen auf Heidenhain- oder Mazatrol-Steuerungen sammeln. Zudem haben Sie bereits selbständig Einzelteile und Kleinserien auf NC- / CNC-Bearbeitungsmaschinen eingerichtet. Sie passen gut in unser Team, wenn eigenverantwortliches und gewissenhaftes Arbeiten für Sie selbstverständlich ist; ebenso wie ein hohes Maß an Zuverlässigkeit und Flexibilität.
Wenn Sie unser Unternehmen in seinem Wachstum aktiv verstärken wollen und können, senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte z. H. Frau Sabine Eiling.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Waldorf Technik GmbH & Co. KG · Richard-Stocker-Str. 12 · D-78234 Engen
Tel. +49 (0) 7733 / 9464-0 · Fax +49 (0) 7733 / 9464-39
email: info@waldorf-technik.de · www.waldorf-technik.de

Wir suchen für die Verstärkung unseres Teams in unserem Werk in 78357 Mühlingen
DAS BODENSEEHAUS
gelernte Zimmerer
gelernte Schreiner
Bewerber wenden sich bitte schriftlich an:
DAS BODENSEEHAUS, HOLZBAU Mühlingen GmbH
78224 Singen-Bohlingen, Zur Mühle 7,
info@bodenseehaus.de

NEU AB 1. OKTOBER DAS ŠKODA-AUTOHAUS BRÜTSCH IN TUTTLINGEN FEIERN SIE MIT AM 1. + 2.10.!

Hilfe !

Wir suchen dringend für ein Ehepaar mit Kind ein Einfamilienhaus in Singen und näherer Umgebung. KP bis ca. 280.000,– €. Abwicklung und Finanzierung gesichert!

ImmobilienCenter
Sparkasse Singen-Radolfzell
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

SI-ÜBERLINGEN a. R.

Am Vogelplatz

RMH FP ab 189.200,- €
REH FP ab 202.700,- €

135 m² Wfl., 5½ große Zimmer ab nur 1.391,– €/m² Wohnfl. inkl. Grdst. + SW-Terr.

BMS Vertrieb GmbH
Herr Jürgen Wörner
Tel. 07072/91 50 12
tägl. 9.00 – 21.00 Uhr
E-Mail: Info@bms-vertrieb.com

Top gepflegtes Einfamilienhaus in Aach

Nette Nachbarn und kein Verkehr, den ganzen Tag Sonne und ein großes Grundstück, UG und EG komplett ausgebaut, im DG sind noch fast 100 m² Wfl. möglich, Doppelgarage im Haus.

KP 295.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

IMMOBILIEN-FACHBÜRO **B. RIETSCHLE** GMBH

- Häuser -

Gottm., Stadtm., Wohn-/Geschäftshaus, Gfl. ca. 1.000 m², Wfl. ca. 180 m², Lfl. ca. 400 m²	KP € 530.000,–
Aach, 2-Fam.-Haus, Neub., Wfl. ca. 220 m², Gfl. ca. 700 m²	KP € 339.000,–
Si.-Süd, 2-Fam.-Haus,top renoviert, Wfl. ca. 220 m², Gfl. ca. 470 m²	KP € 260.000,–
Si.-Süd., 3-Fam.-Haus,Wfl. ca. 200 m², Gfl. ca. 420 m²	KP € 230.000,–

- Eigentumswohnungen -

Rielasingen-Arlen, 3,5-Zi.-ETW, 2. OG, ca. 80 m², Balk., EBK, neu renoviert	KP € 109.000,–
	Gar. € 11.000,–
Si.-Süd, 3-Zi.-ETW, ca. 88 m², Balk., Gar.	KP € 67.000,–
Gottmadingen, 2-Zi.-ETW, ca. 66 m², Balk., Gar., EBK	KP € 89.000,–
Si.-Mitte, 3- bis 4- + 5-Zi.-ETW, Neubau	Preis auf Anfrage

78224 Singen · Tel. 07731/64472

Neubau zum Sparpreis

HEIM + HAUS Immobilien

ETWs in Gottmadingen-Kohlbergareal

4 ½ -Zi.-ETW, 96 m² Wfl., Ausbauwün. n. mögl.Bez. ca. Ende 05 **€ 156.000,-**
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Super Gelegenheit

HEIM + HAUS Immobilien

Gottmadingen – Im Täschen

REH/RH - 4 ½ Zi., 125 m² Wfl., Ausbauwünsche können n. berücksichtigt werden, Keller, Garage möglich, Bez. ca. Ende 05 nur € 209.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260 www.heim-und-haus.de

Gailingen

3- u. 4-Zi.-Whg., Erstbezug, zu verkaufen/vermieten, hoher Standard.
Vendita Bau GmbH & Co. KG
Tel. 07731/872112, Fax 872130, H. Ott

Suchen exklusives ...
1-2-Familienhaus zum Kauf
Unser Auftraggeber legt besonderen Wert auf gepflegten Zustand und gehobene Ausstattung.
Tel. (07376) 960-0
www.biv.de
BIV seit 1977 Ihr Vertrauensservice

Gottmadingen

Neubauprojekt
Doppelhäuser am Südhang
ca. 238 m² Grdst.fl. darauf
135 m² Wfl., (5,5-Zimmer)
voll unterkellert (45 m² Nfl.)
2-gesch.+DG mit Dachterr.
ab 244.500,- €
K.Koch-Bau 0 77 34 / 9 72 55
Siegenführ Gassner Architekten 0 77 31 / 7 37 03

Gerhard **Siener**

Bankkaufmann · Immobilien

Eigentumswohnungen

Si-Süd: Einf. 3-Zi.-ETW, ruh. Lage, Carport, Gartenant., Gartenhaus	nur € 65.000,-
Si.-Süd: 3–4-Zi.-Dachgalerie-ETW, Gar., EBK	€ 149.000,-
Si.-Nord: 3-Zi.-ETW, Garage	€ 90.000,-
Si.-Nord: 3-Zi.-ETW, 85 m², Bj. 02, frei	€ 155.000,-
Si.-Nord: 4,5-Zi.-ETW, 115 m², Garage	€ 188.000,-

*** alle ETW mit sonnigen Balkonen ***

Fon (0 77 31) 1 21 71 - Fax 1 21 72

IMMOBILIEN-FACHBÜRO GMBH SEIT 1970 **AUER + BRACHAT**

WANGEN – BODENSEE

4-Zi.-Wohnung, ruhige Wohnlage! Bj. 1993, ca. 99 m² Wfl., TG-Platz, sep. WC, ÖI-ZH, Balkon, Keller, frei ab 01.10.05, **mtl.** € 515,– zzgl. NK + TG

ÖHNINGEN

3,5-Zi.-Wohnung i. EG, ruhige Lage! ca. 97 m² Wfl., Terrasse, PKW-Stellpl., EBK, Keller, frei ab sofort, **mtl.** € 535,– zzgl. NK

UFERSTR. 22, 78343 HEMMENHOFEN, ☎ **0 77 35 / 84 00**

www.auer-brachat-immobilien.de

Häuser

Schnäppchen in Randegg, Hausteil, 6 Zi, Küche, Bad, Wfl. ca. 110 m², neue Heizung, neue Fenster Kaufpreis **€ 85.000,--**

Eigentumswohnungen

In Rielasingen-Arlen, Schmuckstück, 4 Zi, Kü, Bad, EBK, Wfl. ca. 155 m² grosser Keller 90 m², Garage, Stellplatz Kaufpreis **€ 189.000,--**

CBK Immobilien C. Brütsch-Kuhn
Tel. 07731- 6 32 32 Mobil 0171-7 80 42 73
Email CBKimmo@aol.com

Gerhard **Siener**

Bankkaufmann · Immobilien

Häuser

Singen-Nord: 1-FH, Garage, ruh. Lage	nur € 220.000,–
Singen-Nord: 3-FH, 3x 3-Zi.-Whg., Garage	€ 210.000,–
Engen: 1-FH, Garage, 1.000 m² Gr.	€ 144.000,–
Hilzingen: 2-Fam.-Haus, D.-Gar.	€ 250.000,–
Hilzingen: WOHNHAUS, ruh. Lage, frei	nur € 115.000,–
Aach: Freist. WOHNHAUS, 1000 m² Grundst.	€ 220.000,–
Engen: WOHNHAUS, D-Garage, ruh. Lage	€ 270.000,–
Gottmadingen: Freist. WOHNHAUS, ca. 140 m² Wfl., ca. 1.200 m² Grundst., frei	€ 285.000,–
Stockach: Freist. WOHNHAUS, 650 m² Grundst., Garage	€ 185.000,–
Höri: Wohnhaus, Nebengeb., 800 m² Grundst., frei	nur € 200.000,–
Radolfzell: WOHNHAUS, neu renov., Garage, frei	€ 269.000,–

*** alle Häuser mit sonnigen schönen Grundstücken ***

Fon (0 77 31) 1 21 71 • Fax 1 21 72

Einfach und bescheiden – meine eigene Wohnung

2-Zi.-Wohnung in der Singener Südstadt. Wetten, Sie zahlen im Moment für eine vergleichbare Wohnung mehr Miete!

KP nur 45.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Überlingen a. Ried

Reihenhäuser Neubau

Nicht am Lärmschutzwall
GS ab 168 m², Wfl. ab 138 m²
Mittelhaus ab **199.850,– €**
Endhaus ab **223.325,– €**
inkl. Grundst. und Keller.
Bei Endhaus Einl.wg. möglich.
Vollfinanzierung möglich. z. B: bei Fam. mit 2 Kindern ab **592,– €/mtl.**

Besichtigung am Sa., 24.9., 11–17 Uhr

BKM P. Kalenberg
0 77 74 / 92 24 29 oder 01 71 / 5 44 32 52
www.baufinanz-easy.de

Attraktives Wohnen in Arlen

Wohnen und Arbeiten unter einem Dach … oder das Familienglück genießen in herrlicher Idylle. Alles ist möglich in diesem Reihenhaus der besonderen Art.

KP 258.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Kaufen statt mieten!

Town & Country HAUS (auch ohne Eigenkapital)

schlüsselfertige* Massivhäuser



Winkelbungalow 108 ab € 105.500,- (Abbildungen enthalten Sonderwünsche)
Wintergartenhaus 118 ab € 113.500,-
Flair 110/113 ab € 107500,- (*ohne Teppich und Tapete)

Alle Häuser werden massiv inklusive Bodenplatte gebaut und behinhalten den **Hausbau-Schutzbrief**:
TÜV-Begleitung, Baufertigstellungs-, Gewährleistungs- u. Arbeitslosen-Versicherung, Blower-Door-Test, u.v.m.

Rufen Sie gleich an! 07551/3085977

Town & Country Partner
W. Leberer Immobilien e.K.
www.HausAusstellung.de

Einziehen und wohl fühlen!

Rielasingen,
schöne, bequeme 4½-Zi.-Wohnung, 111 m², ruhige Wohnlage, inkl. TG-Platz **nur 130.000,– €**

Gaienhofen,
3-Zi.-ETW, mit Gartenanteil, sonnige Südwestlage,5 Min. zum See, mit Carport **nur 165.000,– €**

ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Bauplatz

in Gailingen, 570 m², erschlossen, schöne, zentrale Sonnenseite, für EFH/DHH **nur 80.000,– €**

ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Sie werden große Augen machen!

3-4-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit großem Balkon und Garage im Singener Nordosten, sehr gepflegt und bezugsfrei Ende 2005.

KP nur 139.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

SCHNÄPPCHEN – SINGEN

Kaufen statt Miete.
1-Zi.-App., Wfl. 33,6 m², Balkon **€ 29.900,–,** sofort frei
J. A. Ott u. Co. Immobilien
Telefon 07731-872113

Platz für Ihre Familie

4-Zimmer-Wohnung in Singen-Süd mit 94 m² im 4. OG, Garage, Balkon und top renoviert.

KP nur 90.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Mann am Herd, Goldes Wert!

Die aparte Singlewohnung mitten in Singen. Tolles 1,5-Zi.-Appartement. Nähe Singener City. Balkon, Stellplatz und sofort frei.

KP nur 58.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

IMMOBILIEN-FACHBÜRO GMBH SEIT 1970 **AUER + BRACHAT**

ANGEBOT DES MONATS!

HEMMENHOFEN – B'SEE

1-Fam.-Haus DHH, nur 50 m zum See, Bj. 1978, ca. 170 m² ges. Wfl., 4,5 Zi., Bad, Bidet, WC, sep. WC, Öl-ZH, 2 Balkone, 178 m² Grst., kl. Laden bzw. Gesch.-Raum **nur KP € 225.000,–**

AACH – HEGAU

1-Fam.-Fertighaus freistehend in familienfreundlichem Wohngebiet! Bj. 2004, ca. 474 m² Grst., 117 m² Wfl., sep. WC, Solar, Gas-ZH, Zisterne, gr. Terrasse, Doppel-Carport **KP € 279.000,–**

UFERSTR. 22, 78343 HEMMENHOFEN, ☎ **0 77 35 / 84 00**

www.auer-brachat-immobilien.de

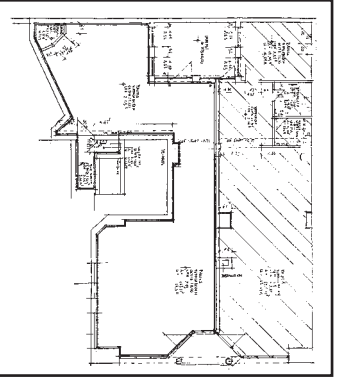
Singen-City

erstklassige Lage

Ladengeschäft

gegenüber Einkaufspassage, neben Fußgängerzone, 200 m² mit Innenhof und Tiefgaragenstellplätze, Fußbodenheizung, geeignet auch als Büroräume, zum Herbst 2005 zu vermieten.

Telefon 07731-87880



Für die junge Familie bezahlbar

Schöne, großzügige 3-Zimmer-Wohnung in Randlage von Worblingen, 2 Balkone, EG, Stellplatz und kurzfristig frei.

KP nur 135.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Ein warmes Zuhause

ivd Immobilien Verband Deutschland

EFH mit 3-Zimmer-ELW in Stockach, Bj1980, insg.146m² Wfl, 1147m² Grst, **259.000€**

Zweifamilienhaus in Nenzingen 2 x 3 Zimmer in EG und DG (mit Galeriebereich) plus sep. Büroraum , insg. 210m² Wfl, Bj1958, ca. 595m² Grst , **€ 298.000**

RMH in Sto-Hindelwangen, Bj 1993, 143m² Wfl, 270m² Grst, unterkellerte Garage mit Zugang zum Haus, **229.000€**

Stadtvilla der ganz besonderen Art, Stockach, Bj 1928, ca.167 m² Wfl zzgl. Hobbyraum und Balkone, 600m²Grst, hochwertig modernis. und renoviert **299.000€**

Kalkofen, ehemaliges Bauernhaus mit typ. niedrigen Stockhöhen, 250m² Wfl, 8 Zi, Küche, 2 Bäder, Gas-Zentral-Hzg, ren. und modern., Kachelofen, 880m²Grst **139.000€**

EFH in Eigeltingen-Heudorf, Bj 1974, ca. 88m² Wfl, ca. 1522m² Grst in Hanglage, neue Öl-Zentral-Heizung, **165.000€**

EWO **IMMOBILIEN** W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771-93510 www.ewo-immobilien.de

In 4 Minuten am Bahnhof!

2-Zi.-Wohnung in Singen, ein großer Sonnenbalkon, Lift und TG-Stellplatz machen Ihnen das Leben angenehm!

KP 69.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

www.rewa-immobilien.de

Singen, attr. EFH !!
160 m², Toplage, sehr ruhig u. gepflegt, Grstk. 600 m²
279.000,– € (H-125)

Engen, Ballenberg EFH !!
130 m², 5,5 Zi., Grstk. 460 m², Sauna, Bj. 89, Topzust.
275.900,– € (H-134)

Singen, traumh. 3,5 DG !!
88 m², Bj. 97, sonnig, hell, ruhig, Mais., TG 159.000,– € (H-189)

Si.-Bohlingen, Bungalow !!
1500 m² Grstk., 5 Zi., traumh. Lage, Südausr., idyll. u. ruhig
319.000,– € (H-128)

ReWa Immobilien

Hr. Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Sie wollen bauen?

in Stockach

Nellenburger Hang erstellen wir ein 1-Fam.-Haus mit ca. **120 m²** Wohnfläche, als **Ausbauhaus**

€ 192.000,–

Inkl. Grundstück und Baunebenkosten
Hausbau wie es sich Bauherren wünschen! Informieren Sie sich bei unserem Herrn Drews in Stockach über die Bebauungsmöglichkeiten.

http://www.bauportner-massivhaus.de

baupartner MASSIV HAUS

Friedrichshafen	Wangen/Allg.	Ravensburg	Stockach
(07541) 2891-0	(07528) 6446	(0751) 5579990	(07771) 921877

Engen, die Stadt mit Flair

Schillerstraße
EFH od. DHH, 5 Zi., Gäste-WC, geh. Ausstg., Grund, Keller **ab € 245.500,–**

Ostlandstraße
EFH, ca. 157 m² Wfl., 2 große Balkone, Grundstück ca. 400 m² **ab € 259.000,–**

Altstadt-Haus, Top-Zustand
Garage u. Gartenanteil **€ 139.800,–**

ETW - Schnäppchen
ca. 70 m², 2 Balkone **€ 114.800,–**
2 Garagenplätze à **€ 7.500,–**

Kaufen statt Mieten
3-4-Zi.-ETW. in Engen, 1. OG, 93 m² Wfl., Balkon, kurzfr. Einzug möglich **€ 139.000,–**

Engen – Zentrum, sofort beziehbar
3½-Zi.-Whg., 85 m² Wfl., 2 Loggien, Aufzug, gr. Balkon **€ 154.500,–**
Garagen-Stellplatz **€ 10.000,–**

V+B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Einladung zur Baustellenberatung in Bodman Im Weiler 8

HAUSBAU HUBER

Besuchen Sie uns im Internet: **www.hausbau-huber.de**



Bodman - Im Weiler 8

Wohnpark See-Winkel

11 exclusive Wohnungen in bester Lage mit Seesicht, wenige Schritte zum Bodenseeufer. 2 bis 4/5 Zi.-Whg. von 65 bis 120 qm Wfl.

Baubeginn in Kürze !

Sonntag,den 18.09.2005 von 14.00 bis 16.00 Uhr

Info-Telefon: 07773-9323-70

Wohnung mit Flair

Wunderschöne 3-Zi.-Dachgeschosswohnung in Singen-Nord. Ungestört Sonne genießen inkl. Loggia u. TG-Stellplatz.

KP 135.000,– €
ImmobilienCenter
Tel. 07731/821-1673 u. -1674
Infos gerne bei uns im Büro

Sparkasse Singen-Radolfzell

Lothar Reckziegel, Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 67 557

Singen, City, 3 Zimmer-Wohnung	**€ 109.000,—**
Bj. 1962, Renov. 2005, ca. 82,5 m², 1.OG, groß. Südbalkon, Garage	
Singen, untere Nordstadt, 3,5 Zimmer-Wohnung	**€ 97.000,—**
Bj. 1960, ca. 84 m², kleine Wohneinh., 3. OG, Balkon, neuw. Küche	
Singen, Nordstadt, 3,5 Zimmer-Wohnung	**€ 113.000,—**
Bj. 1963, Renov.2003, klei. Wohneinh., Hochpart., 2 Balk., neue Küche	
Rielasingen, 2,5 Zimmer-Wohnung	**€ 136.000,—**
(Terrassenhaus) Bj. 1988, ca.78 m², gr.Südterrasse, Keller, Stellpl.	
Rielasingen, 3 Zimmer-Wohnung	**€ 134.000,—**
Bj.1991, ca. 90 m², 3. OG., Sonnenbalkon, Aufzug, Autostellplatz	
Singen-Südwest-Sadt, 3,5 Zimmer-Wohnung	**€ 88.000,—**
Bj. 1950 (Ren.1990,1998) EG bzw. Hochp., Wohnküche, Keller, Spe.	
Rielasingen-Worblingen, 3,5 Zimmer-	**€ 127.800,—**
Bj. 1972, ca. 87 m², 4. OG, 2 Balkone, Aufzug, Autoabstellpl.	
Singen-Friedingen, 4,5 Zimmer – Wohnung	**€ 187.000,—**
Bj. 1993, ca. 115 m², kl.Wohneinh., Garage, Keller, 2 Balkone	
Singen-Nordstadt, freistehendes Zweifamiliehaus	**€ 195.000,—**
Bj. 1934, insges.196 m² Wohnfl. (2 x 3Zimmer-Wohnung und 1 x 1 Zimmer-Wohnung), voll unterk., Garage,Stellpl.,bevorz.Wohnlage	
Singen-Südwest-Stadt, Dreifamilienhaus	**€ 285.000,—**
bzw.Zweifamilienhaus mit ausb.DG (2 Zi.Whng.) und zwei 3 Zim.-Wohnung.mit jew. 82 m², Bj.1965, 451 m² Grundst.,Garage,Carpo.	
Hilzingen, Einfamilienhaus (freistehend)	**€ 395.000,—**
Bj.1979 ca. 200 m² Wfl., s.komfort.Ausstattung, Grdst. 780 m² Doppelgarage, bevorz. und ruhige Wohngegend, gepfl.Anwesen	
Duchtlingen, Landgasthof und Hotel (inkl.Invent.)	**€ 398.000,—**
Bj. 18.Jh.,Totalsanierung 1973, Gastraum und 2 Nebenzimmer, 12 gut einger.Gästedoppelzimmer, Wirtewhng. Grundst. 773 m²	
Singen-City, Wohn- und Geschäftshaus	**€ 455.000,—**
Bj. 1910, Renovat. 1996, Gaststätte, mehrere Wohnungen (1-2 Zi.)	
Stadtvilla, untere Nordstadt	**€ 480.000,—**
Bj. 1926, insges.ca. 436 m² Wohnfl., Grundst. ca. 639 m², voll unterkellert, 2 x 4 Zimmer mit jew.143 m² und 1 x 5 Zimmer mit ca 150 m² Wohnfl., Speicher,Garage,Stellpl.,repräsentatives Anwesen	
Rielasingen, Hotel und Gasthaus	**€ 690.000,—**
Bj. 1895, Totalrenv. 1992, Nutzfläche ca. 480 m² (ohne Keller) Grundstück ca. 780 m², 2 Doppelz. ,7 Einzelz., Naturgewölbekeller	
Rielasingen-Worblingen, Gewerbehalle	**€ 580.000,—**
Bj. 1975, Grundst.:ca 2.454 m², Lagerfl.: ca. 740 m², Büro-Räume, WC-Anlage, Laderampe, Lastwagen-Garage mit Öl-Abscheider	
Singen-City, Höristr., Herz-Jesu-Platz, Neubau, ab	**€ 154.600,—**
3 bis 4,5 Zimmer, kleine Wohneinh., Aufzug, Keller, Garage. Infos jeden Samstag im Bau-Container unterm Bauschild am Wochenmarkt oder unter der Woche im LBS-Büro, Hadwigstr. 7	
Singen-Südstadt, Grundstück, pro m² zzgl.MwSt.	**€ 165,—**
insges. 9.350 m², sämtl.Versorgungsl. laufen bis zur Grundstücksgr.	
Singen-Nordstadt, Bauerwartungsland, pro m²	**€ 85,—**
insgesamt 2.611 m²	
Worblingen, Grundstück (Mischgebiet)	**€ 245.000,—**
insgesamt 2.403 m², voll erschlossen, gute Verkehrsanbindung	
Gailingen, Baugrundstück (1.025 m²)	**€ 179.000,—**
erschlossen, (GRZ 0,4 u. GFZ 0,7) Ortsmitte nahe dem Kurgarten	
Gailingen, Baugrundstück (817 m²)	**€ 143.000,—**
erschl.,für Ein.-bis Dreifamilienhaus bebaubar, Ortsmitte,Kurgarten	

Vierschiedene Neubau-Projekte (Doppel- und Reihenhäuser)

Lorenzo Gagliardo, stv.Bezirksleiter, Telef.: 07731 / 79 38 72

Engen – Altstadt- , 2 Zimmer – Wohnung	**€ 89.000,—**
(Denkmalschutz) Baujahr 1987, ca.70 m², 1.OG, Blick ins Grüne	
Radolfzell-Nordstadt, 2 Zimmer - Wohnung	**€ 119.000,—**
Bj. 1994, ca. 68,25 m², 1. OG, Balkon, Keller, inklusiv Garage	
Radolfzell-Markelfingen, 3,5 Zimmer - Wohnung	**€ 160.000,—**
Bj.1986, ca. 89 m², kl.We, ruhige Lage, Garage, Balkon, Einbauküche.	
Radolfzell – Stadtrandlage, 4 Zimmer-Wohnung	**€ 223.000,—**
Neubau, ca.106,5 m², 1. OG, kleine Wohneinheit., inkl.Gartenanteil	
Radolfzell-Stahringen, Reiheneckhaus	**€ 216.500,—**
Bj. 1994, ca. 142,16 m², ca. 234 m² Grdst., Stellpl., zzgl.Tiefgarage	
Allensbach-Kaltbrunn, Doppelhaushälfte im Grünen	**€ 285.000,—**
Bj.1973, ca.85 m² Wfl., ca.299 m² Grdst.,Küche,Garage,ruhige Lage	
Radolfzell, Wohn-und Geschäftsh.(ca. 9,9 % Rend.)	**€ 798.000,—**
Bj. 1933, ca. 221 m² Gewerbefl., ca. 374 m² Wohnfl., neue Heizung	

LBS IMMOBILIEN

Büro: Hadwigstr. 7, 78224 Singen

Für vorgemerkte Bausparer suchen wir dringend Häuser und Wohnungen

www.bodenseeimmobilien.de

* HÄUSER *

in Büßlingen **Obj. 1067**
1–2-Familienhaus, Nebengebäude, Ausbaureserve, Kachelofen, Bj. ca. 1982, Grdstk. ca. 400 m², Wohnfl. ca. 130 m² Kaufpreis VB **185.000,00 €**

in Gailingen **Obj. 1029**
Einfamilienhaus mit Schopf und Ausbaureserve, Garage, renov. ca. 1964 + 1992, Grdstk. ca. 1.000 m², Wohnfl. ca. 120 m² Kaufpreis VB **225.000,00 €**

in Hilzingen **Obj. 1076**
Gepflegte DHH in ruhiger TOP-Lage, Garage, Wohngarten, Bj. ca. 1976, renov. 2004, Grdstk. ca. 300 m², Wohnfl. ca. 200 m² Kaufpreis VB **295.000,00 €**

in Hilzingen - Schlatt a. Rd. **Obj. 1058**
Schnuckeliges Bauernhaus m. Nebengebäuden, renoviert, Garage, Bj. ca. 1900, renov. ab 1996, Grdstk. ca. 461 m², Wohnfl. ca. 110 m² Kaufpreis VB **145.000,00 €**

in Hilzingen - Weiterdingen **Obj. 1003**
freist. EFH, liebevoll saniert mit Platz für die ganze Familie, Garage, saniert ca. 1998, Grdstk. ca. 200 m², Wohnfl. ca. 110 m² Kaufpreis VB **140.000,00 €**

* EIGENTUMSWOHNUNGEN *

in Hilzingen **Obj. 1064**
3-Zi.-ETW, außergewöhnliche Wohnung, offenes Kamin, Etage: EG, OG, DG, Wohnfl. ca. 89 m², Bj. ca. 1998 Kaufpreis VB **135.000,00 €**

in Rielasingen **Obj. 1081**
3-Zi.-ETW-Whg., für Schwindelfreie, Garage, Balkon, TOP-Aussicht, Etage: 10. OG, Wohnfl. ca. 76 m², Bj. ca. 1973 Kaufpreis VB **85.000,00 €**

in Singen **Obj. 964**
2,5-Zi.-ETW, Balkon, sehr gepflegte Anlage, ruhige Lage, Etage: 2. OG, Wohnfl. ca. 61 m², Baujahr 1956 (teilsaniert 1994, 2000 + 2002) Kaufpreis VB **85.000,00 €**

in Singen **Obj. 968**
3,5-Zi.-ETW, über den Dächern der Südstadt, große Garage, Loggia, LIFT, Etage: DG, Wohnfl. ca. 70,82 m², Baujahr 1995 Kaufpreis VB **116.500,00 €**

in Singen **Obj. 1080**
3,5-Zi.-ETW, ruhige CITY-Lage, Garage, Lift, Balkon, Etage: 2. OG, Wohnfl. ca. 83,16 m², Bj. ca. 1965 Kaufpreis VB **145.000,00 €**

* NEUBAU-PROJEKTE *

1 freistehendes EFH in Singen
heller Neubau in ruhiger Ortslage. Lichtdurchflutete und durchdachte Architektur, Grdstk.-Anteil ca. 412 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 195 m², ELW möglich, **keine zusätzliche Maklerprovision**
Kaufpreis ab **236.000,00 € ohne Grundstück**

Exklusive Penthouse-ETW in Radolfzell
heller Neubau in Top-Lage der unteren Weinburg. Großzügige Raumgestaltung, Galerie, kleine Wohneinheit, Wohnfl. ca. 167 m²
Kaufpreis **329.000,00 €**, **provisionsfrei**

4 interessante DHH (ELW möglich) in Engen
heller Neubau in Top-Lage mit Alpensicht. Licht + helle Architektur. Grdst.-Anteil je Haus ca. 358 m², Wohnfl. ca. 120 m² (ELW 35 m²)
Kaufpreis je **285.000,00 €** (ohne ELW), **provisionsfrei**

1 Reihen-Musterhaus in Worblingen
heller Neubau in TOP-Lage im bestehenden Ortskern. Ausbaufähiges DG, Grdstk. ca. 171 m², Wohn-/Nutzfl. ca. 170 m² (mit ausbauf. DG)
Kaufpreis **260.000,00 €**
inkl. Carport + Außenanlage **provisionsfrei**

INZAHLUNGNAHME EINER ETW (AB 3 ZI.) MÖGLICH!

Stihl IMMOBILIEN

Tel. 07731/8724-12 / –13
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de
Internet: www.stihl-immobilien.de

IMMOBILIEN

... nur noch 13 Tage
bis zum Start unserer Geburtstagsfeier!
PLANA KÜCHENLAND
Georg-Fischer-Str. 32
78224 Singen
Tel. 07731/9098-30
www.plana.de

TRENDHAUS Immobilien

Orsingen: !!! Energie Tanken !!! **2 – 3 FH,** 294m² Wfl, 640m² Grstk., helle Studio-Wg.,Do.-Gar.,CP, AP, **€ 349.000,-**

R'zell: Raum für's schöne Wohnen **Haus,** 163m² Wfl, 317m² Grstk, 6 Zimmer stadtnahe Lage, Garage/AP **€ 265.000,-**

Sto-Zizenhausen: Der Natur ganz nah! **EFH,** 130m² Wfl., 376m² Grstk., **Bj. 1998,** ruhige Lage, gr.Terrasse **nur € 225.000,-**

Nenzingen: !!! Haus mit Einkommen !!! **DHH,** 125m² Wfl., 410m² Grstk., ruhige + sonnige Lage, Gar./AP **nur € 219.000,-**

Nenzingen: !! Ländliches Flair !! **1-2FH + Büro,** 210m² Wfl., 600m² Grstk., off.Kamin, 3Bäder, geh.Lage,**€ 299.000,-**

Stockach: An der Aach Entspannen ! **4 ½ Zi. Maison. ETW,** 96m² Wfl., **Bj.: 99,** EBK, Balkon, Gar. + CP, **nur € 169.000,-**

Singen-West: Wohn(t)räume **DHH,** 156m² Wfl., exkl. Ausst., bevorzg. Wohnlage, Dachstudio, Gar. **€ 285.000,-**

b. **Singen:** Neubau zu Hammerpreis **REH,** 136m² Wfl, 4 Schlafz, kinderfreundl Umfeld, **Provisionsfrei € 205.000,-**

Hilzingen: !!! Mehrwerthaus !!! **2 FH,** 230m² Wfl., komplett renoviert, ruh. Wohnlage, exkl. Bad, 2 Gar. **€ 248.000,-**

b.**Gottmadingen: altersgerecht wohnen Bungalow** in Ortsrandlage, 870m²Grstk., zus. Ausbaureserve, Garage **€ 219.000,-**

Aach: !!! Gemütlichkeit garantiert !!! **EFH,** 123m² Wfl., 1080m² Grstk. in Orts-Randlage, Gartenhaus, 2AP **€ 219.000,-**

Radolfzell: Mehrwert zum Spitzenpreis 3 Zi ETW, 79m² Wfl., kompl. renoviert, EBK, gr. Südbalkon, AP, **nur € 119.000,-**

www.trendhaus-immo.de
Tel.: 07731-79910

Reiheneckhaus, Singen-West
ruhige, bevorzugte Wohnlage, Wfl. 132 m², Grundstück ca. 345 m², Bj. 1990, Garage/Carport, kurzfr. beziehbar! **€ 255.000,–**

1.200 m² Baugrundstück, Riedheim
Gelegenheit! Zentrale Wohnlage, teilerschlossen, sofort bebaubar, 1½- bis 2-gesch. Bauweise möglich, auch teilbar! **€ 87.000,–**

3-Zi.-ETW, Singen - Stadtwohnung
mit Garage, Wfl. 85 m², hochw. Ausstattung, Bj. 2002, EBK, SW-Balkon, in einem 5-Familienhaus, sofort beziehbar! **Preis/Verhandlungssache!**

Immobilien Gesellschaft mbH
Reithinger
Singen, Th.-Hanloser-Str. 23
Tel. 0 77 31 / 90 77-0
www.reithinger.com

Stahringen
DHH, exkl. rustikaler Innenausbau, Wfl. 150 m², Grundst. 350 m², 1 Stellplatz € 260.000,–
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 9 19 64 1

JUNGES WOHNEN:
ENGEN, EFH in historischer Altstadt, 3,5 Zi - modernisiert **€ 150.000,-**
Info und Besichtig.: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Engen: Sofortbezug:
ETW: 3½ Zi., 83 m² mit Balkon, im 1. OG, neu renov., Soforteinzug NUR **€ 99.800,-**
Info und Besichtig.: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Schädlingsbekämpfung F & H
Schädlinge aller Art (Analyse & Bekämpfung)
07731-822 604
Ausbildungsbetrieb der IHK
www.fhbio.de

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Praxis-/Büroetage

Radolfzell, Ekkehardstraße 6 Erdgeschoss

Ab sofort zu vermieten:

Teilflächen für Praxis-/Bürogemeinschaften möglich.
Gesamtnutzfläche 381 m² plus Nebenräume im UG
EDV-Netzwerkinfrastruktur
10 Kfz-Stellplätze direkt vor dem Gebäude

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · Fr. Kuhn-Berberich · Tel. 07732/9268-28
www.familienheim-bodensee.de · regina.kuhn-berberich@bfhb.de

---

matt immobilien Immobilien | Finanzierung | Verwaltung
www.matt-immobilien.de

4,5-Zi.-Wohnung, ca. 114 m², 750 Euro inkl. PKW-Stellpl. + NK + Kaution 2 MM Prov.

Matt Immobilien • 0 77 32 / 9 40 66 70, 01 70 / 2 47 04 44

WOHNPARK AM TANNENWÄLDLE wohnen wir uns!
Baugenossenschaft **HEGAU** eG

Ein Platz zum wohlfühlen – drinnen und draußen für Groß und Klein

- in ruhiger Lage von Singen
- Großzügige Grundrisse
- Neubau mit guter Ausstattung
- stufenfreier Zugang und Aufzug
- Fußbodenheizung
- Parkett in allen Wohn- und Schlafräumen

• 2-Zimmer-Penthouse-Wohnung ab	Euro 104.600,--
• 3-Zimmer-Wohnungen ab	Euro 115.550,--
• 4-Zimmer-Wohnungen ab	Euro 154.350,--

jeweils mit Balkon oder Terrasse und auf Wunsch mit Gartenanteil

Besichtigung:
Samstag, 17.09. von 14:00 Uhr - 17:00 Uhr
Max-Porzig-Straße 34 in Singen
in Kürze bezugsfertig!

Worblinger Straße 51, 78224 Singen, Tel. 07731 9324-23, Fax 07731 9324-11
info@hegau.com, www.hegau.com

Si., Untere Nordstadt!
3 Zi., Westbalk., frei € 89.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/98 37 60

Singen, freist. EFH, Neub., Baubeg. ist erfolgt, 160 m² Wfl., Grdst. 412 m², Garage **€ 320.000,-**
ELMER IMMOBILIEN, TEL. 0 77 31 / 1 23 02

GROSSZÜGIG & RUHIG
2-Zimmer-ETW., 65 m² Wfl., Garage, Rielasingen
€ 90.000,–, sofort frei
J.A. Ott u. Co. Immobilien
Telefon 07731-872113

Zoznegg
ETW, 139 m², Umbau z. Whg. € 40.000,–
ETW, 103 m², 4 Zi., neu renov., bezugsfrei € 55.000,–
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 9 19 64 1

Singen, Top-ETW, 3,5 Zi., fantastische Raumaufteilung, EBK, 92,5 m² DIN, zusätzl. 2 ausgeb. Masardenzi., gr. Südterrasse, Tiefgarage, sofort frei **€ 146.000,–**
ELMER IMMOBILIEN, TEL 0 77 31 / 1 23 02

3,5 Zimmer in kl. Einheit!
Hilzingen-OT, Gar, EBK € 119.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/98 37 60

NEU: ETW in Engen
Nähe Bahnhof, 98 m², 3½ Zl. mit Galerie, Baujahr 2002 NUR **€ 168.800,-**
Mietkauf und Garage möglich.
Info und Besichtig.: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Blick z. Hohentwiel!
2 Zi., EBK, frei € 79.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/98 37 60

Achtung, Achtung!!!
Wohn- u. Geschäftshaus, 240 m²
Wohn- u. Gewerbefläche, R'zell-City
Kapitalrendite über 10% € 200.000,–
Immo. Gritza · Tel. 0 77 32 / 9 19 64 1

Blick in den Hegau!
HAUS in Hilzingen-OT € 115.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/98 37 60

NEU: EFH EHINGEN
Bestlage/Bestzustand, Bj. 98 + sehr gepflegt, mit Kachelofen, Wintergarten und Einliegerwhg., kurzfr. frei **€ 299.800,-**
Info und Besichtig.: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Singen-Mitte! 3,5-Zi.-Whg.
Ca. 92 m², EBK, Stpl. € 105.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/98 37 60

ETW in Welschingen
(Seehas) 4½ Zl., 120 m2, Bj. 1994, Bestlage im 2-FH nur **€ 163.500,-**
INFO und BESI.: 01 72 / 7 23 74 97
ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Nähe Schweiz. Grenze!
Bauernhaus + gr. Grdstk. € 129.000,–
BHW-Immo., 0 77 31/79 80 05

---

k.plan immobilien GbR
www.hegauimmo.de

• Hausen a.d. Aach **Neubau** Nr. 05/130 **Einfamilienhaus**	• Gottmadingen **Neubau** Nr. 05/079 **Doppelhäuser**	
Wohnfläche: 133 m²	Wohnfläche: 141 m²	
Zimmer: 5	Zimmer: 5,5	
Grundstück: 700 m²	Grundstück: 321 m²	
Baujahr: 2005	Baujahr: 2005	
Preis: ab 285.000,- €	**Preis: ab 287.200,- €**	
• Gottmadingen OT **Dorfhaus** Nr. 05/161	• Tengen OT Nr. 05/163 **EFH mit Werkstatt**	• Bodman-L`hafen **Mod. Architektenhaus mit Ferienwohnung**
Wohnfläche: 135 m²	Wohnfläche: 113 m²	Wohnfläche: 332 m²
Zimmer: 6	Zimmer: 5	Zimmer: 8
Grundstück: 334 m²	Grundstück: 533 m²	Grundstück: 481 m²
Baujahr: 1900	Baujahr: 1936	EBK, Doppelgarage, Balkon
EBK, Garten, Garage	1991 komplett saniert	**Preis: 550.000,- €**
Preis: 135.000,- €	**Preis: 228.000,- €**	
• Gottmadingen **Wohn- und Geschäftshaus** Nr. 05/092	• Blumberg Nr. 05/160 **Siedlungshaus**	• Engen **Eigentumsw.** Nr. 05/166
Wohnfläche: 285 m²	Wohnfläche: 96 m²	Wohnfläche: 114 m²
Zimmer: 7	Zimmer: 5	Zimmer: 3,5
Laden mit 126 m² Nutzfläche	Grundstück: 569 m²	Grundstück: 429 m²
2 Wohnungen (3 und 4 Zi.)	Baujahr: 1933	Baujahr: 1905
Preis: 250.000,- €	1991 saniert, Garage	EBK, FBH, geh. Ausstattung
	Preis: 179.000,- €	**Preis: 190.000,- €**
• Gaienhofen Nr. 05/140 **Mod. Architektenhaus**	• Radolfzell **Eigentumsw.** Nr. 05/148	• Singen-Nord **Eigentumsw.** Nr. 05/165
Wohnfläche: 183 m²	Wohnfläche: 98 m²	Wohnfläche: 137 m²
Zimmer: 5	Zimmer: 4	Zimmer: 3,5
Grundstück: 830 m²	elektr. Rolläden, Kellerraum	Baujahr: 1978
Baujahr: 2001	teilüberd. Balkon, Stadtmitte,	Dachterrasse m.Panoramablick
EBK, hochwert. Ausstattung	Aufzug, Erstbezug	exkl. Ausstattung, Garage
Preis: 540.000,- €	**Preis: 239.000,- €**	**Preis: 210.000,- €**
• Büsingen Nr. 05/104 **Reiheneckhaus**	• Hilzingen **Eigentumsw.** Nr. 05/096	
Wohnfläche: 132 m²	zentrumsnah	
Zimmer: 5	Wohnfläche: 60 m²	
Grundstück: 435 m²	Zimmer: 3	
Baujahr: 1996	Baujahr: 1995	
EBK, Sauna, TG-Stellplatz	TG-Stellplatz, EBK, Balkon	
Preis: 268.000,- €	**Preis: 110.000,- €**	

k.plan Immobilien GbR
Hegaustr. 6
78234 Engen
Tel.: 07733 - 99 33 34

TREPTOW IMMOBILIEN

Ältere Doppelhaushälfte in Hilzingen mit Garage

Leicht renovierungsbedürftiges Einfamilienhaus. Garage, überdachter Sitzplatz. Wohnfläche ca. 100 m², Bj. 1961, Grundstück ca. 510 m².
Sofort beziehbar.
Preis: 133.000,– €

TREPTOW IMMOBILIEN

Einfamilien-Wohnhaus mit Nebengebäude in Singen/Ortsteil

Älteres, jedoch gut ausgestattetes und renoviertes Wohnhaus in 1,5-geschossiger Bauweise.
Hauptgebäude: 6 Zimmer, Küche, Bad, große Terrasse.
Nebengebäude: große Garage, Werkstatt, Büro- und Lagerraum.
Grundstück ca. 580 m².
Preis: 230.000,– €

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 0 77 31/6 55 52 · FAX 0 77 31/6 77 39

PLANBAU-SÜD Schlüsselfertiges Bauen

Wir bauen für Sie schlüsselfertig
ohne Gas und ohne Öl mit alternativer Wärmequelle
Heizkostenersparnis bis zu 30%



Tel. 0 77 74 / 69 60
Fax 0 77 74 / 92 01 09
e-Mail: info@planbau-sued.de
www.planbau-sued.de

z.B. DHH, in Mühlhausen, 140 m² Wohnfläche
257.000,– Euro

VERMIETUNGEN

Büro- und Gewerbefläche
in unterschiedlichen Größen und Ausstattungen in Gottmadingen zu vermieten.
IPG Industriepark Gottmadingen
Tel. 07731 9738-77, www.ipg-ag.de

Wünschen Sie ein schönes Wohnen in einer sonnigen, hellen und ruhigen **3-Zi.-Whg.** in 6-Fam.-Haus, Si., Untere Nordstadt, 2. OG, ca. 78,5 m², Süd-/Westbalkon, Hohentwielsicht, sep. WC, kurzfristig nach Vereinb. zu verm. € 490,– KM + NK + Kaution, provisionsfrei. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200745 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

***** Vermietungen *****

Si.-Nord: 1-Zi.-Whg., 40 m² **€ 220,– + NK**
Überl./Ried: 2-Zi.-Whg., 67 m² **€ 280,– + NK**
Singen: 2-Zi.-Whg. **€ 310,– + NK**
R'zell: 3-Zi.-Whg., 85 m² **€ 500,– + NK**
Si.-Nord: 3-Zi.-Whg., 73 m² **€ 400,– + NK**
Hilzingen: Wohnhaus, Garage
Siener-Immobilien T. 0 77 31 /12171

Singen
3 ½-Zi.-Penthaus-Wohnung, Neubau, Ciylage (Fußgängerzone), ca. 170 m², Lift, Terrasse, TG, ab ca. 1.10. 2005 bezugsfrei. Kaltmiete € 1.100,–, prov.-frei
WILHELM Tel. 0 77 31 / 87 53 0

Singen-Südstadt, provisionsfrei
2-Zi.-Whg., 50 m², Balk. **EUR 350,00**
1,5-Zi.-Gal.-Whg., 48 m², Balk. **EUR 320,00**
jew. zzgl. TG/NK/2 MM Kaution
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

2-Zi.- Whg., Rielasingen
Einbauküche, Garage, frei ab 1.11., KM € 365,– + NK
3-Zi-Whg., Gailingen
großzüg. 92 m² Wfl., Garage, sofort frei KM € 584,– + NK
2-Zi.-Maisonette, Singen-City
mit Südbalkon + Garage frei ab 1.11., KM € 470,– + NK
J.A. Ott & Co. Immobilien, Tel. 0 77 31 / 87 21 13

Gaienhofen
Schöne 3-Zimmer-Wohnung, mit Gartenanteil, seenah, mit Garage zu vermieten.
Weiteres auf Anfrage.
ICG Immobilien Consulting
Telefon 07731/61037
www.icg-immobilien-consulting.de

Radolfzell - Gewerbehalle mit Alurolltoren
ca. 250 m² Innen- und ca. 58 m² Außenfläche, einschl. WC/Nasszelle u. kl. Büro zu vermieten.
Tel. 0 77 32 – 38 86

Freundliche, helle **BÜRORÄUME** in Singen, ca. 80 m², 3. OG, exklusive Innenstadtlage neben der Fußgängerzone, August-Ruf-Straße, Miete € 665,00/netto + NK + Kaution + 1 PKW-Stellplatz TG, sepr. Anmietung möglich. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200750 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Vermietungen
In Rielasingen-Arlen Reihenmittelhaus, modern u. lichtdurchflutet, 5 Zi, Kü, 2 Bäder, ca. 120 m², Balkon, Terrasse, Garage, Stellplatz, KM € 800,-mtl. + NK € 50,-- + Kaution
CBK Immobilien C. B.-Kuhn
Tel. 07731- 6 32 32
Mobil 0171-7 80 42 73

Sonnige, helle und ruhige **3-Zi.-Whg.** in 6-Fam.-Haus in Si. Untere Nordstadt, 1. OG, ca. 75 m², Süd-/Westbalkon, sep. WC, kurzfristig nach Vereinbarung zu vermieten. KM € 450,– + NK + Kaution, provisionsfrei. Garagenanmietung möglich. Zuschriften unter Chiffre-Nr. 200749 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

IMMO BRÜLL u. Partner

VERMIETUNGEN

Stockach
2-Zi.-DG-Komf.-Whg., ca. 110 m² Wfl., EBK, gr. Balkon, tolle Aussichtslage, ab 1.10. frei € 550,– + NK

Singen-City
2-Zi.-Whg. (betreutes Wohnen), ca. 60 m² Wfl., EBK, 5. OG, gr. überdachter Balkon, sofort frei € 455,– + NK

Radolfzell-City (Höllturmareal)
Büroräume, ca. 140 m² teilbar, PKW-Stellplatz, sofort frei Miete € 5-8,-+NK

Tel. 0 77 31 / 79 96 93 · Fax 6 35 55

**** VERMIETUNGEN ****

Engen
2. Zi., ca. 52 m², 1. OG, sofort frei **Kaltm. 350,– € + NK**

Singen
3 Zi., ca. 70 m², 1. OG, Bezug 09/05 **Kaltm. 385,– € + NK**

Bietingen - komplett neu renovierte Wohnung -
3 Zi., ca. 66 m², 2. OG, Balkon, Garage, EBK, Bezug 01/06 **Kaltm. 461,– € + NK**

Gailingen - komplett neu renovierte Wohnung -
3,5 Zi., ca. 106 m², Balkon, Garage, sofort frei **Kaltm. 500,– € + NK**

Singen
4 Zi., ca. 98 m², 1. OG, Balkon, sofort frei **Kaltm. 620,– € + NK**

Tengen
4 Zi., ca. 92 m², DG, Garage, Balkon, sofort frei **Kaltm. 430,– € + NK**

Büßlingen - Top renoviertes freistehendes EFH -
7 Zi., ca. 175 m², Garage, Garten mit Teich, Balkon, Terrasse, sofort frei **Kaltm. 875,– € + NK**

Binningen - freistehendes Haus -
3 Zi., ca. 100 m², Garten, EBK, Stellplatz **Kaltm. 550,– € + NK**

stihl IMMOBILIEN
Tel. Frau Thum: 07731/8724-11 / –0
Fax 07731/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de

TREPTOW IMMOBILIEN TREPTOW IMMOBILIEN

ZU VERMIETEN

2-Zimmerwohnung in Singen
SOFORT BEZIEHBAR !
Wohnung im 1. OG ca. 58 m², mit Balkon, Keller und PKW-Abstellplatz
Kaltmiete inkl. Stellplatz **415,– €** zuzügl. NK

3-Zimmer-Wohnung in Singen / Stadtmitte
SOFORT BEZIEHBAR !
Wohnung im 2. OG, ca. 75 m².
Kaltmiete inkl. Stellplatz **480,– €** zuzügl. NK

3-Zimmer-Wohnung in Singen / Stadtmitte
SOFORT BEZIEHBAR !
Renovierte Wohnung, ca. 75 m², mit großer Küche, 2 Balkonen, Keller, Speicher, Garage und Einbauküche.
Kaltmiete inkl. Stellplatz **480,– €** inkl. EBK
Garage 35,- € + zuzügl. NK

3-Zimmer-Wohnung Singen / Nord
SOFORT BEZIEHBAR !
Renovierte Wohnung mit Balkon im 3. OG (kein Aufzug). Wohnfläche ca. 73 m².
Kaltmiete inkl. Stellplatz **425,– €** zuzügl. NK

INTERNET: www.treptow-immobilien.de
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN · TEL. 0 77 31/6 55 52 · FAX 0 77 31/6 77 39

Mietgesuche

1 Zimmer

Umzüge
Tel. 0 77 74 / 9 22 99 90
Alexander Kunz GmbH
INTERNATIONALE UMZÜGE UND MÖBELLOGISTIK

50jähr. Mann sucht
1-Zi.-Whg. in Singen/Umgebg., Tel. 0160/99118481

1-2-Zi.-Whg. gesucht
Wer bietet älterem Mann ein Zuhause für einen humanen Lebensabend, Heim od. Privat (Raum Singen). Zuschriften unter 108374 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

1-2 Zi.-Whg. Si.-City
TG m. Aufzug, Tel. 07731/186029

Voll. möbl. Zimmer/WG
z. 1.Okt.05 ges. von Nichtraucherin in R'zell.Tel.07641/52383

2 Zimmer

Suche 2 Zi.-Whg.
bis KM € 300.-, T. 07731/148773 od. 0151-12747533

Suche 2 Zi.-Whg. i.R.
Engen. Tel. 0172-7368102

Soldat i. R. sucht ruh.,
sonnige 2 - 2 1/2 Zi.-Whg., ca. 55 - 70m², kein Hochhaus od. DG, in R'zell od. Überlingen zur Miete, evtl. Kauf. Tel. bis 15.9. 04631440633 od. ab 17.9. - 2.10. RZ 07732-910896

Alleinerziehende Mutter
(1 Kind) sucht bis spätestens 01.01.06 eine 2-3 Zi.-Whg in Stockach, WM bis ca. 500 € T. 07731/827093 od. 0160-6557283

Grenzgänger, 28 sucht
1 -2 Zi.-Whg. in R'zell o. näherer Umgeb., ab Nov. Tel. 0751/5579460 od. 0171-1779040

3 Zimmer

Gottmadingen/ Umg.
3,5-4 Zi-Whg. ges. von Lehrerfam., Balkon/ Garten. Tel. 0721/9338863 oder 0041-763911174

Wir suchen ein neues
Zuhause! 3-4 Zi.Whg mit Balkon od. Terr., R. Engen/Si., 1 Kd. 12 J. u. Tierhaltung sollte kein Hindernis sein. WM bis ca. 600 €, ab 1.1.2006. Tel. 07733/501631

Älteres Ehepaar sucht
3 Zi.-Whg., 70-80m² m. Blk. i.R. Si., ab ca.1.2.06, T.0170-3861982

3-4 Zi.-Whg. i.R. Singen
Blk., sep. WC, Tel. 0171-2011073

Riel.- Worbl.
3-Zi.-Whg. f. Rentnerehep. gesucht.
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Suche 3-3,5 Zi.-Whg.
m. Terr. o. Gartensitzpl., in ruh. Lage in Singen/Umgebung sofort o. später, T. 07734/935910

4 Zimmer und mehr

4-Zi.-Whg.
von alleinerz. Vater ges. Tel. 0160-2586006

Fam. m. 2 Kind. + Hund
sucht 4-5-Zi.-Whg. mit Terr. od. Haus mit Garten in R'singen/Worbl./Arlen schnellstmögl. zu mieten, Tel. 0170/1800113 od. Fax 07731/8279897

Gr. Whg. od. DHH ges.
im Raum Si/KO, Tel. 07433/7862

Ehepaar m. 2 Kindern
(15/11) sucht 4-Zi.-Whg., evtl. mit Garten in R'singen/Worbl., WM bis 650.- €, Tel. 0179/5606361

Familie mit 2 Kindern
sucht ab 2006 in Stockach oder Hindw., mind. 4 1/2 Zi.Whg/ Haus mit Garage/ TG zu mieten. KM bis ca. € 700.- Tel. 0175-6402448

MIT DEM REISEMOBIL ZUR FUSSBALL WM 2006 JETZT SCHON RESERVIEREN WWW.MIETARENA.NET

Mietgesuche

Häuser

Haus mit Grund oder
gr. Anwesen ges. T.0171/1671963

Gemeinsam leben
Jg. Leute mit Kindern u. Tieren suchen ein Haus mit Garten zu mieten, Tel. 0175/3508638

Sonstige Objekte

Su. Lagerhalle/Scheune
ab 170 m² in Singen und Umkreis, Tel. 0176-24318848

Kleine Werkstatt mit
Hebebühne od. Grube in Si.-/Umg. ges., Tel. 0174-8555326

Vermietungen

1 Zimmer

R'zell 1 Zi.-App. 20qm
Kochn., sep. Eingang, Busanschluß, (NR), 200€+ NK, ab 1.11. Tel. 07732/9406754

Si.-City 1 Zi.-Whg.
320€ WM, KT, Zuschriften unter 108344 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gailingen
1 Zi.-Whg., 40 m², gut ausgestattet ab 15.09. zu vermieten, 270 € + 50 € NK, Tel.07529/912184

1 Zi.-Whg. R'zell -
Böhringen, ca. 40m², 1.OG, sehr hell u. sonnig, extra Küche, DU/WC, gr. Balkon, Keller, Stellpl., langfr. ab 1.10. zu verm., 280€ + NK, Tel. 07533/2189 ab 18 Uhr

Nachmieter gesucht
für 1-Zi.-Whg. in Randegg ab sofort, mit Balkon, EBK, Laminat, WM 340.- €, ca. 40 m², Tel. 0163-3658853

1-Zi.-App. Bohlingen
möbl. 45 m², 330.- € WM, bis April 06, Tel. 07731/21238 od. 54157

Singen City Fußgäng.Z.
schöne 1 1/2-Zi.-Whg., Kü., Bad, Keller, schöner Blk., (Blick z. Hohentwiel), Tel. Si/24606 ab 18 Uhr

Neubau Überling. a. R.
Schöne helle 1 Zi.-EL-Whg., 36m², mit Bad/WC, EBK, Erstbez. zum 1.12., KM € 250.- + NK + KT. Tel. 0041/796731733 od. Si./922224

1 Zi.-Whg. m. sep. Kü.
teilmöbl., Du., WC, Keller + Speicher, KM 250.- + NK 70.- + 2 KM KT, ab 1.10., Tel. 0176-24122606

1 Zi.-Whg. 29qm
Rielasingen, ab sofort ,EG, Südbalkon, Küche im Wohnraum, 200€+NK, Tel. 0721/9473740

Möbl. Zi.-Singen-Nord
in Wohngemeinschaft, WM € 240.- + KT., Tel. 0170-5645207 ab 18h

2 Zimmer

2-Zi.-DG-Whg., Ehingen
Grdfl. 77 m², 3. OG., EBK, kl. Keller, Wasch-u. Trockenr., Pkw-Stellpl., ohne Blk., ab 15.11.05 zu verm., KM 360 € + NK, T. 07733/5456

Hemmenhofen
2-Zi.-Whg., Kü., Bad, ca. 60 m², ab 1.11.05 mit Keller u. Stellpl., Tel. 07735/775

2,5 Zi.- Whg in Randegg
57 m², 3.OG, Küche, Balkon, Abstellp., Kellerraum, ruh.Lage in Grenznähe, KM € 345,-, NK € 100,-, ab 1.10. Tel, 07531/454541

Stockach: 2 Zi. zu verm.
mit EBK, Garage u. Balkon, 350,- € + NK, teilmöbl., sollte übernommen werden. Tel. 0172-7695254

Zum 1.10.05
2-Zi.-Whg. in der Ekkehardstr. zu verm., WM 480.- € + KT, Tel. 0160/96403647

Schöne helle 2-Zi.-Whg.
in Si.-Nord, 60 m², Balkon, EBK, Stellpl., KM 340.- €+ 2 MM KT, ab 1.10.05 frei, Tel. 0152-02569885

2 Zi.-Whg. Radolfzell
Stockacherstr. 18, 57m², Bj. 93, 1 OG., SW-Blk., EBK, Stellpl., Keller, frei ab sof., KM 350.-, Kauf od. Mietkauf mögl. , Tel. 0160-91948968

R'zell 2 Zi.-Whg.
mit gr. Essküche, 69m², Terrasse, Gartennutzung, Fußb.-Hzg., bevorzugte, sonnige, ruh. Lage zum 1.12.05, Miete 448,50+NK+StPl.Tel. 07732/13119

2-Zi.-Whg. Worblingen
+ Bad, ca. 40 m², FB-Hzg., EBK, 250.- € + NK, Tel. 07736/8629

2-Zi.-Whg. R'sing/Arlen
ca. 58 m², gr. Südterr., EBK, 455.- € inkl. NK, EBK u. TG, Tel. 0172-7223703

Schöne 2,5 Zi-Whg
in Rielas.-Wo., 83 m², gepflegtes 6-Fam.-Haus; gr. Balkon, Plattenboden, EBK, Garage; KM 495 + NK + Kaution T. 004178/ 6281283

Engen: EG 2,5 Zi.-Whg.
beim Seehas, Wintergarten, rd. 70m², ab 1.12., € 395.- + Stellpl. + NK+EBK v. priv. T. 0172-7168809

2-Zi.-DG-Whg. Singen
teils schräg, ca. 50 m², in 3-Fam.-H. an ält. Ehepaar od. Frau, NR, 310.- € KM + NK + KT, ab 1.10.05, Tel. 07731/53128

Seniorenwohnung
Innenstadt Singen, mit Betreuungsservice, KM 460,- € Tel. 07731/45355

3 Zimmer

3-Zi.-Whg. Si.-Nord
77 m², 2. OG, 3-Fam.-H., Abstellr., Kelleranteil, Laminat, Rauhputz, ZH, KM 470.- € + NK + 2 MM KT, ab 1.10.05.Zuschriften unter 108378 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3-Zi.-Whg. Gailingen
101 m², Balkon, Garage, Bad, WC + sep. WC, EBK, ruh. Lage, 510.- € + NK + KT, Tel. 004152/6400606

Singen-WEST
3 Zi., ca. 70 m², 2. OG, sofort frei, KM € 385,– zzgl. NK € 120,–, Kaution € 800,–
Tel. 07731/87240 • Stihl Immobilien – provisionsfrei –

Rielasingen
Helle, mod. 3-Zi.-Whg., ca. 80 m², Bad, sep. WC u. Küche (alle m. Fenster), gr. Südbalkon, KM € 485.- + Stellpl./Garage + NK, frei ab sof., T. 07731/872212 o. 66612

3-Zi.-Whg., Engen
ruh. Lage, 110 m², EBK, Blk., Keller, an NR, keine Haustiere, KM 570 € + NK + KT, T. 07733/99865

Gottmad. / Randegg
Grundrenov. heller Altbau, 1. OG, Holzböden, EBK, gr. Bad, ca. 70 m², Gartennutzung in weinberanktem 3-Fam.-H., WM 500.- € + NK, 1 MM KT, Tel. 07734/931188

Gailingen – 3-Zi.-ETW, 80 m², mit Gartennutzung zu verm. KM 350,- €
Heim + Haus Immo. 07731-98260

3-Zi.-Whg. in Tengen
1. OG., ZH, 83 m², EBK, Bad, Blk., Terr., Kachelofen, KM 490.- + NK + Gar., ab 1.10., T. 07736/924666

3-Zi.-Whg., Singen
Ekkehardstr., 100 m², WM 600.- €, zu verm., Kpl. Whg.-Möbel sollten übern. werd., ab 1.10., Tel. 0160-4969847 ab 13 Uhr

Schöne, große, helle
3,5 Zi-Penth.-Whg. in Si.-Stadtmitte, Bj. 97, wie neu, ab sofort, KM 530 € inkl. Garage u. kl. EBK, Tel. 0172-7171367

Nachmieter f. 3-Zi.-Whg.
72 m², ab 1.10.05 in Singen, Tel. 0170/4759823 zw. 14-19 Uhr

3-Zi.-Whg. Singen-Mitte
60 m², zu verm., Tel. 07731/42501

3,5 Zi.-Whg. 79qm
zu verm., ETW, Bj. 99, z. 1.10., in Worblingen, 1.OG, 2 Blk., WB kpl. gefliest, Lift 3MM KT. 475€ kalt, zzgl. NK+Stellpl. Si/29293

3,5 Zi.-Whg. Steißlingen
Wohn-Esszimmer, Schlaf u. Ki.-Zi., Küche, Bad u. sep. WC, Blk. u. Keller, ca. 107m², ab sof., KM € 595.- + NK + Kt., Garage € 40.-, Tel. 07533/5111

Worblingen
3-Zi.-DG-Whg., 70 m², Keller, Carport, Gartenanteil, KM 370.- €, frei ab 1.12.05, Tel. 07731/52300

3 Zi.-DG.-Whg. Si-Nord
+ Kü., Bad/WC, PKW-Abstellpl., KM 320.- €. Tel. 07732/6577

3 Zi.Whg - Hilzingen/
Twielfeld, 83 m², TG, WR, TR, Balkon, EBK uvm., ab 1.12.05, 560 € + NK + 2 MM Tel. 0172/7647036

Steisslingen 3,5 Zi.-Wh
Blk., Gar., Garten, Ablöse f. EBK, zum 30.09., Tel. 07738/939101

3 Zi.-Whg. Engen
KM € 350.- + NK + KT., Tel. 07733/6847 ab 18h.

3 Zi.- Untere Nordstadt
75m², 2. OG, neu renov., m. Blk., auf Wunsch Garage, KM € 495.-, Tel. 07731/791064

Maisonette in Stockach
Zentrum, 86 m², EBK, 2 überd. Stellpl., Balkon, Keller, 490 € + NK + KT ab 01.01.06 T.07771/ 2824

4 Zimmer und mehr

4-5-Zi.-Whg. R.R'zell
ges., Tel. 0176/20570248

4-Zi-Whg., Singen-Süd,
zentr. Lage, ca. 88m², ab 1.1. od. früh zu verm., € 500.- + NK, 07731/31536

Gailingen
4-Zi.-Whg., EG, ca. 95 m², Keller, 410,– € zzgl. NK, ab. 1. 10. 05. Tel. 0 77 32/40 36 (gew.)

Helle 4 Zi.-DG Whg.
R'zell-Gütt., 105m≤, EBK, Parkett, Balkon, Garage, ab sof., ca. 760€ WM, T.0162-2484997

4 Zimmer Hohenfels
180 m², EG u. UG, hochwertig, 2 Terrassen, Garten, FbH, 2 Bäder, 3 Kellerräume, ab 1.10.2005 evtl. früher. KM 780,- € + 2 MM Kaution + Garage 25,- € T. 07771/917106

Gepfl. EFH, 5 Zi., 140 m², Garten, Hilz.-B'ningen	KM	750,– + NK
Schönes RH, 5 Zi., 160 m², Garten, ruhig, Engen	KM	845,– + NK
6-Zi.-Whg., 160 m², 2 Ebenen, Gart., Singen-Schl.	KM	750,– + NK
Gepfl. 4,5-Zi.-Whg., 180 m², EBK, Singen-M.	KM	540,– + NK
Gepfl. 4-Zi.-Whg., 100 m², Terrasse, Engen	KM	500,– + NK
Gepfl. 3-Zi.-Whg., 86 m² (2 Pers.), BLK, R'singen	KM	440,– + NK

... und mehr ... Rufen Sie an! Auch Mietobjekte gesucht!

Vermietungsbüro Schacherer
Im Gambrinus 3, 78224 Singen, Tel. 0 77 31-94 94 91

Nachmieter gesucht
für 4-Zi.-Galerie-Whg. in Aach, ab 1.10.05, WM 576.- €, EBK sollte übern. werden, Tel. 07733/7914

Stockach 4 1/2 Zi.-Whg
Ruhige Lage, Küche, Eßz., Wohnzi., Bad, Balkon, Stellpl. in kleiner WE, 780 €,100 € NK + KT, ab 1.11. Zuschriften unter 108369 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schädlingsbekämpfung F & H
Wespennestentfernung
Hornissenumsiedlung
07731-822 604
Ausbildungsbetrieb der IHK
www.fhbio.de

Traum-Wohnung
in Tengen-Büsslingen, 4,5 Zi., 140 m², EBK, Galerie, Parkett, Balkon, € 500,- zzgl. NK, Garage € 30,- Tel. 07735/937970

4 Zi.- Whg. Worblingen
m. gr. Küche u. gr. Bad, Garage od. Car-Port, neu renov., ab sof., Zuschriften unter 108375 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

OT Tengen 5-Zi.-Whg.
120 m², Balkon, EBK, ruh., sonn., mit Garten, zum 1.12.05 zu verm., Tel. 07736/7055

4 Zi. - Whg. Aach
ab 1.12., 108qm, Blk., Gäste WC, Abstellraum, alles gefliest, Keller, Waschküche, Neubau, KM € 550.- + NK € 150.- + 2 TG-Plätze zus. € 60.-, Kaution € 1.500.-, Tel. 0172-6371899

4 Zi.-Whg. Mühlhausen
96m², Wohnküche, gr. Blk., 1.OG, ab 1.1., € 530.- + NK, Tel. 07773/938330

4 Zi.-DG-Whg
in Liggersdorf, ab 01.11., 90 m², EBK, Balk., Bad, Garten, Garage, KM 500,- + NK + Kaution. Tel. 07552/929233

Häuser

EFH in Hilz./Biningen
140m² Wfl., gr. Dachgalerie, Kachelofen, 2 Garagen, Car-Port, Freisitz, Zuschriften unter 108362 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nachmieter gesucht
für EFH mit Garten u. Garage im R. Engen! 3 Schlafzi., 1 Hobbyraum, 1 Esszi., 1 Wohnzi., 1 Bad, 1 WC und kl. Kü., gr. Bühne, 2 Keller, 1 Waschr., Ki. u. Tierhaltung willkommen, KM 600 €, ab 1.1.2006 Tel. 0177-4270108

Sonstige Objekte

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

Gr. Halle 400 qm Singen
Eckgrundst., geeign. für Autowerkstatt, Handel, Verkauf usw., ab sofort zu verm., Tel. 0171-4602375

Second-Hand-Kaufhaus
FAIRKAUF
Kostenlose Abholung von Gebrauchtmöbeln sowie Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen
Im Haselbusch 16 · 78224 Singen · Tel. 0 77 31 / 83 56 06

Stellplatz f. WoMo.
oder Boote in Überl. a. R. Tel. 07731/54755

Nachpächter gesucht
für Imbiss per sofort, Tel. Si/51746

Immobiliengesuche

2 Zimmer

2,5-3 Zi.Whg/ Stockach
gesucht. T.07575/2249 ab 18 Uhr

3 Zimmer

Ruhige 3 Zi.-ETW
ca. 70-85 m² in R'zell oder OT von privat gesucht (mögl. mit Garage) bis 130T€ Tel. 07732/911470

Häuser

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Vom Taunus i.d. Hegau
Leit. Angest. sucht Haus im Raum Singen, Tel. 06126/583196

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1-Zi.- Whg.
mit Balkon in R'singen, ruh. Ortsrandl., ca. 34 m², im Hochpart., neu renov., sofort bezugsf. T. Si/53917

2 Zimmer

Singen, Zentrumsgr.
Mit einem Schritt im Stadtzentrum,helle, komf. 2 ZW, S-Blk., sof. frei, für € 95.000, T. 07731/872212

2 Zi. ELW nahe CH !
Schlatt a.R., 58 m², EBK, Fliesen, Laminat, Garage + Stellpl., Gartenant., kl. WE, VB 73.000 € Tel. 07731/796978

Hilzingen-Weiterdingen-modern geschnittene 2 ½ -Zi.-ETW, 60 m², ruhige, sonnige Lage, Bj. 95, Balk., sofort frei, ideal als Kapitalanlage (Neupr. 115.000,- €) € 74.800,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

57000€ Singen - Süd
2,5 Zi.-Whg. EG/Hochparterre, Wohnküche, Balkon, Keller, Speicher, 57m², sof. frei, von privat, Tel. 0172-6652691 od. 07704/922032

Singen-City, 2 Zi.-ETW
Garage, ca. 75m² Wfl., (vermietet € 400.-mtl. kalt), KP nur € 94.000.-, T.07731/31153 od. 0179-7174272

Engen - 2 Zi.-Whg.
56m², Hausmeisterservice, TG, EG, Bj. 94, Loggia, Keller, super Infrastruktur, Ärzte, Seehas, Freibad, Altstadt, Einkaufsmöglichkeiten alles z. Fuß erreichbar. Tel. 07461/13239

2 Zi-ETW, Singen-Süd
44 m², 46T€, Tel. 0172-7411484

3 Zimmer

Schnäppchen des Monats
Die letzten 3 bezahlbaren 3-Zi.-Etws 66- 82 m²
Radolfzell – z. b. schöne 3-Zi.-ETW, 66 m², Hochpart., S/W-Balkon, idyll. Anlage, Fassade neu, Bad neuwert. zentrumsnah, sofort frei nur € 76.740,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3,5 Zi.-Whg., Gailingen,
Bj. 94, 101 m², WC, Bad, sep. WC, Garage, Keller, Balkon, ruh., schöne Lage, VP 175.000 € ohne Makler, Tel. 0041/52/6400606

3,5 Zi.-Whg., Radolfzell
Bj. 99, 82 m², 2x WC, Blk., Keller, Einzelgarage, sehr gepfl., ruh., schöne Lage, 2 Min. v. Minimal und Lidl entfernt, VB € 180.000 ohne Makler, Tel. 07732/950734

Radolfzell - neuwertige 3-Zi.-ETW 81 m², 2005 total saniert, großer Balkon, mit Fernsicht, rollstuhlger. ruhig € 139.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3 Zi.-Whg. Si.-Citynah
85qm im 1. OG. eines 5 FH, Bj. 02, EBK, geh. Ausst., Blk., mit Stellpl. € 155.000.- od. Einzelgarage Pr. VB, Tel. 07531/3633982

Hilzingen
Schöne helle 3,5 Zi.-ETW, 83 m², EBK und Hzg. neu, Stellpl. von Privat Prov.-frei zu verk. 115.000€ Tel.0170/8084195 abends

3 1/2 Zi.Whg/ Stockach
84 m², Balkon, Keller, kompl. renov., incl. EBK, Garage mögl., 119.000 € Tel. 07771/62768

3-Zi.DG Si. Süd
ca. 86 m², Erstbez. z. selb. fertig stellen, 150.000€, 0173-9705815

Individuelle 3 1/2-Zi.
Mais.-Whg., Gottmad., Bj. 99, in 2-Fam.-H., ca. 80 m² Wfl., mit Garten, Terr., Stpl., Keller, 135.000.- €, T. Si/976140 od. 71970

Bodensee Wohnung
3 Zi.-Mais.-Whg. in Öhningen, 61m², sonn. rhg. Lage, 500m zum See, von priv., € 90.000.-, Tel. 07732/55242

3 1/2-Zi.-Whg. Si.-Mitte
65 m², Kü., Bad, Terr. 52 m², VB 90.000.- € + Garage u. Stellpl., Tel. 07253/954770

3 Zi.-Whg. Si.-Nord
teilw. renov., Pr. VB, T. Si./955252

3,5-Zi.-Whg. Singen Süd
renov., VB € 96.000.-, Tel. 0160-96403006

4 Zimmer und mehr

Das Besondere in Si- Nord,
alles auf einer Ebene, wohnen wie im eigenen Haus, 4½-Zi.-ETW, 121 m² (in 3-FH), EBK, ruh. Lage, frei
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 /12171

4-Zi.-Whg. in Singen
88 m², Hochpart. mit Balkon, Garage, Speicher, Keller, VB 153.000.- €, Tel. 07731/838998

HEIM + HAUS Immobilien **ETWs**

Bohlingen – 4 ½ -Zi.Mais.-ETW, 146 m², gr. Balkon, herrliche Aussicht, ruhige Lage, eigene Wohneinheit in 2-3 FH € 198.000,.
Mühlhausen – 5-Zi.-Mais.-ETW, 120 m² Wfl., gehob. Ausst., Gartenanteil, Nähe Bahnhof, Garage und Abstellplatz, frei € 185.000,-
Rielasingen – Exkl. 4 ½ -Zi.-ETW, Maisonette, 125 m² Wfl., 94 m² DIN, Balkon, Ortsmitte, TG € 159.000,-
Öhningen-Wangen – helle, moderne 3 ½ -Zi.-ETW, 85 m², Bj. 95, ruh. Lage, Terrasse, TG und Abstellplatz nur € 149.000,
Bohlingen – 4-Zi.-ETW in 3 FH, 94 m², Gartenanteil, neue Fenster neue Hzg., neues Dach, Garage, frei € 114.000,-
Rielasingen – exkl. 3-Zi.-DG-ETW, 62 m², Bj. 95, sonn. S/W-Lage, 2 Balkone, nur 3 WE, AP € 99.000,-
Mühlhausen – 2 ½ -Zi.-ETW, 68 m², Bj. 87, kompl. renoviert, Balkon, Garage € 99.000,-
Singen-Nord – 3-Zi.-ETW, 2. OG, 80 m², 2 Balk., ruh. Lage € 98.000,
Singen-Süd - gepflegte, sonnige 3-Zi.-ETW, Hochpart., 78 m², Balk., gute Aufteilung, renov. € 92.000,-
Singen – Bruderhofstr. – schöne 1 ½ -Zi.-ETW, 45 m², Balkon, EBK nur € 48.500,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

4-Zi.-ETW Gottmading.
86 m², EG, Terr., Gartenanteil, Stellpl., 140.000.- €, Zuschriften unter 108387 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gottmad.-Im Kohlberg
4-Zi.-ETW in 4-FH, 87 m², 1. OG, total renov., ruh., sonnige Lg., Nähe Zentrum, kl. WE, frei nach Absprache, AP € 89.800,00, Tel. 0171/2351659

4 Zi-ETW, Singen-West
96 m², Garage + Sp, VB 185T€ Tel. 0172-7411484

5 Zi. ETW, Singen-Süd
105 m², 88T€, T. 0172-7411484

4 1/2 Zi. ETW - Si/ Süd
96 m², SP,119T€, T.0172-7411484

Galeriewohnung
Öhningen, Top-Ausst., 102m², 2 WE-Haus, ruh.Lage, 2 Balk.,Carport, s. auch www.galerie-wohnung.de, Preis VB od 0171-7535317

4 Zi.-ETW Singen
Nähe Hegaugymn., ca. 80m², 1.OG, renoviert, schöne Lage, 2 Keller, Speicher, PKW-Stellpl., von priv zu verk., Zuschriften unter 108382 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Radolfzell-Markelfingen - Haus mit Flair in idyllischer Lage schönes EFH im Bungalowstil, 175 m² Wfl., 800 m² Grstk., Bj. 71, gehobene Ausstattung, Hallenbad, Gastzi. offn. Kamin, € 475.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Überlingen a. Ried – EFH, neuw., 142 m² Wfl., 650 m² Grstk., Bj. 2003, gehob. Ausst., Garage € 360.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Gepfl. DHH in Engen
mit gr. Gartenterr., zentr. ruh. Lage, 189.000.- €, Tel. 0151/15510805

Engen – EFH in zauberhafter Ortsrandlage, 140 m2 Wfl., 946 m² Grstk., sehr sonn.,ruhig, Terrasse, Do.-gar., sof. beziehb. € 218.000,-
Engen – einmalige Gelegenheit 1-2 FH, Büro, Gewerbe, Praxis möglich, 280 m² Wohn/Nutzfläche, 1050 m² Grstk., Doppelgarage, 2 Abstellplätze € 229.000,-
Engen – beste Lage - EFH, 125 m² Wfl., 800 m² Grstk., Bj. 60, ruhig, schöner Garten, Garage € 256.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Stockach-OT–EFH + behinderten gerechte ELW, 96 m² + 63 m² Wfl., 900 m² Grstk., 2 Balkone, Garage, schöne, ruhige Lage € 228.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Gottmadingen schönes
solides 2-Fam.-Haus, Bj. 35, freisteh., ca.190 qm Wfl., 540 qm Grund, auch für Praxis od. Büro ideal, von Privat, Tel. 0179/1200302

Singen – Untere Nordstadt – Mittelstrasse - 3 FH ideal für die Großfamilie, ruhige, stadtnahe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grstk., Mais.-Whg. im DG 98 m², im EG 2 Whg.á 70m²+ 80 m², alle 3 Whg. fre 2 AP, Gar. mögl. € 265.000,-
Supergelegenheit
Gottmadingen–Steinerweg schönes 3 FH, 2x 3 ½ Zi.-Whg. á 80 m², 1 x 2 ½ Zi.-Whg. mit 50 m² 450 m² Grstk., nahe Centrum, ruh. sonnige Lage für Eigenbedarf oder als Kapitalanlage € 225.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

ZWANGSVERSTEIGERUNG
maklerfrei und aktuell. Der mtl. erscheinende Katalog beinhaltet u.a. viele interessante Häuser und ETW's; Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d.i.s. Eibl, Frau Fischer, Tel. 0 75 31/36 26 70 bis 22.00 Uhr

Hegau – idyll. Bauernhaus 15 min. z. Bodensee, liebevoll renov., 253 m² Wfl., 2 FH oder Generationenhaus, 10.800 m² Grstk., mit Obstbestand + Brennrecht, teilw. Bauerwartungsland, sep. Scheune, ca. 450 m² Nutzfl., Umbaupläne zum Gäste- oder Seminarh. vorhanden € 480.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DHH altes Singen. Dorf
mitten in einer grünen Oase mit ca. 350 m² Grdst. steht das 1996 gebaute Haus. 125 m² Wfl. auf 4 1/2 Zi., FB-Hzg., Granit, Wirlpool, el. Markise u.v.m., Preis 258.000.- €, Tel. 07531/8076175.

- Gelegenheit -
Gailingen – Großes 1-2 FH + ELW + Büro mit herrl. Fernblick, Im Hohberger, 450 m² Wfl., 400 m² Grstk., geeignet zum Wohnen + Arbeiten, mit wenig Aufwand zum 5-FH oder Pension ausbaubar, frei € 265.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Handwerker aufgepasst !!
Gottmadingen-OT – großes Bauernhaus, 160 m² Wfl., 900 m² Grstk., auch als 2 FH od. Gewerbebetrieb, 400 m² Ausbaureserve im Ökonomieteil z. B. ETWs, 450 m² Grstk. abtrennbar, frei € 218.000,
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Wer hier wohnt gönnt sich das Besondere
Engen-OT – Bungalow mit Panorama-Alpensicht, 170 m² Wfl., 1400 m² Grstk., hochwertige Ausst. unverbaub. Ortsrandl., Doppelgarage und Carport, € 475.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Singen-OT. DHH
ca. 140m² Wfl., EBK, Kachelofen, Garage, gt. Zust., rhg. Lage, beziehbar, nur € 214.000.-, Tel. 07731/31153 od. 0179-7174272

Stockach– Wohn-+ Geschäftshaus 125 m² Wfl., 600 m² Grstk., plus Gewerbe, 4 Büro-räume, Personal-WC, OG – 4-Zi.-ETW, Fußbd.-hzg., offn. Kamin, gr. Terr., Gar., CP, 5 AP € 410.000,-
Stockach-Zizenhausen – EFH – 250 m² Wfl., 1.300 m² Grstk., schöne, sonnige Lage € 375.000,
Nenzingen – DHH – Bj. 70, 140 m² Wfl., 410 m² Grstk., saniert + renov Holz-Pellets-Hzg., Solaranlage, Zisterne € 239.000,-
Eigeltingen – EFH mit kl. ELW, 221 m² Wfl., 900 m² Grstk., Bj. 78, Wintergarten, im UG 1-Zi.-ETW mit 55 m² Wfl., +1-Zi.-App.m.56 m² Wfl., n. einsehbares Grstk. € 275.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

3-Fam.-Haus
mit Garten, Garage, Abstellpl., 269.000.- €, Tel. Si/49339 ab 19 h

Notverkauf
Gottmadingen – 2 FH + Ladengeschäft, zentrale Lage, 500 m² Grstk., Laden auch als ETW umbaubar, ideal für Handwerker Schnäppchen € 158.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

DHH in Hilzingen
DHH Bj. 97, Wfl. 125 m², Grdfl. ca. 298 m², 4,5 Zim. Modernes DHH (mass. Ziegelbauweise) in sehr idyllischer Lage. Gr. Garten mit Gartenhaus und Terrasse (2 Markisen). Im EG befinden sich der große Wohn-Essbereich (off. Kamin), die Küche mit einer hochwert. EBK und sep. Speisekammer, sowie Gäste-Toil., im Flur ist ein Einbauschrank vorhanden. Pr. 265.000 € + EBK 4000 € = Ges. 269.000 € Tel. 07731/184647

Tengen-OT – Schnäppchen !!! EFH, 110 m² Wfl., 340 m² Grstk., Bj. 30, 1980 kompl. umgebaut, 2 Garagen, sofort frei € 119.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Sonstige Objekte

Singen – Gewerbehalle mit Büro 564m² Grstk., 185 m² Nutzfläche, Tor 4 m Höhe, beste Lage im Industriegebiet € 136.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Geschäftsräume Singen
10 J. alt, 65 m², Stellpl. im Hof, Keller, 2 gr. Schaufenster, für VP 150.000.- €, Tel. 07731/46855

Grundstücke

Von Privat
Hilzingen, OT Binningen, Grdst. teilerschlossen, Grdst. zentral gelegen, leicher (Süd)Hang, 15 km westl. Singen, 4000 m² gut nutzbar + 1500 Brachland, variable Planung u. Nutzung möglich, Kontakt Tel. 0171-9309960

Top-Baugrundstücke
Gottmadingen
300 m² f.DHH,voll erschl.€ 58.000,-
600 m² f.EFH,voll erschl.€ 115.000,-
Hilzingen-OT – Panoramasicht erschlossen - Ortsrandlage
650 m² nur € 49.800,-
1.300 m² nur € 98.000,-
Engen-Ballenberg – bevorzugte Ortsrandlage, 2-geschossige Bauweise mögl., voll erschlossen
678 m² für EFH € 109.000,-
230 m² für DHH € 38.000,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Freizeitgrundstück
m. Schrebergarten, Rielasingen, Südhang Rosenegg, 400m² m. genehm. Gartenhaus, eigener Parkplatz, gut anfahrbar, eingezäumt, sehr gepfl. zu verk., T. 07731/21598

Ferienwohnungen

Chalet im Wallis
CH-Fiesch, Tel. Si/23783 8-17h

GranCanaria/S. Agustin
Terr.-Bungalow, rhg. Lage, Meernähe, Rundum-Meerblick bis Dünen, Balkon, Pool, renov., TV, bis 3 Pers., ab € 40.-/Tag. www.fewo-grancanaria.de, Tel. 07545-3217

Garagen/Stellplätze

Einzelgarage
Nordstadt Burgstr. 52 ab 01.10. zu vermieten, Tel. 0171-5780430

TOP-Betonfertig-Garage 6,0 x 6,5 m
2 elektr. Sectionaltore gedämmt, Nebentüre, Attikaverkleidung, Dachbegrünung.
Lieferung frei Haus. NEU **€ 14.400,–**
VEIT & BRAUN GmbH · Tel. 07733/7438

TG geschl. Si.-Nord
sehr trocken, auch für Oldtimer, Lager od. Boote bis 2 m Höhe, Tel. 07731/42162

Fundgrube

GOLDSCHMUCK • MÜNZEN • BESTECK
ZAHNGOLD + ALTGOLD
auch mit Zähnen
Barankauf zum Superpreis!
Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dörflinger, Scheffelstr. 29, Singen
Tel. 0 77 31 – 6 22 43, i. A. der GVG®

FENSTERLADEN

SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 9916-0 · Fax (07732) 9916-20

FENSTERBAU G. WURST
Stegwiesen 4a, 78333 Stockach,
Tel. (07771) 91050, Fax 91051
Wir verwirklichen Träume aus Glas...

Fritz Blender
Schreinerei • Glaserei
Holz- und Kunststofffenster
Sernatinger Str. 10a
78351 Bodman-Ludwigshafen Tel. 0 77 73 / 53 08
www.schreinerei-blender.de Fax 0 77 73 / 73 32


Insekten Schutz Gitter
Für Fenster und Türen.
Nach Maß.
Lutz Schreinerei
78355 Hohenfels
Liggersdorf
Tel : 07557 362
Fax : 07557 1349
al.lutz@t-online.de

Glas-Reparatur-Eildienst
Moderne Fenster. Natürlich aus Fichten- oder Kiefernholz.
Glas-Reparatur-Eildienst
Schall- und wärmedämmend. Dauerhaft und pflegeleicht. Wir stellen sie Ihnen ganz nach Ihren Wünschen her und sorgen für den fachgerechten Einbau.
M. Brüchle
Glaserei u. Fensterbau
Tel. 0 77 32/5 75 42
Fax 0 77 32/5 75 41
78315 Radolfzell-Böhringen
Glas-Reparatur-Eildienst

FENSTER OSWALD RADOLFZELL
INH. KLAUS OSWALD
Holz-, Holz-Alu-, Kunststofffenster
Fliegengitter
Eisenbahnstr. 2 · 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24 · Fax 0 77 32 / 97 12 25
INTERNET: www.fenster-oswald.de
E-MAIL: info@fenster-oswald.de



FENSTERQUALITÄT

»Wir schaffen mit unseren Produkten Werte. Mit größter Sorgfalt und hohem Qualitätsanspruch produzieren wir hochwertige Fenster, Türen und Fassaden. Doch nehmen unsere Kunden diese Topqualität und den Mehrwert wirklich wahr?« So beschrieb der Vorsitzende des Marketing-Ausschusses Peter Albers die augenblickliche Situation der Branche. Es sei offenkundig, dass zum Beispiel Qualitätsfenster über wichtige Eigenschaften und Werte wie Wärmedämmung, Wohnatmosphäre oder Energiesparen verfügten. Nur seien diese Produktvorteile nicht genügend im Markt positioniert und in den Köpfen der Zielgruppe zu wenig verankert.



Albers kritisierte die »Geiz-ist-geil«-Mentalität, die auch auf die Baubranche voll durchschlage: »Wenn wir als Unternehmer, Wiederverkäufer und Wohneigentümer täglich hören und lesen, dass das, was mit unserer Hände Arbeit erstellt wurde, nur durch Verramschen zu etwas Kleingeld gemacht werden kann, verliert jeder jegliches Wertegefühl.« Dieses Qualitätsbewusstsein gelte es wieder herzustellen: »Mit gemeinsamen Marketingaktionen und gezielter Öffentlichkeitsarbeit wollen wir alle Kundengruppen von den Vorteilen und dem vielfältigen Mehrwert unserer Produkte überzeugen - und begeistern.«

Der wichtigste Baustein ist eine kontinuierliche Öffentlichkeitsarbeit, die den Endverbraucher mit frechen und manchmal auch provozierenden Botschaften erreichen soll. Ein weiterer Baustein ist die Fortsetzung bewährter Veranstaltungen wie zum Beispiel des 2004 bundesweit mit großem Erfolg durchgeführten »Tag des Fensters«.



BAUEN&WOHNEN



Frische Farben...

...für ein einladendes Zuhause

Ein einladendes und wohnliches Zuhause, nach eigenen Vorstellungen entworfen und eingerichtet, hat für viele Bauherren oder Renovierer oberste Priorität. Bei der Innenraumgestaltung spielen Farben und Muster eine entscheidende Rolle, denn sie beeinflussen unsere Gefühle und tragen zum individuellen Wohlbefinden bei. Doch es genügt nicht, einfach nur in den Farbtopf zu greifen. Um eine positive Wirkung zu entfalten, müssen Wände, Türen und Böden sorgfältig aufeinander abgestimmt sein.



Harmonisch aufeinander abgestimmte Farben und Muster sorgen für ein wohnliches Ambiente.
swb-Bild: Armstrong

In das Spiel mit Farbe und Mustern sollte der Bodenbelag von Anfang an mit einbezogen werden, denn er wirkt allein schon durch seine Fläche. Vorteilhaft ist dabei ein vielseitiger Belag, wie etwa Linoleum. Denn Linoleum kann kräftige Akzente setzen oder einzelne Bereiche farblich hervorheben. Ob unifarben oder mehrfarbig gemustert, in dezenten oder leuchtenden Farbtönen, im Schachbrettmuster oder mit Intarsien verlegt, der Design-Klassiker Linoleum bietet unendlich viele Gestaltungsmöglichkeiten. Die neue Armstrong DLW Linoleum Kollektion bietet zum Beispiel über 130 Farben in sieben verschiedenen Musterungen.

Neben seinen gestalterischen Qualitäten besitzt Linoleum aber noch zahlreiche praktische Vorteile: Es ist trittschalldämmend, elastisch, angenehm fußwarm und selbstverständlich für Fußbodenheizungen geeignet. Außerdem ist dieser Bodenbelag robust und strapazierfähig: Schmutzige Sohlen, Fett oder Kleckereien am Tisch können ihm nichts anhaben. Denn Linoleum ist überaus pflegeleicht und hygienisch.

Flecken werden einfach durch feuchtes Wischen mit einem handelsüblichen Pflegemittel entfernt. Durch seine natürlichen Bestandteile - Leinöl, Naturharz, Holzmehl, Kalkstein, Kork und Jute - besitzt Linoleum zudem eine bakteriostatische Wirkung, die das Wachstum von Bakterien verhindert und somit auf natürliche Weise die Hygiene und damit die Gesundheit in Esszimmer, Küche oder Kinderzimmer fördert.

V+Vmedelnik
Gerüstvermietung gewerblich + privat
V+Vmedelnik · Tel. 07731/26166

Fenster nach Maß!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Edmar Adamczyk
Fensterbau
Glaserei
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46

Faisst
MALERWERKSTÄTTE INDUSTRIELACKIERUNGEN SANDSTRAHLEREI
Sandstrahlarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

M+S
SCHORNSTEINTECHNIK
MÜLLER u. SCHWARZ GMBH
Schornsteinsanierungen in
Edelstahl V4 A
Keramik-Innenglasiert
Doppelwandige Außenschornsteine
Universalschornsteine
Kaminverkleidungen
Telefon Riedhausen (07587) 842
www.edelstahlschornstein.de
Spitzen-Finanzierung!
ab 0,9 % eff. Jahreszins und ohne Anzahlung. Jetzt kaufen und in 6 Monaten bezahlen.

Moderne Holzenergie 2005

Vom 21. bis 23.10.2005 informiert die „Moderne Holzenergie 2005“ auf der Insel Mainau über die Alternativen zu Öl und Gas: Technologien zur Nutzung moderner Holz- und Solarenergie wie Holzpellets- und Holzhackschnitzelheizungen, Solarkollektoren und Photovoltaik. Neben technischen Infos im Ausstellungsbereich wird ein umfangreiches, kostenloses Vortragsprogramm angeboten. Die Veranstalter Landesforstverwaltung, Mainau GmbH und solarcomplex stellen vor dem Hintergrund stark steigender fossiler Energiepreise ein wachsenden Interesse fest.

solarcomplex

Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt

Insektenschutzgitter
E-Smog Gitter
Garagentore und Torantriebe
Lichtschachtabdeckungen
Markisen
DUELLI
Unter den Reben 2
78253 Eigeltingen
Tel: 07774-6024

K UNSTSTOFF-FRANK
- Plexiglas - Überdachungen - Rohre - Stäbe
78224 Singen • Hochwaldstr. 6 • Tel. 07731/64114 • Fax 189822

Wohnungs-Renovierung mit Sorglos-Tarif:
KENZLER
Sorglospaket
Malerbetrieb - Farbenfachmarkt
Bodenbeläge - Fassaden
Wir räumen aus und wieder ein, streichen Wände, Decken oder Türen und alles, was Farbe braucht. Danach räumen wir auf und hinterlassen alles blitzsauber für Sie. Sie können auch in den Urlaub gehen während wir Farbe in Ihr Leben bringen.
Malerbetrieb Kenzler Meisterbetrieb
Samariterweg 1 • 78269 Volkertshausen
Tel.: 0 77 74 / 15 15 • http://www.malerkenzler.de
© SWB

Telekomunikation

Motorola Timeport
triband Handy, Topzust., neuw., T. 0172-7407845

Joschka Fischer-Handy
NOKIA 6170, Edelstahl-Klapphandy, Kamera/Video, Push to talk, alle aktuellen Features, Ledertasche, 24 Mon. Gar., Ladenneu, unbenutzt, ovp., NP € 450.- wg. Fehlkauf für VB € 250.-, Tel. 0171-5215083

Computer / EDV

PC streikt !?
PC- und Internetservice bei Ihnen vor Ort ! Tel. 0 77 71 / 89 80 36

PC-Doctor
Der ECHTE Vor-Ort-Service.
Service rund um den PC, Telefon und Internet.
Kompetent, preiswert und zuverlässig
Tel. 0 77 31 / 95 58 91

Landmaschinen

Förderband ab 8 m ges.
zu mieten, Tel. 07771/5443

Univers. Fräsmasch.
Reckermann, Mod. FU 1000, 1800.- €, Fahr-Motor MB OM 636, 4 Zyl., 34 PS, VB 500.- €, Hubmast 3 m Hub-Höhe mit hydr. Seitenverschiebung, 450.- €, Schutzgas-Schweißgerät Güde 175 A, 450.- €, Tel. 07739/1287

Elektrogeräte

Kaffeemaschine
La Pavoni für Gastronomie o. Priv., 1 J., Topzust., NP 3800 €, VB 1599.- €, Tel. 0171-9878654

Elektro-Service E. Hänsler
AUTORISIERTER SAECO -SERVICE-PARTNER 2005
Verkauf von Vorführmodellen:
Egro-, Saeco-,Jura-Kaffeemaschinen
Verkauf und Reparatur von Elektro-Geräten.
Buchstauden 9b (im Gewerbegebiet)
78269 Volkertshausen
Tel. 0 77 74 / 86 86 , Fax 92 26 21
www.elektro-haensler.de info@elektro-haensler.de

Heimwerkerbedarf
Tischkreissäge 800 W, Blattdurchm. 200mm m. Zub. € 35.-, Tischbohrmasch. Bohrfutter bis 16mm € 30.-, Tel. 07731/66284

Haushaltsgeräte Pella
Wollmatinger Str. 57, Tel. 0 75 31/5 62 41
An- und Verkauf sowie Kundendienst für alle Waschmaschinen, Kühlschränke, Herde, Geschirrspüler. Diese Woche: gebr. Waschmaschine ab 80,– €, gebr. Trockner ab 50,– €, gebr. Kühlschränke ab 50,– €, gebr. Gefrierschränke ab 50,– €

Edelstahl-Kochmulde
4 Pl., B58,T50,H5cm, 3,5J.alt, mit Kabel, VB 45€.Tel. 07732/959229

Waschmasch. zu verk.
Gerät noch nie gebr., 50.- € unter NP, Tel. 07731/976686

Kühlschrank 2m breit
m. Glasdeckel zu verk., € 150.-, Tel. 07774/920690

Fahrräder

He.-Fahrrad fast neu
80.- €, Tel. 07774/921411

Herren-Fahrrad
Shimano, 21 Gänge, s.gt.Zust., zu verk., Tel. 07731/64664

He.-Rad 28 Zoll
fabrikneu, 21-Gang, Shimano, (NP 230.-) für 150.- € zu verk., Tel. Si/24534 od. 184444

Gefunden

CompactFlash-Card
am 11.9. in Si., am Rathaus, Tel. 07731/48074

Kaufgesuche

Wir kaufen laufend
Mostäpfel
Mostbirnen
Kelterei Auer • Mühlhausen
Telefon (0 77 33) 88 77

Alte Armbanduhren
gesucht, Tel. 07736/921864

Suche Handy, Nokia
Siemens, usw., Tel. 0171-1211990

Suche Kettcar oder
Seifenkiste für 12-Jährigen. Tel. 07771/875333 oder abends 07465/729

Suche günstig Heim-
trainer Marke „Kettler“, Tel. 07733/5799

Gasofen gebr. gesucht
Tel. 0173-6849326

20 Kisten Bonäpfel
gesucht gg. gute Bezahl., auch Selbsternte mögl., Tel. 07557-384

Gleitschirm gebr. ges.
m/o. Zub., gerne auch nur Zub. Tel. 0174-9385977

Werkstattschränke
Bitte alles anbieten 07731/45392

Suche alten Ofen
Guß od. Kachel, T. 07731/907238.

Verkäufe

Haushaltsauflösung
2 Schlafzi., Wohnzi., Eßzi., Kü., Tel. 07731/46071-Fritz Schulze, Goethestr. 6, Si.-Nord

Bergmann GmbH
– Möbeltransporte –
Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7
D-78224 Singen
fachgerecht
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkarton
sowie Zubehör und Fahrer.
preiswert
Telefon 0 77 31/6 71 59
Telefax 0 77 31/1 23 18

Hübsche Fensterdeko.
2 Faltrollo ca. 1,10 m B x 1,50 m H, 2 Faltrollo ca. 1,10 m B x 1,80 m H, 1 Faltrollo ca. 1,18 m B x 1,55 m H, 4 Seitenschals, transparenter, weißer Store, Einfassung und Schlaufen Deko-Stoff blau, günstig abzugeben. Tel. Si/12818

Saeco Vollautomaten,
überholt, günstig, Verk. von 19- 21 h in Bietingen Hirsackerstr. 9

ANTIQUITÄTEN
HOLZ³ WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 · Singen · Tel. 0 77 31 / 2 79 68
Ablaugearbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & Öle, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan
ANTIKMÖBEL

Schallplatten
Volksmusik, Weihnachten; Ölbeistellherd; 2 Sprossenfenster einf. 60x82 cm incl. Rahmen; Kd.-Reisebett mit Zubehör Tel. 07771/3680

Kunststoff-Isolierver-
glastes Hebeschiebetüre-Element, 1 Teil Schiebet. 1 Teil Festverglast, AM 2,88 x 2,20m, Tel. 07732-3886

Garagenkipptor
Maßtor mit Stahlrahmen, 2,43 x 2,305 mit Stahlführungsschienen weiss lasiert, Preis VB, Tel. 07732-3886

Saeco-Kaffeemaschinen
• Gebraucht-/Neugeräte •
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS BestSolutions GmbH - im Gewerbegebiet
Eigeltingen, Tel. 0 77 74 / 93 99-33
Sommerpreise

Dauerbrandherd
v. Wamsler, ungebraucht; Nähmasch., günstig abzug. T.07771/7964

Campingzelt 4 Plätze
gt.Zust., 60.- €, Tel. 07774/921411

Div. Möbel zu verk.
Gr. Polstergruppe (Rundeck) Ottomane, 3-Sitzer, Rundeck, 2-Sitzer, Hocker u. Tisch, kl. Polstereck (Schlaffunktion), alles sehr gut erh. zum VP abzug. Info: 07734/931844

Canon-Fax EB 10
neuw., VB 50 € Tel. 07773/5256

Carver Ski Rossignol
1,70m, 80€, Carver Ski Atomic, 1.90m, 80€, Skischuhe Nordica weiß, Gr. 39/40, 40€, Camping Gasgrill 30€, Tel. 07732-970160 od. 10144

Computerglastisch
94x72cm, 1 Dunstabzughaube Marke Neff (Edelst.), 1 Garderobe schmiedeeisern 0,83,1,20m, Pr. VB, Tel. 07733-2215 ab 17h.

Lattenrost 100x200cm
neuw. , Tel. 07731/23490

Bürocontainer zu verk.
m. 2 Fenster, Tel. 0175-1533454

Dämmaterial/Steinwolle
60mm u.120mm, ca. 100m², Pr. VB € 333.-, Tel. 07738/411 ab 18h.

2 Mostfässer zu verk.
a' 60ltr.,a' 25€.Tel.07732/939414

4 Ventilatoren
50 cm, Drehstrom, z.T. neuw., billig abzug., Tel. 0172/9134645

'Sabo' Benzinrasen-
mäher 40 cm Schnittbr. 50,- €; 2 Kd.-Fahrräder je 20,- €; 2 Da.-Fahrräder 26“ u. 28“ je 20,- €; Waschmasch. AEG-Lavamat 555 30,- €; el. Motorsense Solo 50,- € Tel. 07771/3814

Wegen Umzug
schönes Barocksofa m. Holzverzierungen, 3 sep. Sitzteile mit Samt bezogen und Reissverschluss, Rückenlehne gepolstert billig zu verk., Pr. VB, Tel. 07731/181808

Ländliche Raritäten
Spinnrad, Flachspresse, Wagenrad, Nabe, Rechen, gr. Milchkanne, Egge, Pferdebild, Koffer- und el. Schreibmasch. T.07773/5340

Elektr. Laufband
Kettler-Hantelbank, Ergometer, zu verk. Tel. 07731/23488

Aus Nachlass
Faß-Nähmasch. im Schranktisch, Messing-Glas-Couch-Tisch, Tresor neuw. ca. 60x50x65, Med. Pers.-Waage Seca, Eckbank m. Tisch u. Stühlen. Tel. 07731/22556

Drucker CF 30
2 Hamster-Käf., Gard.-Stange Holz (hell/dkl.), Micro-Welle, Waschmaschine, Tel. 0170-3272077

Benzinrasenmäher
schnittbreite 46cm, Antrieb, € 70.-, Tel. 0173-3156176

Mädch.Kleidung bis 6J.
neuw., günst.,T. Si./43299 ab 18h.

650ltr. Öltank verzinkt
in Wanne, gt. Zustd., mit Elektropumpe 50€, Tel. 07732/979895

Holzofen/Beistellherd
neu, € 80.- Tel. 07731/24586

Bahnticket
gültig quer durch Deutschland bis 3.12.05 günstig zu verk., Preis nach Vereinb., Tel. 0173-9045873

Wegen Hobbyaufgabe
Schmincke, Oelfarbenset in Holzkoffer, versch. Pinsel (Rotmarder), Malgründe, Atelierstaffelei, kpl. € 160.-, Handycam Sony, Zeiss Variozoom 120x, FB, Tasche kpl. € 180.-, DVD-Player neu € 25.-, u. div. anderes. Tel. 07733/505424

Thermomix 3300 und
Brotbackautomat T. 07771/7929

Musik

Sauter Klavier € 1200.-
sehr. gt. Klang, Tel. 07720/994178

Musikalische Begleitung
für Ihr Fest live und abwechslungsreich
Rufen Sie an: 0 77 36 / 92 15 19

Heimorgel
GEM F 40, elektronisch, Leslie, Rhythmus, Kopfhörer, 350,- € Tel. 07771/ 1725

Klavierunterricht ges.
in Radolfzell und Umgeb.. Spiele seit 4-5 Jahren. Tel. 07732/14094

Möbel

2 Aluminiumbetten m.
Rost u. Matr. neu € 100.-, Trockner Miele (Abluft) € 230.-, Miele-Waschmasch. € 100.-, T. 07732/52991

Dschungelbett f. Kinder
für Dachschrägen geeignet, Unikat, massiv, VB 250 € T.07771/7929

Kpl. EBK, U-Form
mit hochw. E-Geräten, Granitspüle, 2,36x2,00 m, Apothekerschrank, Komfort-Auszüge, Buche natur, Arbeitsplatte grün, Kü. muß spätestens bis zum 22.9. selbst abgebaut und abgeholt werden, NP 11.998.- €, VB 3499.- €, Standort der Kü.: 72488 Sigmaringen, Tel. 0177-2040402

Truheneckbank m Tisch
u. 2 Stühlen € 200.-, Büffett 2-tür. € 100.-, alles Kief. mass. natur lack., Rattan Sessel u. Tisch m. Glasplatte € 40.-, Tischpl. echt Glas, getönt 80x120cm € 20.-, Herrenfahrrad silber 5-Gang 27Z € 20.-, Stahlduschwanne 80x80cm, weiss email., neu m. Unterbau € 30.-, Tel. 0162-6632659 ab 19h. Keine SMS.

Alte Kleinmöbel
Kommode 120.- €, Garderobe 90.- €, Stühle 35.- €, Korbkoffer 40.- €, Vertiko 110.- €, Tel. 07731/21238 od. 54157

Neuwert. Wohnwand
wegen Umzug zu verk. Tel. 0176-20519605

Eßzi.-Tisch Glas
mit 6 Hochlehnstühl. blau, NP 530.- € für 120.- €, kl. Tisch Buche 15.- €, Tisch Eiche ausziehb., 10.- €, Tel. 0170-9028273 Weiterdingen

Franz. Bett mit Matr.
1.40x2m, neuw., günst. abzug. Tel. 07735/440802

Kleiderschr. Buche
B 1,50, 40.- €, Futonbett 140x200, 40.- €, Kommode 1 m breit, 10.- €, 5 Sessel + 1 Hocker Leder, beigebraun, 50.- €, 1 Schreibtisch 15.- €, 1 Wohnzi.-Tisch Kirsche Echtholz, 25.- €, 1 TV-Schrank Eiche, NP 280.- € für 50.- €, abzuh. in Rielasingen, Tel. 0170-9028273

Wohnungsauflösung
preisgünstig zu verk.: Schlafzi. weiß m. Doppelbett, 2 Nachttische, Kommode, gr. Kleiderschr. mit Spiegel, Eßzi., fast neuer Zust., mit Ausziehtisch (Eiche mass.), ca. 190x95 + 6 Stühle (Eiche mass.) mit Bezug, aquariorot, Tel. 07734/2994 od. 0174-2797297

Ledercouchgarnit. 3-2-1
gt. Zust., Pr. VB, T. 0174-3652994

Küche wegen Umbau
günst.a bzug. Tel. 07735/3150

Neue Möbel
4-tür. Kleid.-Schrank € 200.-, 1 Futton-Bett € 150.-, 2 Aktenschränke € 100.-, Tel. 0170-6804708

Esstisch mit 4 Stühlen
2 kleine ältere Schränke zu verk., Tel. 0172-1012640

Esstisch m. 6 Stühlen
6 moderne Stühle in blau/buche, Tisch sechskantig 6-8 Pers., VB € 150.-, Tel. 0174-2088759

Mod. Wohnwand Eiche
1 J. alt, 160.- €, Tel. 07732/822399 ab 18 Uhr

Ledersofas
2-und 3 Sitzer, schwarz Antikleder, s. auch www.galerie-wohnung.de, VB 150.-€.Tel. 07731/69707

Kpl. Schlafzimmer
s.gt.erh., zu verk., Tel. Si/61941

Wohnzimmermöbel
versch.,Möbel in schwarz zu verk. Preis VB, Tel. 07733/7610 ab 19h

Kpl. EBK Buche natur
inkl. aller Geräte, zum Selbstabbau in R'singen, VB 1800.- €, Tel. 004152/6474025

Fast geschenkt
hochw. mod. Wohnwand, Glas, anthr.grau, H ca. 2 m, B ca. 3 m, hochw. Bett Buche blau, 140 x 200, fast neu, Schrank pass., 3trg., meistbietend zu verk., Tel. 0170-7070318

Mod. Giebelschrank
2-teilig, Buchenfurnier, für 45∞ Dachschräge, mit Rollen, einseitig verspiegelt, Rest mit Türen, zerlegbar, s. auch www.galerie-wohnung.de, Preis VB.Tel. 07731/69707

Halbrunde Ledergarnit.
dkl.blau mit TV-Sessel u. rd. Glastisch sowie Eßzi.-Tisch Ahorn und grünes Rauchglas mit 6 Stühlen, 1 Eßzi.-Schrank Ahorn, 1 Schlafzi. Kiefer, Tel. 0171/8252456

Haushaltsauflösung
Div. Möbel u. Gegenst. günst. abzugeben, teilw. zu verschenken, Sa. 14-16h, Worblingen, Oberstr. 16

Hochbett Kiefer mass.
90x200x116 cm inkl. auszb. Schreibt. + Sicherheitsp., VP 150 €, Tel. 07774/8542

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Ihr Wochenblatt

Hilfe bei Gartenpflege
ges. auf 400.- € Basis. Anlage aus Sträucher, Stauden, Rosen, Rasen. Si.-Weststadt, Tel. 07731/99680

Gärtner gesucht
der meine grüne Hölle in Ordnung bringt. Tel. 07731/62470 bitte auch auf AB sprechen, rufe zurück.

Stellengesuche

Suche Arbeit im Bereich
Gartenpflege (Rasen mähen, Hecken schneid. etc./Abfall wird entsorgt), T. 0173-6547954

Sie sind älter, krank
und alleine, die Haus- und Hofarbeit fällt Ihnen immer schwerer, Sie haben niemanden der hilft? Fleißige, ehrliche deutsche Frau hilft Ihnen und betreut Sie! Zuschriften unter 108368 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Arbeit
als Reinigungskraft, vom Dach bis zum Keller, auch Gartenarbeit, Si. und Umg.,Tel. 0175-9893173

'Job gesucht'
Raum R'zell, auf 400 € o. Teilzeit. Bin 21 J., kreativ, flexibel u. zuverl. Freue mich auf (seriösen) Rückruf T. 0174-1389690

Flexible Erzieherin
offen und engagiert sucht ab sofort neue Anstellung, ca. 50 km Umkreis von Singen. Erfahrung im Kindergarten, Kinderheim und Tagesgruppe, Ausbildung im Schwerpunkt Heim- u. Heilpädagogik Tel. Singen/798207

Ferien am See
zw. Berlin u. Spreewald, Bungalow bis 6 Pers. ideal f. Fam. direkt am See, mit Bootnutzung, Kü + Du. Tel. 033767-21064

Suche Nebenjob
als Mechaniker, Schweißer (sämtl. Prüfungen) Tel. 0179-7828004

Arbeit von Frau im
Haushalt ges. ,Tel. 0160-2762457

Gelernter Gipser sucht
Nebenjob bis € 400.-, Maler-, Tapezier- u.Rauputzarb.0175-3412714

Suche Putzstelle
f. ca. 4 Std./wöchentl. in Singen. Tel. 0171-9986121

Arzthelferin übernimmt
Putz-, Bügelarbeit od. Betreuung älterer Leute. Tel. 07731/965948 od. 0176-24365285

Suche Arbeit als
Reinigungs-/Haushalts-/Küchenhilfe in Vollzeit od. 1/2tags, Zuschriften unter 108383 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Arbeit
als Reinigungskraft für Gewerbeflächen wie Läden, Praxen usw., nachmittags, abends. Zuschriften unter 108384 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Altenpflegerin sucht
Arbeit, auch im priv. Bereich. Tel. 0174-3754607

Unterricht

Nachhilfe testen!
49 € für den ersten Monat
Anmeldung bis 14.10.2005
Radolfzell, Tel. 46 85
Singen, Tel. 6 13 46
Stockach, Tel. 87 51 87
Beratung: Mo-Fr 14-17 Uhr
studienkreis
» Nachhilfe.de

Italienisch-Unterricht
Dipl.-Lehrerin erteilt Einzel- od. Gruppen-Unterricht, Tel. 07731/13893 od. 0175-8731935

Bessere Noten in der Schule
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in **allen** Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für **alle** Klassenstufen beim Schüler zu Hause
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 0 75 31/69 27 55
http://www.abacus-nachhilfe.de

Italienisch-Unterricht
von Privat ges. Tel.0171-9986121

Musikunterricht auf Rädern
Keyboard-, Klavier-, Orgelunterricht bei Ihnen zu Hause. Tel. 07736/921958

Musikunterricht
viele Instrumente, Hausbesuche. www.musikunterricht-zuhause.de Info: +49(0) 171/ 9053527

Mathe-Nachhilfe
Abiturientin sucht Nachh. in Worblingen u. Umgebung T.07731/53514

Nachhilfelehrer/ u. in
für Mathe, Deutsch u. English nach Singen gesucht, T. 0177-4727026

Tiermarkt

Schäferhundwelpen
13 Wo. alt, mit Pap. abzug., Tel. 0170/4962197

Neuwert. Reitzubehör
(Western) u. sonstiges zu verk., Tel. 0171-6846888

Schöner, lieber Kater
durch Sterbefall verwaist, fast ganz weiß, 3 J., kastr., sehnt sich n. ruh. Plätzchen m. Freilauf.T.Si.65598

Katzenbabys
zu verschenken. T. 07731/911090

Zu verschenken
Katze und Kater, beide 6 Mon., nur zus. in liebev. Hd. abzug., Tel. ab 19 Uhr 07739/926040

Junge Kätzchen
zu verschenken, T. 07557/820995 ab 14.00 Uhr

Flegau Zoo
Gewerbestr. 16, 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Aquarien- Set 60x30x30
Pumpe, Filter, Heizer, Leuchtmittel kompl. 49,90 €
OASE - Stützpunkthändler

3 Pferdepensionsplätze
Laufstall od. Offenstall m. Ausl. gesucht, Zuschriften unter 108372 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Cairn Terrierwelpe
14 Wochen alt, umsth. für 400 € zu verk. Tel. 0170/ 1856255

Katzenhilfe Radolfzell
mehrere ganz süsse versch.-farbige Kätzchen, ca. 12Wo. alt, suchen ein liebeb. zuhause mit Auslauf. Tel. 07732-3532

9.Wo.alte Kätzchen
in liebev. Hände zu versch. Tel. 07738-1459

Brauner Dackelwelpe
in gt.Hd. zu verk., Tel. 07731/53487 od. 0173/6706258

3 Kanarienvögel kpl.
m. Zub. zu verk., T. Si. /965948 od. 0176-24365285

Labrador 4 Mon. alt
weiß, aus gesundh. Gründen für 200.- € zu verk., Tel. 0179/9768705 nach 20.30 Uhr

Langhaarkatze 4J.
sehr verspielt, kastriert, in gt. Hd. abzugeben, da sie sich mit der 2. Katze nicht mehr verträgt. Tel. 07732/943173

Pferdebetreuung
welche jg. Frau hat Zeit und Lust, mit meinen Pferden und mit mir Wanderungen und Reitausflüge zu unternehmen sowie auch putzen und streicheln, misten und füttern als Freizeit zu sehen. Tel. 07731/62470 bitte auch auf AB sprechen, rufe zurück.

3 männliche Ratten
ca. 8 Mon. m. gr. Käfig in liebevolle Hände gg. Schutzgebühr abzugeben wg. Allergie. Tel. 0172-7644840

Kätzchen
zu verschenken. Tel. 07775/1325

Zwei 3 Mon. alte Terrier
(Staffordshire) abzug., Tel. 0174/6510210

Entlaufen

Wir vermissen
unsere kleine Katze Murka, sie ist getigert mit weiss, entl. in der Grenzstr. bei den Aluminium-Walzwerken, sie trägt ein Halsband, wer hat sie gesehen od. aufgenommen? Bitte melden unter Tel. Si/62864 tagsüber od. abends 143246

Tigerkatze Kitty
m. weißer Schnauze, Stirn, Pfoten und weißem Latz wird seit dem 20.07.05 in Weiler vermisst. Grüne Tätowierung in beiden Ohren ist vohanden. Bitte melden unter 07732/970406

Si., Bereich Tittisbühlst.
Glücks-Katze ca. 4 J. alt, Gesicht halb schwarz, halb beige, Name Lisa, seit 6.09. entl., Belohnung !! Tel. 07731/43663

Siamkatze vermisst
seit Samstag abends, Hohenhkrähenstr. -Singen. Bitte melden unter: 07731/909310

7j. Kater gesucht
vor 2 Monaten ist Leo, braun getigert, Schlitz im Ohr aus neuem Zuhause in Möggingen verschwunden, bitte um Mithilfe: Tel. 07531/52152

Gelber Wellensittich
enflogen in Si.-Nordstadt am vergangen Wochenende. Wer hat ihn gesehen od. gefunden. Besitzerin würde sich sehr freuen. Tel. 0173-6618892

Zugelaufen

Breitbandschildkröte
in Singen-Beuren zugelaufen. Tel. 07731/44395

Katze zugelaufen in
Duchtlingen, weiss - am Rücken grau. Tel. 07731/794329

Antiquitäten

Sammlungsauflösung
Antikes Emaille: Kannen usw., Antike Gläser auch Emaillmalerei, aussergew. Erzgebirgefiguren auch antik, z.B. Kursächs. Jagd v. W. Werner, Spieluhren, Kinder u. Engel v. W&Kühn u. v. a. namhafte Holzkünstler, versch. gr. bemalte Ostereier v. div. Künstlern, altes Porz.-Gewürzset (13 Teile). Tel. 0172-6540528

Für den Wassersport

Griechenland-Segeln
15.10.-29.10. od. 8.4.-22.4.05 Segelerfahrung nicht erforderlich. Tel. 06172/458271

Suche 2er Kanu
od. Canadier, kein Kajak, gerne auch rep.bed., Tel. 07739/926192

Freizeit-Motorboot
Marke Porsche, L 6,50m m. kl. Kajüte, Honda 6 PS-Motor incl. Anhäng., Pr. VB € 3..800.-, Tel. 07731/28483

Suche Bootsliegeplatz
Bereich Höri/Konstanz. Tel. 0172-6451080

Tauchausrüstung
Gr. 52/54 + Zubehör zu verk. Tel. 0172/ 7179789 ab 18 Uhr

2 Außenbordmotoren
2,5 + 6 PS zu verk. T. 07771/7929

Kapitalmarkt

4.000,- €- ab 67,- €mtl.
10.000,- €- ab 111,- €mtl.
Bar-Eilkredit
Vertrauen Sie uns!! Auch für Selbständige effektiver Jahreszins ab 5,2%
☑ Sonderkredit auch bei schlechter Auskunft
☑ zur freien Verfügung für Ihre Wünsche
☑ Anfrage kostenlos und unverbindlich
☑ auch ohne Partner möglich
☑ schnell und ohne wenn und aber
☑ Kontoausgleich und Zusatzkredit
☑ Niedrigzinsen · lange Laufzeit · kleine Raten
→ KFZ-Leasing ohne Auskunft
Gebührenfrei anrufen!! 0800-0004584
tägl. von 8.00-20.00 h auch Sa./So.
Pro-fide Finanzvermittlung GmbH

Sie haben das Geld – Wir für Sie die ideale Kapitalanlage !!
Radolfzell – z.b. 3-Zi.-ETW, 75 m², Hochpart., Bj. 60, langfristig verm. Balkon, Fassade kompl. renoviert, Hzg., Bad, Fenster neuw. € 87.503,-
Mieteinnahmen p. a. € 4.956,-
Heim + Haus GmbH 07731-98260

Dienstleistungen

Abbrucharbeiten aller Art u. Entsorgung, Tel: 0170/8751185

Fliesenarbeiten P. Graf
+ Rep.: kurzfr., fachm. + sauber!
☎ (0 77 31) 7 16 54; 01 75 / 7 94 22 17

Hausgeräte
Reparatur und Verkauf
07731/25200

Wir übernehmen Gartenarbeiten
Grünschnitt-Entsorgung, Rasen vertikutieren, Hecken, Sträucher schneiden, Bäume fällen
Einfach anrufen: 0 77 39/92 67 87
oder 01 72/7 42 69 21

Umzüge, Entrümpelungen, preiswert, Tel.: 0170/8751185

Lebenshilfe

Wir suchen 1 Person, die ernsthaft **5 – 30 kg abnehmen und halten** möchte. Kostenl. Beratung Ute Liedigk, Tel. 0 77 73/93 75 87

Raucherentwöhnung und Coaching
Hausbesuche !
Tel. 00 49 - 77 32 / 1 30 33 03

Auch im Internet ein guter Partner
Wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

AUTOMARKT

Alfa Romeo

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, km, TÜV, Unfall, Bj. egal
Tel. 0 75 31/28 41 96

Alfa 147 1.6
Bj. 01, 120 PS, 17“ Felgen, Sportfahrwerk uvm., 70Tkm, VB 13.000.- €, ab 20.30 Uhr T. 0162-7905234

Audi

Audi 80 Coupe B3
z verk., €1.000.- ,T. 07731/794811

Audi A6, Bj. 09/96, 2,6 l
V6, 138Tkm, Klima, Tempo, Standhzg., ABS, el.FH, el. WFS, AA, ZV, Aurb., Neu Alu 16Z, WR, s. gt. Zust., VB € 6.500.-, T. 07731/183103

Audi A 4, Bj. 96
77Tkm, Tüv 05/07, 125 PS, 7250 € 1. Hd., Tel. 07732/972918

Audi Coupe, Bj. 88
85KW, VB € 1.100.-, restl. Angab. u. Tel. 0175-1587177

Audi A4 Kombi TDI
Bj. 7/02, TÜV/Au 11/06, 130PS, s.gt. Zustd., schwarz, CD-Wechsler, Alu-Flegen, el. Fenster, Klima, Sitzhzg. usw., VB 18.600€.Tel. 0171-6216873

Audi A6 Quattro V6
anthraz.-met., EZ 12/95, 60Tkm, VB € 6.900.- Tel. 07731/22556

Audi 80 TÜV/AU 8/07
org. 103Tkm, Scheckh. gepfl., blau, SD, Bj. 88, G-Kat, VB 1399.- €. Tel. 0160-61068818

Austin Rover

Rover 618 i Classic
dkl.blau, 146Tkm, Leder, Bj. 97, VB 5900.- €, Tel. 0160-95089607

BMW

BMW 523 Touring
schwarz, EZ 99, 100Tkm, VB € 15.500.-, Tel. 0174-3427893

www.bmw-auer.de
mit Bild
Über **600** Fahrzeuge täglich aktualisiert!
AUER
BMW, MINI, VOLVO und Land Rover Vertragshändler
Geprüft! Gepflegt! Preiswert!

BMW 523 i Limousine
EZ 07/97, Tüv/AU 06/2006, Leder, Klima, Skisack, RC mit 6-f. CD, Bordcomp. u. viele weitere Extras, Pr. 10.200 € VB, T.07467/910719

BMW 318 i Cabrio
Bj. 92, 121Tkm, TÜV/AU 4/07, Leder, 6fach CD-Wechsl., Scheckh.-gepfl., günstig abzug., Tel. 07735/440757 od. 0172-7583357 ab 20 Uhr

BMW 525 TDS Kombi
Bj. 94, Klima, el. SD, Tempomat, VB 3400,- € Tel. 07771/873267 oder 0152/ 02668746

BMW 540 i E 39 Bj. 98
Farbe: schwarz, AHK, Standh., Navy, TV, Satz Wi.-R. auf LM-Felgen 17“ Sommerr.,6-f CD-Wechs. Pds. Lenkradh. einfach, Vollausstattung, hat fast alles drin, VB 11.500,- € Tel. 0171-8032247

Citroen

Citroen C3 1,4 SX
rot, 5-tür., 27Tkm, EZ 9/02, 54KW, 73PS, 4 Wi.-Reif., VB € 8.500.-, TÜV/AU neu, T. 07736/924552 AB

Citroen AX, Bj. 90
Anfänger/Wi.-Auto, G-Kat, 135Tkm, Batterie u. Brems. neu, TÜV 02/07, € 1.200.- Tel. 07738/938486 u. 0170-9940759

Fiat

Punto Bj. 96, 130Tkm
Tüv + Reifen neu, s. gepflegt, VB 2000 € Tel. 0176/ 21254240

Fiat Punto 1.2 Active
5-trg., grau-met., EZ 7/02, 44KW, 60PS, 44Tkm, TÜV/AU neu, Klima, ABS, el.FH, ZV, Wegfahrsp., Servo, Board-Comp., 6 Airb., usw., € 6.490.-, Tel. 0170-5831873

Marea Weekend 1,8 l
ELX, EZ 8/97, Tüv 6/06, 147Tkm, schwarz met., Scheckheft, Klimaautom., Blaupunkt CD, EFH, Alarm, LMF, Zahnriemen getauscht, Auspuff neu, Winterräder, Skiträger, VB 2950 € T.07732/988585

Ford

Ford Mondeo Bj. 93
TÜV/ASU 01/06, Wi.-Auto, 143Tkm, meistbietend zu verk., Tel. 0179-7333589

Ford Escort Bj. 91
125Tkm, TÜV/AU 06/06, 8-f. ber., € 650.-, Tel. 07738/939977

Ford Ka 45000km
44 KW, Manuel Klima, Servo, el. FH, 2xAirbag, silber-met., Funkschloss, EZ 17Jan./01, regelm. Inspektion, günst. abzug. Tel. 07733/8475

Ford Mondeo Kombi
EZ 07/99, 2ltr., 130PS, 40Tkm, Ghia+8fach bereift, Tempomat + Frontscheibenhzg.+Sitzheizungen, Dachspoiler usw., VB 7300€.Tel. 07731/53967

Ford Mondeo 24V Ghia
Bj. 96, 170PS, KLima, AHK, el.Fh, BC, PDC, Tempomat, 96Tkm, ZV, VB 2600€. Tel. 0160-94981088

Fiesta 1,3
EZ 08/1992, 98Tkm, Tüv/AU neu, Radio, weiss, VB 850 € Tel. 07731/23758 (abends)

Escort XR 3i Cabrio
1. Hd. Bj. 6/91, 186Tkm, TÜV 7/06, € 1.100.-, Tel. 0174-2142618

Fiesta Bj. 96, Euro 2
37 kW, 83Tkm Orig., s.gt.Zust., TÜV/AU neu, neue Wi.-Reifen, VB 2100.- €, Tel. 07731/909410

Ford Fiesta Flair
Bj. 7/96, 1,1 ltr., blau, 112Tkm, 2. Hd., unfallfr., VB € 1.699.-, Tel. 07735/919854 o. 0151-19124627

Fiesta silber
76.800 km, TÜV 1/06, opt./techn. OK, 8fach ber., SD, Garagenwg., 290.- €, Tel. 0170/4620716

Honda

Honda Civic
Bj. 07/91, 75PS, TÜV/AU 09/06, 157Tkm, gt. Zust., VB € 1.500.-, T. 0170-9362189 od. 07731/48874

Mazda

Mazda 323, Bj. 90,
TÜV 5/06, 500.- €, T. 07732/52991

Mazda 323, Bj. 90,
TÜV neu, 1000.- €, 07732/52991

Winterauto
323 Kombi, blaumet., AHK, 5-trg., TÜV 06/06, 120Tkm, Bj. 91, Radio, VB 450.- €. Tel. 07734/1757

Chrysler

Voyager, Bj. 91
7-Sitzer, TÜV/AU neu, VB 1400.- €, Tel. 0160-98190461

Mercedes

MB ML 270
205 PS, 49Tkm, viele Extras, 26.500,- € MWSt ausweisbar, Tel. 07773/5256

Kaufe alle Mercedes
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Liebhaber-Fahrzeug
Mercedes-Coupe 230 CE, EZ 2/82, 136 PS, Fb. silberdistel, Automatik, 150Tkm, TÜV 2/06, G-Kat, Garagenfzg., Preis VHS, Tel. 07731/28863

E 300 TDI
Bj. 5/98, TÜV neu, Klima, Leder, Sitzhzg., Tempomat, 18“ Alu OZ, CD 6fach, 208Tkm, VB 10.800.- €, Tel. 0173/6606345

MB 124, 300 CE, Leder
Klima, SH, Pr.VB, T.0170-8069143

LKW Pritsche MB 208 D
TÜV/AU neu, 58KW, Bj. 89, € 2.400.-, Tel. 0160-91726508

MB 190 Diesel
Bj. 88, Tüv/AU 11/06, 173Tkm, Kat neu, ESSD, Servo, ZV, gepfl., VB 1500,- € Tel. 0176-20543956

Smart

Smart 50 PS, Bj. 9/03
schwarz, wie neu, 6200 km, FP 7400 € Tel. 0171-7861218

Smart for two
Schnäppchen, Bj. 11/2000, Benziner, 44tkm, Klima, Alu, Winterreifen, Sonderlackierung, top Zustd., Preis VB, Tel. 0172-8707142

Mitsubishi

Galant 4 WD Kat
Bj. 92, Tüv/AU neu, 135Tkm, viele Neuteile, VB 2500 € T. 0172/ 7024280 ab 20 Uhr

Opel

Opel Omega
Kombi, MV 6, 3,0 L, 155 KW,Vollausstg., Autom.,Telefon,CD - Wechsler, Bj. 94, Tüv/Asu 03/06VB 500 €. Telef: 07731-41446

Agila Color ED. 1,2/16V
55KW, EZ 11/01, 41Tkm, Magmarot, Rad./CD, ABS, el.FH, Klima, SD, Wi.-R., ZV, Colour-Glas. u.a., 1. Hd./Garagenwg., TÜV/AU 11/06, VB € 7.300.-, Tel. 0172-7192570

Astra Caravan
100 PS, Bj. 98, 64Tkm, TÜV neu, Topzust., VB 4500.-, Tel. Si/47527

Vectra A, 2,0l, tiefer
4x4 Antr., Alu, Tel. 0173-9092171

Winterauto
Kadett Autom., 136Tkm, TÜV 14 Mon., Alu u. CD, Preis VB, Tel. 0174-3246037

Vectra B Caravan Sport
1,8 L 16 V; EZ 07/2000; 85Tkm, metallic, Alu, CD, el. FH, BC, 8-f. ber. auf Alu, gepflegt, € 6900,- Tel. 0174-3805132

Corsa A
Topzust., TÜV/AU neu, Zahnriemen neu, Garagenwagen, viele Teile neu, G-Kat, 5Gang, unfallfrei, 8fach ber., Bj. 92, 97Tkm, VB 1250.- €, Tel. 07774/921411

Corsa 1,2 l 4trg.,
Bj. 95, VB 2100.- €, Tel. Si/25450

Opel Astra Cravan 1,6 i
Standhzg., Servo, D-3, Extras, VB € 1.699.-, Tel. 0176-22653283

Renault

Twingo Bj. 94
TÜV 2/07, 122Tkm, schwarz, Faltdach, 1750€.Tel. 0173-2535108

Twingo 1.2
Bj. 6/03, 13Tkm, 60 PS, schwarzmet., Faltd., RC, scheckh., 8-fach ber., LM, el. FH, FP 6500.- €, Tel. 07731/49764

Kangoo Rapid 1.2
LKW Zul., Bj. 10/98, 87Tkm, 58 PS, 2. Hd, blau, 8 Reifen, VB 3650 €, Tel. 0172-1415192

Renault R 19 II 1,8i
VB: TÜV neu € 1.199.-, Tel. 0176-22653283

Twingo
EZ 4/02, 5990.- €, 0160/4800455

Suzuki

Alto
Sparsames Zweitfahrzeug, hat nur 51Tkm, 40 PS, Bj. 90, Tüv/AU neu, winterbereift, VB 550 € Tel. 07771/877477 od. 0174/1672560

VW

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32 / 1 46 83
oder 07 61/55 11 93

Golf IV, 56Tkm, Highline
1.6l, TÜV/ASU neu, Bestzust., 101 PS, Klimaautom., VB € 7.900.-, Tel. 0172-7249712

Bastlerauto VW Polo
Bj. 88, TÜV abgelaufen, sgt. Zust., fahrber., VB 100,00 €, Tel. 0170/3673261 ab 19 h

Sparen Sie bis zu 30%!!!
EU-Neufahrzeuge
Volkswagen - Skoda - Seat - Nutzfahrzeuge
Auto-Agentur UNGER • Tel.: 07774 / 939101
www.auto-agentur-unger.de

Jetta zu verschenken
rot, Bj. 88, ohne TÜV, zum Reparieren oder zum Ausschlachten, Selbstabholung, Tel.07731/73218

VW Golf IV Eddition
Bj. 06/01, dkl.-blau, 75PS, 33.800km, Klima, VB € 10.000.-, Tel. 07731/921033 AB

Golf IV Kombi Special
1.9 TDI, 12.200.- €VB, 31Tkm, 74 kW, EZ 11/01, Klima, e.GSD, LMF, WR, Radio-CD, BC, ZVmF, SH, oceanicgr., T+Wi-Paket, GW, NR, unfallfrei, 1.Hd, Tel. 07738/922648



5x VW Polo
1,2L 64 PS, Lim. 5-türig
EZ 06/2004, ca. 15.000 km
Airbags, el. Fenster, ABS, ZV, Klima, Servo, Audio, Metallic-Lack, u.v.m.
€ 10.490,-
Autohaus Emminger GmbH
Tel. 07731/9999-34
www.emminger.de

Passat Variant
EZ 11/98, 68Tkmm, 150PS, AHK; 9800€.Tel. 07731/74076

Bora ‘Trendline’ 2,0 l
85 kW, EZ 7/00, 24Tkm, silbermet., Klima, Komfortpaket, Radio, wg. Todesf. zu verk., 10.500.- €, Tel. 07731/45536 ab Do.

VW Polo Bauj. 90
68Tkm, Top-Zust., TÜV/AU neu, Pr. VB, Tel. 07731/28979

Polo 6 N Mod. 98
4trg., Openair, gelb, Alus, TÜV/AU neu, Radio, 56Tkm, VB 4800.- €, Tel. 0173/6606345

VW Golf Kombi,
Bj. 97, 170Tkm, VB € 3.800.-, Tel. 07731/909920

Golf II Bj. 91, 690 €
Tüv/AU 1 J., Tel. 07732/822784

Golf II Bj. 93, 1300,- €
Tüv/AU 1J. Tel. 0179-9538629

Polo 9N Trendline
27Tkm, 47kW (64 PS), Bj. 05/03, 5-trg., ABS; Klimatronic, ZV, Komfortpaket Elektronik, el. FH, 1 Satz W.Räder, steuerfrei, für 9980 € Tel. 0172-6282229

Golf Sport Edition
1,6 ltr., 77KW/105PS, Moonlight-Blue Metallic, EZ 03/01, 59Tkm, Leichtmetallräder 225/45 ZR 17, Klima, RC, CD-Spieler, el. SD, SH, Bordcomp., ZV m. FB, Sportsitze, Colorglas, Scheinwerfer Wisch-Wasch, Nebellampen, el. FH vorn u. hi., Front u. Seiten-Airb., Pr. € 10.900.-, Tel. 07731/54776 od. 0175-9322604

T 4 9-Sitzer
2,4 l Diesel, lang, el.FH, ZV, el.Spiegel, AHK, ATM ca. 40Tkm, VB 3900.- €, Tel. 0176-24310145

VW Golf 4 16 V 1,6 l
Bj. 11/2001,105 PS, ABS, eFH, eSP, Klima, tiefer, Alu, 39Tkm, Tüv/AU 11/2006, VB 10.500 € Tel. 0176-24029691

VW T2 Diesel
Bj. 90, 170Tkm, ringsrum Fenster, TÜV10/05, VB € 850.- Tel. 0162-8049481

Polo Fox Steilh.
Bj. 91, 161Tkm, G-Kat, Tüv/AU 10/06, Benziner, Zylinderkopfdicht. + Bremsschläuche, Keilriemen neu, guter Zust., 1400€ 0172-8325205

Passat TDI nur 5,5 l
auf 100km, Bj.97, 115PS, el.FH,Klima def., 175Tkm, Limousine,grünmet., VHB 4200.- €, 0172-9971155

VW Passat Kombi,
TÜV abgel., 66 KW, Bj. 90, € 700.-, Tel. 0160-91726508

Cabrios

Chrysler Cross Fire
Roadster, Bj. 05/04, 15Tkm, Pr. VB Tel. 0171-2714352

Ford Escort 1,8 16V
Bj. 95, 2 Airb., ZV, el. FH, AHK, Alu, TÜV/AU neu, Karmannn-Ausst., VB € 2.450.-, Tel. 0162-6900380

Geländewagen

Galopper Hyundai
Bj. 2001, 7Sitzer, TÜV/AU neu, neue Reifen, 90Tkm, Diesel, Klima, 12.000.- €, Tel. 0174/4870082

Nutzfahrzeuge

NEU! ANHÄNGER- NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 0 77 31/90 98-210
www. MIETARENA .de

Pkw-Anhänger
07731/42569 od. 0171/2402026

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

Wohnwagen / -mobile

EINLADUNG
zur Eröffnung in Stockach
17.-25.September 2005
CARAMOBIL®
Freizeitpark „Papiermühle“ Multimarken-Park und Reisemobilhafen + *Der neue Freizeit-Zubehörmarkt*
Präsentation der Messepremieren 2006 von:
HYMER FENDT TABBERT NIESMANN+BISCHOFF bürstner PÖSSL EURA MOBIL
- Abverkauf von Modellen 2005 zu Rausschmeißangeboten
- ZUBEHÖR-MESSENEUHEITEN

Großes Caravaner+Reisemobilisten-Treffen auf unseren neuen Stellplätzen in Stockach mit Frühstücks-Service.
- Kulinarisches mit Bewirtung
- Großer Spielpark für die Kinder
- Unterhaltungsprogramm am Wochenende: Fallschirmspringen Stadtführung • Frühschoppenkonzert musikalische Unterhaltung • Bus-Shuttle

CARAMOBIL®
78333 STOCKACH
Johann-Glatt-Straße + Heinrich-Fahr-Str. 1
Telefon 0 77 71/91 65-0
www.caramobil.de

Detleff Wohnwagen
Sommer Eddition 204 m. Vorzelt, Aufbaul. 4,89m, nur 4 Wochen benutzt zu verk., € 11.500.-, Tel. 07731/794221

NEU!
WOHNMOBIL-VERMIETUNG
AVIS – MIETARENA
Singen, Tel. 0 77 31/90 98-210
www. MIETARENA .de

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 01 71/6 53 30 36 gew.

Suche WoMo zu mieten
Ende Sept./Anf. Okt. . Tel. 0152-02937390

Sonstige Modelle

Altautos
werden abgeholt. Tel. 0 77 31 / 2 11 08

Hyundai Pony, Bj. 94
115Tkm, rot, leicht beschäd., fahrber., TÜV 11/05, 350.- €, Tel. 07736/8474

ABSCHLEPPDIENST FUCHS

Tag und Nacht
+ Altautoabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
01 70 / 2 91 88 88

Kfz.-Zubehör

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorradreifen in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 0 77 33/67 86

Wellenteil hinten für
Mercedes Diesel 200 Autom., Bj. 90-91,VB €300.-, T. 07731/794237

Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 0 77 33/64 56

Winterreifen
Michelin, neuw., 185/60R15 84T, Tel. 0173-8605103

Top Angebot
4 komplette Winterräder 165/70 R14-81T für Seat zu verk., 300,- € Tel. 0170-4648213

Dachgepäckträger und
Grundtr. für Regenr. T. 07771/7929

Zweiräder

Roller Yamaha 125 ccm
TÜV 7/06, Bj. 92, 500.-, Si/93010

Yamaha XV750 Virago
Bj. 95, TÜV 4/07, 33Tkm, 55PS, Pr. VB 2.400€, Tel.0174-2194085

Kawasaki ZRX 1100
EZ 2001, 18Tkm, Scheckh., Top Zust., rot, 2. Hd., VB: 5500€ Tel. 004179/2520382 o. 07771/3385

MBK Ovetto
06/2002, 5Tkm, 50er, VB 950 €, Tel. 0172-7362734

Suche: Motorroller
gebraucht, s.gt. Zustd. Tel. 07732/6929

Moto Guzzi Le Mans 1
Bj. 76, 43Tkm, gt. Zust., VB € 4.250.-, Tel. 07731/838804

Piaggio TPH 125
EZ 06/97, blau-met., 28.700 km, € 850,- Tel. 07771/4792

KTM 625 Supermoto
Bj. 02, 4500km, Bestzust., Pr. VB 4.500.-, Tel. 07735/2644 ab 16h

Kawasaki GPZ 600R
Bj.88, 59Tkm, TÜV neu, 700€, Tel. 07732/941346 AB, 0173/3435792

Gilera Runner 50
Bj. 97, 500.- €, Tel. 0178/5832015

KONTAKTANZEIGEN

Priv. SEXKONTAKTE 11825 frag nach SINGEN
auch per SMS: Sende Singen an 11825
Radolfzell & Umkreis max.2€/Min/SMS NF-Anl.12 Cent/SMS
Reiche Witwe gibt Taschengeld 0900-524 784 324 1,99€/Min

Herzilein, du musst nicht traurig sein, ich weiß, du bist nicht gern allein, komm doch zu mir nach Steißlingen, ich treib's mit dir ganz fein. Leg dein Kopf an meinen großen Busen, lass uns alles machen, nicht nur schmusen. 39 bin ich geworden und lass es mir noch gern besorgen. **Sabine,** Tel.: 0 19 08/144201 — 1,86 €/Min.



Uschi (60) reich aber einsam **0900-587 267 347**
Notgeile Oma, Hängebusen **0900-587 267 348**
Analspaß mit Susi: Wähle **11841 u. frag n. Susi** NT 1,99/Min.

OMA-SEX! 0190 **82 41 280** €1,86/Min.

Diskrete Affäre!
in **Singen** u.U.! **0190-8 68 75 99** €1,86/Min.RF

Ehefrau 31 J. mobil, offen für alles, sucht Mann für regelmäßige erotische Treffs
KV 0711-9490949

Am liebst. gehe ich o. Höschen, das ist doch wunderbar, da kann ich mich spüren und du brauchst nicht so lange rummach. Bin die Simone, 40 J., schlank, vollbusig und lebe seit ich gesch. bin in Stockach. Tel.: 0 19 08 / 0 48 78 17 — 1,86 €/Min.

Bumskontakte ohne 0190
in Wagenhausen, Wangen u. Reg.
Tel. 11826, verlange “Bumskontakte” 1,99€/Min dt. Festn. Preis

Erlebe unvergessliche
Stunden bei dir oder bei mir.
Tel. 01 74/889 17 75

NEU – SARAH – TRANSSEXUELL 22 J.
blond, aktiv/passiv, 20 cm, gr. Oberw., verwöhnt dich. www.ladies.de Tel. 0 75 31/941 743

Erotische Kontakte €1,86/Min.
an deinem Wohnort / Umkreis 50 km!!! Absolut seriös und diskret.
Wähle einfach: 01 90 / 8 14 89 53

SEITENSPRUNG in RADOLFZELL u.U.! 1,99€/Min/SMS NF-Anl.12 Cent/SMS
Wähle 11852 & frag nach Radolfzell
SMS? Sende RADOLFZELL an 11852 inkl. MwSt - Zuordnung
Türkin (18) Jungfrau, bitte nur Po **0900-572 966 207** 1,99€/Min

Gabi, 31J., 164 cm groß, blond, schlank u. hemmungslos! Suche Männer für Sex ohne Anlaufzeit. 07473 - 701170

Prickelnd geiler Telefonspaß
mit Isabelle
06805-912727 0190-878887 1,86€/Min. RC € 1,86/Min.

Verlange “Geile OMA”! 11841 dt. Festn. Preis 1,99€/Min

Geile Bumskontakte in Stockach, Radolfzell u.U.! 0190 **864 03 40** €1,86/M.RF

Witwe, 59, vollbusig, tabulos u. einsam, sucht geilen Ihn.
Tel. 01 90-86 47 41 (1,86 €/min. aus Festnetz)

VICKY
Schlanke vollbusige Granate aus der Karibik verwöhnt Dich m. Massagen u. allem was Spaß macht!
www.ladies.de **Tel. 0 75 31/9 91 46**

Haus Cher
0 77 20/17 07
VS-Schwenningen
www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de

Der Sommer kommt, die Vögel zwitschern u. es ist wieder Zeit z. Ficken! 0190-**824 35 54** €1,86/Min.

Bei misch braussu nicht Puff gehen, Alder! Isch bin die geile Tussi, mit der was dreckisches abgeht! 0190-**834 65 82** €1,86/Min.RF

90 kg Vollweib
zum anfassen und Knuddeln
(ganz privat) Tel. 07531/388514

Sandra, 40, blond
gut aussehend, fantasievolle Sexspiele
Telefon 07531/56219

NEU Latina Girl Ivett Neu
schlank, voll. busig 80 D, Top Figur, Top Service
www. ladies.de, Tel. 0 75 31/69 36 92

“Geile Frauen”
Verlange “Singen” oder “Stockach”!
Wähle: 11841 Ohne 0190 auf der Rechnung! dt. Festn.-Preis 1,99€/Min

Diana Rassige Griechin Blond
Traum Body Kf.38: OW 85, Heiß, scharf, sexy garantiert für Service, www.ladies.de Tel. 07531/941745

LARA Italienische Schönheit
Blond u. vollbusig, So.-Fr. 9-19 Uhr
Tel. 0 75 31/9 91 46 78

Frag' nach **“Bumskontakte”**
Tel: 11895 Radolfzell u.U.! 1,99€/Min dt. Festn.-Preis



Süße Asiatin JOGO + Blonder Engel ROMI verwöhnen!!!!!
hexenhaus-privat.de 0173- 47 61 718

Diskreter Seitensprung in Hilzingen und Radolfzell u.U.! 0190 **824 57 93** €1,86/Min.

Hallo ihr süßen Männer! Ich will bumsen! Noch Fragen? 0190 **887 55 36** €1,86/M.RF

Entspanne dich
Telefonsex der Spitzenklasse!!!
Ruf gleich an: 01 90 / 86 79 08 €1,86/Min.

NEU Lisa 40 J. macht Haus- und Hotelbesuche. **0175-4882492**

BIS ZU 100 Nixen!


VS-Schwenningen · Dickenhart 8
07720-811092 · www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet


Eros Na und!
Villingen · Karlsruher Str. Sex
Telefon 0 77 21 - 5 16 82
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr + Sa 10.00 - 6.00 Uhr

swing in
Der Treffpunkt für tolerante, anspruchsvolle Paare und Singles
Tel. 07531/57602 · Band 07531/57601
www.swingin.de

NEU in Konstanz bei Wieso nicht
Sexy Thai, schöne Massage, supergeile Polin, Angelina, www.Ladies.de
Max-Stromeyer-Str. 37 a, 07531/3 65 58 88

Süß, Sexy
verwöhnt Dich
Tel. 0152/ 05 40 81 17

TEAM TIFFANY 11⁰⁰-01⁰⁰
Kontaktbar geöffnet!
Top Service, soft–tabulos, Rollenspiele, Sex im Gyn.-Stuhl-SM. Beate aus Polen wieder da! Super Figur, Super Service und andere Girls... Domina Herrin MILENA
0 75 31/80 87 77 www.milenaswelt.de

INTERNATIONALE AUTOMOBIL AUSSTELLUNG

FAHRTWIND SCHNUPPERN

VOM 15. - 25. SEPTEMBER 2005 IN FRANKFURT/MAIN







IAA Peugeot Conzept

Das Concept-Car 20Cup von Peugeot, einer der drei Concept-Cars, die der französische Hersteller in Frankfurt präsentieren kann, verkörpert ein innovatives und dynamisches Spaßauto auf drei Rädern. Die rassige Barchetta bildet mit der zweispurigen Front und dem einspurigen Heck eine Synthese aus Auto und Motorrad. Der nur 1,16 Meter hohe und 3,63 Meter lange offene Zweisitzer demonstriert gleichzeitig eine neue Sportlichkeit von Peugeot.

Dabei versteht sich der 20Cup nicht nur als kreative Vision, sondern weist gleich in mehrfacher Hinsicht den Weg in die Zukunft. So lässt die Frontpartie bereits Stylingmerkmale eines zukünftigen Modells der Marke erahnen, bei dem das für Peugeot typische Design mit mandelförmigen Scheinwerfern weiter geschärft wird. Das könnte der neue »207« werden, soviel wird verraten. Ebenso nimmt der 20Cup Bezug auf ein neues Motorsport-Konzept von Peugeot. Der 20Cup wird - in einer konventionelleren, aber direkt vom Concept-Car abgeleiteten Form - als Basis für die Entwicklung einer Rennversion dienen.

Der Motor des 20Cup stammt aus der Kooperation zwischen PSA Peugeot Citroen und der BMW Group und wird erstmals bei Peugeot präsentiert. Der noch im Prototypenstadium befindliche Vierzylinder im 20Cup arbeitet als Benzin-Direkteinspritzer mit Turboaufladung, leistet 125 kW (170 PS) und entwickelt ein maximales Drehmoment von 240 Nm. Die Kraftübertragung erfolgt über ein Sechsganggetriebe, dessen Gänge über Schaltpaddels am Lenkrad betätigt werden.

Weltpremiere des neuen 407 Coupé

Im Mittelpunkt der Neuheiten des französischen Autoherstellers Peugeot steht die Weltpremiere des Peugeot 407 Coupés. Der elegante Zweitürer erweitert die Mittelklasse-Modellfamilie neben 407 Limousine und 407 SW um eine dritte Variante. Mit seinen ebenso dynamischen wie harmonischen Karosserielinien folgt das neue 407 Coupé im Charakter dem erfolgreichen 406 Coupé. Entworfen wurde das neue Coupé, das sich als echter Viersitzer profiliert, im Centre de Style Peugeot.

Seine besondere Klasse demonstriert das neue 407 Coupé nicht nur in seiner hinreißenden Karosserieform, sondern auch in zahlreichen von viel Liebe zum Detail geprägten Einzelheiten. Im Innenraum sorgen Leder und Aluminium für ein exklusives Ambiente, bei der Technik unterstreichen kraftvolle Motoren - wie beispielsweise der aus der Limousine bekannte V6-Benziner oder der erstmals in der 407-Baureihe eingesetzte V6 HDi mit 150 kW (204 PS) und serienmäßigem, wartungsfreiem Rußpartikelfiltersystem FAP - das hohe Niveau des neuen 407 Coupé.

Das Traumauto ist bereits ab Oktober bestellbar.

Die neue S-Klasse bewegt die Gemüter

Generationswechsel an der Spitze der Automobiltechnik: Mercedes-Benz präsentiert die neue S-Klasse. Ebenso wie bei ihren Vorgängern gehen auch in der jetzigen Version technische Innovationen in Serie. Sicherheit und Komfort sind weiterhin die auffälligsten Markenzeichen. Darüber hinaus setzt die Limousine durch ihr agiles Handling Maßstäbe in puncto Fahrdynamik und bietet auch mit leistungsstärkeren Motoren noch mehr Fahrspaß. Ein Dutzend technische Neuheiten gehen an Bord der neuen S-Klasse erstmals in Serie - vom Brems-Assistent PLUS mit Radarsensorik bis zum Sitz mit erweiterter Massagefunktion, vom Nachtsicht-Assistent mit modernster Infrarottechnik bis zum neuen Comand-System und zum Park-Assistent.

Die neuen Opel Signum und Opel Vectra Caravan. Absolut souverän.



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Nur bis 17. September: First-Edition-Modelle mit bis zu 2.135,– €[1] Preisvorteil.

Antritt zur Premiere: Entdecken Sie den **neuen Opel Signum** und den **neuen Opel Vectra Caravan**. Freuen Sie sich serienmäßig u. a. auf

- 17-Zoll-Leichtmetallräder
- Bi-Xenon-Kurvenlicht (AFL)
- automatische Klimaanlage.

Erleben Sie die Premiere des neuen Opel Signum und Opel Vectra Caravan am 17./18. September 2005[2], von jeweils 10.00 bis 17.00 Uhr.

Wie immer bieten wir für Ihr leibliches Wohl eine Auswahl an Speisen und Getränken. Wir freuen uns auf Sie!

[1] Bezogen auf die unverbindliche Preisempfehlung für ein entsprechend ausgestattetes Basismodell. Gültig bis 17. September 2005.
[2] Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

Ihr Opel-Vertragshändler

AUTOHAUS Gulde

Gulde GmbH * Jahnstraße 44 * 78234 Engen
Tel. 07733/94400 * Fax 07733/944040
E-Mail: Info@opel-gulde.de * Internet: www.opel-gulde.de

Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

- **Jahreswagen** VW, Audi, BMW, Skoda, Seat
- **EU-Neufahrzeuge**
- **Günstige Gebrauchtwagen** mit Garantie
- **Günstige KFZ-Reparaturen**

Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17
(Industriegebiet)
Telefon 07731/181100
www.auto-landmann.de

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net

Autohaus Reule Radolfzell
Neuwagen.Jahreswagen.SB-Waschanlage



Unser Auto der Woche:
Peugeot 206 CC Filou 110
schwarz-met., VFW, EZ 03.06.05, 4 Tkm, Verdeck el., ABS, ESP, Radio-CD € **16.950,–**

Peugeot 306 Cabrio EZ 02/99, 120 Tkm, 65 kW, ABS, el. VD, R/CD	€ 6.950,–
Peugeot 206 Filou 60 EZ 10/04, 19 Tkm, 44 kW, Servo, R/Cass.	€ 8.950,–
Peugeot 206 Gr. Filou 90 ESP EZ 09/04, 14 Tkm, 65 kW, Klima, NS, ZV, R/CD	€ 11.950,–
Peugeot 307 Premium 110 Automat., EZ 09/02, 21 Tkm, ZV, R/CD	€ 12.950,–
Peugeot 206 CC Platin 110 Automat., EZ 06/02, 13 Tkm, Klima, Leder, R/CD	€ 15.650,–

Autohaus Reule . 78315 Radolfzell
Robert-Gerwig-Straße 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50 . Fax: 99 75 99
www.reule.com

Autohaus Reule Radolfzell
Neuwagen.Jahreswagen.SB-Waschanlage



Unser Auto der Woche:
AUDI A4
EZ 5/96, 82000 km, SD elektr., Servo, ABS, R/Cass., WFSP
€ 5.950,–

Toyota RAV4 FUN 4x4 EZ 03/97, 128 Tkm, 94 kW, Sperrdiff., S, ZV	€ 5.950,–
Mazda 626 2.0 TD Exclusiv EZ 01/99, 104 Tkm, Klima, Servo, LMF, AHK	€ 7.450,–
Mazda Premacy TD Excl. EZ 02/00, 92 Tkm, 66 kW, ABS, FHel., Klima, LMF	€ 9.950,–
Ford Focus Turn. 1.8, TDI Fut. 03/02, 57 Tkm, 85 kW, ABS, Klima, S, NS, ZV	€ 11.650,–
Renault Laguna 1.9 CDI Gr. P. 03/01, 101 Tkm, 88 kW, Klima Xen., ESP, LMF	€ 11.950,–

Autohaus Reule . 78315 Radolfzell
Robert-Gerwig-Straße 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50 . Fax: 99 75 99
www.reule.com

RENAULT
CRÉATEUR D'AUTOMOBILES

Die besten Steuern sind die, die man spart: Wir gewähren Ihnen beim Kauf eines Renault Neufahrzeugs einen Nachlass in Höhe der Mehrwertsteuer*. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter **www.steuerspar-modelle.de.** Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Beim Kauf eines Renault Neufahrzeugs (außer Renault Clio) erhalten Sie einen Nachlass auf die unverbindliche Preisempfehlung (UPE) in Höhe des gesetzlichen Mehrwertsteuerbetrages.

Sparen Sie sich die Mehrwertsteuer*.
Sichere Steuerspar-Modelle bei Renault.

UPE des Herstellers: EUR 17.400,- Darin enthaltener USt.-Betrag: EUR 2.400,- = Ihr Nachlass für einen Renault Scénic Authentique 1.4 16V 72 kW (98 PS)

UPE des Herstellers: EUR 11.700,- Darin enthaltener USt.-Betrag: EUR 1.613,79 = Ihr Nachlass für einen Renault Modus Authentique 1.2 16V 55 kW (75 PS)



Abb. links zeigt Renault Scénic Privilège mit Sonderausstattung.
Abb. rechts zeigt Renault Modus Dynamique.

Steuerspar- Modelle bei Renault
01. 09. bis 31. 10. 2005
RECHNEN SIE MIT ALLEM

Autohaus Blender	Autohaus Scheu	Autohaus Rath	Autohaus Bader	Autohaus Fuhrer
Robert-Gerwig-Str. 6	Rudolf-Diesel-Str. 11	Leonhardstr. 14	An der Bundesstr.	Ludwig-Gerer-Str. 43
Radolfzell	**Rielasingen-Worblingen**	**78333 Stockach-Wahlwies**	**Stockach-Espasingen**	**Tengen**
Tel.: 07732-982773	Tel.: 07731-22872	Tel.: 07771-2763	Tel.: 07771/7797	Tel.: 07736-219

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 7,2 bis 6,0, CO_2-Emissionen kombiniert von 173 bis 145 g/km (Messverfahren gem. RL 80/1268/EWG).



Gebrauchtwagen, Jahreswagen!

- ► A 140, 5/04, 14.600 km, Avantgarde, graumet., RCD, Klima usw. € 14.550,-*
- ► A 170, 9/04, 10.800 km, silbermet., Klima, RCD, neues Modell usw. € 17.650,-*
- ► C 180 K, 9/04, 16.500 km, cubanitsilbermet., Radio-CD, Klimaautomatik € 23.950,-*
- ► C 180 TK, 6/04, 22.300 km, graumet., Klimaautomatik, RCD usw. € 23.450,-*
- ► C 220 CDI, 5/04, 8.900 km, silbermet., Automatik, RCD, Alu, Partikelfilter usw. € 28.950,-
- ► CLK 200 K, 9/00, 84.800 km, Elegance, schwarzmet., RCD, Schiebedach, Klima € 16.650,-
- ► E 220 CDI, 9/03, 48.200 km, silbermet., Navigation, Klima, Standheizung usw. € 26.950,-*
- ► E 220 CDI, 8/03, 8.300 km, Elegance, silbermet., Autom., Parktronic usw. € 28.950,-

*MwSt. ausweisbar

Mercedes-Benz

Die Jahreswagenkompetenz in Baden
Happle & Messmer GmbH & Co. KG
Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner und Vermittler der DaimlerChrysler AG
78333 Stockach · Radolfzeller Straße 25 · Telefon 07771/9348-0

Das Medium mit den vielen guten Seiten Wochenblatt

NEU AB 1. OKTOBER DAS ŠKODA-AUTOHAUS BRÜTSCH IN TUTTLINGEN FEIERN SIE MIT AM 1. + 2.10.!

FAHRTWIND SCHNUPPERN

VOM 15. - 25. SEPTEMBER 2005 IN FRANKFURT/MAIN

INTERNATIONALE AUTOMOBIL AUSSTELLUNG

Fahrspaß und Comfort in der »C-Sport-Lounge«

Als Weltpremiere stellt CitroÎn auf der IAA in Frankfurt eine Neuinterpretation des Grand Tourisme Konzepts vor, die dem Wunsch nach immer mehr Fahrvergnügen entspricht. Die programmatisch » C-SportLounge« getaufte Studie besticht durch ihre eindrucksvolle Silhouette. Ihre originelle Architektur vereint ein von Kraft und Aerodynamik geprägtes Äußeres mit dem Ambiente eines für das Vergnügen des Fahrers und das Wohlbefinden von drei Passagieren eingerichteten Cockpits. So verbindet der C-Sport-Lounge dynamischen Fahren mit hoher Lebensqualität an Bord.

Die breite Spur und die kraftvoll gewölbten Flanken geben dem C-SportLounge ein imposantes Erscheinungsbild. Seine fließenden Linien und sein lang gestrecktes Dach sind Ausdruck des Bestrebens nach optimaler Aerodynamik - einem der Grundwerte von CitroÎn. Das besondere Augenmerk der Designer galt dem Luftwiderstandsbeiwert Cw, der mit 0,26 außergewöhnlich niedrig ist. Der entschlossene Ausdruck der Frontpartie wird durch die verbreiterten Lufteinlässe und das markante Design der Scheinwerfer geprägt. Die große, weit nach vorne reichende Windschutzscheibe geht nahtlos in das Panaromadach über, woraus eine große verglaste Fläche entsteht, die für ausgezeichnete Sicht sorgt und sehr viel Licht ins Wageninnere lässt.

Der luxuriöse Innenraum des C-SportLounge, in dem vier Erwachsene bequem Platz finden, belegt die Grand Tourisme Ambitionen dieser Konzeptstudie. Das Ambiente an Bord kombiniert edle, sorgfältig verarbeitete Polstermaterialien mit der sachlicheren Auslegung des Fahrerplatzes. Die nach hinten öffnenden Fondtüren machen den Zugang zu diesem Wagen leicht, und der bemerkenswert große Kofferraum sorgt dafür, dass es auch auf langen Reisen an nichts fehlt.







Jetzt auch VW mit einem Cabrio-Coupé

Dr. Wolfgang Bernhard, Vorstandsvorsitzender der Marke Volkswagen, enthüllte am Montag vor rund 1.000 Medienvertretern den neuen Eos. Unter Blitzlichtgewitter fuhr Dr. Bernhard auf die Bühne und öffnete unter großem Applaus das Dach des neuen Cabrio-Coupés. Die Weltpremiere des neuen Eos fand inmitten eines extra angelegten Sonnenblumenfelds auf dem Volkswagen-Stand statt.

»Der Eos ist eben kein Kompromiss, der nicht weiß, was er sein will. Der Eos ist beides: ein echtes Cabrio und ein echtes Coupé.« In seiner Rede kündigte Dr. Bernhard zudem eine Fortsetzung der diesjährigen Produktoffensive an: Volkswagen wird bis 2009 weitere fünf bis zehn komplett neue Modelle auf den Markt bringen. »Realisierbare Träume, die ein perfektes Preis-Leistungsverhältnis in ihrem Segment bilden.«

Das Karosseriekonzept des Eos wurde nicht von einem geschlossenen Modell abgeleitet, sondern eigenständig als Cabriolet-Coupé entwickelt. Wesentliche Technologien wie die Antriebspalette (85 kW / 115 PS bis 184 kW / 250 PS) und das Fahrwerk gehen auf den neuen Passat zurück. Die europäische Markteinführung des Eos erfolgt im Frühjahr 2006; noch im selben Jahr folgen die anderen Kontinente.



Neuer Klassenprimus: der neue Audi »q7«

Eine Verbindung aus Sportlichkeit und Vielseitigkeit, hoch entwickelter Technik und dem Luxus der Oberklasse: Das zeichnet das neue Sport Utility Vehicle (SUV) aus dem Hause Audi aus, das auf der IAA in frankfurt in diesen Tagen das Lciht der Welt erblickte.

Auf der Straße glänzt der Q7 mit Fahrleistungen und -dynamik eines Sportwagens; im Gelände definiert er die Möglichkeiten der Gattung neu. Schon das Design setzt Zeichen. Die dynamische Pfeilung der Frontpartie und das kraftvolle Heck mit den stark geneigten D-Säulen fassen die Silhouette eines Coupés ein. Mit einer Länge von 5.086 und einem Radstand von exakt 3.002 mm setzt sich das Fahrzeug an die Spitze des Klassen-Wettbewerbs. Seine Insassen profitieren von gutem Raumkomfort und einer neuen Dimension in Sachen Variabilität: Nicht weniger als 28 Sitz- und Belade-Konfigurationen sind möglich.

Bis zu sieben Personen finden Platz in drei Sitzreihen. Bei Bedarf steht ein Laderaum von 2.035 Litern zur Verfügung, ohne dass dazu Sitze herausgenommen werden müssten. Zum Serienstart hat man die Wahl zwischen zwei leistungsstarken Aggregaten: Der neue, 4,2 Liter große V8 mit Benzin-Direkteinspritzung FSI leistet 350 PS, der 3.0 TDI-Sechszylinder mit Common Rail-Einspritzsystem der neuesten Generation 233 PS. Die Kraftübertragung erfolgt bei beiden Versionen mittels 6-stufiger tiptronic. Selbstverständlich ist das serienmäßige Angebot des permanenten Allradantriebs quattro. Auf Wunsch erhältlich sind unter anderem ein radargestützter Spurwechselassistent oder eine Parkhilfe mit optisch/akustischer Anzeige und Rückfahrkamera.



Herzliche Einladung zur Volkswagenparty
– Feiern Sie mit uns!



Wir laden Sie herzlich ein, die neuesten Modelle bei uns zu erleben und zu „erfahren“:

Am 17./18. September 05, 9.00 – 18.00 Uhr

Es erwarten Sie die Volkswagen-Neuheiten des Jahres.
Die brandaktuellen Modelle Jetta und der neue Passat Variant sowie die Modellneuheiten Fox, Golf Plus, Polo, Golf GTI und Passat Limousine.

Sind Sie dabei?

Wir freuen uns auf Sie!



Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

Der neue Cuore
1.000 ccm, 58 PS (43 kW)
Stimmt so:



ab 8.495,– €

Renault Twingo
Bj. 2/01, 26.100 km, 55 kW, 75 PS, Klima, Radio, Faltdach, Automatic, TÜV 12/06
Preis **€ 6.900,–**

Daihatsu Cuore L 501
Bj. 98, 81 800 km, 31 kW, 42 PS, TÜV/AU neu
Preis **€ 2.600,–**

Autohaus Scheffold
Gaisenrain 20,
78224 Singen,
0 77 31 / 6 41 94
DAIHATSU

FÜR FAMILIEN UND SOLCHE, DIE ES WERDEN WOLLEN.

Der CITROËN XSARA PICASSO. Inspiration ist alles.



CITROËN XSARA PICASSO ab € 12.750,-

Mit • 3 herausnehmbaren Einzelsitzen hinten, ab EXCLUSIVE sogar um 14 cm verschiebbar • vollautomatischer Klimaanlage • Radio/CD-Player mit Bedienhebel an der Lenksäule (Serie ab VTR) und mit • sparsamem HDi 110 mit FAP-Partikelfilter und Euro 4-Norm.

CITROËN empfiehlt TOTAL

Gohm France Automobile GmbH (V)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 07731 - 93220

www.citroen.de
(V) = Vertragshändler, (G) = Vertragswerkstatt

CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN



TÜV SÜD
Kompetenz. Sicherheit. Qualität.
www.tuev-sued.de

Der TÜV – immer ganz in Ihrer Nähe!

TÜV Service-Center Singen
Laubwaldstr. 11 · 78224 Singen
Telefon 07731 8802-20 · Fax 07731 8802-29
Mo-Fr 08.00 - 17.00 Uhr
Do 08.00 - 19.00 Uhr
Sa 09.00 - 12.00 Uhr

TÜV Service-Center Stockach
Industriestr. 15
78333 Stockach
Ohne Voranmeldung
Mo, Do 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 18.00 Uhr
Fr 08.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 16.00 Uhr

TÜV Verkehr und Fahrzeug GmbH · TÜV SÜD Gruppe

24-Stunden-Abschleppdienst
Karosserie Fachbetrieb

- Unfallreparaturen von PKW und LKW
- Mietwagen
- Digitale Schadenaufnahme
- Lackierungen aller Art
- Partnerbetrieb div. Versicherungen

Qualität seit über 35 Jahren

ALICKE KAROSSERIE + LACK GMBH

78239 Rielasingen · ☎ 07731/22797 · www.Alicke-Rielasingen.de

Alle mal herkommen!
Service Day Check iT
Fr./Sa. 16./17.09.05, 9 - 18 Uhr



- Erleben Sie die Schönheit und Größe des neuen Passat Variant, Jetta und Fox!
- Reifen und Felgen zu Sonderpreisen
- Zubehörausstellung mit Beratung

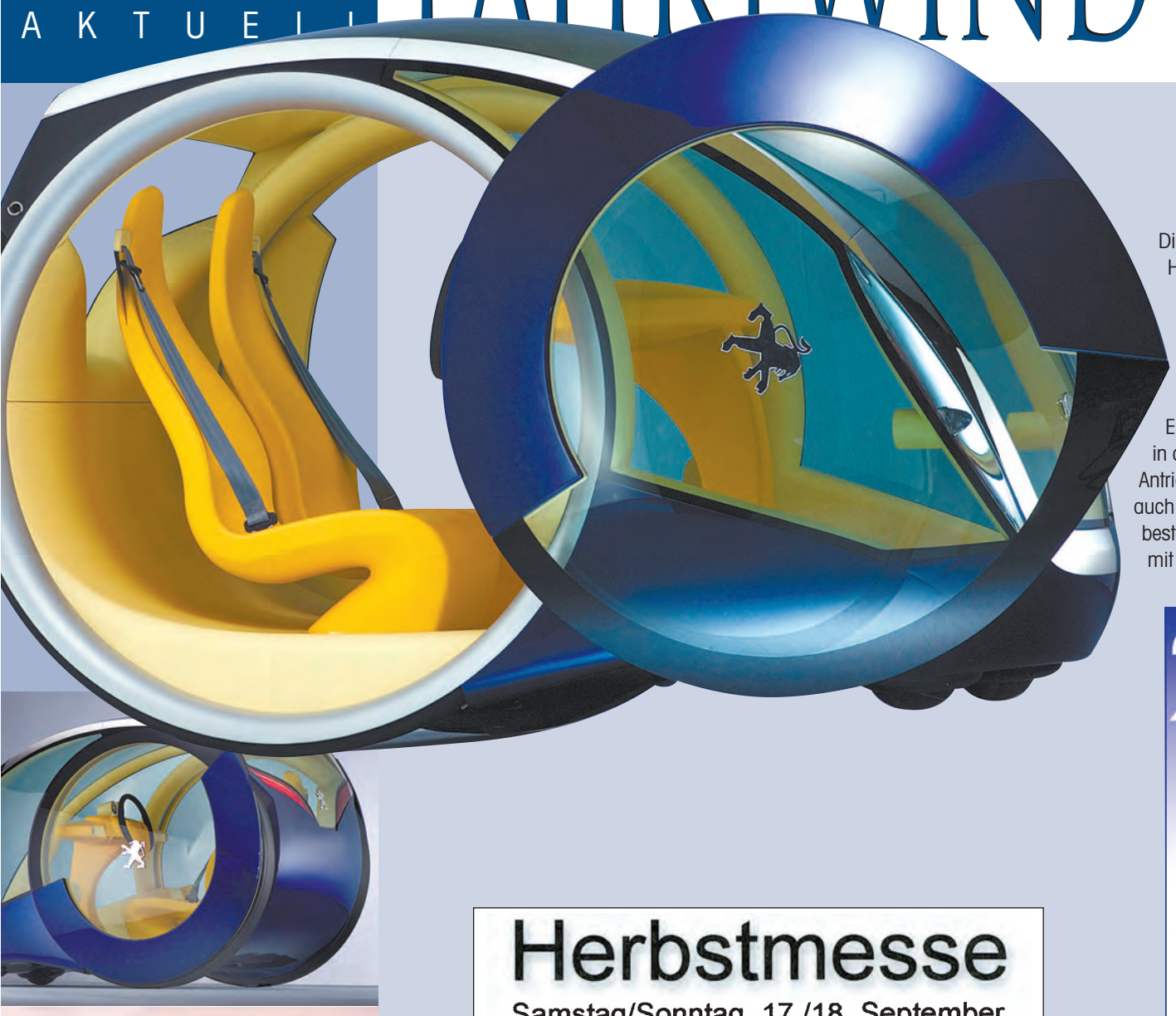
Ihr Wagen ist nicht mehr der Jüngste?Dann ist das Ihr Tag: Fahrzeug Sicherheits Check **kostenlos**, Werkstatt live erleben, Jahres Inspektion für alle Volkswagen Pkw ab Bj. 98 und älter zum Sonderpreis, kleine Reparaturen fix & günstig im Express Service, HU+AU ohne Stress und Lauferei*. Service Day Check iT. Wer den verpasst, hat’s nicht gecheckt.

* Nach Terminverfügbarkeit. Die Prüfung erfolgt durch eine amtlich anerkannte Überwachungsorganisation oder Prüfungsingenieure einer solchen Organisation.

Volkswagen Service®

Brodmann
78476 Allensbach – Tel. 07533/8020
www.brodmann.de

FAHRTWIND SCHNUPPERN



Blick in die automobile Zukunft

Die Engpässe rund um die Hurrikan-Katastrophe in New Orleans haben das Problem der Energieversorgung der Zukunft deutlicher denn je gemacht.

Ein Schwerpunkt der IAA liegt in diesem Jahr auf alternativen Antrieben und Kraftstoffen, aber auch der Weiterentwicklung der bestehenden Antriebssysteme mit dem Ziel, Verbrauch und Emissionen noch weiter zu senken. Ein weiterer Fokus liegt auf der Verkehrssicherheit, speziell auf technischen Lösungen zum Fußgängerschutz.

Traditionell stark vertreten sind die Zuliefererunternehmen, die mit Innovationen dazu beitragen, das Autofahren noch sicherer, sauberer, sparsamer und komfortabler zu machen. Etliche Aussteller sind dabei mit Neuheiten zum Hybridantrieb vertreten. Zu den technischen Highlights in der Motor- und Abgastechnik gehören beispielsweise auch eine neue Generation von Diesel-Common-Rail- und Benzin-Direkteinspritzsystemen, Hochtemperaturfühler für die Abgasnachbehandlung von Diesel-Pkw oder besonders kompakte Partikelfilter. Außerdem werden auf der IAA neue LED-Leuchten für den Pkw-Innenraum oder verbesserte Klimatisierungsautomatik gezeigt.

2.500 €* mehr für ihren Alten



Geben Sie ihren „Alten“ (egal welche Marke) in Zahlung und erhalten Sie **beim Kauf eines neuen GOLF, GOLF Plus & Touran eine Umtauschprämie von 2.500,- €* zusätzlich** zum aktuellen DAT / Schwacke-EK-Schätzpreis!

Gohm + Graf Hardenberg
Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
07774/50 10 · 07531/58 160 · 07551/80 950 · 07732/800 40 · 07771/800 70
Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstr. 17 · Tel. 07731-8301-0
www.grafhardenberg.de Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH.

Golf 5: Kraftstoff Verbrauchsangaben kombiniert (l/100km): 5,0 - 8,6 · innerorts: 6,4 - 11,9 · außerorts: 4,3 - 6,8 · CO-Emission: 135 - 206 g/km
Touran: Kraftstoff Verbrauchsangaben kombiniert (l/100km): 5,9 - 8,1 · innerorts: 7,4 - 11,1 · außerorts: 5,2 - 6,8 · CO-Emission: 159 - 197 g/km







Herbstmesse
Samstag/Sonntag 17./18. September
FREIZEITMOBILE Gulde



Dethleffs Caravans und Motorcaravans

- **Abverkauf der Mietflotte**
  ..... zu Superschnäppchen-Preisen.
- **Die ersten 2006er Modelle ganz frisch von der Düsseldorfer Messe.**
- **2005er Auslaufmodelle stark reduziert!!!**
- **Viele Schnäppchenangebote im Zubehörbereich.**
  - bei Kauf oder Bestellung an diesem Wochenende erhalten Sie 10% Rabatt.
- **Wie immer bieten wir für Ihr leibliches Wohl eine Auswahl an Speisen und Getränke.**
- **Caravan- und Reisemobil-Vermietung. Reservieren Sie sich Ihren Wunschtermin für die Herbstferien.**
- **In unserer Opel-Ausstellungshalle stellen wir gleichzeitig den neuen Opel Vectra und Opel Signum vor.**



Esprit A5880 HG
Erstzulassung 05/2005
Ausstattung: Doppelter Boden, Cassettenmarkise, Heckgarage, Doppelstockbetten, Glattblech, elektr. Fensterheber, elektr. Einstiegsstufe, ABS, und vieles mehr.
Listenpreis* € 56.381,–
jetzt € 39.990,--
*auf die unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers zum Zeitpunkt der Erstzulassung.

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf

Freizeitmobile Gulde
Jahnstrasse 44 * 78234 Engen * info@dethleffs-gulde.de
Tel. 07733/944020 * Fax 944030 * www.dethleffs-gulde.de
Dethleffs Caravans und Motorcaravans · Globecar · SUNLIGHT · FIAT · OPEL

A1 AUTOMARKT
Gebrauchte zum Spar-tarif

Sonderverkauf wegen Umzug!
letzte Chance bis Freitag den 30.09.2005

Zum Beispiel:

BMW 535i Limousine 78.000 km, Bj 99, silber, Navi, Leder	245PS	~~15.900,-€~~ **13.900,- €**
BMW 535i Limousine 85.000 km, Bj 00, grün, Xenon, Automatik	245PS	~~15.900,-€~~ **13.900,- €**
BMW 318d Touring 33.000 km, Bj 03, grau, Navi, Alarmanlage	116PS	~~23.900,-€~~ **19.900,- €**
BMW 320i Touring 100.000 km, Bj 95, grün, Automatik, AHK	150PS	~~13.900,-€~~ **6.900,- €**

A1 Automarkt - Heinrich-Fahr-Str. 2 - 78333 Stockach
www.a1-automarkt.de - Tel.-Nr.: 07771/9165786
e-mail: helmut.heitz@auer-singen.bmw-net.de

Reisemobile · Wohnwagen
Vermietung · Service
Ersatzteile · Zubehör
Finanzierungen

BURMEISTER
Große Rotstiftaktion
www.caravan-center.de
CARAVAN CENTER BODENSEE

Holderweg 2
78351 B.-Ludwigshafen
Tel. +49(0)7773 / 932900

Wir haben für Sie die Preise reduziert Totaler Ausverkauf der Mietflotte 2005 zu besonders interessanten Konditionen. Abverkauf der 2005er-Modelle. Reisemobile mit Tageszulassung, kompletter Gebrauchtwagenbestand drastisch im Preis gesenkt - spezieller Aktionszins.

Über 140 Fahrzeuge im Sonderangebot. Wir präsentieren Ihnen die neuen Modelle von KNAUS, Eifelland, Weinsberg und T@b, McLouis und Winner. Unsere Rotstiftaktion ist gültig bis zum 30. September 2005. Besuchen Sie uns und greifen Sie zu solange der Vorrat reicht.

Das Fiesta-**„Summertime“**-Angebot

Fiesta VivaX
3-türig mit Klima, 1,3 l Duratec-8V-Motor, 44 kW (60 PS), u.v.m.

Fiesta VivaX	€ 10.990,-
./. Ihr Gebrauchter z.B.	€ 2.000,-
./. Extra-Prämie	€ 2.000,-
also Bar-Aufzahlung	**€ 6.990,-**

oder für € **99,–** monatl. Rate*,
bei **0,99 %** eff. Jahreszins*

*Beispielrate einer Auswahlfinanzierung der **Ford Bank**. 35 Monatsraten und eine mögliche Schlußrate von € 3861,-, oder Sie geben uns das Fahrzeug nach 3 Jahren einfach wieder zurück. Zuzüglich € 585,- Überführung. Gültig bis 30.09.2005.
Abbildung zeigt Wunschausstattung.



Besser ankommen Ford

www.emminger.de
Autohaus Emminger GmbH
Konstanz ◻ Radolfzell ◻ Singen ◻ VS-Villingen ◻ WT-Tiengen
Jetzt auch neu in Donaueschingen!

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach 80/1268/EWG): 5,9-6,2 (kombiniert), 7,9-8,3 (innerorts), 4,8-5,0 (außerorts). CO_2-Emission: 140-147 g/km (kombiniert).



Maybach: noch mehr Leistung und Dynmaik - und ein exklusives Einzelstück

Maybach ergänzt anlässlich der IAA 2005 in Frankfurt seine Modellfamilie um den neu entwickelten Typ 57 Spezial. Diese neue Limousine erfüllt die Wünsche anspruchsvoller Kunden nach noch mehr Motorleistung und Fahrdynamik. Dafür sorgen ein von Mercedes-AMG weiterentwickelter 6,0-Liter-V12-Biturbomotor mit 450 kW/612 PS sowie ein straffer abgestimmtes Fahrwerk, das die Leistung souverän auf die Straße bringt und gleichzeitig den für die Maybach Luxuslimousinen typischen sehr hohen Fahrkomfort bewahrt. Diese Kombination prädestiniert den Maybach 57 S als Highend-Luxuslimousine für ambitionierte Selbstfahrer, die modernste Highperformance-Technik in markentypischer Perfektion erwarten. Mit einem Spurt in nur fünf Sekunden von null auf 100 km/h beweist der neue Maybach 57 S eindrucksvoll sein überragendes Leistungsvermögen.

Optische Akzente unterstreichen den betont dynamischen Auftritt der Luxuslimousine mit dem beeindruckenden Leistungspotenzial. Dazu gehören unter anderem eine exklusive monochrome Farbgebung in einem speziellen Schwarz- oder Silber-Farbton, eine modifizierte Front mit einer weiterentwickelten Kühlergestaltung und überarbeitetem Design der Leuchteneinheit, ein dezenter »57 S«-Schriftzug auf dem Kotflügel im Bereich unterhalb der A Säule und auf dem Heckdeckel sowie neue prägnante 20-Zoll-Speichenräder. Auch innen setzt bewusst eine eigenständige und besonders exklusive Optik Akzente mit gezielt aufeinander abgestimmten Applikationen von Klavierlack und Carbon, die vor allem im Sicht- und Betätigungsfeld des Fahrers für eine Atmosphäre von dynamischer Eleganz sorgt. Der neue Maybach 57 S steht ab November im Center of Excellence der Luxusmarke in Sindelfingen bereit.

Die Maybach Highend-Luxuslimousinen demonstrieren auf der Internationalen Automobil-Ausstellung in Frankfurt zudem einige ihrer einzigartigen Möglichkeiten zur individuellen Ausstattung. Dazu zählt zum Beispiel ein Maybach 57, für den die Manufakturspezialisten nach dem Vorbild eines Maybach »Zeppelin« aus dem Jahr 1933 den gleichen Lack entwickelt haben. Doch damit nicht genug der Gemeinsamkeiten: Obwohl zwischen der Produktion der beiden Fahrzeuge fast 75 Jahre liegen, tragen sie neben der gleichen Farbe auch die gleiche Ausstattung und die gleiche Fahrgestell-Nummer. Und sie gehören demselben Besitzer. Das ist einmalig.

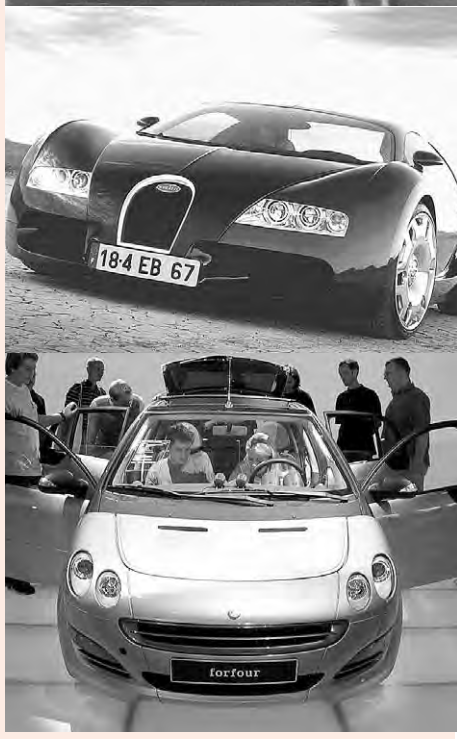
Die Maybach Manufaktur beweist in Frankfurt, dass sie auch andere ausgefallene Wünsche ihrer Kunden mit größter Leidenschaft, exzellentem handwerklichen Können und äußerster Sorgfalt bis ins kleinste Detail erfüllt. Dazu zählen beispielsweise Applikationen in Gold und Edelsteinen, goldene Schlüssel, Familienwappen und Intarsien in verschiedenen handwerklichen Techniken.

Die höchste Stufe der Individualisierung erreicht Maybach aber mit dem aufregenden Sportcoupé Maybach Exelero, das im Auftrag des Reifenherstellers Fulda als über 350 km/h schnelles Einzelstück gebaut wurde.

... 1/2-Jahres- und Jahreswagen ... fast wie neu – nur wesentlich günstiger
www.auto-brecht.de
Opel ½-Jahreswagen · Opel Jahreswagen
brecht ... über 200 Fahrzeuge
Auto-Center Singen
Laubwaldstr. 6
Tel. 0 77 31 / 82 37 15/16



Ein Auto für das Gelände und für die Straße



Mit dem neuen Suzuki Grand Vitara feiert auf der Internationalen Automobil-Ausstellung (IAA) in Frankfurt am Main die dritte Generation des erfolgreichen Sport Utility Vehicle (SUV) ihre Premiere. Ab dem 15. Oktober steht der neue Suzuki, zunächst mit zwei Benzinern als Motorisierung, bei den hiesigen Händlern.

Im Vergleich zu seinem Vorgänger der zweiten Generation hat der neue Grand Vitara in allen Dimensionen deutlich zugelegt. Der Dreitürer wuchs in der Länge um zwölf Zentimeter auf knapp über vier Meter, in der Breite um drei Zentimeter und in der Spurweite um sieben Zentimeter. Der Radstand des Fahrzeugs verlängerte sich um satte 24 Zentimeter auf jetzt 2,44 Meter. Ähnlich großzügig fiel auch das Wachstum des Fünftürers aus: Er legte in der Länge um rund 28 Zentimeter zu und misst jetzt 4,47 Meter inkl. Reserverad. Gleichzeitig wurde er drei Zentimeter breiter. Während der Radstand um 16 Zentimeter auf 2,64 Meter anwuchs, verbreiterte sich die Spurweite um sieben Zentimeter. Spürbar mehr Raum für die Passagiere und deutlich mehr Platz für Gepäck sind die Folge dieser Wachstumsstrategie.

Seinem Anspruch »200 Prozent Automobil ist 100 Prozent Offroad und 100 Prozent Onroad« wird der neue Grand Vitara voll gerecht. Denn vom SUV-Wettbewerb hebt er sich durch seine einem reinen Geländewagen ähnelnden Offroad-Eigenschaften deutlich ab. Alle Grand Vitara verfügen über einen modernen permanenten Allradantrieb. Die Varianten mit Selbstzünder verfügen erstmals bei Suzuki serienmäßig über einen Partikelfilter und sind ab Frühjahr 2006 erhältlich.

Über 300 aktuelle gebrauchte Mercedes, Smart, Chrysler & Jeep
www.riess-gruppe.de

80 Premieren in Frankfurt

Mit einem wahren Modellfeuerwerk setzt die 61. Internationale Automobil-Ausstellung (IAA) in Frankfurt, die am Montag für das Fachpublikum eröffnet wurde und sich am Samstag der breiten Öffentlicheit vorstellt, neue Maßstäbe: Die gesamte Produktpalette der Hersteller - vom Kleinwagen bis zur Oberklasse - wird zu sehen sein. Erstmals werden auch chinesische Anbieter - Geely, Brilliance und Landwind - ihre Produkte auf der wichtigsten Leitmesse der Mobilität vorstellen. Damit wird die IAA noch internationaler.

Allein die Fahrzeughersteller präsentieren 122 Neuheiten, davon 80 Weltpremieren. Zu den neuen Fahrzeugen zählen beispielsweise der Audi Q7, der BMW 3er Touring, der Fiat Grande Punto, der Honda Civic, die Mercedes S-Klasse, der Opel Astra TwinTop, das Peugeot 407 Coupé der neue Renault Clio, das Volvo C70 Cabrio und der VW Passat Variant.

Allein die deutschen Hersteller zeigen insgesamt 77 Neuheiten.

MIT BESTEN EMPFEHLUNGEN VON JOCHEN UND HEINZ
JETZT FEIN ABSTAUBEN!
MIT DEN SERIENMÄSSIGEN PARTIKELFILTERN* DER CITROËN DIESELMODELLE.
PARTIKELFILTER SYSTEM • FAP



PARTIKELFILTER SYSTEM • FAP
CITROËN C4 HDi 110 LIMOUSINE
ab € 20.090,-
€ 3.000,-** FÜR IHREN GEBRAUCHTEN
CITROËN C4 HDi 110 COUPÉ
ab € 19.390,- oder ab € 349,-mtl. Rate***
€ 3.000,-** FÜR IHREN GEBRAUCHTEN
*Serienmäßig ab CITROËN C4 HDi 110. **Über Schwacke oder DAT beim Kauf eines CITROËN C4. Privatkundenangebot gültig bis zum 30. 09. 2005. ***Ein Leasingangebot der CITROËN BANK für das CITROËN C4 HDi 110 Coupé VTR bei € 0.000,- Mietsonderzahlung, 36 Monaten Laufzeit und 45.000 km/Jahr Laufleistung. Kraftsstoffverbrauch kombiniert von 8,4 l/100 km bis 4,7 l/100 km; CO_2-Emissionen kombiniert von 200 g/km bis 125 g/km (gemäß Messverfahren RL 80/1268/EWG).
CITROËN empfiehlt TOTAL
Gohm France Automobile GmbH (V)
Georg-Fischer-Str. 65
78224 Singen
Tel.: 07731-93220
www.citroen.de
CITROËN
NICHTS BEWEGT SIE WIE EIN CITROËN
(V)=Vertragshändler, (G)=Vertragswerkstatt

Selbstbewusster Herausforderer

Aufregend sportliches Design, intelligente Variabilität und obendrein viel Platz. Der neue Civic punktet im hart umkämpften europäischen C-Segment durch eine Kombination von Eigenschaften, die Wettbewerber ins Grübeln bringen kann.

Ein hochwertiges Produkt in der Kompaktklasse - so die Philosophie - muss heute mehr bieten als ein Sammelsurium von teuer aussehenden Leisten und Blenden als Indikator für eine hohe Qualität und um hohe Preise zu rechtfertigen, wie bei den so genannten Premium-Modellen.

Mit der Einführung des neuen Civic entwickelt sich Hondas zentrale Modellreihe wieder deutlich in Richtung Sportlichkeit, Emotion und Fahrspaß, setzt aber zudem auch Maßstäbe bei der Verbrauchsreduzierung.

Wie beim Civic 1.8 l, dessen neu entwickelter i-VTEC-Otto-Motor die Leistung eines 2.0 Liters mit dem Verbrauch eines 1.6 Liter-Aggregats kombiniert.

Der gute, alte Zündschlüssel wird allmählich durch den Start-Knopf ersetzt. Das gilt auch für den neuen Civic, der trotz seiner inneren Größe kürzer und niedriger als sein Vorgänger wurde. Allerdings ist die achte Generation 45 mm breiter und verfügt zu Gunsten eines deutlich verbesserten Handlings ebenfalls über erweiterte Spurweiten.

Alle Modelle verfügen erstmalig serienmäßig über das VSA-Stabilitätssystem, das bei Kurvenfahrten, vor allem aber bei plötzlichen Ausweichmanövern unterstützend eingreift.

Des Weiteren sind alle Fahrzeuge mit ABS, Kopf- sowie Seitenairbags und elektronischer Bremskraftverteilung (EBD) ausgestattet.

9 Jahre in Singen

Auf alles

20% Rabatt*

* Jubiläumsangebot gültig bis 24.09.2005

H & Z

Haarkosmetik and more ... !

August-Ruf-Str. 5a
(Ecke Hadwigstr.)
78224 Singen
Tel. 0 77 31 – 18 40 06

Wochenblatt Leser Reisen

78224 Singen, Hadwigstr. 2a,
78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a, 78333 Stockach, Salmannsweiler Str. 2

8 Tage Türkische Riviera
im 5-Sterne-Hotel inkl. 3-Tagesausflug Kappadokien
20.11. – 27.11.2005 HP € 295,–
inkl. 2-Tagesausflug Pammukale, 1 Tag Antalya
08.01. – 15.01.2006 HP € 275,–

15 Tage Ägypten im 5-Sterne-Schiff mit Super-Hotel
inkl. 8 Tage Nilkreuzfahrt und 7 Tage Badeurlaub in Hurghada
01.12. – 15.12.2005, VP Schiff, HP Hotel € 999,–

8 Tage Mandelbaumblüte auf Mallorca im 4-Sterne-Hotel
03.02. – 10.02.2006 HP € 475,–

Bustransfer zum/ab Flughafen Stuttgart im Reisepreis enthalten.
Anmeldeschluss: bei jeder Reise 6 Wochen vor Reisebeginn.

Informations-Coupon
Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungsunterlagen beim VERANSTALTER:

GROWE Reisebüro
Hauptstr. 42
78244 Gottmadingen, Telefon 07731/976444,
Fax: 07731/976446, E-Mail: info@reisebuero-growe.de

toom BauMarkt
Ein Unternehmen der REWE Gruppe

Sortimentenwechsel stark reduziert !
• Rasentrimmer
• Heckenscheren
• Elektro-werkzeug

Kaminofen „San Marino“
Warmhaltefach mit dickem Specksteineinsatz, Abgasanschluss Ø 150 mm (oben), Wärmeleistung 6 kW, Maße 50 x 95,4 x 43,3 cm (BxHxT), **5 Jahre Garantie** (ohne Deko)

5 Jahre Garantie, erfüllt die Anforderungen der Stuttgarter, Regensburger und Münchener Norm

Tischkreissäge „TKS-250“
Leerlaufdrehzahl 4.000 U/min., Sägekapazität 90°, 74 mm, 45°, 60 mm, Tischmaß 62,5 x 44,5 cm, Sägeblatt Ø 250 x 30 mm, 36 Zähne

199.95

99.95

399.95

Stahlkamin „Jupiter“
Gehäuse schwarz, mit Holzlagerfach, für Holz- und Brikettfeuerung, Nennleistung 5 kW, Rohranschluss oben, Ø 150 mm, Maße 55,7 x 90,4 x 42,7 cm (BxHxT)

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Herbst



Tag der offenen Tür
17. und 18. September 2005
Samstag: 9.00 bis 16.00 Uhr
Sonntag: 11.00 bis 16.00 Uhr*
*(Außerhalb der gesetzl. Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf).

BiffarStudio
Oskar D. Biffar GmbH & Co. KG
Niederlassung Singen
Ekkehardstraße 73 • 78224 Singen
Tel. 07731/791198, Fax 07731/791202

Biffar®
Für ein sicheres Zuhause.
DF-0805.666-272

BEILAGENHINWEIS



Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:
Deichmann, Singen + Radolfzell
Braun Möbel Center, Singen
Schellhammer, Singen

Teilausgaben:
A. Schönenberger GmbH, Steißlingen
Möbel Lutz GmbH, Friedrichshafen
PLUS Warenhandelsgesellschaft
Apotheke Dr. Vetter, Stockach
Takko Modemarkt, Radolfzell
Quelle Technorama, Singen
toom Baumarkt, Radolfzell
dm Drogeriemarkt, Singen
Stemmer & Kneer, Singen
Lüttke, Volkertshausen
NKD, Rielasingen
Karstadt, Singen

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Und am **Samstag, 17. 9. 2005,** erhalten Sie durch unsere Zusteller das IMPULS zum Wochenende mit folgenden Prospekten in Ihrem Briefkasten:

Gesamtausgabe:
OBI, Singen

Teilausgaben:
Speisekarte Beyzade Kebap

Gute Tipps & gute Angebote
IMPULS ZUM WOCHENENDE

Zustell-Service
Herr Andreas Kutschker
Telefon 07731/8800-44

Auch im Internet ein guter Partner Wochenblatt.net

DIENSTLEISTUNG
KOMPETENT

ANRUF GENÜGT



HIER WIRD IHNEN GEHOLFEN



Das kommt in den besten Familien vor: ein Abfluss ist verstopft, das Auto will aus unerklärlichen Gründen nicht anspringen, das Kühlfach im Kühschrank taut auf, das Finanzamt will endlich und ganz schnell die Steuererklärung sehen. Schnelle Hilfe ist gefragt, die hier aufgeführten Handwerker und Dienstleister stehen für flotten und prompten Service. Am besten also diese Seite immer griffbereit halten, dann ist der Weg zur Lösung eines Problems am schnellsten frei. Man weiß ja nie.

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch, Baumpflege von der Seilklettertechnik. Wir schneiden auch Sträucher u. Hecken.
Tel. 07732-94 53 89

DACHDECKEREI

Seit 1932
K. HEYNE GmbH
Dachdeckermeister
78224 Singen, Gaisenrain 22
Tel. 0 77 31/6 22 28, Fax 6 38 37

DIENSTLEISTUNG

Dienstleistung rund ums Büro
Ich erledige Ihre kaufm. Arbeiten auf selbstst. Basis.
Beate Sinzinger, Tel. (07734) 9319500
sira.d-h@t-online.de

Vollmer Service
Joachim Vollmer
Tel./Fax: 07732/938548
D2 0172/6455724
Hausmeisterservice Top Leistung - Fairer Preis!
Hausmeisterservice - Kehrwoche - Rasenschnitt Pumpensumpf - Winterdienst - Fenster-, Terrassen-, Rolladen-, Haushalts-, Mülltonnen-, Hochdruckreinigung, Schimmelentfernung, Einkaufs-, & Lieferdienste und vieles mehr!

Wochenblatt.net
www.wochenblatt.net

DIENSTLEISTUNG

Rolladen - Reparaturen
KELLHOFER
Sonnenschutz- und Rollladentechnik
78224 Singen, Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 07731/64667, Fax 64668, E-Mail: kellhofer@t-online.de

ERNÄHRUNGSBERATUNG

Übergewicht, Gelenkserkr., Allergien...
Ernährungsberatung
Irene Bühl, Tel.: 0 77 31 / 97 63 50

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Brockenhalle
Haushaltswaren, Werkzeuge, Freizeitequipment u.v.m. Viele tolle Artikel (gebr. u. neu) zu Spitzenpreisen! Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Räumungen u. Renovationen. Transporte und Sonderfahrten.
Friedhofstr. 16, 78244 Gottmadingen, Fon 0176/23868256

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen · Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell · Tel. 07732/57036

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax, 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE-DEPOT SINGEN

Saeco - Jura - Solis
Verkauf & K.-Dienst
Swiss-Kaffee
Direktverkauf: Aug.-Ruf-Str. 27
Tel. 0171/3428284 · Fax 07732/919286

KAMINBAU

www.kaminbau-schlegel.de
Kaminsanierungen – Klinker – Kamintüren – Ofenanschlüsse
Kaminbau Schlegel, Engen
Tel. 0 77 33 / 97 83 27

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme
HJF Kontakt
Tel.: 0 77 31/88 00 70

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Hadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 0 77 31 / 88 00-56

SCHÖNHEITSPFLEGE

Schönheitspflege Neumeier
Kosmetik & medizinische Fusspflege
Telefon 07732/93 93 30
78315 Radolfzell

TREPPENBAU

Keller + Meßmer Treppen GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 3a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/8389 · Fax 07733/2512

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung – Umzüge –
Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-8318059

ZIMMEREI

Holzhandlung
Dachausbau
Treppenbau
Zimmerei
Hans Konrad
Kessinger
Gottmadingen · Im Tal 21 · Telefon 07731/71226

NEU AB 1. OKTOBER DAS ŠKODA-AUTOHAUS BRÜTSCH IN TUTTLINGEN FEIERN SIE MIT AM 1. + 2.10.!

zu verschenken

Gebr. Holzfenster
1 x 1,50x1,00 m (2 Flügel), 1 x 2,80x2,00 m (3tlg.), 07735/937731

Umzugskartons
zu verschenken, Tel. Si./181282

Kleine Zimmerpflanzen
bis 1m Höhe, zu versch. Tel. 07732/945053

Schönes Verwandlungs
Sofa, schwarz m. buntem Design, Tel. 07771/61555

2 Zwergpapageien
m. kl. Käfig in gt. Hd. zu versch., Tel. 07731/948174 ab Mittw. 18h.

ca. 35qm Waschbeton-
pl. 40x60cm, 2 Waschbetontröge 1.30x40, zum Selbestabholung, Tel. 07732-970160 od. 10144

3 Antennenwelse
Tel. 07731/911066

Pflanzen v. d. Canaren
Papaya, Tabak, Ananas, Akazie, Kaktus, Guave, Baumtomate..., Tel. 07578/1020

Säuglings-Kinderwagen
mit Zusatzsitz für das 2. Kind zu verschenken, Tel. 07731/798682

Verschenke
2 Küchenarbeitsplatten T. 07771/62789

Duschkabine u. Wanne
Waschbecken, 2 Heizkörper, Tel. 0175-2569918

Bosch WM 45cm B
zu versch., techn. i.o., kleine Rostschäden, Tel. 07731/975745

Lattenrost 200x100
Matr. 190x100, Tel. 07731/795105 od. 0171-3101859

Haushaltsauflösung
Div. Möbel u. Gegenstände zu verschenken. Samstag, v. 14-16h, Worblingen, Oberstr. 16

Alles fürs Kind

Laufgitter Netz+Boden
30.- €, Stubenwagen, neue Matr. 25.- €, Hängematte 5.- €, Dreirad 5.- €, Buggy 5.- €, f. Mä. + Jungs von Gr. 50-80, ab 0,50 €, 1a Zust., Tel. 0170-9028273 Weiterdingen

Ki.-Kleiderschrank
u. Wickelkommode je € 20.-, Ki.-Autositz 9-18kg, € 5.-, Hochstuhl € 10.-, Tel. 0174-2424737

Colin verkauft sein
Kinder-Hochbett VB € 55.-, Mini-Trix-Anlage € 20.-, Tel. 0160-98514763 ab 18h.

Doppel-Ki.-Wagen
45.- €, Baby-Stuhl, 45.- €, fast neu, Tel. 07731/181239

Piratenhochbett
wunderschön, 2 Betten, Bio-Massivholz, Markenqualit. m. Bettkasten, Lattenrost, neue Matr., Kletterseil u. v. Zub., sehr gt. Zust., NP DM 4.000.- für € 750.-, Tel. 07734/935794 od. 934924

Zu verkaufen
Babywiege u. Kinderwagen. Tel. 07731/975160 ab 14 Uhr

Kinderwagen
gt.Zust., zu verk., T. 07731/790689

Verschiedenes

Wer verschenkt
Flohmarktartikel? Hausrat, Porzell., Geschirr etc. und gut erh. Kleidung. Hole alles umgehend ab! T. 0151/15362395

Montblanc + Pelikan
Füller, auch ältere, von Sammler gesucht, Tel. 0211/7333802

Wohngiftuntersuchungen:
Die Aachtal-Apotheke ist dafür als Partner des **TÜV Rheinland** intensiv ausgebildet. Fragen Sie uns danach: Tel. 07774/93260.

Novene zur hl. Klara
zünden Sie an 9 aufeinanderfolgenden Tagen 1 Kerze an und beten Sie ein „Gegrüßet seist du Maria". Bringen Sie zwei Anliegen vor, die Ihnen unmöglich erscheinen und ein Anliegen, das Ihnen am Herzen liegt. Lassen Sie die Kerze am 9. Tag ganz abbrennen und veröffentlichen Sie diese Nachricht. Ihre Bitten werden erhört werden. F.R.

Hochzeitsplaner/in
Suche professionelle Hochzeitsplaner/in für eine exkl. Hochzeit im Juli 2006. Zuschriften unter 108373 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche Zauberer
für Privatveranstaltung am 30.9.05 abends, Tel. 07731/99410

Mitfahrgelegenheit
nach Stockach gesucht. Zustieg in Horn, morgens ca. 7 Uhr von Mo-Fr. Tel. 07735-3249

Anhängervermietung
Selbst umziehen. Geld sparen!!! Gräber, Konstanz, 07531/189838

Freizeittreff!! 55 +
für gemeins. Unternehmungen! 1. Treffpunkt: Freitag den 30.9.05 ab 19 Uhr Gasth. Gartenstadt, R'singerstr. 140, auch männl. Interessenten sind willkommen.

Wir kommen sofort!
Tel. 07731/68088
GLASRÄDLE
78224 SINGEN, HEGAUSTRASSE 4

Wer kann günstig
Fliesen legen? Anruf 9 -12Uhr Tel. 0175-1481598

EU-Führerscheine
100% legal und anerkannt ohne MPU; mit Betreuung.
Telefon 07771/879 8551

Suche Garten in Singen
Privatgrundst. zu kauf.,T. Si./31648

Deko-Lagerauflösung
Weihnachten: z.B. Glaskugeln, formgebl. Baumschmuck, festl. silb. Metallkränze/Herz. u.s.w., gr. Zapfen/natur, künstl. Obst/Gemüse, Seidenblumen, Orchideen im Topf, Übertöpfe, Gefässe/Glas/Ton, gr. Ton-Büste/Aphrodite u.v.a., Samstag von 10-14h od. VB, Si.-Beuren, Stegernstrasse, letztes Haus links (Toreinfahrt), Tel. 0172-6540528

Flohmarkt
Radolfzell, Festplatz
Samstag, 17. Sept. 2005, 8 - 18 Uhr
Conrad's-Märkte
Tel. 07558/1010
Mobil 0171/6534492

Zeugin gesucht!
(Vorname: Angela H.) die am 25.08. einen Zettel an mein Auto (roter Golf) gehängt hat. Sie sah, wie mein Auto von einem Schiffsanhänger angefahren wurde. Belohn. zugesichert. Tel. 0173-3537166

Zusammmen ausgehen

Erfüllen Sie sich Ihren Partnerwunsch! Tel. 0172/6285150
www.life-bernardi.ch

Junger Koch
ist unternehmungslustig, 27J., 180cm, dynamisch, sportlich und reist gern, sucht ebensolche, für ein nettes Kennenlernen und Freizeitgesteltung.Zuschriften unter 108371 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Zusammen lernen

Suche eine Frau,
welche mit mir zusammen gerne Deutsch lernen möchte. Tel. 0179-9165289

Zusammentreffen

Neu! Suchen Sie eine Partnerin?
Anrufen u. glücklich werden
Tel. 01 73 / 4 36 43 22

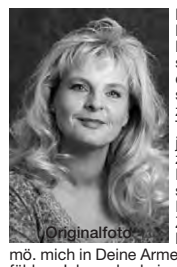
Portugise 56 J.
sucht Frau bis 55 J. für gemeins. Zukunft. Tel. 0174/8160931

H.F.: 0174-4422252
T.: 07733-5370 - Langeweile - ???

Er 55 J. möchte Frau
pass. Alters kennenlernen, Tel. 0170-6988216

Gemeinsame Freizeit
Sie Anfang 40 J., etwas mollig, NR, liebt die Natur, Hobby: spazieren gehen und vieles mehr. Zu zweit macht alles mehr Spaß. Bild-Zuschriften unter 108385 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Welcher Witwer
zwischen 65-72 J., junggeblieben, NR, hat Lust und Liebe, mit ebensolcher Rentnerin zu verreisen und gerne tanzt wie ich? FS und Auto vorh. Für eine Antwort aus dem Raum Singen würde ich mich freuen. Zuschriften unter 108370 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


Originalfoto

Ich bin die Frau, die DICH lieben möchte! FRANZISKA, 41 Jhr., schlank, super-weibliche Figur, sympathisches Lächeln, ganz zärtlich u. verschmust. Träumst Du auch davon, jemanden zu haben, der zu Dir gehört u. auf den Du Dich immer verlassen kannst? Hier bin ich! Ich sehne mich nach Zweisamkeit, nach zärtlichen Stunden mit Dir, mö. mich in Deine Arme schmiegen u. geborgen fühlen. Ich suche keinen „Supermann" o. Millionär, so. den „Einen", der treu u. ehrlich ist, dem ich ganz allein gehören will u. dem ich vertrauen kann. Wenn Du auch von einem Leben zu Zweit träumst, dann melde Dich bitte an:
Tel.: 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, auch Samstag/Sonntag, dpm, Postfach 2127, 78011 VS–Villingen (194 / 1627)

Mann, Anfang 70
gesund und fit, sucht wieder eine Freundin, die gerne verreist und zusammen den Rest des Lebens genießt. Meine Freundin ist leider verstorben. Auf Ihre Zuschrift freue ich mich. Zuschriften unter 108376 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo san's die Prinzen?
Wenn Du vom Küssen nicht zum Frosch wirst, gerne Motorrad fährst, verreist und Spaß am Leben hast, dann frage ich mich, warum ich, 34, diese Anzeige aufgeben muß, um von Dir gefunden zu werden. Bild-Zuschriften unter 108377 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen


Originalfoto

Ich mö. noch einmal das Glück der LIEBE erleben!! GERDA, 60 Jhr., verw., immer noch mädchenhaft schlank, hübsch, blond, fröhlich, sympathisch, stets freundlich u. hilfsbereit, lebensfroh, aber sehr einsam, auf der Suche nach einem späten Glück. Ich suche keine Versorgung, so. einen Lebenspartner, gern auch schon älter, der mich braucht u. für den ich da sein darf. Gemeinsam könnten wir es uns noch mal richtig schön machen. Ich lebe in geordneten Verhältnissen, bin aber nicht ortsgebunden u. kann mit meinem kl. Auto auch zu Ihnen kommen. Bitte melden Sie sich an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, täglich 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1628)

Wir sind noch nicht zu alt, um noch einmal Liebe zu erleben! ELLI, 69 Jhr., verw., ohne Anhang, immer noch hübsch u. schlank, warmherzig, fröhlich u. unkompliziert. Ich bin sehr natürlich, mag ein gemütl. Zuhause, kann gut kochen, liebe die Natur u. meinen Garten, aber so alleine ist jeder Tag ein verlorener Tag. Viel lieber mö. ich mit Ihnen, mein Herr, zusammen sein, gemeinsam den Tag erleben, den Abend genießen u. noch einmal Liebe u. Zuneigung erfahren. Über einen Anruf würde ich mich sehr freuen!
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1631)

'DAS' Gebäude
Parkplatz in Singen, Mittw., den 7.9.05 um ca. 9.30h morgens haben wir uns angelächelt. Ich: W., dunkle zus. gebundene Haare, schwarzes Langarm-Shirt, dkl.-blauer Golf, Du: M, groß, kurze dunkle Haare, Jeans u. Hemd. Falls du nicht vergeben bist, würde ich mich freuen, dich kennenzulernen. Zuschriften unter 108379 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Frau zwischen 30-40 J.
alt mit Interesse an Esoterik für Freundschaft, Gespräche oder Treffs gesucht. Mail an: Forsi@AOL.com oder Zuschriften unter 108380 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Dem Zufall helfen
indem du auf mein Inserat antwortest. Ich, weiblich, 37, NR, möcht netten ehrlichen und liebevollen Mann kennen lernen, um bei gegenseitiges Sympathie eine Beziehung aufzubauen. Zuschriften bmB unter 108381 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 48J.,1.80,
Mondlichttauglich, sucht ebensolche Sie nicht nur für Vollmondnächte. Tel. 0160-4385016

Suche SMS-Kontakt
zu Frau aus Russland. Bitte SMS: 0173/ 1931113

Suche eine nette Frau
bis 45 J., die zu mir in meine möbl. 2-Zi.-Whg. ziehen möchte Zuschriften unter 108386 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wer sucht, der findet auch! WERNER, 78 Jhr., verw., ein lebensfroher, jung gebliebener Mann, gepflegt, gesund, aktiv, mit Herz u. Humor, fühlt sich viel zu jung, um für immer alleine zu bleiben. Ich führe ein sorgenfreies Leben, aber das Wichtigste fehlt mir: eine liebe Frau, die ihr Leben auch wieder teilen u. die Zweisamkeit mit mir genießen möchte. Ich bin für vieles aufgeschlossen, bin unternehmungslustig u. freue mich auf ein Zeichen von Ihnen. Anruf an:
Telefon 0 77 21 / 5 00 19, tägl. 12-21 Uhr, Seniorenvermittlung dpm. (194 / 1632)

Gesucht Exotin
aus Dom. Rep. Cuba etc. bis 25 J., kinderlos, aus der Region, deutschsprechend für feste Beziehung von ihm, 32 J., gepflegt gesucht, Tel. 0176/28645077

Wochenblatt.net
http://www.wochenblatt.net

Überschrift 3,20 €
Jede weitere Zeile 2,- €
50% Rabatt
für Bekanntschaftsanzeigen
Aufgabe unter www.wochenblatt.net
Es gibt kaum einen schnelleren Weg ins Glück und preiswert ist er alle mal.
Wochenblatt
Hadwigstraße 2a · 78224 Singen (Hohentwiel)
Telefon (07731) 8800-21/22
Telefax (07731) 880086
e-mail: kleinanzeigen@wochenblatt.net

Große Single-Börse

ER sucht SIE

Ich möchte eine nette Frau bis 60 Jahre, für gemeinsame Freizeitgestaltung (Spaziergänge, Ausgehen u. ähnliches) kennen lernen. Ich bin Italiener, 47 Jahre u. würde mich über Deinen Anruf freuen. Tele-Chiffre 041417

Attraktiver Südländer, 47/170, R, schlank, möchte nicht mehr alleine sein u. wünscht sich eine liebe Partnerin zw. 45 u. 50 Jahren. Tele-Chiffre 041415

Nicht Einsamkeit, sondern christlich gelebte Partnerschaft ist der Wunsch für den Rest meines Lebens. Welche warmherzige, familienorientierte SIE bis 48 J., NR, die auch gerne tanzt u. naturverbunden ist, wagt es mit mir? Tele-Chiffre 041372

Jung gebliebener und einsamer Witwer, 80-er, NR, sucht Anschluss. Haus mit Garten ist vorhanden u. ich bin finanziell voll versorgt. Es fehlt mir nur die Zweisamkeit. Tele-Chiffre 041118

Hallo mein Engel! Ich bin 184 cm groß u. wiege 84 kg, bin 37 Jahre alt. Nach großer Enttäuschung suche ich eine schlanke Frau, die treu, ehrlich, verständnisvoll u. schmusebedürftig ist, so wie ich. Auf ein baldiges Treffen mit einem süßen Engel! Tele-Chiffre 040765

Wo ist die ehrliche, liebevolle Partnerin, die absolut treu ist u. für die Harmonie u. Familiensinn eine Rolle spielen? Bin 43/172, schl. u. sportl., mag Kanu fahren, Wandern u. liebe die Natur. Kind kein Hindernis. Ich freue mich auf Dich! Raum KN. Tele-Chiffre 040427

HHH, LLL - alles Quatsch! Passen muss es! Und da geht Probieren noch immer über Studieren. Humoriger, tanzfreudiger, lebenslustiger ER, 63/173, R, praktisch, zupackend, zuverlässig, treu, sucht ebensolche SIE zw. 45 u. 58 Jahren zum Träume verwirklichen. Tele-Chiffre 029427

Vielseitig interessierter u. nicht nur im Herzen jung gebliebener ER, 76/175, schlank, möchte nette Dame kennen lernen. Ich freue mich auf Ihren Anruf! Tele-Chiffre 039982

ICH (m), 28 Jahre jung, schlank, 178 cm groß, man sagt, ich kann mich sehen lassen, suche ruhige, ehrliche, treue SIE, 22 - 30 J., ab 150 cm, die eine liebevolle Beziehung zu schätzen weiß. Tele-Chiffre 039981

Volltreffer! Du willst intensiv leben mit einem Partner, der Dir die Welt zu Füßen legt? Glückwunsch, es könnte DIR, weibl., 24 - 34 J., 150 - 168 cm, NR, bis mittelschl., gelingen. Bin 34/169, schl., m. Liebe zu Kultur u. Sport u. freue mich auf Dich! Tele-Chiffre 039737

Schlanker, sportlicher Mann, 29 Jahre, mit vielen Hobbys, sucht eine treue, ehrliche SIE zw. 25 u. 30 Jahren, ca. 158 - 170 cm, R, für eine liebevolle Freund- u. Partnerschaft. Tele-Chiffre 039736

Und plötzlich wusste ich, es ist Zeit, etwas Neues zu beginnen. ER, 32/173, vollschlank, ein rundum lieber Typ, sucht passendes Gegenstück zw. 20 u. 35 J., ab 160 cm, mittelschl., für vielleicht den Rest des Lebens. Tele-Chiffre 039732

Gibt es Dich? ER, 60/180, m. ein paar Pfunden zuviel, NR, sucht nettes, liebevolles, weibl. Gegenstück zw. 48 u. 55 J., NR, die eine gute Partnerschaft zu schätzen weiß. Raum Singen. Tele-Chiffre 039495

Nette, liebevolle Dame für gemeinsame Freizeitgestaltung gesucht. ER, 42/172, m. 2 Kids, sehr viels. interessiert, wünscht sich Partnerin zw. 25 u. 45 J., ab 165 cm, gerne auch mollig. Tele-Chiffre 039993

Mann, R, 54/190/80, adrett und fit, mit Geist, Herz und Ausstrahlung, sucht eine kluge, vitale, warmherzige und aparte Frau für Liebe in gegenseitiger Wertschätzung. Tele-Chiffre 039739

Netter Mann, sportlich, schlank, sucht auf diesem Wege nette, junge Frau zw. 35 u. 45 J., gerne auch mit Kind, für ein gemeinsames Miteinander. Tele-Chiffre 039582

ER, 54/172, mittelschl., fest im Beruf, Hobbys: fotografieren, Kultur, Reisen u.v.m., sucht nette, liebevolle, häusl. Witwe, berufstätig, zw. 45 u. 55 J., m. weibl. Formen, NR, für eine harmonische Beziehung. Raum Singen. Tele-Chiffre 039688

ER, 26/176, NR, hat sportliche Interessen, ist aufgeschlossen für eine neue Beziehung mit schlanker SIE, 27 - 30 J. Meldest DU Dich? Tele-Chiffre 039733


Sie können nur telefonisch antworten
Schriftl. Antworten sind nicht möglich und werden weder weitergeleitet noch zurückgesandt.

Junger 60-er sucht gleichgesinnte SIE, 45 - 55 Jahre, romantisch, sportlich, einfach ein Kumpeltyp. Nette Anrufe unter Tele-Chiffre 039729

Schmuse-Skorpion Axel, 35/176, sucht ein passendes Gegenstück für eine feste Beziehung, auch zum Hobbykegeln in Freiburg-Betzenhausen-Umkirch. Tele-Chiffre 039722

Humorvoller ER, 36/186, NT, NR, mag Spaziergänge, Fahrrad fahren u.v.m. sucht liebe, humorvolle Frau, NR, gerne mollig. Tele-Chiffre 039967

ER, 33/185/70, sportl., treu, ehrl., zuverl., sucht SIE für eine gemeinsame Zukunft. Wenn Du auch das Alleinsein satt hast, dann melde DICH! Tele-Chiffre 039824

Suche nette, lebenslustige Partnerin bis 40 Jahre für Neuanfang. Bin männl., 37/187, schlank und sportlich. Freue mich auf einen Anruf! Tele-Chiffre 039833

Wenn DU sehr tierlieb, spontan und treu bist, freue ich, männl., 24/180, schlank, humorvoll, ehrlich und zielstrebig, mich auf Deinen Anruf, um Dich unter anderem mit einem guten Essen zu verwöhnen. Tele-Chiffre 029515

Aufgeschlossener, weltoffener 66-jähr. ER, 170 cm, mittelschl., niveau- u. humorv., spontan, tierlieb u. mit Familiensinn, sucht gleichgesinnte Partnerin, Anfang 60, die seine Interessen für Wandern, Reisen, Natur und Kultur teilt. Tele-Chiffre 029399

Musik und Motorrad begeisterter Mann, 35/173, dunkelblond u. kräftig, unternehmungslustig und humorvoll, sucht ebensolche mittelschlanke Partnerin zwischen 28 u. 33 Jahren, 160 - 170 cm, zum Aufbau einer festen Beziehung. Tele-Chiffre 030597

Unternehmungslustiger Motorradfan, 50/177, schlank, R, sportlich, beruflich abgesichert, tierlieb, naturverbunden, sucht liebevolle, schlanke Partnerin für gemeinsames Leben in Harmonie und gegenseitigem Verständnis. Tele-Chiffre 025093

Steinbock-Mann durch und durch, 35/180, mit Interesse an allem, was Spaß macht, stellt seine Zuverlässigkeit zur Verfügung. Tele-Chiffre 039832

Suche eine Frau, die weiß was Sie will! Bin 31 Jahre jung, 187/83. Du solltest 26-35 Jahre jung und schlank sein und nicht oberflächlich !!!! Freue mich auf DICH!!!!! Tele-Chiffre 034236

Dipl. Ing., 54/184/79, ges., Ästhet, möchte sich wieder verlieben, sucht hübsches Pendant, 30 - 42 J., gerne Exotin, Latina, Mulattin. Ich bin positiv eingestellt, gepflegt, sportlich, sympath., romantisch u. bindungswillig. Engl.- u. Spanischkenntnisse vorh. Tele-Chiffre 033402

Jetzt fängt das Leben ganz neu an! ER, 53/173, R/NT, schlank, sportl. u. kultur. interessiert, sucht liebevolle SIE zw. 47 u. 53 J., bis 168 cm, die mit mir das Leben, die Liebe u. die Zuverlässigkeit neu entdecke möchte. Tele-Chiffre 039802

Gut ausseh., sportl., mittelschl., dkl. haariger ER, 37/167, unternehmungsl., humorv., zärtl. u. liebevoll, sucht passende, natürliche SIE, 30 - 40 J., 160 - 165 cm, m. weibl. Formen, z. Aufbau einer gemeinsamen Zukunft. Tele-Chiffre 034991

Suche eine ganz normale, liebe, ehrl., treue Partnerin zw. 55 u. 65 J. Ich bin 63/175, im Vorruhestand, meine Hobbys: Rad fahren, Wandern, Schwimmen, Flohmärkte u. alles was zu zweit Spaß macht. Tele-Chiffre 034513

Robert, treu u. ehrlich, 31/175, NR, vollschl., anpassungsf., humorv., häuslich, sucht zuverl. u. treue SIE, weil's zu zweit einfach schöner ist. Tele-Chiffre 031099

Jung gebliebener 51-er, 170 cm, schlank, sportl., sehr kinderlieb, in Scheidung lebend, sucht auf diesem Wege neue Partnerin. Tele-Chiffre 034892

Liebevoller ER möchte gerne zu zweit leben, lieben, lachen, tanzen, reisen u.v.m. Bin 62/170, NR, sportl. schlank, natürl. u. wünsche mir eine liebev. u. zuverlässige Partnerin. Tele-Chiffre 033821

ER, 50/165, schlank, kulturell interessiert, sucht nette Frau, 40 - 50 J., zur Freizeitgestaltung. Tele-Chiffre 039731

Für ein glückliches, gemeinsames Leben suche ICH, 51/180, ein ruhiger, gelassener und naturverbundener Mann, eine treue und ehrliche Partnerin zwischen 40 u. 55 Jahren. Tele-Chiffre 025554

Möchte mich neu verlieben! ER, 35/173/70, dkl. haarig, blau-grüne Augen, bin treu, romantisch, liebevoll u. humorvoll, suche SIE, dkl. haarig und zu mir passend. Tele-Chiffre 033696

Zu zweit wäre es schöner! Z.B. Leben, Lieben, Lachen, Tanzen, Reisen u.v.m. ER, 62/170, NR, sportlich schlank, natürlich, wünscht sich eine liebevolle, zuverlässige Partnerin. Tele-Chiffre 032153

ER, 26 J., sportlich, liebevoll, romantisch u ehrlich, sucht DICH, die Traumfrau, die noch Träume hat u. die mit mir durchs Leben gehen möchte. Tele-Chiffre 010092

SIE sucht IHN

Schütze-Frau, Witwe, wünscht sich einen liebevollen, netten Partner mit Niveau, NR, +/- 75 J., mit Auto, für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 041432

Wanted! Humorvoller Mann, der an einer festen Partnerschaft interessiert ist, von einer schlanken, spontanen SIE, 28/164, mit Interesse für Reisen, Tiere u.v.m. Tele-Chiffre 040759

Auch der Herbst hat noch schöne Tage! In diesem Sinne suche ICH, weiblich, 74/160, mittelschl., NR, den gepflegten Mann zwischen 75 u. 78 Jahren, ab 170 cm, der mit mir noch eine schöne Zeit erleben möchte. Tele-Chiffre 039991

Lebenskünstlerin (48 Jahre, mit Kind 10 J.), musisch interessiert, sucht Lebens-Künstler, NR?, für den Pas de deux des Lebens in guten u. schwierigen Zeiten. Tele-Chiffre 041390

Zusammen wandern, kochen, lachen, Urlaub machen! 42-jährige, attraktive, schlanke SIE freut sich auf DICH! Tele-Chiffre 039721

Nette, lustige SIE, 43/176, allein erziehend, m. Kind 12 J., fraulich, freut sich auf einen Anruf von einem sympathischen IHN, 44 - 46 J. Nur Mut! Tele-Chiffre 039726

Mit dem Herzen sehen, Gefühle zeigen, durch Offenheit, mal fröhlich, mal nachdenklich, sensibel, liebevoll, zuverlässig, mit eigenen Interessen, wünsche ich 62/163, NR, Vegetarierin, mir den Mann an meiner Seite. Tele-Chiffre 031945

Wenn DU ein Mann bist, +/- 30 Jahre, schl., attr., liebev., und Du so wie ich 30/165/49, blond, hübsch, Freude hast an gem. Spaziergängen m. meinem Hund, mit mir kochst, zärtl. Zweisamkeit genießt, dann möchte ich dich gerne kennen lernen. Tele-Chiffre 034583

Attraktive, schlanke Blondine mit Charme, Niveau u. Humor, 48 J., 170 cm, sucht Partner zum Aufbau einer glücklichen Beziehung. Tele-Chiffre 033946

Humorvolle Endsechzigerin, jünger aussehend, 164 cm, schlank, tanzt gerne, fährt gerne Fahrrad, reist gerne, sucht gleichges. Partner für gemeinsame Unternehmungen. Tele-Chiffre 032098

Wo ist der Mann mit Herz, Hirn und Humor? Ehrliche, liebevolle u. schlanke SIE, 49/164, verwitwet, sucht einen Partner ab 170 cm. Tele-Chiffre 016756

Schlanke, gepflegte SIE, 58 J., sehr tier- u. naturliebend, sucht einen ehrlichen, zuverlässigen, feinfühligen Partner f. den Aufbau einer liebevollen, dauerhaften Beziehung. Tele-Chiffre 034804

Immer alles alleine organisieren macht keinen Spaß! SIE sucht humorvollen, ehrl., schlanken Partner, 45 - 55 J., fürs Leben zu zweit, Neuem aufgeschlossen, für Kino, Theater u.v.m. Tele-Chiffre 033619

Blonde, schlanke 44-Jährige, 160 cm, suche auf diesem Wege einen unternehmungslustigen, spontanen, treuen, ehrlichen u. offenen Partner für eine dauerhafte Beziehung. Tele-Chiffre 032563

Skorpion-Frau, 36/160/62, mit Kind, eine selbständige u. natürlich gebliebene Persönlichkeit, sucht einen passenden IHN, ehrlich, treu u. bodenständig, mit Niveau, für den Aufbau einer liebevollen Beziehung. Tele-Chiffre 023483

Attraktive SIE, 40/165, NR, sportl. u. kult. interessiert, offen, ehrlich, mit Ausstrahlung, Hobbys: Reisen, Tennis, Skifahren, Radfahren, sucht einen selbstbewussten, schlanken, unternehmungslustigen Partner m. Niveau zum Kennenlernen. Bei Sympathie gerne mehr. Tele-Chiffre 022451

Humorvolle Schütze-Frau, Anf. 60 u. 160 cm klein, mit Witz u. Charme, vielseitig interessiert, sucht niveauvolles, männliches Gegenstück. Tele-Chiffre 035221

Hello - Ciao - Salute - Servus - An alle Männer zwischen 35 u. 42 Jahren. Hier wird der gesucht, der italienische und französische Lebenskultur, Freunde und Sinnliches mag, stark und sehr selbstbewußt ist, gern ausgeht, positiv denkt und viel lacht. Tele-Chiffre 036400

Witwe noch rüstig, 70 Jahre, fürsorglich, ehrlich, treu, würde gerne wieder für einen lieben Mann sorgen. Alter: 65 - 82 Jahre. Ich freue mich auf Ihren Anruf unter Tele-Chiffre 038819

Die zweite Lebensphase beginnt jetzt! Jugendliche SIE, 61/162/57, sucht den ganz normalen IHN, ab 60 J., um gemeinsam den Rest der Jahre in Harmonie u. liebevollem Miteinander zu verbringen. Tele-Chiffre 034040

Einfühlsame, natürliche 62-jährige Nichtraucherin u. Vegetarierin, 163 cm, sucht achtsamen, liebevollen Begleiter auf ihrem spirituellen Weg mit Büchern, Musik, Natur, Kultur, für Körper, Seele u. Geist. Tele-Chiffre 034383

Liebe u. treue Zwillinge-Frau, mit 5 -jähriger Tochter, wünscht sich für Neuanfang einen treuen, offenen u. lieben Partner, +/- 40 J., der mit uns den Alltag wie den Urlaub plant u. verbringt u. unser Glück komplett macht. Tele-Chiffre 034940

Rassige 20-jährige Türkin, 168 cm, besucht Uni in der Türkei, spricht englisch, liebt alle Wassersportarten, Musik u. Reisen, sucht dich, mit gleichen Interessen, bis 28 J., um das Leben zu genießen. Tele-Chiffre 034058

Gut aussehende, ältere Dame, Mitte 60, dunkelhaarig, mag Spaziergänge, Natur u. Kultur, wünscht sich einen gleichaltrigen Partner mit ähnl. Interessen. Warte auf ein Echo! Tele-Chiffre 038351

Ich suche keine Affäre, sondern einen Mann zw. 53 u. 60 J., ab 175 cm, der auch das Gefühl hat, dass zu zweit alles doppelt soviel Spaß macht. Tele-Chiffre 038514

Wieder ein Paar sein... vermisst Du auch das Wir-Gefühl? Theater, Feste, Geburtstage, Spaziergänge - aber alleine? Rita, 50/172, sportlich, gepflegt, sucht ehrlichen, natürlichen IHN. Tele-Chiffre 023299

Widder-Frau, 42 Jahre, m. 2 süßen Mädels, 163/60, R, hält Ausschau nach d. MANN, d. weiß, a. was es im Leben ankommt. Du setzt Dir Ziele, verwirklichst sie, schmust gern, träumst, verwöhnst u. lässt Dich verwöhnen. Hobbys: Sport, Kino, Kultur, Tanzen. Tele-Chiffre 035053

Lebensfrohe, attraktive SIE, 44 Jahre, schlank, sucht IHN ab 40 Jahre zum Aufbau einer dauerhaften Partnerschaft. Wenn auch Du es ernst meinst, ruf schnell an. Tele-Chiffre 010278

Möchte nicht mehr alleine sein! Jung gebliebene SIE, 52/160, schl., GR. Wo ist der niveauv., gepflegte Herr, der auch gerne tanzt, lacht und unternehmungslustig ist? Tele-Chiffre 035110

Schlanke, attraktive, 32-jährige Mutti, mit Tochter 11 J., möchte einen attraktiven, liebenswerten Mann, ab 40 Jahre, kennen lernen, evtl. für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 035182

Welcher nette ER hat es auch satt, immer alleine zu sein? SIE, 59/169, Witwe, NR, geht gerne tanzen, i. d. Sauna u. macht gern Spaziergänge, liebt gemütl. Abende. Welchem netten Herrn geht es ähnlich? Es würde mich freuen, wenn SIE sich melden! Tele-Chiffre 034581

Liebevolle SIE, 67/150, NR, fraul. Figur, gut aussehend, naturverb., tierl., vielseitig interessiert, sucht gepflegten u. ehrl. Partner. Tele-Chiffre 037990

Bist Du der Mann, der mit beiden Beinen im Leben steht? Wenn ja, bist Du vielleicht der Richtige für mich! Ich (weibl.) 47/162, sportl., unternehmungsl., tanzfreudig, würde mich über eine Antwort von Dir freuen! Tele-Chiffre 035173

Wie backe ich meinen Traummann? Attraktive, schl. SIE, 37/163/50, finanz. unabhängig, sucht attraktiven, beziehungsfähigen Mann, mit Herz und Verstand, bis 43 J. Kennst DU das Rezept, dann melde Dich! Tele-Chiffre 034595

Temperamentvolle Brasilianerin, 68 J., verwitwet, sucht netten Mann zw. 68 u. 72 J. mit portugiesischen oder spanischen Sprachkenntnissen für gemeinsame Unternehmungen. Ohne finanz. Interesse. Tele-Chiffre 033780

Wir zwei suchen den Dritten im Bunde! Allein Erziehende, mit Sohn 13 J., sucht netten IHN für eine gemeinsame Zukunft. Tele-Chiffre 034125

Aufgeschlossene SIE, 18/178, sucht einen humorvollen, sportlichen u. ehrlichen Partner bis 40 J. für eine feste Beziehung. Tele-Chiffre 033130

Von Liebe reden wir später... Bin 62 Jahre jung, mit allen Macken u. Kanten, u. ein echtes Schützeweib. Möchtest DU mich mal kennenlernen, dann melde dich. Tele-Chiffre 033793

Die schönen Dinge des Lebens möchte ich mit Dir erleben! Schatz gesucht ab 190 cm, gepflegt. Hast Du das beste Alter zwischen 40 u. 45 Jahren erreicht, dann melde Dich. Gerne mit Auto u. keine Alkoholiker. Tele-Chiffre 033768

Sonstiges

Süßer Typ, 36 J., gepflegt und schlank, sucht für sein Gummibärchen tolle Frau mit leerer Haribotüte. Raum Konstanz. Tele-Chiffre 041010

Ich, männl., 44/182, schl., suche einen Mann bis 50 Jahre, mit oder ohne Bart, gerne auch Ausländer oder bi, für gelegentl. Treffen u. gemeinsame Unternehmungen. Tele-Chiffre 040969

ER, 60 Jahre, großzügig, sucht nette SIE, gerne mollig, Alter unwichtig, für gelegentliche Treffs. Raum KN u. Umgebung. Tele-Chiffre 040887

Afrikaner, 170 cm, sucht nette Frau zw. 18 - 40 J. für gelegentl. erotische Treffen. Kein finanz. Interesse. Tele-Chiffre 036938

Für verschwiegene Stunden sucht süßer ER, 37 J., hübsche SIE. Sauberkeit u. Diskretion Ehrensache. Tele-Chiffre 034380

Zwei gutaussehende, aufgeschlossene, humorvolle Damen, Anf. 50 J., suchen ebensolche, niveauvolle, sympathische, ungebundene Herren für eine Dauerfreundschaft und für Freizeitaktivitäten. Tele-Chiffre 036326

Nettes, attraktives Paar, 30 u. 39 J., sucht nette schl. SIE oder Paar für erotische Treffs. Tele-Chiffre 032397

Antworten
Wählen Sie **0190 89382 + die Tele-Chiffre-Nummer** am Ende der ausgewählten Anzeige in einem Stück.
Antworten sind täglich rund um die Uhr möglich.
(Telematching, 1,86 Euro/Min. aus d. dt. Festnetz)

Inserieren
Geben Sie selbst eine kostenlose Bekanntschafts-Anzeige auf oder haben Sie Fragen:
01805 180 002 511 (0,12 Euro/Min)
Sie erreichen uns täglich – auch Samstag und Sonntag – von 9 bis 21 Uhr

Im Angebot:



Schweine-Rouladen
5,55 1-kg



Metzgermeister Hinterschinken
-,99 100-g



Lamm-Keulen, -Spieße oder **-Steaks,** ideal für Grill oder Pfanne
1,29 100-g, je



Hausmacher Leberwurst
-,59 100-g



Metzgerei Otto Müller:
Schinkenwurst, ca. 400-g-Stücke
6,66 1-kg



Uncle Ben's Sauce, verschiedene Sorten, 1 kg = € 3,32
1,29 400-g-Glas, je



Hengstenberg Knax Gewürzgurken, Abtropfgewicht 360 g, 1 kg = € 2,75
-,99 720-ml-Glas



Maggi 5-Minuten-Terrine
1,99 3 + 1 gratis Packung



Mineralwasser, 1 Ltr. = € 0,12, Kiste mit 12 x 0,7-Ltr.-Flaschen
ab **-,99** zzgl. 3,30 € Pfand



Baden Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken
1,79 1-Ltr.-Flasche zzgl. 0,02 € Pfand, je



Fürst von Metternich Riesling Sekt, 1 Ltr. = € 7,99
5,99 0,75-Ltr.-Flasche

Boccantino Montepulciano D'Abruzzo, aus Italien, 1 Ltr. = € 3,72
2,79 0,75-Ltr.-Flasche

neukauf reisen

Tel. 0 77 31/18 10 03

Verlängern Sie den Sommer! Herbst-Special

Sie entscheiden, ob Sie lieber in einer Innen- oder einer Außenkabine übernachten möchten und überlassen uns die Wahl Ihres Decks. Der Preis gilt unabhängig von der Lage der Kabine auf den einzelnen Decks. Costa Marina 4-Sterne, 31.10. bis 10.11.2005, 11 Tage Italien, Tunesien und Malta, ab/bis Savona.
NEU: all inclusive al'a Costa, Bier, Weiß-, Rosé, Rotwein und Mineralwasser zum Mittag- und Abendessen pro Tag, pro Person für 9,90 €.

Weitere Auskünfte erhalten Sie in unserem Reisebüro neukauf reisen Büro im EKZ Singen

2-Bett Innenkabine pro Person schon ab **849,-**

Centeria

Restaurant im Ecenter

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Putensteak Hawaii, dazu verschiedene Beilagen und einen Salat
Portion **6,25**

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!



Sie sparen 33%
10,-

Steingrill „Heißer Stein",
- hochwertiger, geschliffener Naturstein
- 19 x 37 cm
- stabiles, verchromtes Untergestell
- mit 2 Teelichthaltern

€ ~~14,99~~



3-teilig

3-teiliges Kaffeecenter,
- mit Halterung für Kaffeefilter, Maßlöffel und Dose

5,-



SportPlus.

Chromhantel-Set,
bestehend aus:
- 2 Hantelgriffe
- 2 Scheiben je 0,5 kg
- 4 Scheiben je 0,25 kg
- im praktischen Koffer

€ ~~14,99~~
10,- Sie sparen 33%



Trainings-Set,
bestehend aus:
- Gymnastikball, Ø 75 cm, mit Pumpe
- 2 Fitnessbändern
- 3 Trainingsspringseile
- 2 Massagebälle mit Ø 75 mm und Ø 90 mm

€ ~~14,99~~
10,- Sie sparen 33%



für die schnelle Wäsche zwischendurch

elta

Mini-Waschmaschine,
- Maße: 30 x 49 x 30 cm
- leicht und tragbar, mit ergonomischem Handgriff
- umweltbewusstes Waschen durch geringen Energie-, Wasser- und Waschmittelverbrauch
- 15 Min. Timer

2 Jahre Garantie

49,99

Großer Schnäppchenmarkt

jeder Artikel **-.55€** + jeder Artikel **1€**

Werbeagentur



Heute schon getankt?

Auch Bio-Diesel erhältlich

Bei uns können Sie rund um die Uhr mit Kunden- und EC-Karte tanken

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 17.09.05

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 8.00 - 20.00 Uhr

Singen
An der B 34
Telefon: 0 77 31/9 90 60

EKZ

14/09

Ecenter EDEKA

Qualität erleben

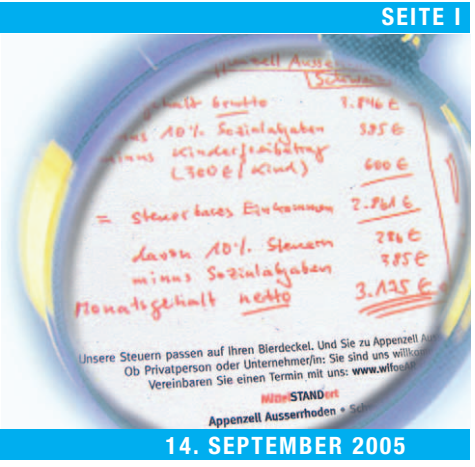
Wir lieben Lebensmittel.

EDEKA

Wochenblatt
Guckloch

Unter die Lupe genommen

Da erblassen die Unions-Steuerexperten Friedrich Merz und Paul Kirchhof wahrscheinlich vor Neid. Bei einer Stippvisite im Hegau verteilte eine Delegation aus dem Appenzellerland nicht nur Lebkuchen, Bonbons und Säntisstraßen-Hinweisschilder. Wirtschaftsförderer Dr. Jörg Horn zog aus einem Stoffsack mit Werbematerial auch einen bedruckten Bierdeckel, auf den in roter Schrift eine Steuererklärung gekritzelt war. Das sei nicht bloß ein Marketing-Gag aus der Schweiz, erläuterte Dr. Horn grinsend, sondern bei den Eidgenossen bereits Realität. Den Steuer-Bierdeckel mit der Hand wedelnd höhnte der Wirtschaftsförderer: »Deutschland diskutiert noch darüber, wir haben ihn schon.« -bud-



DONNERSTAG 15 September 16 Uhr: Kindertheater »Die Waldfee« von »Kaspers Märchenstube« im Zollhaus Ludwigshafen.

FREITAG 16 September 20.30 Uhr: Schwesterseelenallein« - Kabarett über Hildegard Kneef im Schauwerk Schaffhausen.

SAMSTAG 17 September 10 bis 18 Uhr: Tag des offenen Ateliers im Fabrikgut Rielasingen. www.fabrikgut.de

SONNTAG 18 September 10-18 Uhr: Gläserne Produktion im Obstbaubetrieb Maier-Lehn in Mahlspüren im Hegau.

MONTAG 19 September 14 Uhr: Kindertheater »Ein Schaf fürs Leben« in der Stadtbibliothek Radolfzell, Lesestube.

DIENSTAG 20 September 20 Uhr: Dia-Vortrag »Polarsommer« über Grönland. Von Dr. Manfred Lieser, Nabu Mettnau.

Mittwoch 21 September 20 Uhr: Premiere von »König Richard der Dritte« (Shakespeare) im Stadttheater Konstanz.

INHALT

HEIKORN MODENSCHAU
Am Freitag und Samstag im Milchwerk in Radolfzell. **Seite II/III**

WAS WANN WO
Das erste Festwochenende beim Herbstfest Ehingen steht bevor. **Seite IV**



»Haut-nah« ist die Doppelausstellung der Künstler Renate Olbrich und Otte Mark betitelt, die vom 24. September bis 13. November in der Mögginger Galerie Vayhinger zu sehen ist. Seit mehr als zwanzig Jahren leben die Künstler zusammen, aber erstmals werden sie ihre Arbeiten gemeinsam präsentieren. Renate Olbrich fotografiert Männer, Otte Mark malt »Weiber«. Hier begegnen sich ganz spannungsreiche Welten, die Kontroversen kann das Publikum mit ausleben und genießen. Die Eröffnung der Ausstellung findet statt am Samstag, 24. September, 17 Uhr. www.galerievayhinger.de

VERANSTALTUNGEN
Nach dem Sommerferien startet der Kulturbetrieb wieder in vollen Zügen. Ab Donnerstag spielt »Die weiße Massai« im Kino. **Seite V**

ABENDMARKT GOTTMADINGEN
Nach der sensationellen Premiere im August wird nun erneut zum Abendverkauf am Donnerstag in Gottmadingen eingeladen. **Seite VII**

Jazzkonzert für »Lions Quest«

Serviceclub will Lehrer noch fitter machen/ Prof. Rühland spielt

Singen (of). Was hat Jazz mit Schule zu tun? Gewiss, im Musikunterricht dürfte das Thema mal auftauchen und manch höhere Schule hat zu verschiedenen Zeiten schon eine Jazzcombo hervorgebracht. Doch am kommenden Sonntag, 18. September, kann man mit Jazz einen ganz wichtigen Teil der Fortbildung von Lehrern unterstützen - nämlich das Projekt "Lions Quest", das vor drei Jahren bundesweit von den Lions Clubs ins Leben gerufen wurde.

Auftreten wird am kommenden Sonntag, 18. September, ab 10.30 Uhr (bis 14.30 Uhr), im Kulturzentrum Gems (bei schönem Wetter im Garten) Professor Dr. Dieter Rühland mit seiner Jazzcombo, die aus verschiedenen Formationen in den letzten Jahren erwachsen ist und die ein wirklicher Garant für gute Laune ist, nicht nur weil Professor Rühland diese fast immerzu ausstrahlt. Karten im Vorverkauf gibt es bei der Parfümerie Sauter, August-Ruf-Straße in Singen. Im Eintrittspreis enthalten ist die Verpflegung mit zünftigen bayerischen Spezialitäten.

Ums Thema Erwachsen-Werden geht es auch bei »Lions Quest«. Robert Hufnagel, Präsident der Lions-Gruppe Singen-Hegau und Jugendbeauftragter Thorsten Gohm erklärten im Rahmen einer Pressekonferenz letzten Freitag, um was es geht. Viele Studien belegen, dass es die heute Jugend viel schwerer hat als die Generationen davor. Die Gesellschaft ist mehr denn je im Umbruch, es fehlt an Werten, es fehlt an Orientierung, es fehlt an Hilfestellung für die Jugendlichen, es fehlt an Begleitung der Jugend ins Erwachsenwerden. Es fehlt vielen Jugendlichen an Selbstvertrauen, weshalb auch mehr Jugendliche denn je bei Alkohol oder Drogen landen. Die Statistik zeigt: zu keiner Zeit waren die Risiken für Gesundheit und Leben Heranwachsender durch ihr eigenes Verhalten größer. Und da setzt das Programm »Lions Quest« an. Lehrer sollen zu »Löwenbändigern« werden, sie müssen schließlich einen Grossteil der Defizite erzieherischer Arbeit ausbaden. Lehrer können über »Lions Quest« kompakte Fortbildungen in Form von enorm praxisorientierten Workshops in Anspruch nehmen, was den Lehrern Hilfestellung geben soll, sich für die aktuellen Herausforderungen der Gesellschaft fitter zu machen.

»Mit vier Schulen im Raum Singen, der Zeppelin-Realschule, dem Friedrich-Wöhler-Gymnasium, der Pestalozzi-Schule und der GHS Steißlingen haben wir schon sehr gute Erfolge mit Lions-Quest erreicht«, weiß Thorsten Gohm zu berichten. Bei ihm können sich interessierte Schulen melden (07731/93220). »Wir wollen noch mehr Schulen die Seminare von Lions-Quest anbieten«, macht Robert Hufnagel deutlich. Dazu soll der Erlös des Jazz-Frühschoppens am kommenden Sonntag dienen.

Information gibt es auch im Internet unter www.lions-quest.de, www.quest.edu und www.lions-clubs.de



Tolle Laune wie hier auf dem letzten Hohentwielfest verspricht die Jazzcombo von Professor Dr. Dieter Rühland (im Bild) beim Jazz-Frühschoppen am Sonntag. Der Erlös der Veranstaltung ist für die Aktion »Lions Quest« bestimmt.
swb-Bild: of

Die besten Musical-Stars

Singen (of). Am Sonntag, 18. September, 18 Uhr, lädt die Konzertagentur Heinz Bertsch zu einer Musical-Gala der Superlative ein. Und: Wochenblatt-Leser können dafür 2 Eintrittskarten gewinnen!

In der Gala »Best Musical Stars« werden von »Mamma Mia« bis »Phantom der Oper« die Top-Musicals der letzten Jahre auf die Bühne kommen. Nicht nur zum größten Teil in den Original-Kostümen der Aufführungen, sondern auch mit den Hauptdarstellern der Original-Produktionen.

Dabei sein werden unter anderem Mark Gemm (aktuell in »Ludwig II«, Füssen), Carla Nicholson (»Phantom der Oper«, Hamburg), Michael Nicholson (»Phantom der Oper« und »Tanz der Vampire«), Christian Baumgarten »Tanz der Vampire«, »42nd Street«) oder Kaatje Dierks (»Elisabeth« in Stuttgart). Im Rahmen der Gala gibt es einen Special-Event, der dem einstigen »Rat-Pack«, der Allianz von Frank Sinatra, Dean Martin und Sammy Davis jr. gewidmet ist.

MARKEN IM VORVERKAUF - IN ALLEN WOCHENBLATT-GESCHÄFTSSTELLEN
HOTLINE 07731/880022

Nun kommt die Preisfrage: In welcher Stadt wird das Musical »Ludwig II« gespielt? Wer die Antwort weiß, sollte am Donnerstag, 15. September, 16 Uhr, beim Wochenblatt unter 07731/880034 anrufen. Die ersten fünf Anrufer mit der richtigen Lösung sind die glücklichen Gewinner!

Karten im Vorverkauf gibt es natürlich bei den Geschäftsstellen des Wochenblatt (07731/880022).

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Auf in den Herbst im Schottenrock

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Langsam rücken Herbst und Winter näher und die allerbeste Ehefrau und Leibköchin informiert sich über die Mode für die kommende Saison.

Berichte in den verschiedenen Zeitungen, in Illustrierten und in Modeheften studiert sie ganz genau. »Komm bunter Hund, wir drehen eine Runde« so mein Chef; er wirft noch einen kurzen Blick auf den immer größer werdenden Stoß der neuesten Nachrichten aus der Welt der Mode und dann geht es ab. Zuvor vereinbart er telefonisch noch einen Treff mit Rolf und Manfred.

Die allerbeste Ehefrau weiß inzwischen, dass in der kommenden Saison unter anderem Militärstil angesagt ist. Die gute alte Jeans, so erfährt sie, wird mit Strass, Pailletten oder Perlen aufgepeppt. Auch der sogenannte Countrylook feiert fröhliche Wiederauferstehung. Schottenröcke, dazu passende Pullunder, Blazer, Anzüge oder Kostüme in Tweed sind wieder angesagt.

Militärlook und Countrystyle gab es doch schon einmal, erinnert sich meine Chefin. Zunächst inspiziert sie den Kleiderschrank. Richtig, hier ist der Mantel im Militärstil, den sie wegen seiner ausgezeichneten Qualität nie ausrangiert hat. Auch die Schottenröcke werden kontrolliert. Das alte Tweedkostüm hatte sie ganz vergessen; jetzt kommt es aus dem Schrank ans Tageslicht. Passen die alten Stücke noch, dann hat die Gute ruckzuck eine aktuelle Garderobe.



Mit Spannung probiert sie die »Modelle von damals« an. Alles passt wie angegossen. Die Farben sind allerdings nicht so wild wie von den Modezaren für dieses Jahr vorgeschlagen.

Doch meine Leibköchin hat ihren eigenen Stil und ist um Ideen nie verlegen. Sie braucht für diesen Winter ein bis zwei Pullunder (die werden selbst gestrickt) und das Tweedkostüm wird durch ein Tuch in aktuellen Tönen auf den Stand der Zeit gebracht. Kosten fallen an für die Wolle und ein Tuch, dann ist die Abteilung Countrylook auf dem neuesten Stand.

Was die Models bei den verschiedenen Modeschauen an Jeans trugen, ist nicht ganz nach dem Geschmack meiner Chefin; ein paar Pailletten, ein wenig Strass oder ein paar Perlen, das ginge ja in Ordnung, doch die gezeigten Jeans waren vor lauter Geglitzer kaum noch zu erkennen. Noch einmal der Gang zum Kleiderschrank. Sie schnappt zwei Jeans aus der letzten Saison und ab geht es in das nächste Fachgeschäft. Mit geübtem Blick werden Strassknöpfe, Perlen und Pailletten ausgewählt. Wieder daheim, verwandelt meine Leibköchin mit gekonnten Stichen die Jeans vom letzten Jahr in neue Mode. Manfred, Rolf und mein Leithund sitzen bei einem Glas Wein zusammen. »Wir können uns ruhig Zeit lassen, meine Frau beschäftigt sich mit der aktuellen Wintermode«, so mein Chef. »O je, kriegst Du da keine Alpträume, wenn Du an die Haushaltskasse denkst«, kommt die Frage von Rolf. Darüber macht sich mein Alpharüde keine Gedanken, er kennt meine Leibköchin bestens und kann sich ziemlich gut vorstellen, was inzwischen zu Hause gelaufen ist. Deshalb macht er den beiden Freunden den Vorschlag mit ihm nach Hause zu kommen und dort noch gemütlich zusammen zu sitzen. In »neue« Jeans gekleidet, begrüßt die allerbeste Ehefrau die drei Männer. »Na, wie ist der Ausflug in die Welt der neuen Mode verlaufen«, so die Frage meines Chefs.

»Sehr erfolgreich«, kommt hochzufrieden die Antwort. »Du musst die Sachen nur lange genug im Schrank hängen lassen, dann kommt alles wieder, weil die Designer auch nur mit Wasser kochen. Das Tweedkostüm, die Schottenröcke, der Mantel im Militärstil, das alles habe ich - so zu sagen - ausgegraben und die Jeans habe ich modernisiert; insgesamt kostet mich die neue Wintergarderobe etwa 50,— €.

Ich sag's doch immer wieder, meine Leibköchin ist einfach die Beste. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

TIPPS Frauenkabarett »Les Reines Prochaines« am 16. 9., 20 Uhr, im Kulturpunkt Arlen, 07731/790654.

TIPPS Galakonzert des Landesblasorchesters ist am 19. September, 19 Uhr, in der Hardberghalle Worblingen.

MIT DEM REISEMOBIL ZUR FUSSBALL WM 2006 JETZT SCHON RESERVIEREN WWW.MIETARENA.NET

mexx by Eva Lutz
MO KOSHJI
AIRFIELD
polo's for you
TURNOVER
HEIDE OST
RUNDHOLZ
annette görtz

DAS IST MODE... DAS IST HEIKORN



2500 Stücke aus seiner aktuellen Kollektion zeigt Heikorn bei den Modenschauen am kommenden Freitag, 16. September, und Samstag, 17. September, jeweils ab 20 Uhr. Das ist die absolut größte und spektakulärste Modenschau der ganzen Region. Mut zur Mode ist das Credo der Familie Kornmayer seit vielen, vielen Jahren. Das Ziel: Die Kundin oder der Kunde möge immer etwas modischer aus dem Haus herausgehen als er/sie es sich selber vorgestellt hat.



Karten für die Modenschau gibt es im Vorverkauf bei Heikorn in Singen und Bekorn in Konstanz (Tel. 07731/869621). Es wird auch noch Karten an der Abendkasse im Milchwerk geben. Wer zu spät kommt, hat allerdings Pech, denn pünktlich um 20 Uhr wird es Freitag und Samstag im Milchwerk losgehen. Geboten wird topaktuell Mode für Herbst und Winter vom Scheitel bis zur Sohle.



MODENSCHAU AM 16. UND 17.9.2005



Wenn Sie sich TRAUEN

... kommen Sie zu Heikorn!

Lassen Sie sich von der riesigen Auswahl an Hochzeits-Anzügen überzeugen sowie freundlich und kompetent beraten!

WILVORST
MEXX
TOMMY HILFIGER
J. Philipp Germany
s.Oliver
CINQUE
DANIEL HECHTER PARIS
pierre cardin sportswear
EMANI



MODE UND EINKAUFS-ERLEBNIS
heikorn
SINGEN
FUSSGÄNGERZONE

SINGEN • AKTIV

20.000 m² Mode! 300 Einzelhandelsgeschäfte! 5.000 P! Parkplatz-Gebühr-Rückerstattung! Leicht erreichbar!

DAS IST MODE... DAS IST HEIKORN

Rund 40 Mitarbeiter von Heikorn und Bekorn sowie der weiteren an der Modenschau beteiligten Unternehmen stehen hinter der Bühne und sorgen für einen schnellen Ablauf. Mode wird hier auf der Bühne zum spannenden Event gemacht, die sich in vielen Bildern phantasievoll präsentiert. Und das in der Länge eines Kinofilms.





Am 16. und 17. September inszeniert » Auftritt« die Heikorn-Modenschau im Radolfzeller Milchwerk. Der Erfolg von Jörg Schnurr begann bei Heikorn, worauf er stolz ist. 1991 wurde die Mode- und Modellagentur »Auftritt« von Jörg Schnurr gegründet. Sie besticht durch ihre beispiellosen und beeindruckenden Fashion- und Productshows, die durch ein unermüdlich kreatives und professionelles Team ihre ganz besondere Note erhalten.

»Heikorn ist Marke«. So lässt sich nicht nur der Erfolg des Modegeschäfts auf den Punkt bringen, sondern auch die Magnetwirkung der Modenschau, die das Publikum mit ihrer fetzigen Show immer wieder begeistert.





Das »Studio di belezza« Conci aus Singen sorgt für die Haarmode auf der Heikorn-Modenschau. Jörg Schnurr zeigt mit »Auftritt« die getanzte Mode, Infinnity ist für die Kinderchoreografie zuständig. Das Geschäft Blumen Peter verwandelt die Arena in ein Blumenmeer, die Brautmode kommt aus Konstanz von Image und die Singener Optiker (AMA) setzen dem Model den Glanzpunkt fürs Gesicht auf.

Auch wir machen mit!



CONCI
Studio di bellezza
Inh. Concetta Vallelonga
Schaffhauser Straße 2
78224 Singen
Tel.: 07731/66 2 99

Allen Beteiligten viel Vergnügen!

IM MILCHWERK RADOLFZELL

NOA NOA
Marc O'Polo
WEEKEND MaxMara
gardeur
rosner FASHION FOR EVERY BODY
BRAX FEEL GOOD
MEXX
TOMMY HILFIGER
Meltin'Pot Registered Trade Mark
pierre cardin
bugatti
pierre cardin sportswear
CINQUE Moda al dente
Brautmoden image KONSTANZ
CONCI

WAS WANN WO

VERANSTALTUNGEN/WAS WANN WO

Donnerstag 15.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30, 20.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30, 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00 Uhr. Red Eye: 20.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Christoph Sonntag, »Das Wort zum Sonntag«

THEATER

LUDWIGSHAFEN

Zollhaus, 16.00 Uhr:»Die Waldfee«, Für Kinder ab 2 Jahren. Puppentheater Kasper's Märchestube.,

Freitag 16.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30, 20.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30, 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00, 22.00 Uhr. Red Eye: 20.45, 23.00 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr. Land of the Dead: 23.15 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

s'Bokle, 21.00 Uhr: »Drage Banda«, Konzert.

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr: »RussenDisko - Russkaja Diskoteka«,

KLEINKUNST

ARLEN

Kulturpunkt, 20.00 Uhr: »Halluzination«, Les Reines Prochaines. Basler Frauenkabarett-Gruppe. Info: 07731/790654.

SCHAFFHAUSEN - CH

Schauwerk, 20.30 Uhr: »Schwesterseelenallein«, Irmgard Knef. Kaberettistischer Chanchon-Theater-Abend mit Ueli Heissig. Haberhaus Kulturklub. Reservation: www.schauwerk.ch.

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Christoph Sonntag, »Das Wort zum Sonntag«

VORTRÄGE

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, 20.00 Uhr: »Der erwig unerlöste Eros., Sexualität im Leben und Werk Hermann Hesses«. Vortrag von Dr. Günter Baumann. Info: 07735/81818, e-mail: info@gaienhofen.de.

SONSTIGES

EIGELTINGEN

Golfplatz Schloss Langenstein, 10.00 Uhr: »Golf-Schnupperkurs«, Golf-Schnuppertraining für Feriengäste u. Einheimische, ab 16 Jahre. Anmeldung: Tourist-Info 802300. Jeden Freitag im Monat, bei jeder Witterung: 10-12 Uhr.

ENGEN

Eiszeitpark/Petersfels, 18.00 Uhr: »Öffentliche Führung«, durch den Eiszeitpark. Stadt Engen.

RADOLFZELL

TKM, 20.00 Uhr: »Große Heikorn-Modenschau«,

Samstag 17.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30, 20.00 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 15.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30, 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00, 22.00 Uhr. Red Eye: 20.45, 23.00 Uhr. Madagascar: 14.15, 16.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr. Land of the Dead: 23.15 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00 Uhr. Herbie Fully Loaded: 14.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00 Uhr.

KLASSIK

RADOLFZELL

Christuskirche, 20.00 Uhr: »Orgelkonzert«, mit Klaus-Christian van der Kerkhoff aus Köln.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

s'Bokle, 21.30 Uhr: »soul ution 08«, Rhythmetic Marathon.

KLEINKUNST

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: Christoph Sonntag, »Das Wort zum Sonntag«

VORTRÄGE

GAIENHOFEN

Bürgerhaus, 20.00 Uhr: »Ihre Existenz und Arbeit ist unersetzlich«, Hermann Hesse und Hugo Ball. Vortrag von Volker Michels. Info: 07735/81823, e-mail: info@gaienhofen.de.

SONSTIGES

RADOLFZELL

TKM, 20.00 Uhr: »Große Heikorn-Modenschau«,

RIELASINGEN

Fabrikgut, 10.00 Uhr: »Tag der offenen Alteriers im Fabrikgut«, mit Bewirtung, jeweils 10-18 Uhr. Info: www.fabrikgut.de.

SINGEN

Treff: Rathaus, 14 Uhr, 14.00 Uhr: »Erlebnistour erneuerbare Energie«, Firma Solarcomplex.

WEITERDINGEN

Treff: Kirche, 13.30 Uhr: »Rund um Weiterdingen:, Wehrkirche, Schloss und Schanze«. Anmeldung: 07731/85244, www.hegau-geschichtsverein.de.

Sonntag 18.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30, 20.00 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 15.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30, 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00 Uhr. Red Eye: 20.45 Uhr. Madagascar: 14.15, 16.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00 Uhr. Herbie Fully Loaded: 14.45 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 15.00 Uhr.

KLASSIK

RIELASINGEN

Hardberghalle, 19.00 Uhr: »Galakonzert«, Landesblasorchester Baden-Württemberg, Leitung: Isabelle Ruf-Weber.

ÜBERLINGEN

Museumssaal, Krummebergstr. 31, 17.00 Uhr: »Tango Argentino«, Authentischer Tango für Violine und Bandoneon mit Daniel & Michael Zisman. Karten: www.tourneebuero-cunningham.com

THEATER

GAIENHOFEN

Bürgerhaus, 11.00 Uhr:»Hermann-Hesse-Matinee«, mit dem Litera-Theater.,

SONSTIGES

ENGEN

Städtisches Museum Engen, 16.00 Uhr: »Finissage«, zur Ausstellung »Unkenblickdunkel-irdisc« mit Annemarie Hein.

GAIENHOFEN

Treff: Hermann-Hesse-Straße 2, 15.00 Uhr: »Das Wohnhaus von Hermann Hesse«, Anmeldung: 07731/85244, www.hegau-geschichtsverein.de.

MAHLSPÜREN I. H.

Familie Maier-Lehn, 10.30 Uhr: »Tag der offenen Tür - Gläserne Produktion«, auf dem Obstbau-Betrieb Maier-Lehn.

REICHENAU

Treff: Yachthafen Herrenbruck, 10.00 Uhr: »Insel-Rundfahrt UNESCO-Weltkulturerbe Reichenau«, Ortskundige Führung entlang der Insel Reichenau. Anmeldung: 07732/999546

SCHAFFHAUSEN - CH

Hallen für neue Kunst, 11.30 Uhr: »Matinee zum Geburtstag von Carl Andre«, Stephan Greitmeier, Konstanz: Kunst und Demokratie.

Montag 19.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30, 20.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30, 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 20.00 Uhr: »John Cale & Band«,

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 20.00 Uhr:»Anna Karenina«, Weltklasse-Ballett nach Leo Tolstoi. St. Petersburger Ballett-Theater.,

VORTRÄGE

STOCKACH

Altes Forstam, 20.00 Uhr: »Alte Stadtpläne«, Thomas Warndorf beschreibt anhand Straßenbauplänen aus dem 19. Jahrhundert das Aussehen der Stadt.

SONSTIGES

RADOLFZELL

Stadtbibliothek Lesestube, 14.30 Uhr: »Ein Schaf fürs Leben«, Kindertheater. Radolfzeller Bibliothekswoche.

Dienstag 20.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 20.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 18.30, 20.45 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 20.00 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 20.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00 Uhr. Red Eye: 20.45 Uhr. Madagascar: 14.15, 16.30 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Madagascar (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.15, 16.30 Uhr. Lauras Stern (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.30, 16.30 Uhr. Die wilden Kerle 1 (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.00, 16.15 Uhr. Neues von Pettersson und Findus (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.15 Uhr. Das fliegende Klassenzimmer (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.00, 16.30 Uhr. Das Sams in Gefahr (Weltkindertag/nur 1 Euro!): 14.00, 16.15 Uhr. Die Reise der Pinguine (Vorpremiere,Weltkindertag/nur 3 Euro!): 16.15 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik (Weltkindertag/nur 3 Euro!): 15.00, 18.00 Uhr.

THEATER

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 20.00 Uhr:»Anna Karenina«, Weltklasse-Ballett nach Leo Tolstoi. St. Petersburger Ballett-Theater.,

VORTRÄGE

RADOLFZELL

NABU-Zentrum Mettnau, 19.30 Uhr: »Polarsommer: Eindrücke aus der Tundra Grönlands«, Dia-Vortrag von Dr. Manfred Lieser.

WANGEN

Treff: Rathaus, 20.00 Uhr: »Wangen vor 500 Jahren«, Dr. Hartmut Gräf. Eintritt frei!

SONSTIGES

RADOLFZELL

Stadtbibliothek, 19.30 Uhr: »Faszination Jakobsweg«, Radolfzeller Bibliothekswoche.

Mittwoch 21.09

KINO

SINGEN

Cineplex: Die weisse Massai: 17.00, 20.00 Uhr. Guess Who - Meine Tochter kriegst Du nicht: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Stealth - Unter dem Radar: 17.30 Uhr. Verliebt in eine Hexe: 17.30 Uhr. Transporter - The Mission: 20.00 Uhr. Red Eye: 20.45 Uhr. Madagascar: 16.15 Uhr. Mr. & Mrs. Smith: 18.15 Uhr. Das Comeback: 17.00 Uhr. Rhythm is it! (OmU): 20.15 Uhr. Alles auf Zucker: 20.30 Uhr.

RADOLFZELL

Residenz: L.A. Crash: 21.00 Uhr. Charlie und die Schokoladenfabrik: 18.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

RADOLFZELL

s'Bokle, 19.00 Uhr: »Hard & Heavy: Metal-Abend«,

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr:»König Richard der Dritte«, Von Shakespeare. Premiere!,

SONSTIGES

RADOLFZELL

Stadtbibliothek, 14.30 Uhr: »Kinderspielnachmittag«.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Mittelalterliche Buchmalerei bis 2. Okt, im »Forum Regional«., Öffnungszeiten: Di-Fr 14-17 Uhr, Sa, So 10-17 Uhr..

GAILINGEN

Junge Galerie, »Visualisierte Gedanken«, bis 25. Nov, Acrylbilder von Daisy Wöhrle., Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr,Sa/So: 10-16 Uhr.

RADOLFZELL

Hirschklause, »Angekommen«, bis 30. Sep, Wachs - Kreide von Künstler Günther Deschner, Singen-Bohlingen., Öffnungszeiten: täglich ab 11 Uhr.

RANDEGG

Schloss Randegg, »Rattle with your jewelery«, bis 25. Sep, mit Axel Heil: »The Randegg Years 88-91 & Bonitäten« sowie Gerhard Hahn, »Innenräume, Bilder, Erinnerungen«. Galerie Titus Koch.



KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Eine Show mit Ausschnitten aus den besten Musicals von „Mamma Mia" bis „Phantom der Oper" wird am Sonntag, dem 18. Sept. 2005, in der Kunsthalle in Singen aufgeführt. Dabei sind viele Stars aus den Original Musical - Produktionen.

OTTO
Oberschwabenhalle Ravensburg 30.09.05

Uwe Busse & Band
Donauhalle Donaueschingen 7.10.05

Peter Steiner's Theaterstadl
Pfullendorf, Stadthalle 30.09.05
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 30.10.05

Backstreet Boys
Stuttgart, Schleyerhalle 08.10.05
Messe Freiburg 31.10.05

Nigel Kennedy
Tonhalle Zürich 13.10.05

Michael Flatleys LORD OF THE DANCE
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 18.+19.10.05
Tuttlingen, Stadthalle 20. + 21.10.05

Thomas Freitag
„Geld oder Gülle"
Konstanz, Stadttheater 25.10.05

The Machine Performs Pink Floyd
CCU Einsteinsaal, Ulm 27.10.05
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 29.10.2005

Holiday on Ice
Offenburg, Neue Messehalle 02.–06.11.05

Sarah Connor
Naughty but Nice Tour 2005 + guests
Europahalle Karlsruhe 03.11.05

Rolf Zuckowski
Friedrichshafen, Graf-Zeppelin-Haus 13.11.05

»Wir sind Helden«
von Hier aus Blind Tour 2005
BigBox, Kempten 21.11.05

A-HA
Friedrichshafen, Messehalle A1 26.11.05

Laith Al-Deen
Radolfzell, Milchwerk 26.11.05

Gotthard
Tuttlingen, Stadthalle 27.11.05

Nena & Band
Stuttgart, Schleyerhalle 03.12.05

Kastelruther Spatzen
Ravensburg, Oberschwabenhalle 02.12.05

Münchner Lach- und Schießgesellschaft
„Abgehängt"
Konstanz, Stadttheater 21.01.06

Das Überraschungsfest der Volksmusik
mit Florian Silbereisen
Freiburg, Stadthalle 31.03.06

ABBA MANIA
Konzerthaus Freiburg 05.01.2006

Atze Schröder
– Atze im Wunderland –
Paulussaal Freiburg 20.01.2006
Konstanz 21.01.2006

The Musical Starlight
From Andrew Lloyd Webber to Disney
Stadthalle Tuttlingen 20.01.2006

Wiener Johann Strauß Konzert-Gala
Graf-Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 29.01.2006

Glenn Miller Orchestra
Graf Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 31.01.2006

SWR 1 Oldi-Night
Neue Messe
Friedrichshafen 18.03.2006

Kastelruther Spatzen
Tournee 2006 - mit neuem Programm -
Stadthalle Freiburg 14.03.2006

One Night of Ray Charles
The Genius of Soul
Graf-Zeppelin-Haus
Friedrichshafen 26.03.2006

Rosenstolz
15 Jahre - Die Tour 2006
Schleyerhalle, Stuttgart 20.05.2006

AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM Wochenblatt KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
0 77 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN · Hadwigstr. 2a
Tel.: 07731/8800-21/22 · Fax: 8800-86

RADOLFZELL · Untertorstr. 5
Tel.: 07732/9909-0 · Fax: 9909-99

STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2
Tel.: 07771/9331-0 · Fax: 9331-33

TIPPS Führung durch Hesses-Wohnhaus am 18. 9., 16 Uhr. www.hegau-geschichtsverein.de, 07731/85241.

TIPPS »Russendisko« in der KultUhrBeiz »Dolder2« in Schaffhausen Feuerthalen am 16.9., 21 Uhr.

TIPPS

Jugend-Moto-Cross

Baden-Württembergische Meisterschaft

17. u. 18. September 2005



Konstanz-Wollmatingen am Bettenberg
Samstagmittag u. Sonntagmorgen Training
Wertungsläufe So. ab 13.00 Uhr
Veranstalter: MSC Konstanz e.V. im DMV

Info: www.crosscids.de

Flohmärkte
Singen Sa. 17.9.
Glas Steidle, 9 - 16 Uhr
Sa., 24.9., Küchenhaus
Schwarz, 9 - 16 Uhr
Info: LMO 0 77 20 / 6 51 89 • Handy 01 51 / 15 20 36 63

Orientalischer Tanz

Neuer Anfängerkurs !
Freitags ab 23.9.2005
18.30 - 20.00 Uhr

Familienwerkstatt
Bergstraße 32
78234 Engen Tel.: 07733/6752

SCALA event club
Rielasinger Str. 138
D-78224 Singen

Samstag, 17.9.05
21.30 Uhr,
Einlass: 20.30 Uhr
THE RADDOWS
Eintritt: 6,– €

---

www.cineplex.de
CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von Do. 15. 9. 2005 – Mi. 21. 9. 2005
Kartenreservierung und Info: Telefon 0 77 31 / 95 39 39

Die weiße Massai	NEU	(12 J.)
täglich 17.00, 20.00 Uhr (Di. nicht 17.00 Uhr), Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr		
Guess Who – Meine Tochter kriegst Du nicht	NEU	(0 J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr (Di. nicht 16.15 Uhr), Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr, Sa. + So. auch 14.00 Uhr		
Stealth – Unter dem Radar	NEU	(12 J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr (Di. nicht 17.30 Uhr, Mi. nicht 20 Uhr), Fr. + Sa. auch 22.30 Uhr, Sa. + So. auch 15.00 Uhr		
Verliebt in eine Hexe	3. Wo.	(0 J.)
täglich 17.30, 20.30 Uhr (Di. nicht 17.30 Uhr, Mi. nicht 20.30 Uhr)		
Transporter – The Mission	2. Wo.	(12 J.)
täglich 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.00 Uhr		
Red Eye	2. Wo.	(12 J.)
täglich außer Montag 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.00 Uhr		
Madagascar	10. Wo.	(0 J.)
täglich außer Dienstag 16.15 Uhr, Sa. + So. + Di. auch 14.15 Uhr, Di. auch 16.30 Uhr		
Mr. & Mrs. Smith	9. Wo.	(12 J.)
täglich außer Montag 18.15 Uhr		
Das Comeback	2. Wo.	(12 J.)
täglich außer Dienstag 17.00 Uhr		
Land Of The Dead	3. Wo.	(18 J.)
Fr. + Sa. 23.15 Uhr		
Charlie und die Schokoladenfabrik	6. Wo.	(0 J.)
Sa. + So. 15.00 Uhr		
Herbie Fully Loaded	7. Wo.	(0 J.)
Sa. + So. 14.45 Uhr		
Rhythm Is It! (OmU)	2. Wo.	(0 J.)
Mittwoch 20.15 Uhr	– Der besondere Film –	
Alles auf Zucker!	8. Wo.	(0 J.)
Mittwoch 20.30 Uhr	– Der besondere Film –	

Weltkindertag am Dienstag 20.09.2005:
Alle Filme nur 1 Euro:

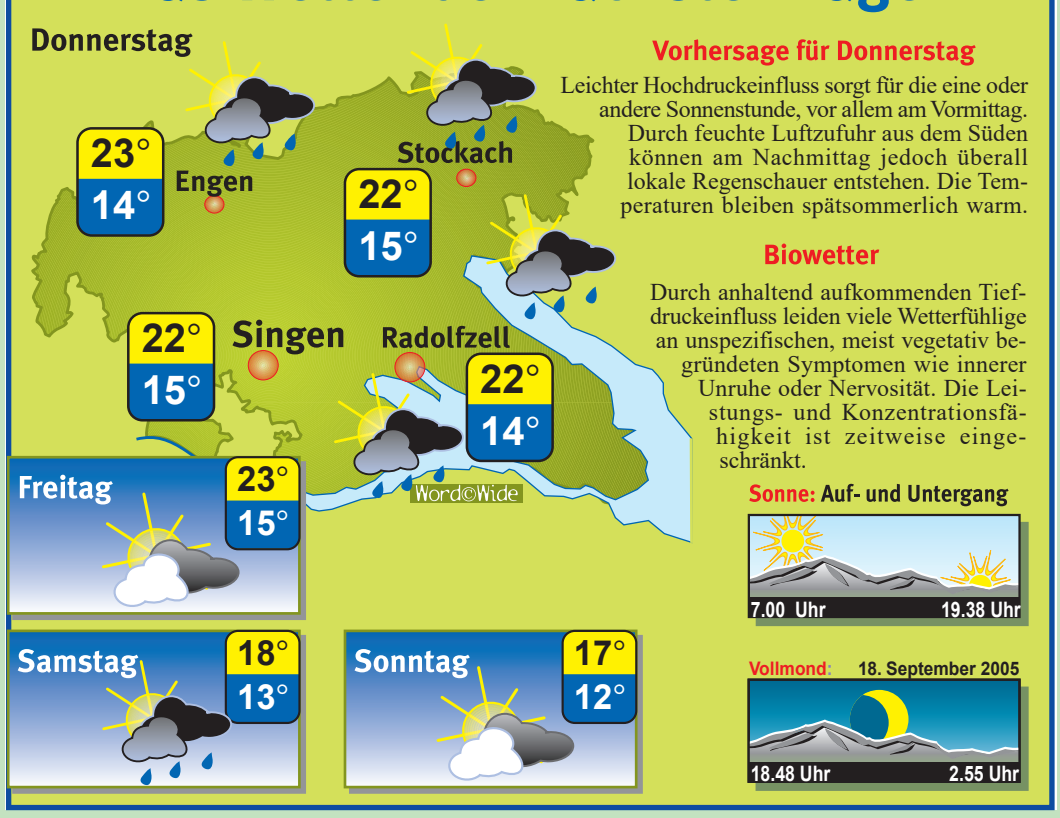
Madagascar	14.15, 16.30 Uhr	(0 J.)
Lauras Stern	14.30, 16.30 Uhr	(0 J.)
Die wilden Kerle 1	14.00, 16.15 Uhr	(0 J.)
Neues von Petterson und Findus	14.15 Uhr	(0 J.)
Das fliegende Klassenzimmer	14.00, 16.30 Uhr	(0 J.)
Das Sams in Gefahr	14.00, 16.15 Uhr	(0 J.)
Die Reise der Pinguine	16.15 Uhr	NEU (0 J.)

– Vorpremiere – – Eintritt 3 Euro –

Sneak Preview (16 J.)
Montag 20.30 Uhr

NEU: Online-Ticketkauf per Kreditkarte oder Lastschrift!

Das Wetter der nächsten Tage



Vorhersage für Donnerstag

Leichter Hochdruckeinfluss sorgt für die eine oder andere Sonnenstunde, vor allem am Vormittag. Durch feuchte Luftzufuhr aus dem Süden können am Nachmittag jedoch überall lokale Regenschauer entstehen. Die Temperaturen bleiben spätsommerlich warm.

Biowetter

Durch anhaltend aufkommenden Tiefdruckeinfluss leiden viele Wetterfühlige an unspezifischen, meist vegetativ begründeten Symptomen wie innerer Unruhe oder Nervosität. Die Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit ist zeitweise eingeschränkt.

Sonne: Auf- und Untergang



Vollmond: 18. September 2005

Stepptanz-Studio – Tap-Dance



GUTSCHEIN
für eine Gratis-Stepptanz-Stunde

Erwachsene	Mo., 26.9.05	18.45 - 19.45 Uhr
oder	Di., 27.9.05	18.45 - 19.45 Uhr
Senioren	Di., 27.9.05	10.00 - 11.00 Uhr

Es sind keine tänzerischen Vorkenntnisse nötig.
Anmeldung zur kostenlosen Schnupperstunde unter
Tel. 0 77 31 / 8 22 99 98 • www.tap-dance-studio.de

Friedinger Schlössle

Am Freitag, 16.9.05 und Samstag, 24.09.05
führen wir in der romantischen Kulisse einer alten Raubritterburg wieder unsere beliebten

öffentlichen Rittermahle

durch. Neben einem oppulenten Mahl wird ein exquisites mittelalterliches Rahmenprogramm geboten mit Zauberern, Mägden, Rittern, Einsatz des Prangers zum sofortigen Strafvollzug bei Verstößen gegen die Tischsitten, Pfeil- und Bogenschießen, Hufeisenwerfen und Katapultschießen.
Alles in allem: ein recht fröhlicher und unterhaltsamer Abend.
Beginn: jeweils 19.00 Uhr, Dauer ca. 4 Stunden.
Voranmeldung erforderlich.
Auf Ihren Besuch freut sich Familie Weber
Tel. 0 77 31 / 4 38 28, www.friedinger-schloessle.de

---

39 Jahre Ehinger Herbstfest



Großschlachtfest nach Bauernart

16., 17., 18. Sept. u. 23., 24., 25. Sept. 2005

Freitag, 16. Sept.
20.00 Uhr Bieranstich mit den ***Randen Musikanten***
(Eintritt frei)

Samstag, 17. Sept.
21.00 Uhr Rocknacht mit Pull feel the sound of music

Sonntag, 18. Sept.
10.30 Uhr Frühschoppenkonzert mit dem ***Musikverein Buchheim***
nachmittags sorgen die ***Musikvereine Emmingen ab Egg*** und ***Hattingen*** für musikalische Unterhaltung
ab 17.30 Uhr Stimmung und Unterhaltung mit der Bauernkapelle Mindersdorf (Eintritt frei)

Essensausgabe: *an den Freitagen ab 19.00 Uhr*
an den Samstagen ab 18.00 Uhr
an den Sonntagen ab 11.00 Uhr durchgehend

Homepage: www.mk-ehingen.de · Ehinger Herbstfest



Liebe neuen Kindergartenkinder,
liebe Erstklässler,

wir wünschen euch für euren ersten Tag im Kindergarten / in der Schule alles Gute!

Mit diesem Abschnitt* könnt ihr euch kostenlos eine Brotbox bzw. ein Schulmäppchen in allen Geschäftsstellen der Sparkasse Singen-Radolfzell abholen.

Viel Spaß beim Lernen und Spielen!

Sparkasse Singen-Radolfzell

* pro Person wird nur ein Abschnitt eingelöst!

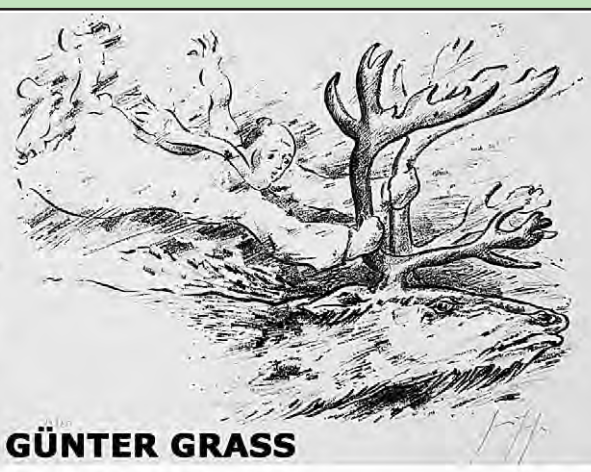
SINGEN, KUNSTHALLE SO. 18. SEPT. 18.00 UHR

Von „Mamma Mia" bis „Phantom der Oper" präsentieren live
BEST-MUSICAL-STARS
größtenteils in Originalkostümen
die beliebtesten Songs
aus den bekanntesten
MUSICALS
mit den Hauptdarstellern
der Originalproduktionen



MARC GREMM »Ludwig 2« AKTUELL König in Füssen
CARLA NICHOLSON Mehrere Jahre als »Christine« der Hamburger Inszenierung des »Phantom der Oper«
MICHAEL NICHOLSON Mehrere Jahre »Phantom der Oper« & »Tanz der Vampire«
CHRISTIAN PAUMGARTEN »Tanz der Vampire« & »42nd Street«
Special Event: RAT PACK
KAATJE DIERKS AKTUELL »Elisabeth« in Stuttgart
Das Beste von Frank Sinatra, Dean Martin & Sammy Davis jr.

Kartenvorverkauf: Proticket GmbH & Co KG, Ticket Hotline 01803-776842 u. www.proticket.de; **Verkehrsamt Stadt Singen**, August-Ruf-Str. 13, Telefon 07731-85262, **Singener Wochenblatt**, Hadwigstr. 2a, Telefon 07731-88000; **Holyday Land Christianas Reisen**, Telefon 07731-12510 sowie **Telefon/Fax Kartenservice 07121-621990**, täglich von 8.00-20.00 Uhr.



GÜNTER GRASS

Lithographien
Die Märchen von Hans Christian Andersen
- gesehen von Günter Grass
Buchtitel: "Der Schatten"
Dauer: 17. 09. 2005 bis 05. 11. 2005
Vernissage: Samstag 17. 09. 18:00-21:00
Ehrengast: Emmi Kraus

HEGAU BODENSEE Galerie
EKKEHARDSTR. 101
78224 SINGEN
07731 66983

Diese Ausstellung ist auch ein Teil der Museumsnacht Hegau-Schaffhausen am 24. September 2005 - 18:00-01:00
Lesung: Jan Gebauer; Kammermusik Serenata Leonberg

© Steidl Verlag in Göttingen - alle Rechte vorbehalten

Mobil: 0049/ 170/ 73 23 49 4

fon +49/ (0) 7731/ 66 98 3 info@hegau-bodensee-galerie.com www.hegau-bodensee-galerie.com

---



Das AST bringt Sie auf den Hohentwiel und wieder runter –

zum normalen Stadtbustarif

AST Anruf Sammel Taxi Stadtwerke Singen · Stadtlinie

Wo Sie dieses Zeichen sehen, fährt das **A**nruf-**S**ammel-**T**axi. Es bringt Sie z. B. vom Bahnhof zum Hohentwiel und wieder zurück. ■ Sichern Sie sich Ihr **AST.** Bitte 30 Minuten vor dem geplanten Fahrtbeginn **Tel. 69933** anrufen.

SINGEN Stadtwerke

Ein Service der Stadtwerke Singen, Grubwaldstr. 1, 78244 Singen, Tel. 07731/85-262 oder 07731 /85-401, www.stadtwerke-singen.de

---

NEU AB 1. OKTOBER ■ DAS ŠKODA-AUTOHAUS ■ BRÜTSCH IN TUTTLINGEN ■ FEIERN SIE MIT AM 1. + 2.10.!

VERANSTALTUNGEN





Herzlich Willkommen ZUM KLEMENZENFEST IN STEISSLINGEN

VOM 14. BIS 19. SEPTEMBER

STEISSLINGER KLEMENZENFEST



(le) Steißlingen, »das schönste Dorf, das ich kenne«, wie es der berühmteste Sohn des Ortes, der Maler und Holzschnitzkünstler Ernst Würtenberger in seinen Erinnerungen nannte, feiert vom 14. bis 19. September weit über die Grenzen der Gemeinde hinaus bekanntes und beliebtes Klemenzenfest in diesem Jahr zum 264. Mal. Erstmals wurde das Klemenzenfest, im Jahr 1742 zu Ehren der übertragenen Reliquien des »Heiligen Clemens« gefeiert. Es gilt heute als sicher, dass es sich dabei um einen »getauften Katakombenheiligen« handelt, der seinen Namen erhielt, weil seine Gebeine unter Papst Clemens XII nach Steißlingen überführt wurden. Erst unter Papst Theodorus (642-649) wurden Reliquien nach ganz Europa überführt. So kamen die Gebeine des »Heiligen Clemens« in den Jahren 1737/38 nach Steißlingen, wo sie zunächst in einer Gruft aufbewahrt und später in einen Reliquienschrein gefasst wurden. Einmal im Jahr, am Klemenzenfestsonntag wird dieser Schrein nach dem Festgottesdienst in einer feierlichen Prozession von den Pfadfindern durch den Ort getragen. Das ehemals rein kirchliche Fest hat sich im Laufe der Jahre zu einer großen Veranstaltung mit Volksfestcharakter gewandelt.

PROGRAMM

Mittwoch, 14. September 2005,

19 Uhr Eröffnung der Kunstausstellung im Foyer des Rathauses mit Werken von Verena Storck (Malerei), Annette Gönner (Skulpturen) und Armin Parr (Grafik). Einführung Hans Paul Lichtwald, Musik »Gipsy Blue Band«

Freitag, 16. September 2005,

20 Uhr »Ischt des alles?« Kabarettabend mit Frau Braun und Herrn Seeger in der Torkel

Samstag, 17. September 2005,

18 Uhr Weinfest des Musikvereins mit Pfälzer Spezialitäten in der Torkel

Sonntag, 18. September 2005,

9 Uhr Festgottesdienst in der Remigiuskirche anschließend Prozession

11 Uhr Frühschoppenkonzert des Musikvereins im Schulhof

14 Uhr Geselliger Nachmittag mit sportlichen und künstlerischen Darbietungen sowie den Bands »Rubin« und »Buggy Tanzband«

Montag, 19. September 2005,

10 Uhr Bürgerehrung und Bürgertrunk in der Seeblickhalle

15 Uhr Jahresübung der Freiwilligen Feuerwehr und des Deutschen Roten Kreuzes in der Ortsmitte.

Ihr zuverlässiger Partner für alle Rohbauarbeiten:

- Erdarbeiten
- Kanalisationsarbeiten
- Stahlbetonarbeiten
- Maurerarbeiten
- Hochbau
- Neubau, Umbau
- Renovation
- Ingenieurbau
- Fertigkeller
- Baustoffe

Baugeschäft Arnold Zimmermann Dipl.-Ing. (FH)
Hinter Zinnen 18 Tel. 07738/ 291
78256 Steißlingen Fax 07738/1684
E-Mail: az@bauunternehmen-zimmermann.de
Homepage: www.bauunternehmen-zimmermann.de

Naturkost ECKE
Hugo Maier
78256 Steißlingen • Kirchstr. 2
☎ 0 77 38 / 9 39 18 18
Öffnungszeiten:
Tägl. 8.00 - 12.30, 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch + Samstagnachmittag geschlossen
Bio-Qualität
die überzeugt und schmeckt!

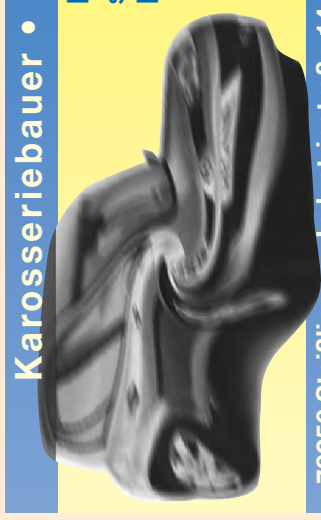
Jetzt bei Schönenberger!
Premiere & Herbst-Aktionsauftakt
in Steißlingen & Radolfzell.
Wir laden Sie herzlich ein!



Erleben Sie jetzt bei uns die neuen
Premierenmodelle Opel Vectra und Signum!
- Neu eingetroffen: **40 Kurzzulassungen, 0 km mit großer Preisersparnis!**
- **Großer Jung- und Gebrauchtwagen-Herbst** 150 Fahrzeuge in Aktion!
- **Testaktion für alle Opel-Modelle** Kommen Sie jetzt Probesitzen, Probefahren!

Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

Opel PKW und Nutzfahrzeug Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region
Autohaus Schönenberger
Steißlingen
Industriestraße 14
Tel: 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell
Gewerbestr. 20
Tel: 0 77 32 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de
Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Karosseriebauer • Lackierermeister
Hol- und Bring-Service, Unfallinstandsetzung, Design, Airbrush, Effektlack, Beschriftung

Thomas Letzner
78256 Steißlingen Industriestraße 14, Telefon 0 77 38-50 90 Fax 92 26 06

Stahlbau Schlosserei Edelstahlarbeiten
78256 Steißlingen
Eichenstraße 22
Telefon 0 77 38 / 15 41
Fax 0 77 38 / 56 70

Rimmele
METZGEREI RIMMELE
FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE
Schulstraße 8 · 78356 Steißlingen
Bei Party: www.metzgerei-rimmele.de
Zum Klemenzenfest empfehlen wir:
frische Blut- und Leberwürste
Kesselfleisch
+ offenes Sauerkraut

STEISSLINGER Oldie-Night
G.S.-Veranstaltungen
Gerold Schirmer - Langestr. 2 - 78256 Steißlingen
Kartenvorverkauf hat begonnen Tel. 07738 / 487
oder am Klemenzenfest am TUS-Stand (Schulhof)
www.oldienight-steisslingen.de



Volksbank Zinssicherungsvereinbarung –
niedrige Zinsen von heute für morgen sichern.
Die Zinsen für Immobilienfinanzierung sind aktuell sehr attraktiv. Sie können sich diese günstigen Zinsen langfristig sichern. Zum Beispiel für ein Darlehen, dessen festgeschriebene Zinsen erst in ein paar Jahren auslaufen. Wie das genau geht, erzählen wir Ihnen gerne. Weitere Infos unter 07531 2000-0 oder www.vobakn.de.
Volksbank eG
Konstanz · Radolfzell · Steißlingen

lich Willkommen

ABENDVERKAUF MIT WOCHENMARKT IN GOTTMADINGEN

AM DONNERSTAG 15. SEPTEMBER, 17 BIS 20 UHR









Christa Winterhalder
Praxis für Kosmetik und Podologie

Ich gratuliere meiner Mitarbeiterin
Daniela Kuntz
zur erfolgreich abgelegten Prüfung zur
Podologin

Königsberger Straße 14
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 23 72 Fax 79 88 18
Termine nach Vereinbarung

Fischerei Walter Geiger

Maier
Wurst- und Schinkenspezialitäten aus dem Hegau
Schlatt am Randen
Telefon 0 77 39/54 80
www.spezialwurstwaren.de

Käse Schober

FRUCHTHAUS
Joachim Putz
Im Heimgarten 13
Tel. 0 77 33 / 87 12
78234 Engen-Anselfingen

Blumen Raible

Bio Metzgerei Lambrecht
rind - lamm - kalb
ohne Schweinefleisch
ohne Schweinefett
Bio-Marken-Qualität

Di.-So. 11.00 – 24.00 Uhr
Restaurant Marmaris
– verschiedene Grillspezialitäten
– Börek, Pizzen
– ofenfrisches Fladenbrot
– über 100 verschiedene Gerichte
Gottmadingen – Hauptstraße 35
HÄHNCHEN-KEBAP!
Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Demir – Telefon 0 77 31/7 36 98

Feines aus dem Hegau
Delikatessen
Markus Bruderhofer
Robert-Gerwig-Str. 3
Gottmadingen
Tel. 0 77 31/97 77 07

Saeco
Kaffeeprobe
1 Tasse Kaffee 1,– €
2 kg Kaffee nach Wahl 24,– € statt 29,– €
Saeco-Fachhändler Manfred Pilz
78244 Gottmadingen, Bahnhofstr. 2
Tel. 0 77 31 / 79 13 45 · Mobil 01 73 / 8 91 46 04

Jeden Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet
Weinhaus Fahr
Im Buck 13, 78244 Gottmadingen, Tel. 0 77 31/7 18 26, Fax 7 41 32
www.weinhaus-fahr.de

HOLZMONTAGEN
CAD-SERVICE
HOLZHANDEL
ZIMMEREI
tilo winkler
Zimmermeister
Robert-Gerwig-Straße 16
78244 Gottmadingen

Unser Angebot am 15. September 2005:
Sonnenbrillen 50%
SEHEN HÖREN HEPP
Hauptstr. 55

STIHL
5 Meter
STIHL HT 75
für 745,00 €
inkl. MwSt.
STIHL Hochentaster HT 75.
Sägen Sie bis in 5 m Höhe sicher vom Boden aus.
Brachat
agrar + gartentechnik gmbh
78244 Gottmadingen
Hauptstraße 7
Tel. 0 77 31 / 9 70 10
STIHL DIENST Wir beraten Sie gern!

Christine's
MODEHAUS
MANN – FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)
Mo. - Fr. durchgehend 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet, Sa. 9.00 - 16.00 Uhr
Wir starten in den Herbst ...
Erleben Sie die NEUE HERBST-MODE LIVE!
Zum Abendwochenmarkt am Donnerstag, den 15. 9. 05 sind wir für Sie da von 9 – 20 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!
HAUPTSTRASSE 67
78244 GOTTMADINGEN
TEL. 0 77 31/ 7 32 20
www.christines-Modehaus.de

ANNA RUSSO
Dessous
Großer Räumungsverkauf
wegen Umbau vom 3.9. bis 17.9.2005
Wir erweitern unser Sortiment...
...mit Tag- und Nachtwäsche sowie Herrenunterwäsche.
Aus diesem Grund bauen wir unsere Räumlichkeiten um.
Um Platz zu schaffen, räumen wir unser Lager und gewähren Ihnen auf unsere Artikel bis zu 50% und mehr Rabatt!
Sichern Sie sich jetzt die besten Schnäppchen zu Outletpreisen.
Auf Ihren Besuch freuen sich Anna Russo & Team
50% Rabatt
70% Rabatt
Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr
Lindenstraße 4, 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31-97 86 52

Baur
Edeka Frischemärkte
Mo. – Fr. 8.00 – 20.00 Uhr, Sa. 8.00 – 18.00 Uhr
GEÖFFNET
Erwin-Dietrich-Straße 6

BUMMELN, REDEN, GENIESSEN



Nach der überaus erfolgreichen Premiere eines Abendmarkts mit Abendverkauf des Einzelhandels in Gottmadingen findet nun am kommenden Donnerstag, 15. September, die zweite Auflage statt. »Alle, die mitgemacht hatten, zeigten sich begeistert über das enorme Interesse der Bevölkerung und auch von den Marktbesuchern gab es eine sehr positive Resonanz, auch aus den Nachbarorten von Gottmadingen, ist das Fazit von Herbert Schober, Sprecher der Marktbeschicker auf dem Gottmadinger Wochenmarkt, der natürlich trotz des Abendmarkts am Donnerstag, auch am Freitag, präsent sein wird. In der zweiten Auflage des Abendverkaufs in Gottmadingen gibt es noch mehr Attraktivität: ausgelöst durch das positive Echo der Premiere werden bei der zweiten Auflage noch mehr Einzelhandelsgeschäfte im Gottmadinger Ortskern geöffnet haben. Bummeln - reden - genießen, dazu lädt Gottmadingen am Donnerstag ein. Auch Handwerker aus Gottmadingen werden mit Informationsständen präsent sein. Für Bewirtung ist mit kulinarischen Angeboten rund um das Thema Kartoffel vom Unternehmen Bruderhofer und dem Weinstand des Unternehmens Fahr gesorgt.

Der Abendmarkt Gottmadingen beginnt um 17 Uhr und hält bis 20 Uhr geöffnet. Natürlich kann man danach gerne noch gemütlich auf den Bänken im Marktgelände verweilen.

AUS DER REGION



Wafrös

alemannische Dialektik

Mer hot's halt eifach it alleweil i de Hand, dass mer sich it fuxt scho am frühe Morge. Und wemer au no so de Vorsatz fasst, aber hüt regsch de it uf, egal wa kunnt. Kaum nimmsch dei Ziitig i d'Hand, scho findsch ebbes, wa de ufregt. Etz war doch ersch vor kurzem des Rededuell, uf Alemannisch des Schnorregfecht zwischem Bundeskanzler Gerhard Schröder, wo no Kanzler isch, und de Anschi, de Angela Merkel, wo als erschte Frau i unserm Land Frau Bundeskanzlerin were mecht.

I hon's saumäßig schpannend gfunde, wie die zwei mitenand umgange sind und i hon wieder mol richtig Reschpekt kriegt, wa mer als Bolidiker alles wisse moß, wemer zu de Öberschte zellt. Wenn se nu au im Bundestag so nobel mitenand umgoh däted, hon i bi mir denkt, und mir wär's am liebschte, wenn die zwä sich des Amt teile däted. Denn hon i aber die Kommentar gläse und des war denn der Punkt, wo i mi gfuxt hon. Menschenskind sind die Schornalischte gschiid. Wa die höred, wa unsereiner it ghört hot, weil unsereiner vill it hört, wa die höred, weil mir ungebildet sind. Vor allem mauled se driber, dass des, wa se i dem Schnorregfecht gern ghört hetted, dass die zwä do driber garit gschwätzt hond.

Sie hond vor allem iber verschiedene Theme, wo die Gscheidele gern ghört hetted, it gschwätzt, weil mer se do driber garit gfrogt hot. Wa die Moderatore und die ganz schreibende Zunft zu gern ghört hetted, des war die Frog: »Wie wollen Sie die Arbeitslosigkeit beseitigen?« Des solled se mol sämtliche Regierungsschef uf de ganze Welt froge. S'giit kon Mensch uf dere Welt, wo des woß. Wemer alle Maschine uf de ganze Welt wieder zämmeschlage dät, dass näene niene nint me ibrig bliibt wie ä Axt, ä Säge, en Hammer und ä Zange, no gäb's z'mol wieder Arbet fir alle, und wenn alle ebbes zum Schaffe hetted, no gäb's au kone Arbeitslose. Mer ka mi etz fir ä Granaterindvieh halte, des juckt mich it. I blib aber bi dere Meinung, dass der Satz »es gibt Arbeit für alle« eifach verloge isch. Denn hond se sich alle driber ufgregt, dass bi dem Fernseh-Duell de Knüller gfählt het, de »Pep«. S'war zwenig Äktschen, sie hond zwenig Profil zeigt, hond se gschriebe. Ja hett die Anschi dem Gerd one a d'Backe haue solle, weil de Kanzler ihre mit em Zeigefinger uf de Buse gschtupft hett. Guet, des wär Äktschen gsi, aber de Schröder hot sinere Frau ä schäne Liebeserklärung gmacht und d'Angela hot als Ostdeitsche ä Heimatbekenntnis abglegt.

Mit so was ka mer de Schornalismus vu heit nume z'friedeschtelle.

Sei dem wie'n es will, i war z'friede mit dem Duell vu dem schwarzrote Duett, aber weil i mi iber die Kommentärle gfuxt hon, hon i mi glei druf bim Rasiere gschnitte und ä Fätzele vume Zellschtofftüechle uf die Schtell bäbbt, dass die Blueterei ufhört. Woni denn bim Dokter gsi bin, hot mi die hübsche Schprechschtunde-Helferin hinder de Anmeldung angelächlet, nei so ganz richtig angelacht, dass i fascht ä weng rot wore bi, weil i all no die altmodische Meinung hon, dass ä hübsche Frau, wo om so anlacht, dass die bsunders Simpatie fir om empfindet. S'war au zu allem hi no d'Schweschter vum Herr Dokter. Do goht Türe off und de Dokter kunnt direkt uf mich zue und frogt, »so, hond se sich gschnitte?« Etz isch mer mei Papierle a de Gosch wieder eigfalle und etz war mer au klar, dass des herzige Lache ko pure Simpatie war. Des duet meh weh, als woni mi gschnitte hon ...

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BETREFF

Urlaubsangebote vom BeTreff: 1.10.-8.10.: Wanderfreizeit im Bayrischen Wald; Oktober: Last Minute Flugreise; November: Wohlfühl-Wochenende; Silvesterfreizeit: Ziel noch unbekannt.

Folgende Programmpunkte finden statt: Mi., 14.9., 18 Uhr Sportolympiade; 18 Uhr Kreativangebot; 18 Uhr Einkehrspaziergang. Do., 15.9., 17-21 Uhr Disco mit FED Tuttlingen und Lebenshilfe Tuttlingen (BeTreff-Team und BMV). Fr., 16.9., 18 Uhr, Kursangebote siehe Ausschreibung.

BRIEFMARKENVEREIN

Seinen Vereinsausflug unternimmt der Briefmarken- und Münzensammlerverein 1919 Singen am So., 18.9., zum Dreifaltigkeitsberg und Sigmaringen. Abfahrt: 9 Uhr am Herz-Jesu-Platz Singen.

DRK

»Grundausbildung in Erster Hilfe« (8 Doppelstunden) wird am Fr., 16.9., von 18-22 Uhr und in Fortsetzung am Sa., 17.9., von 8.30-17 Uhr im DRK-Heim angeboten.

LEBENSHILFE

Zu einem Gottesdienst in der Herz-Jesu-Kirche mit anschließendem Frühschoppen im Gemeindesaal St. Anna lädt die Lebenshilfe Singen und Umgebung am So., 18.9., ein.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 22.9., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Tiere in freier Wildbahn und im Zoo«.

NV NEU-BÖHRINGEN

Eine Zeitungssitzung findet am 21.9. um 19.30 Uhr im Vereins-Hüsli statt. Alle interessierten Schreiber und Redakteure sind eingeladen.

Der Häs-TÜV für alle aktiven Mitglieder findet am Sa., 17.9., im Vereins-Hüsli statt. Zeitliche Terminvergabe mit M. Riede, Tel. 07731/31402, abklären.

POPPELE-ZUNFT

Die Rebwieber treffen sich am Fr., 23.9., um 19.30 Uhr zum Rebwieberhock im »Lindenhof« in Rielasingen-Worblingen.

Die Wandergruppe trifft sich bereits um 18 Uhr an der Zunftschüür. Bitte Anmeldung eine Woche vorher bei Rebwiebermodder Angelika Waibel.

STTV

Neue Angebote im Stadtturnverein: Yoga: ab 26.9., 20-21.15 Uhr, jeweils montags, insgesamt 10x in der Hardtschule - Gymnastikraum, Leitung: Frau Riedel, Dipl.-Yogalehrerin SYG-BDY-EYU, Anmeldung bei der Geschäftsstelle des StTV, Tel. 43113, Fax: 31870, Email: sttv.singen@t-online.de. Haltungs- und Rückenschule als zusätzlicher neuer Kurs: ab Mo., 26.9., 18-19 Uhr, Gymnastikraum EG/Waldeckturnhalle, Anmeldung ebenfalls bei der Geschäftsstelle des StTV. Stockkampf - eine völlig neue Bewegungserfahrung: Kurs für Jugendliche ab 10 Jahren und Erwachsene (zusammen im gleichen Kurs) ab 20.9., 10xdienstags von 17-18 Uhr in der Waldeckturnhalle, Leitung: Angelika Däumig, Bewegungs- und Physiotherapeutin, Anmeldung: Angelika Däumig, Tel. 07738/938480, Fax 07738/938481, Email: a.daeumig@web.de.

VELO-CLUB

Die Radrennfahrer des Velo-Clubs treffen sich zum gemeinsamen Training an der Radrennbahn: ab 17.30 Uhr die Anfänger, Neueinsteiger sind willkommen; ab 18.30 Uhr die Lizenzfahrer. Ab Donnerstag 18 Uhr ist wieder Bahntraining.

WANDERGRUPPE

Der nächste Wanderhock findet am 19.9. um 19 Uhr im »Goldenen Rössel« in Worblingen statt.

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 17.+18.9. in Buchenbach-Himmelreich, Start: Sa. 12-16 Uhr, So. 7-13 Uhr; 17.+18.9. in Hildrizhausen-Schönbuch, Start jeweils 7-14 Uhr.

FRIEDINGEN

DRK

»Erste Hilfe am Kind« bietet die DRK-Ortsgruppe Friedingen als Kurs ab Mi., 21.9., 19.30 Uhr, im Rathaus Friedingen an. Anmeldungen nehmen der DRK-Ortsverein Singen, Tel. 07731/65700 oder Ernst Haug, Tel. 46001, entgegen.

KURZ UND BÜNDIG

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Englisch f. Anfänger« m. leichten Vorkenntnissen, Kurs ab Di., 20.9., 10 Vormittage jeweils 8.15-9.45 Uhr; »Brush up your English! Do you want to improve your language power, practise your conversation skills and meet interesting people?« ab Di., 20.9., 10 Vormittage. Kurs 1: 10-11.30 Uhr und Kurs 2: 11.30-13 Uhr; »Feldenkrais«, Kurs ab Mi., 21.9., 10 Vormittage jeweils 9-10 Uhr; »Fit im Seniorenalter« Kurs ab Do., 22.9., 10 Vormittage jeweils 10.45-11.45 Uhr; »Herbstmalkurse« ab Do., 22.9., 5 Nachmittage, Kurs 1: 17-19 Uhr und Kurs 2: 19-21 Uhr. Weitere Info und Anmeldung beim Bildungszentrum Singen, Tel. 07731/982590.

Osteoporose-Selbsthilfegruppe trifft sich am Dienstag, 13.September, um 14.30 Uhr in der FC-Clubheimgaststätte zum Vortrag: »Naturheilkunde und Osteoporose«.

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 15.9., zu einer Fahrt. Abfahrtszeiten: 8 Uhr Siedlerheim, 8.05 Uhr Feldstr. (ehem. Post), 8.10 Uhr Friedrich-Ebert-Platz, 8.15 Uhr Ärztehaus, 8.20 Uhr Aral-Tankstelle Ringstraße, 8.25 Uhr Hohenkrähenstraße, 8.35 Uhr Mühlhausen, 8.40 Uhr Engen-Bahnhof.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: Hegau-Klinikum: Sa., 17.9., 18.15 Uhr, Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 18.9., 8.45 Uhr, Gottesdienst im Haus am Hohentwiel, 10 Uhr Gottesdienst m. Einführung der Konfirmanden in der Bonhoefferkirche; Lutherkirche: So., 18.9., 10 Uhr, Gottesdienst m. Abendmahl; Markuskirche: So., 18.9., 9.30 Uhr, Gottesdienst m. Kindegottesdienst; Pauluskirche: So., 18.9., 9.30 Uhr, Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

Rentner und Pensionäre des Finanzamts Singen treffen sich am Do., 15.9., um 15 Uhr im Gasthaus »Sternen« in Singen.

Ehemals Bedienstete der Stadt und Krankenhaus treffen sich zum gemütlichen Senioren-Nachmittag am Mi., 21.9., um 14 Uhr im Siedlerheim. Gäste sind willkommen.

Sommerpause Sonntagcafe Feldbergstr. 46 beendet Die Begegnungsstätte Sonntagscafe der Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde ist ab So., 18.9., wieder von 14.30-16.30 Uhr geöffnet. Weitere Öffnungszeiten: 25.9., 2.10., 16.10., 30.10., 6.11., 13.11. (Volkstrauertag), 20.11. (Totensonntag), 27.11. (1. Advent) - letztes Mal in diesem Jahr. Im Dezember haben wir geschlossen!

Senioren-Bildungskreis trifft sich am Fr., 16.9., um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus zum Lichtbildervortrag von Franz Ehinger über »Portugal - Land der Entdecker«. Frau Czajor stellt das neueste Programm vor.

Familienwerkstatt, Bergstr.32, Engen, Tel. 07733/6752 »Oldienight«, Sa., 17.9., 20-23 Uhr; »Kreativwerkstatt für Kinder«, Kursbeginn Mo., 19.9., 15-16 Uhr; »Kreativer Kindertanz«, Kursbeginn Mo., 19.9., 16.15-17.15 Uhr. Info und Anmeldungen unter Tel. 07731/25073

Jahresausflug Frauengemeinschaft Nur noch wenige Plätze sind frei für den Ausflug am Sa., 17.9. Wir fahren nach St.Gallen (Führung durch die Stiftsbibliothek), danach nach Heiden (Mittagessen), dann mit dem Zug nach Rorschach (Kaffeepause). Rückkehr ist gegen 19.30 Uhr. Bitte umgehende Anmeldung unter Tel. 07731/25180.

»Kleiner Regenbogen« »Mick und Micky Mäusetage für Erstklässler« Um die Wartezeit auf den ersten Schultag zu verkürzen bieten wir am Do., 15.9. von 9.30-11.30 Uhr lustige Spiele, Basteleien, Backen von Leckereien rund um die zwei Mäuse Mick und Micky an. Seit 13.9. ist der »Kleine Regenbogen« jeweils Dienstag Nachmittag ab 15.15 Uhr zum Spielen, Freunde treffen, Basteln u.v.m. geöffnet. Seit 13.9. Gibt es auch wieder jeweils dienstags ab 9.30 Uhr den Schwangeren u. Müttertreff genauso startet die Baby-Krabbelgruppe (10 Uhr)wieder. Am Di., 20.9., können Kinder ab 5 J. lustige Diddl-Untensilien herstellen und am Di., 27.9., flugfähige Drachen herstellen. Weitere Infos und Anmeldungen im Familienzentrum »Kleiner Regenbogen«, Tel. 07731/827035

Der Seniorenstammtisch Hölzle-König trifft sich am Mi., 21.9., 19 Uhr, im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Singen, Hohenhewenstr. 53.

JugendCulturCentrum Blaues Haus/Wochenprogramm: Montags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Girls only f. 10-14-jährige Mädchen; Dienstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Sport und Bewegung f. 6-11-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff für Kids; Mittwochs: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.45-17.15 Uhr Sport-AG für 12-17-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff f. Jugendliche; Donnerstags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 15.30-17.30 Uhr Teenietreff f. 10-14-jährige Kids, 16-17.30 Uhr Medienangebote; Freitags: 14-15.30 Uhr Hausaufgabenbetreuung, 16-17 Uhr Kids Club für 6-9-Jährige, 15.30-20 Uhr Offener Treff.

MS-Selbsthilfegruppe Neuer Treffpunkt bei der AWO in Singen, Heinrich-Weber-Platz 2, am Mi., 21.9., 19 Uhr. Weitere Info unter Tel. 07774/6110

Johanniter-Unfall-Hilfe bietet jeden Sa. von 13-19 Uhr einen Erste-Hilfe-Kurs für Führerscheinanwärter an. Wer will kann vor dem Kurs um 12 Uhr einen Sehtest sowie ein Passbild machen lassen. Für Juni bis Oktober hat sich das Team einen besonderen Bonus einfallen lassen: die Kursteilnehmer erhalten ein Gutscheinhef m. Vergünstigungen von Apotheke Sauter, Fazz Fitness, 02 und Subway.

Ausserdem nehmen die Teilnehmer an der Verlosung eines smart-Wochenendes teil. Weitere Infos: Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zelglestr. 6, Singen. Tel. 07731/99830

AWO-Clubprogramm September: Do., 15.9., 13-16 Uhr, Briefumschläge selber herstellen; Fr., 16.9., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Mo., 19.9., 13.30-14.30 Uhr, Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr Grillausflug (Bitte Grillsachen u. Getränke mitbringen); Di., 20.9., 14-15.30 Uhr, Bewegung und Entspannung; Mi., 21.9., 14-17 Uhr, Spaziergang im Hegau. Weitere Infos unter Tel. 07731/-958044.

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich:
Der „Singener Geschenkscheck"
Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!


Benzin sparen – Bus fahren

z. B. mit der Monatskarte! Monatskarteninhaber können für nur 29.-€ einen ganzen Monat den Stadtbus nutzen und werden nachts für nur 1,50 € von unserem Nachttaxi abgeholt und zu jedem beliebigen Ziel im Stadtgebiet Singen, inkl. Ortsteile, gefahren.
Grubwaldstr. 1
78244 Singen • Tel.07731/85-401
www.stadtwerke.de
SINGEN Stadtwerke

TIPPS Am 15. September wird Oliver Ehret um 18.30 Uhr im Rathaus als Oberbürgermeister eingeführt. TIPPS Hegauer Mundartbühne startet am 7. Oktober in der Singener Kunsthalle mit neuem Stück. TIPPS